

A detailed historical map of the Pacific Northwest region, showing the coast of British Columbia, the Strait of Georgia, and the Fraser River. The map is labeled with various geographical features, including 'PACIFIC RIVER', 'WETCHIN RIVER', 'PRINCE GEORGE', 'ATLANTIC OCEAN', and 'KENTIA LUT'. It includes numerous place names, rivers, and topographical details.

n Weißegau



Wir sind frei!

Hakenkreuzfahnen über Zauernig schon am 22. September 1938

557. 1938.



Heimatkalender

19



39

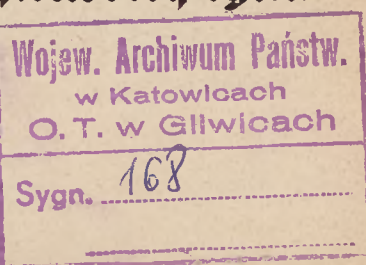
ab 10

im Meißegau



Freiwaldau Friedeberg Jauernig Weidenau Zuckmantel

Herausgegeben von der Heimattstelle Meißegau
5. Jahrgang



Januar



Hartung

Woche und Tag		Geschichtliche Gedenktage		Sonnen- Aufg., Untg.	Mond- Aufg., Untg.
1. Woche		Neujahr			
1 Sonntag	1834 Beseitig. d. innerdeutschen Zollgrenzen	8.11	15.55	12.26	2.46
2 Montag	1777 Bildhauer Christian Rauch *	8.11	15.56	13.04	3.59
3 Dienstag	1912 Felix Dahn †	8.11	15.57	13.52	5.10
4 Mittwoch	1785 Jakob Grimm *	8.10	15.59	14.51	6.16
5 Donnerstag	1919 Gründung d. Deutschen Arbeiterpartei (Heil. 3 Könige)	8.10	16.00	16.03	7.14
6 Freitag		8.10	16.01	17.23	8.01
7 Sonnabend	1831 Generalpostmeister Stephan *	8.09	16.02	18.47	8.40
2. Woche		1. Sonntag n. Erscheinung — Eintopfsontag			
8 Sonntag	1794 Justus Möser †	8.09	16.04	20.10	9.12
9 Montag	1927 Houston Stewart Chamberlain †	8.08	16.05	21.32	9.38
10 Dienstag	1920 Inkrafttreten des Versailler Diktates	8.08	16.07	22.50	10.04
	1923 Raub des Memellandes durch Litauen				
11 Mittwoch	1923 Ruheinbruch d. Franzosen u. Belgier	8.07	16.08	—	10.27
12 Donnerstag	1893 Herm. Göring u. Alfred Rosenberg *	8.06	16.10	0.06	10.52
13 Freitag	1935 Saarabstimmung	8.06	16.11	1.19	11.19
14 Sonnabend	1930 Mordanschlag auf Horst Wessel	8.05	16.13	2.29	11.50
3. Woche		2. Sonntag n. Erscheinung			
15 Sonntag	1933 Wahlsieg der NSDAP in Lippe	8.05	16.14	3.34	12.25
16 Montag	1901 Maler Arnold Böcklin †	8.04	16.16	4.34	13.05
17 Dienstag	1318 Baumeister Erwin v. Steinbach †	8.03	16.18	5.27	13.53
18 Mittwoch	1871 Reichsgründungstag	8.02	16.19	6.12	14.47
19 Donnerstag	1576 Hans Sachs †	8.01	16.21	6.52	15.45
20 Freitag	1934 Gesetz z. Ordnung d. national. Arbeit Fabian u. Sebastian	8.00	16.22	7.24	16.47
21 Sonnabend	1934 Baumeister Ludwig Troost †	7.59	16.24	7.51	17.51
4. Woche		3. Sonntag n. Erscheinung			
22 Sonntag	1850 General Karl Litzmann *	7.58	16.26	8.15	18.54
23 Montag	1930 Nationalsoz. Regierung in Thüringen	7.56	16.28	8.36	19.59
24 Dienstag	1712 Friedrich der Große *	7.55	16.29	8.57	21.05
	1932 Herbert Norfus †				
25 Mittwoch	1077 Kaiser Heinrich IV. in Canossa	7.53	16.31	9.17	22.11
26 Donnerstag	1934 Deutsch-polnisches Abkommen	7.52	16.33	9.38	23.19
27 Freitag	1756 Wolfgang Amadeus Mozart *	7.51	16.35	10.01	—
28 Sonnabend	1923 1. Parteitag der NSDAP i. München Oberschles. wird v. d. Alliierten besetzt	7.49	16.37	10.29	0.28
5. Woche		4. Sonntag n. Erscheinung			
29 Sonntag	1860 Ernst Morik Arndt †	7.48	16.38	11.00	1.39
30 Montag	1933 Adolf Hitler wird Reichskanzler	7.46	16.40	11.41	2.48
31 Dienstag	1933 SA-Sturmführer H. E. Maikowski †	7.45	16.42	12.33	3.55



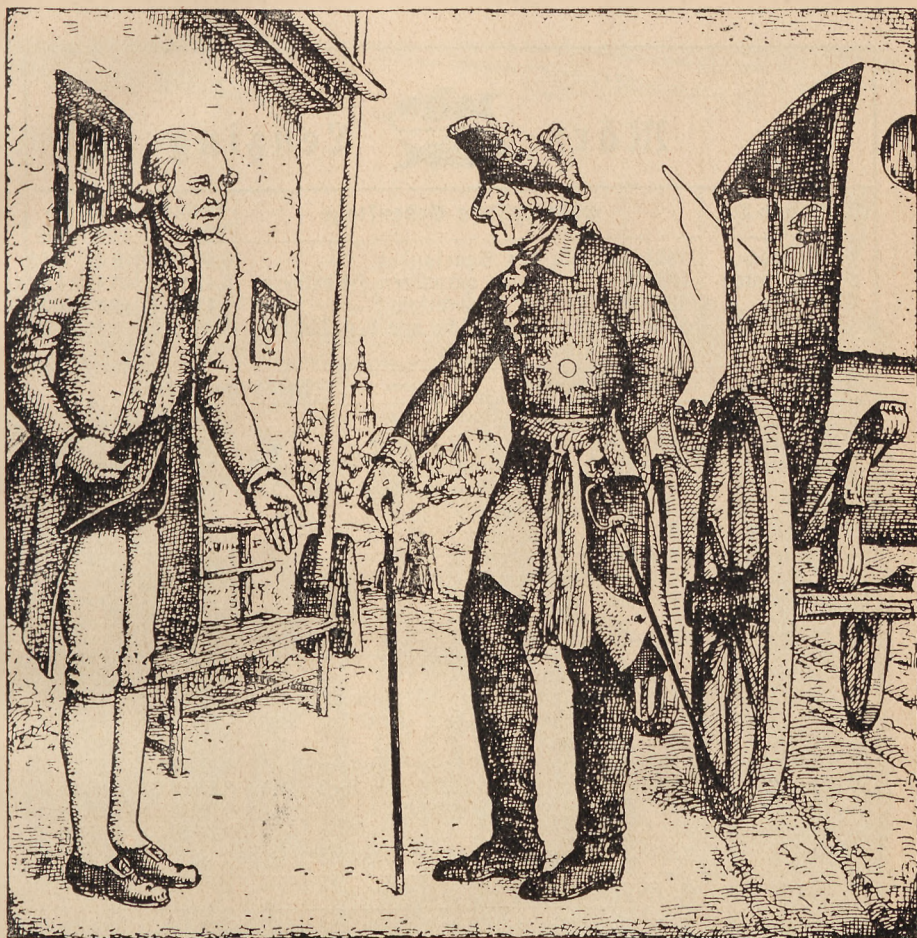
Neißer Bürger im Kampf gegen die Hussiten.
 Brennend und mordend ergossen sich im 15.
 Jahrhundert tschechische Heerhaufen 10 Jahre
 lang über unser armes Land: Nicht über-
 all trafen sie auf festen Widerstand wie vor
 den Toren der Stadt Neiße.

Februar



Hornung

Woche und Tag	Geschichtliche Gedenktage	Sonnen- Aufg. Untg.		Mond- Aufg. Untg.	
1 Mittwoch	1933 Erster Vierjahresplan	7.43	16.44	13.35	4.56
2 Donnerstag	1829 Naturforscher Alfred Brehm *	7.42	16.46	14.50	5.48
3 Freitag	1721 Sendliß *	7.40	16.48	16.11	6.31
4 Sonnabend	1923 GutsMuthsches Völkchen ohne Befragung der Bevölkerung v. d. Tschechen befehlt 1936 Ermordung Wilhelm Gustloffs	7.39	16.50	17.35	7.07
6. Woche Septuagesima					
5 Sonntag	1808 Karl Spitzweg *	7.37	16.52	19.01	7.37
6 Montag	1813 Aufruf Bords an die ostpreuß. Stände	7.35	16.54	20.24	8.05
7 Dienstag	1915 Winterschlacht in Masuren	7.33	16.56	21.44	8.30
8 Mittwoch	1871 Moritz v. Schwind †	7.32	16.57	23.01	8.55
9 Donnerstag	1905 Adolf v. Menzel †	7.30	16.59	—	9.23
10 Freitag	1920 Nord Schleswig abgetrennt	7.28	17.01	0.14	9.53
11 Sonnabend	1813 Otto Ludwig *	7.26	17.03	1.23	10.26
7. Woche Sexagesima Eintopfsontag					
12 Sonntag	1804 Philosoph Immanuel Kant †	7.24	17.05	2.26	11.06
13 Montag	1883 Richard Wagner †	7.22	17.07	3.22	11.51
14 Dienstag	1468 Johann Gutenberg †	7.20	17.09	4.10	12.43
15 Mittwoch	1763 Friede von Hubertusburg	7.18	17.11	4.51	13.40
16 Donnerstag	1620 Friedr. Wilhelm d. Große Kurfürst *	7.16	17.13	5.26	14.39
17 Freitag	1827 Pestalozzi †	7.14	17.15	5.55	15.42
18 Sonnabend	1546 Martin Luther †	7.12	17.17	6.20	16.46
8. Woche Quinquagesima					
19 Sonntag	1473 Astronom Nikolaus Kopernikus *	7.10	17.19	6.43	17.50
20 Montag	1810 Andreas Hofer v. d. Franzos. erschossen	7.08	17.21	7.03	18.57
21 Dienstag	1916 Beginn der Schlacht bei Verdun <i>Fastnacht</i>	7.06	17.23	7.24	20.02
22 Mittwoch	1788 Philosoph Arthur Schopenhauer *	7.04	17.25	7.46	21.10
	1875 Reichsarbeitsführer Hierl *				
23 Donnerstag	1920 1. Berjamm. der NSDAP i. München	7.02	17.26	8.08	22.18
24 Freitag	1930 Horst Wessel ermordet 1920 Verkünd. des Parteiprogramms durch Adolf Hitler	7.00	17.28	8.34	23.27
	<i>Matthias</i>				
25 Sonnabend	1916 Erstürmung von Fort Douaumont	6.58	17.30	9.04	—
9. Woche 1. Fastensonntag					
26 Sonntag	1924 Beginn des Hitler-Prozesses	6.56	17.32	9.39	0.35
27 Montag	1925 Wiederbegründung der NSDAP	6.54	17.34	10.25	1.41
28 Dienstag	1833 Generalstabschef Gen. v. Schlieffen *	6.51	17.35	11.20	2.43



Der wahre Reichthum ist nur das, was
 die Erde hervorbringt. Der den Boden ver-
 bessert, wüßt liegendes Land urbar macht
 und Sümpfe austrocknet, der macht Er-
 oberungen von der Barbarei und schafft
 Ansiedlern Unterhalt.
 Der alte Fritz auf Reisen.

März



Lenzing

Woche und Tag	Geschichtliche Gedenktage	Sonnen-		Mond-	
		Aufg.	Untg.	Aufg.	Untg.
1 Mittwoch	1935 Rückkehr des Saarlandes	6.49	17.37	12.27	3.36
2 Donnerstag	1689 Die Franzosen verwüsten Heidelberg	6.47	17.39	13.42	4.22
3 Freitag	1918 Friede von Brest-Litowsk	6.45	17.41	15.04	5.00
4 Sonnabend	1919 104 Sudetendeutsche von den Tschechen ermordet	6.43	17.43	16.27	5.34
10. Woche	2. Fastensonntag	Heldengedenktag			
5 Sonntag	1935 Hans Schemm †	6.40	17.44	17.51	6.01
6 Montag	1930 Großadmiral v. Tirpitz †	6.38	17.46	19.13	6.29
7 Dienstag	1936 Wiederherstellung d. bish. Wehrhoheit im Rheinland und Kündigung des Locarno-Vertrages	6.36	17.48	20.34	6.55
8 Mittwoch	1917 Graf Zeppelin †	6.34	17.50	21.51	7.22
9 Donnerstag	1888 Kaiser Wilhelm I. †	6.31	17.52	23.04	7.52
10 Freitag	1813 Stiftung des Eisernen Kreuzes	6.29	17.53	—	8.24
11 Sonnabend	1888 Raiffeisen †	6.26	17.55	0.11	9.03
11. Woche	3. Fastensonntag	Eintopfsontag			
12 Sonntag	1877 Wilhelm Fried *	6.24	17.57	1.12	9.47
13 Montag	1938 Gesetz über die Wiedervereinigung Österreichs mit dem Deutschen Reich	6.22	17.59	2.04	10.38
14 Dienstag	1803 Klopstock †	6.19	18.01	2.48	11.33
15 Mittwoch	933 Sieg Heinrich I. in der Ungarnschlacht	6.17	18.02	3.26	12.31
16 Donnerstag	1935 Wiedereinführ. d. Allgem. Wehrpflicht	6.14	18.04	3.57	13.32
17 Freitag	1813 Aufruf „An mein Volk“	6.12	18.06	4.23	14.36
18 Sonnabend	1813 Hebbel *	6.10	18.08	4.47	15.40
	1915 Untergang v. U 29 m. Otto Weddigen				
12. Woche	4. Fastensonntag				
19 Sonntag	1873 Max Reger *	6.08	18.10	5.08	16.46
20 Montag	1921 Oberösl. Volksabstimmung, 60 Proz. für Deutschland	6.05	18.11	5.30	17.52
21 Dienstag	1933 Tag von Potsdam <i>Frühlingsanfang</i>	6.03	18.13	5.51	18.59
22 Mittwoch	1832 Goethe †	6.01	18.15	6.13	20.09
23 Donnerstag	1868 Dietrich Eckart *	5.59	18.17	6.39	21.17
24 Freitag		5.56	18.18	7.08	22.27
25 Sonnabend	1907 Ernst v. Bergmann †	5.54	18.20	7.41	23.33
13. Woche	Passionssonntag				
26 Sonntag	1827 Ludwig van Beethoven †	5.51	18.21	8.24	—
27 Montag	1845 Physiker W. C. v. Röntgen *	5.49	18.23	9.16	0.36
28 Dienstag	1884 Gründung der deutschen Kolonialgesellschaft von Karl Peters	5.47	18.25	10.17	1.30
29 Mittwoch	1934 Landjahrgesetz	5.44	18.27	11.26	2.17
30 Donnerstag	1559 Adam Riese, Verfasser des 1. deutschen Rechenbuches, †	5.42	18.28	12.43	2.57
31 Freitag	1923 Die Franzosen ermorden in Essen 13 deutsche Arbeiter	5.39	18.30	14.02	3.31



Franzosen belagern 1807 vergeblich Cosel.
 In Zeiten tieffter nationaler Erniedrigung
 widerstand Cosel tapfer allen Anstürmen der
 Feinde. Nichts konnte die Belagerten erschüt-
 tern. Ein Held führte sie, Oberst von Neu-
 mann, und Helden waren sie alle!
 Männer machen die Geschichte.

April Ostermond

Woche und Tag	Geschichtliche Gedenktage	Sonnen- Aufg. Untg.	Mond- Aufg. Untg.
1 Sonnabend	1815 Otto v. Bismarck *	5.37 18.32	15.23 4.01
14. Woche	Palmsonntag		
2 Sonntag	1798 Hoffmann v. Fallersleben *	5.35 18.34	46.44 4.27
3 Montag	1897 Johannes Brahms †	5.32 18.36	18.05 4.54
4 Dienstag	1823 Wilhelm v. Siemens *	5.30 18.37	19.24 5.20
5 Mittwoch	1723 Baumeister Fischer v. Erlach †	5.27 18.39	20.39 5.49
6 Donnerstag	1528 Dürer † 1920 Rheinlandbesetzung	5.25 18.41	21.51 6.21
7 Freitag	Karfreitag 1346 Gründung der 1. deutschen Universität in Prag	5.23 18.43	22.56 6.57
8 Sonnabend	1835 Wilhelm v. Humboldt †	5.21 18.45	23.54 7.40
15. Woche	Ostersonntag		
9 Sonntag	1241 Mongolenschlacht bei Liegnitz 1865 General Ludendorff *	5.18 18.46	— 8.29
10 Montag	Ostermontag 742 Karl der Große *	5.16 18.48	0.42 9.23
11 Dienstag	1814 Napoleon I. n. d. Insel Elba verbannt	5.14 18.50	1.22 10.21
12 Mittwoch	1809 Andreas Hofer erstürmt den Berg Isel	5.12 18.52	1.57 11.21
13 Donnerstag	1784 Wrangel *	5.10 18.54	2.25 12.25
14 Freitag	919 Heinrich I. deutscher König 1759 Händel †	5.07 18.55	2.50 13.28
15 Sonnabend	1832 Wilhelm Busch *	5.05 18.57	3.12 14.32
16. Woche	Weißer Sonntag		
16 Sonntag	1916 Angriff deutscher Marine- Luftschiffe auf die englische Ostküste	5.03 18.59	3.33 15.39
17 Montag	1521 Luther auf dem Reichstag zu Worms	5.01 19.01	3.55 16.46
18 Dienstag	1864 Erstürmung der Düppeler Schanzen	4.59 19.02	4.17 17.55
19 Mittwoch	1916 Generalfeldmarschall v. d. Golz †	4.56 19.04	4.41 19.05
20 Donnerstag	1889 Geburtstag Adolf Hitlers	4.54 19.05	5.10 20.15
21 Freitag	1918 Kampfflieger Fhr. M. v. Richthofen †	4.52 19.07	5.42 21.24
22 Sonnabend	1866 Seeadt *	4.50 19.09	6.23 22.28
17. Woche	2. Sonntag n. Ostern		
23 Sonntag		4.48 19.10	7.12 23.27
24 Montag	1891 Generalfeldmarschall Graf Helmuth v. Moltke †	4.45 19.12	8.11 —
25 Dienstag	1918 Schlacht am Kemmelberg	4.43 19.13	9.18 0.16
26 Mittwoch	1894 Rudolf Heß *	4.41 19.15	10.31 0.58
27 Donnerstag	1809 Erhebung Schills	4.39 19.17	11.48 1.33
28 Freitag	1896 Heinrich v. Treitschke †	4.37 19.19	13.07 2.03
29 Sonnabend	1933 Reichsluftwaffbund gegründet	4.35 19.20	14.25 2.29
18. Woche	3. Sonntag n. Ostern		
30 Sonntag	1803 Generalfeldmarschall Roon * 1777 Mathematiker Karl Friedrich Gauß *	4.33 19.22	15.43 2.55



Aus den Steppen Asiens drangen Tartaren
 nach Westen vor, eroberten Rußland und
 überschwebten, alles zerstörend, Schlesien
 bis ihnen bei Wahlstatt am 9. April 1241
 schlesische Ritter und Bergknappen den
 Wall ihrer Leiber entgegenwarfen.

Mai Wonnemonat

Woche und Tag	Geschichtliche Gedenktage	Sonnen- Aufg. Untg.		Mond- Aufg. Untg.	
1 Montag	Nationaler Feiertag d. deutschen Volkes <i>Walpurgis</i>	4.31	19.24	17.01	3.20
2 Dienstag	1921 Polnische Insurgenten beginnen den 3. oberschlesischen Putsch	4.29	19.26	18.17	3.48
3 Mittwoch	1848 Otto Lilienthal *	4.27	19.28	19.31	4.17
4 Donnerstag	1911 Ad. Woermann †	4.25	19.29	20.39	4.51
5 Freitag	1869 Komponist Hans Pfitzner *	4.23	19.31	21.41	5.32
6 Sonnabend	1904 Maler Franz v. Lenbach †	4.21	19.33	22.33	6.18
19. Woche 4. Sonntag n. Ostern					
7 Sonntag	1833 Johannes Brahms *	4.19	19.35	23.18	7.11
8 Montag		4.17	19.36	23.56	8.08
9 Dienstag	1805 Schiller †	4.16	19.38	—	9.08
10 Mittwoch	1760 Hebel *	4.14	19.39	0.26	10.10
11 Donnerstag	1686 Otto v. Guericke †	(Mamertus) 4.12	19.41	0.52	11.14
12 Freitag	1803 Liebig *	(Pankratius) 4.10	19.43	1.16	12.18
13 Sonnabend	1785 Historiker Dahlmann *	(Sorvatus) 4.09	19.44	1.37	13.23
20. Woche 5. Sonntag n. Ostern					
14 Sonntag	1752 Landw. Albr. Thaer *	4.07	19.46	1.59	14.29
	1816 Maler A. Rethel *				
15 Montag	1832 Komponist R. F. Zelter †	4.06	19.47	2.20	15.37
16 Dienstag	1788 Friedrich Rückert *	4.04	19.49	2.42	16.46
17 Mittwoch	1933 Adolf Hitlers erste Reichstagsrede	4.03	19.51	3.09	17.57
18 Donnerstag	Himmelfahrt Christi	4.01	19.52	3.40	19.08
	1782 Major v. Lüchow *				
19 Freitag	1762 Johann Gottlieb Fichte *	4.00	19.54	4.17	20.16
20 Sonnabend	1764 Schadow *	3.58	19.55	5.04	21.19
	1846 General v. Klud *				
21. Woche 6. Sonntag n. Ostern					
21 Sonntag	1921 Der dtsh. Sturm braust üb. d. Annaberg	3.57	19.57	6.01	22.13
22 Montag	1813 Richard Wagner *	3.56	19.58	7.06	22.58
23 Dienstag	1618 Prager Fenstersturz (Beginn des 30jährigen Krieges)	3.54	20.00	8.20	23.36
24 Mittwoch	1848 Anette v. Droste-Hülshoff †	3.53	20.01	9.38	—
25 Donnerstag	1932 Admiral v. Hipper †	3.51	20.03	10.55	0.07
26 Freitag	1923 Albert Leo Schlageter v. d. Franzosen auf der Gölzheimer Heide erschossen	3.50	20.04	12.14	0.34
27 Sonnabend	1910 Mediziner Robert Koch †	3.49	20.05	13.30	1.00
22. Woche Pfingstsonntag					
28 Sonntag	1936 General Litzmann †	3.48	20.07	14.47	1.25
29 Montag	Pfingstmontag	3.47	20.08	16.02	1.51
	1919 Diktat von St. Germain				
30 Dienstag	1714 Bildhauer Andreas Schlüter †	3.46	20.10	17.14	2.19
31 Mittwoch	1916 Skagerrakschlacht	3.45	20.11	18.23	2.50



Deutsche Bauern hatten Dorfgericht
Deutsche Bauern taten keine Sklavendienste,
sie unterstanden nicht dem Gericht des her-
zoglichen Vassallens. Frei waren sie. Selbst
richteten sie, der Scholz und die Schöffen
in freiem Thing nach germanischer Art.

Juni Brachet



Woche und Tag	Geschichtliche Gedenktage	Sonnen- Aufg. Untg.		Mond- Aufg. Untg.	
1 Donnerstag	1780 General A. v. Clausewitz *	3.44	20.12	19.28	3.26
2 Freitag	1916 Fort Vaux (Verdun) erstickt	3.44	20.13	20.25	4.10
3 Sonnabend	1871 Elsaß-Lothringen Reichsland	3.44	20.14	21.13	3.00
23. Woche Dreifaltigkeitsfest					
4 Sonntag	1745 Hohenfriedberg	3.42	20.15	21.53	5.56
	1875 Märkte †				
5 Montag	1826 Komponist Carl Maria v. Weber †	3.41	20.16	22.27	6.55
6 Dienstag	1836 Ingenieur M. Eytz *	3.40	20.17	22.55	7.56
7 Mittwoch	1826 Fraunhofer †	3.40	20.18	23.19	9.00
8 Donnerstag	1810 Schumann *	3.39	20.19	23.41	10.04
9 Freitag	1525 Florian Geyer †	3.39	20.20	—	11.08
10 Sonnabend	1190 Kaiser Friedrich Barbarossa †	3.38	20.21	0.02	12.13
24. Woche 2. Sonntag n. Pfingsten					
11 Sonntag	1923 Blutbad in Dortmund	3.38	20.22	0.23	13.19
12 Montag	1815 Gründung der deutschen Burschenschaft	3.37	20.22	0.45	14.27
13 Dienstag	1878 Beginn des Berliner Kongresses	3.37	20.23	1.09	15.36
14 Mittwoch	1828 Karl August von Sachsen-Weimar †	3.36	20.23	1.38	16.47
15 Donnerstag	1905 Kolonialpionier v. Bismann †	3.36	20.24	2.10	17.57
16 Freitag	1922 Teilung der Heimat Ostoberkloster fällt an Polen	3.36	20.24	2.53	19.03
17 Sonnabend	1842 G. v. Schönerer, völkischer Vorkämpfer in Österreich, *	3.36	20.25	3.46	20.03
25. Woche 3. Sonntag n. Pfingsten					
18 Sonntag	1815 Schlacht bei Waterloo	3.36	20.25	4.49	20.53
19 Montag	1933 Verbot der NSDAP in Österreich	3.36	20.26	6.02	21.55
20 Dienstag	1895 Eröffnung des Nordostsee-Kanals	3.36	20.26	7.21	22.10
21 Mittwoch	1919 Admiral v. Reuter versenkt d. deutsche Flotte in der Bucht von Scapa Flow	3.36	20.26	8.41	22.40
22 Donnerstag	1861 Admiral Graf Spee * <i>Sommersanfang</i>	3.36	20.26	10.01	23.06
23 Freitag	1804 Borzig *	3.37	20.27	11.19	23.31
24 Sonnabend	1916 Beginn der Schlacht an der Somme <i>Johannis</i>	3.37	20.27	12.36	23.56
26. Woche 4. Sonntag n. Pfingsten					
25 Sonntag	1822 E. L. A. Hoffmann †	3.37	20.27	13.51	—
26 Montag	1935 Einführung der Arbeitsdienstpflcht	3.38	20.27	15.04	0.25
27 Dienstag	1789 Komponist Friedrich Silcher * <i>Siebenschlüfer</i>	3.38	20.27	16.14	0.53
28 Mittwoch	1914 Mord von Sarajevo	3.39	20.27	17.19	1.26
	1919 Unterzeichn. des Diktates v. Versailles				
29 Donnerstag	1831 Jhr. von und zum Stein †	3.39	20.27	18.18	2.07
30 Freitag	1930 Rheinlandräumung	3.40	20.27	19.09	2.53



Ich kenne nur ein Glück, das Glück, ein Deutscher zu sein, einer des deutschen Ostens, des großen heiligen, ewigen deutschen Ostens, dem wir leben und dem wir immer wieder auferstehen, ein Schicksal tragend, das in uns begründet und beschlossen liegt. Gottfried Rothacker.

Juli Heuert

Woche und Tag	Geschichtliche Gedenktag	Sonnen- Aufg. Untg.		Mond- Aufg. Untg.	
1 Sonnabend	1646 Philosoph G. W. v. Leibniz *	3.41	20.27	19.51	3.46
27. Woche	5. Sonntag n. Pfingsten				
2 Sonntag	1714 Chr. W. v. Gluck *	3.41	20.26	20.28	4.45
3 Montag	1926 Gründung der NS auf dem Parteitag zu Weimar	3.42	20.26	20.58	5.45
4 Dienstag	1888 Theodor Storm †	3.42	20.25	21.24	6.48
5 Mittwoch	1884 Logo deutsch	3.43	20.25	21.47	7.53
6 Donnerstag	1887 Walter Flex *	3.44	20.24	22.07	8.55
7 Freitag	1531 Tilman Riemenschneider †	3.45	20.24	22.28	10.00
8 Sonnabend	1838 Graf Zeppelin *	3.46	20.23	22.50	11.04
28. Woche	6. Sonntag n. Pfingsten				
9 Sonntag	1922 Westoberschlesien wieder mit dem Mutterland vereinigt	3.47	20.23	23.12	12.11
10 Montag	1916 Handels-U-Boot „Deutschland“ landet in Baltimore	3.48	20.22	23.38	13.18
11 Dienstag	1920 Dtsch. Abstimmungsrieg i. Ost- u. Westpr.	3.49	20.21	—	14.26
12 Mittwoch	1874 Fritz Reuter †	3.50	20.20	0.08	15.35
13 Donnerstag	1816 Dichter Gustav Freytag *	3.51	20.19	0.44	16.42
14 Freitag	1933 Erbgesundheitsgesetz	3.52	20.18	1.32	17.46
15 Sonnabend	1918 Deutsche Angriffschlacht a. d. Marne	3.53	20.17	2.28	18.41
29. Woche	7. Sonntag n. Pfingsten				
16 Sonntag	1890 Gottfried Keller †	3.54	20.16	3.37	19.28
17 Montag	1922 H. Fischer u. E. Kern a. Burg Saalea †	3.56	20.15	4.35	20.06
18 Dienstag	1916 Immelmann gefallen	3.57	20.13	6.16	20.41
19 Mittwoch	1753 Baumeister Balthasar Neumann †	3.59	20.12	7.39	21.09
	1819 Gottfried Keller *				
	1810 Königin Luise †	4.00	20.11	9.01	21.36
20 Donnerstag	1934 Der Führer erhebt die H zur selbst. Gliederung im Rahmen der NSDAP				
21 Freitag	1762 Schlacht bei Burkersdorf	4.01	20.10	10.21	22.01
22 Sonnabend	1822 Johann Gregor Mendel * <i>Maria Magdalena</i>	4.03	20.08	11.39	22.29
30. Woche	8. Sonntag n. Pfingsten				
23 Sonntag	1777 Ph. D. Runge *	4.04	20.07	12.54	22.57
24 Montag	1920 Scheinabstimmung in Copen-Malmedy	4.06	20.05	14.05	23.30
25 Dienstag	1848 Dtsch.-öterr. Dichter O. Kernstock *	4.07	20.04	15.11	—
26 Mittwoch	1932 Schulschiff „Niobe“ gesunken	4.09	20.03	16.12	0.08
27 Donnerstag	1808 Freisetzung d. Domänenbauern i. Ost- u. Westpreußen	4.10	20.01	17.05	0.52
28 Freitag	1750 Komponist Joh. Seb. Bach †	4.12	20.00	17.50	1.42
29 Sonnabend	1921 Adolf Hitler Führer der NSDAP	4.13	19.58	18.30	2.38
31. Woche	9. Sonntag n. Pfingsten				
30 Sonntag	1898 Otto v. Bismarck †	4.15	19.57	19.01	3.37
31 Montag	1886 Franz List †	4.26	19.55	19.28	4.38



Deutsche Bauern kommen nach Schlesien
 Von Herzögen und Herren gerufen, kamen
 nach dem Tartarensturm Deutsche Bauern
 erneut in Scharen in unser Land. Mit Pflug
 und Ficht gewannen sie den Boden und schu-
 fen uns so unsere Heimat Erde.

August Ernting

Woche und Tag	Geschichtliche Gedenktag	Sonnen- Aufg. Untg.		Mond- Aufg. Untg.	
1 Dienstag	1914 Beginn des Weltkrieges	4.18	19.54	19.52	5.42
2 Mittwoch	1934 Paul v. Hindenburg †	4.19	19.52	20.14	6.46
3 Donnerstag	1921 Gründung der SM	4.21	19.51	20.35	7.50
4 Freitag	1929 4. Reichsparteitag in Nürnberg	4.22	19.49	20.56	8.54
5 Sonnabend	1914 Erneuerung des Eisernen Kreuzes	4.24	19.47	21.17	0.58
32. Woche		10. Sonntag n. Pfingsten			
6 Sonntag	1195 Heinrich der Löwe †	4.25	19.45	21.42	11.04
7 Montag	1914 Einnahme von Rütich	4.27	19.44	22.10	12.10
8 Dienstag	1929 Erster Zeppelinweltflug	4.28	19.42	22.42	13.18
9 Mittwoch	1890 Helgoland wird deutsch	4.30	19.40	23.23	14.24
10 Donnerstag	955 Sieg über die Ungarn a. d. Lechfeld <i>Laurentius</i>	4.32	19.38	—	15.27
11 Freitag	1778 Friedrich Ludwig Jahn *	4.33	19.36	0.13	46.26
12 Sonnabend	1894 Albert Leo Schlageter *	4.35	19.34	1.14	17.16
33. Woche		11. Sonntag n. Pfingsten			
13 Sonntag	1802 Dichter Nikolaus Lenau *	4.36	19.32	2.25	17.59
14 Montag	1921 G. v. Schönerer, völkischer Vorkämpfer in Österreich, †	4.38	19.30	3.46	18.36
15 Dienstag	1740 Matthias Claudius *	4.40	19.28	5.08	19.08
16 Mittwoch	1717 Sieg Prinz Eugens über die Türken bei Belgrad	4.42	19.26	6.33	19.36
17 Donnerstag	1786 Friedrich der Große †	4.43	19.24	7.56	20.04
18 Freitag	1866 Gründung des Norddeutschen Bundes	4.45	19.22	9.18	20.31
19 Sonnabend		4.47	19.20	10.36	21.01
34. Woche		12. Sonntag n. Pfingsten			
20 Sonntag	1528 Frundsberg †	4.49	19.18	11.51	21.33
21 Montag	1927 3. Reichsparteitag in Nürnberg	4.51	19.16	13.01	22.09
22 Dienstag	1880 Gorch Fock *	4.52	19.13	14.05	22.51
23 Mittwoch	1831 Gneissau †	4.54	19.11	15.00	23.40
24 Donnerstag	1936 Einführung der 2jährigen Dienstpflicht <i>Bartholomäus</i>	4.56	19.09	15.48	—
25 Freitag	1744 Joh. Gottfr. Herder *	4.58	19.07	16.29	0.34
	1900 Friedrich Nieke †				
26 Sonnabend	1806 Buchhändler J. Palm von den Franzosen in Braunau am Inn erschossen	4.59	19.04	17.04	1.31
35. Woche		13. Sonntag n. Pfingsten			
27 Sonntag	1914 Beginn der Schlacht bei Tannenberg	5.01	19.02	17.32	2.31
28 Montag	1749 Goethe *	5.02	18.59	17.58	3.35
29 Dienstag	1866 Herm. Löns *	5.04	18.57	18.20	4.37
	1523 Hutten †				
30 Mittwoch	526 Theoderich der Große †	5.06	18.55	18.41	5.41
31 Donnerstag	1821 Helmholz *	5.07	18.53	19.03	6.46



Gleiwitzer Frauen retten die Stadt im
 dreißig-jährigen Kriege.
 1618 bis 1648, 30 Jahre Bruderkrieg im
 eigenen Land, die lachenden Dritten sind
 die fremden, die bei uns zehren, brennen
 und morden. — Wer nicht kämpft, hat
 alles Recht verloren. —

September



Scheidung

Woche und Tag	Geschichtliche Gedenktage	Sonnen-		Mond-	
		Aufg.	Untg.	Aufg.	Untg.
1 Freitag	1870 Sieg bei Sedan	5.09	18.50	19.25	7.50
2 Sonnabend	1933 Parteitag des Sieges	5.10	18.48	19.47	8.55
36. Woche	14. Sonntag n. Pfingsten				
3 Sonntag	1814 Allgemeine Wehrpflicht	5.12	18.46	20.14	10.01
4 Montag	1824 Anton Bruckner *	5.14	18.44	20.44	11.06
5 Dienstag	1774 Maler C. D. Friedrich *	5.15	18.41	21.20	12.12
6 Mittwoch	1914 Beginn der Marneschlacht	5.17	18.39	22.06	13.15
7 Donnerstag	1914 Fall der Festung Maubeuge	5.18	18.36	23.00	14.14
8 Freitag	1831 Wilhelm Raabe *	5.20	18.34	—	15.06
	1933 Th. Fritsch, völk. Vorkämpfer, †				
9 Sonnabend	1855 H. St. Chamberlain *	5.22	18.32	0.05	15.51
37. Woche	15. Sonntag n. Pfingsten				
10 Sonntag	1919 Diktat von St. Germain	5.24	18.29	1.18	16.28
11 Montag	1816 Karl Zeiß *	5.25	18.27	2.38	17.04
12 Dienstag	1819 Blücher †	5.27	18.24	4.00	17.33
13 Mittwoch	1936 Parteitag der Ehre	5.29	18.22	5.25	18.02
14 Donnerstag	1769 Alexander v. Humboldt *	5.31	18.20	6.47	18.29
15 Freitag	1935 Hafenkreuzfahne Reichsflagge — Nürnberger Geleße	5.32	18.17	8.10	18.59
16 Sonnabend	1809 Erschießung der Schillschen Offiziere zu Wesel	5.34	18.15	9.28	19.31
38. Woche	16. Sonntag n. Pfingsten				
17 Sonntag	1631 Sieg Gustav Adolfs bei Breitenfeld	5.35	18.12	10.43	20.06
18 Montag	1783 Mathematiker Leonhard Euler †	5.37	18.10	11.51	20.48
19 Dienstag	1925 Afrikaforscher Georg Schweinfurth †	5.39	18.08	12.52	21.35
20 Mittwoch	1863 Jakob Grimm †	5.41	18.06	13.44	22.28
	1898 Theodor Fontane †				
21 Donnerstag	1860 Philosoph Arthur Schopenhauer †	5.42	18.03	14.27	23.25
22 Freitag	1826 Johann Peter Hebel † <i>Herbstanfang</i>	5.44	18.01	15.05	—
23 Sonnabend	1885 Karl Spitzweg †	5.46	17.59	15.34	0.34
39. Woche	17. Sonntag n. Pfingsten				
24 Sonntag	1583 Wallenstein *	5.48	17.57	16.01	1.26
25 Montag	1555 Augsburger Religionsfriede	5.49	17.54	16.25	2.29
26 Dienstag	1759 Dord *	5.51	17.52	16.46	3.32
27 Mittwoch	1870 Einnahme Straßburgs	5.52	17.49	17.08	4.37
28 Donnerstag	1858 Borgeschichtsforscher Gust. Kossinna *	5.54	17.47	17.30	5.41
29 Freitag	1933 Reichserbhofgesetz	5.56	17.45	17.53	6.46
30 Sonnabend	1681 Raub Straßburgs durch Ludwig XIV.	5.57	17.42	18.19	7.52



Nordischer Bauer pflügt unsern Heimatboden.
 Vor 6000 Jahren pflügten Bauern nordischer
 Kultur und Rasse in Oberschlesien + Vor
 2500 Jahren waren schon Germanen in
 unserm Lande sesshaft und seit 2000 Jahren
 siedeln hier germanische Vandalen

Oktober Silbhart

Woche und Tag	Geschichtliche Gedenktage	Sonnen- Aufg. Untg.		Mond- Aufg. Untg.	
40. Woche	18. Sonntag n. Pfingsten — Erntedanktag				
1 Sonntag	1863 Admiral Scheer *	5.59	17.40	18.48	8.58
2 Montag	1847 Paul v. Hindenburg *	6.00	17.37	19.22	10.04
3 Dienstag	1813 Sieg Yorks bei Wartenburg	6.02	17.35	20.04	11.07
4 Mittwoch	1515 Lucas Cranach d. Ä. *	6.04	17.33	20.55	12.07
5 Donnerstag	1609 Dichter Paul Flemming *	6.06	17.30	21.54	13.00
6 Freitag	1905 Geograph v. Richthofen † 1891 Hans Schemm *	6.07	17.28	23.01	13.46
7 Sonnabend	1917 Deutscher Sieg von Kronstadt	6.09	17.25	—	14.26
41. Woche	19. Sonntag n. Pfingsten — Eintopfsontag				
8 Sonntag	1585 Heinrich Schütz *	6.11	17.23	0.16	15.00
9 Montag	1907 Horst Wessel in Bielefeld *	6.13	17.21	1.34	15.31
10 Dienstag	1920 Abstimmungssieg in Kärnten	6.15	17.19	2.56	15.59
11 Mittwoch	1825 Conrad Ferdinand Meyer *	6.16	17.16	4.17	16.27
12 Donnerstag	1924 1. Zeppelinfahrt nach Amerika	6.18	17.14	4.39	16.55
13 Freitag	1882 Graf Gobineau †	6.20	17.12	7.00	17.26
14 Sonnabend	1922 Adolf Hitlers Zug nach Coburg 1933 Deutschland verläßt den Völkerbund	6.22	17.10	8.17	18.00
42. Woche	20. Sonntag n. Pfingsten				
15 Sonntag	1844 Friedrich Nießche * 1852 Zahn †	6.24	17.08	9.31	18.40
16 Montag	16.—18. 1813 Völkerschlacht bei Leipzig	6.25	17.05	10.36	19.26
17 Dienstag	1815 Emanuel Geibel *	6.27	17.03	11.34	20.18
18 Mittwoch	1777 Heinrich v. Kleist *	6.29	17.01	12.22	21.15
19 Donnerstag	1863 Dichter Gustav Frenssen *	6.31	16.59	13.02	22.14
20 Freitag	1921 Zerstückelung Oberschlesiens	6.33	16.57	13.36	23.15
21 Sonnabend	1923 Beginn der Separatistenputsche im Rheinland	6.34	16.54	14.04	—
43. Woche	21. Sonntag n. Pfingsten				
22 Sonntag	1811 Franz Liszt *	6.36	16.52	14.28	0.19
23 Montag	1805 Adalbert Stifter *	6.38	16.50	14.51	1.21
24 Dienstag	1648 Westfälischer Frieden	6.40	16.48	15.12	2.25
25 Mittwoch	1861 Savigny †	6.42	16.46	15.34	3.29
26 Donnerstag	1757 Freiherr vom und zum Stein * 1800 Generalfeldmarschall Graf Helmuth v. Moltke *	6.43	16.44	15.56	4.34
27 Freitag	1760 Gneisenau *	6.45	16.42	16.21	5.41
28 Sonnabend	1916 Kampfflieger Boelde gefallen	6.47	16.40	16.50	6.48
44. Woche	Christus König				
29 Sonntag	1897 Goebbels *	6.49	16.38	17.23	7.55
30 Montag	1864 Schleswig-Holstein wieder deutsch	6.51	16.36	18.03	9.00
31 Dienstag	1517 Luther schlägt die 95 Thesen an die Schloßkirche zu Wittenberg	6.52	16.34	18.51	10.02



Normannen fahren oðeraufwärts *
 Normannen und Wickinger gelangten auf
 ihren Kühnen Fahrten nicht nur nach Eng-
 land, Island und Amerika, sie fuhren auch
 die Oðer aufwärts und kamen in unser
 Schlesierland.

November



Nebelung

Woche und Tag	Geschichtliche Gedenktage	Sonnen- Aufg. Untg.		Mond- Aufg. Untg.	
1 Mittwoch	1914 Sieg bei Coronel unter Graf Spee	6.54	16.32	19.48	10.57
2 Donnerstag	1827 Paul de Lagarde *	6.56	16.30	20.53	11.45
3 Freitag	1918 Beginn der Revolte in Kiel	6.58	16.28	22.04	12.26
4 Sonnabend	1921 Feuertaupe der SM in München	7.00	16.26	23.19	13.02
45. Woche 23. Sonntag n. Pfingsten					
5 Sonntag	1757 Sieg bei Roßbach (Reformationsfest)	7.01	16.25	—	13.33
6 Montag	1672 Komponist Heinrich Schütz †	7.03	16.23	0.37	14.00
7 Dienstag	1810 Erik Reuter *	7.05	16.21	1.55	14.27
8 Mittwoch	1307 Schwur auf dem Rütli	7.07	16.19	3.14	14.54
9 Donnerstag	1923 Marsch zur Feldhernnhalle	7.09	16.18	4.34	15.23
10 Freitag	1483 Martin Luther *	7.11	16.16	5.52	15.55
	1759 Schiller *				
11 Sonnabend	1852 Conrad v. Högendorf *	7.13	16.15	7.07	16.31
46. Woche 24. Sonntag n. Pfingsten — Eintopfsontag					
12 Sonntag	1755 Scharnhorst *	7.15	16.13	8.17	17.15
13 Montag	1862 Uhland †	7.17	16.12	9.20	18.04
14 Dienstag	1918 Beendigung des Kampfes in Ostafrika (Lettow-Vorbeck)	7.19	16.10	10.13	19.00
15 Mittwoch	1630 Kepler †	7.20	16.09	10.58	19.59
16 Donnerstag	1831 Clausenik †	7.22	16.07	11.35	21.01
	1897 Kiehl †				
17 Freitag	1624 Mystiker Jacob Böhme †	7.24	16.06	12.05	22.05
18 Sonnabend	1922 NSDAP wird in Preußen verboten	7.26	16.05	12.31	23.08
47. Woche 25. Sonntag n. Pfingsten					
19 Sonntag	1828 Franz Schubert †	7.27	16.03	12.55	—
20 Montag	1917 Tantschlacht bei Cambrai	7.29	16.02	13.16	0.11
21 Dienstag	1768 Friedrich Schleiermacher *	7.30	16.00	13.37	1.15
22 Mittwoch	Buß- und Bettag 1767 Andreas Hofer *	7.32	15.59	14.00	2.19
23 Donnerstag	1914 Durchbruch bei Brzeziny	7.34	15.58	14.23	3.26
24 Freitag	Um 1440 Bildhauer Veit Stof * 1844 Karl Benz *	7.35	15.57	14.50	4.32
25 Sonnabend	1814 Arzt Robert v. Mayer *	7.37	15.56	15.21	5.39
48. Woche 26. Sonntag n. Pfingsten					
26 Sonntag	1857 Joseph v. Eichendorff †	7.38	15.55	15.58	6.47
27 Montag	1933 Gründg. d. NSG „Kraft durch Freude“	7.40	15.54	16.44	7.51
28 Dienstag	1794 Steuben †	7.42	15.53	17.40	8.51
	1898 Conrad Ferdinand Meyer †				
29 Mittwoch	1780 Maria Theresia †	7.43	15.52	18.43	9.43
30 Donnerstag	1846 Nationalökonom Friedrich List †	7.45	15.52	19.53	10.28



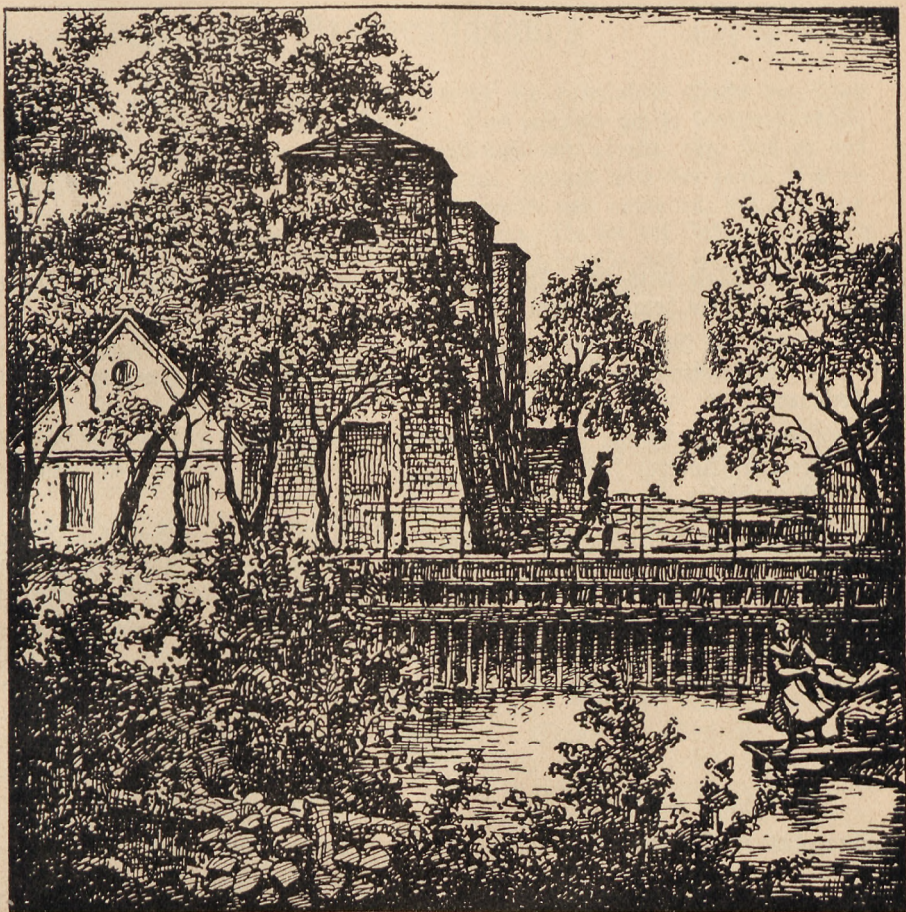
Bis ins weite Rußland hinein gingen im 14. Jahrhundert deutsche Kaufmannszüge mit guten deutschen Waren. Sie trugen aber auch deutsches Recht und deutsche Kultur nach dem Osten. Krakau war eine deutsche Stadt. Noch heute zeugen seine Kunstwerke von alter deutscher Kultur z.

Dezember



Zulmond

Woche und Tag	Geschichtliche Gedenktag	Sonnen- Aufg. Untg.	Mond- Aufg. Untg.
1 Freitag	1937 HJ wurde Staatsjugend	7.46	15.51
2 Sonnabend	1933 Heß Stellvertreter des Führers	7.48	15.50
49. Woche	1. Adventssonntag		
3 Sonntag	1857 Bildhauer Christian Rauch †	7.49	15.49
4 Montag	1409 Gründung der Universität Leipzig	7.50	15.49
5 Dienstag	1757 Schlacht bei Leuthen	7.52	15.48
	1791 Wolfgang Amadeus Mozart †		1.00
6 Mittwoch	1849 Generalfeldmarschall v. Madsen *	7.54	15.48
	1892 Werner v. Siemens †		2.17
7 Donnerstag	1835 1. dtsh. Eisenb. Nürnberg-Gürth eröffn.	7.55	15.47
8 Freitag	1914 Seeschlacht bei den Falklandinseln	7.56	15.47
9 Sonnabend	1717 J. S. Winckelmann *	7.57	15.47
50. Woche	2. Adventssonntag — Eintopffsonntag		
10 Sonntag	1493 Paracelsus *	7.59	15.46
	1520 Luther verbrennt die Bannbulle		7.04
11 Montag	1783 Max v. Schenkendorf *	8.00	15.46
12 Dienstag	1916 Friedensangebot der Mittelmächte	8.01	15.46
13 Mittwoch	1250 Kaiser Friedrich II. †	8.02	15.46
14 Donnerstag	1720 Justus Möser *	8.03	15.46
15 Freitag	1745 Schlacht von Kesselsdorf	8.04	15.46
16 Sonnabend	1770 Ludwig van Beethoven *	8.05	15.46
51. Woche	3. Adventssonntag		
17 Sonntag	1920 „Völk. Beobachter“ amtl. Parteizeitg.	8.06	15.46
18 Montag	1803 Joh. Gottfr. Herder †	8.07	15.46
	1786 Carl Maria v. Weber *		11.42
19 Dienstag	1508 Bildhauer Adam Kraft †	8.07	15.47
20 Mittwoch	1924 Der Führer a. d. Festungshaft entlass.	8.08	15.47
21 Donnerstag	1795 Geschichtsschreiber Leopold v. Ranke *	8.08	15.48
22 Freitag	<i>Wintersonnenanfang</i>	8.09	15.48
23 Sonnabend	1597 Dichter Martin Opitz *	8.09	15.49
52. Woche	4. Adventssonntag — Heiligabend		
24 Sonntag	1917 Fliegerangriff auf Mannheim	8.10	15.49
25 Montag	1. Weihnachtstag	8.10	15.50
	1837 Cosima Wagner *		15.26
26 Dienstag	2. Weihnachtstag	8.11	15.50
	1923 Dietrich Eckart †		16.26
27 Mittwoch		8.11	15.51
28 Donnerstag	1931 Vorgesichtsforscher Gust. Kossinna †	8.11	15.52
29 Freitag	1836 Afrikaforscher Georg Schweinfurth *	8.11	15.53
30 Sonnabend	1812 Konvention von Tauroggen	8.11	15.53
53. Woche	Sonntag n. Weihnachten		
31 Sonntag	1747 Dichter Gottfried Bürger *	8.11	15.54
Am Helden-Ehrenmal auf dem Annaberg (Zu nebensteh. Bilde) Heimkehr der deutschen Helden			



Die im oberschlesischen Wald unterm Unt
 Oppeln befindlichen, am Malapanestrom,
 und anderen dortigen Gegenden bei Kreutz-
 burg entdeckten Eisensteine sollen nicht ohne
 Nutzen bleiben, sondern mögen zum Besten
 der königlichen Lande und getreuen Unter-
 tanen gereichen. J. R.

3um ersten Male wird der „Heimat-Kalender im Neiße-Gau“ von der Heimatstelle Neiße-Gau herausgegeben.

Wie schon der Name „Heimatstelle Neiße-Gau“ besagt, ist diese Arbeitsgemeinschaft eine Zusammenfassung aller an der Heimatkunde interessierten Gruppen, Vereine und Personen.

Herausgeber und Verlag hoffen, daß der Heimat-Kalender 1939 in allen Kreisen der Bevölkerung Eingang findet und mithilft, die Liebe zur Heimat noch mehr zu festigen und zu stärken.

In dem Glauben, daß das wiedererstandene Großschlesien im großdeutschen Vaterland seine tausendjährige Bestimmung als Hüter des mittleren Ostpfeilers erfüllen wird, muß dieser heimatkundliche Beitrag als eine kulturelle Zeilleistung gewertet werden. Unsere Wünsche zum besten Erfolg begleiten dieses Werk.

Im denkwürdigen Oktober des großdeutschen Jahres 1938.

von Derschau
Landrat des Kreises Grottkau.

Heufeshoven
Landrat des Kreises Neiße.

M a z u r
Oberbürgermeister der Stadt Neiße.

Man sollte glauben, der Jahreswechsel müsse die harmloseste Sache der Welt sein: ein Jahr ist zu Ende, ein neues fängt an. Das vollzieht sich so selbstverständlich, wie sich an einer Schreibmaschine das Farbband auf- und abrollt, ohne daß es uns zum Bewußtsein kommt. Heute ist der erste Januar, morgen wird der zweite sein — und gestern war der letzte Dezember. Alles fängt wieder von vorne an, nur daß man statt 1938 eben 1939 sagt und schreibt. Es gibt Leute, für die der Jahreswechsel sich auf so unkomplizierte Weise abwickelt. Jawohl, abwickelt! So wie man eine Spule oder wie man ein Handtuch, bei dem man die mühsam gefundene trockene Stelle mit dem neuen, die nasse Regel aber mit dem alten Jahre zu vergleichen versucht ist. Im allgemeinen aber hat der Jahreswechsel für uns besonders in heutigen Zeitläuften doch einen wesentlich neuen Sinn. Wir brauchen nur die Zettel der Kalendertage dieses Jahres 1938 zurückblättern, um zu erkennen, inwieweit dieser Sinn heute ein völlig anderer ist als früher. Kein wahrhaft deutscher Mensch, auf den die großen Ereignisse gerade dieses abgelaufenen Jahres nicht einen unauslöschlichen Eindruck gemacht hätten.

Als wir den fünften Jahrestag der Machtübernahme durch den Nationalsozialismus feierten, wer hätte auch nur im entferntesten geahnt, daß schon knapp eineinhalb Monate später ein Traum, den die besten Deutschen jahrhundertlang vergeblich geträumt, Wirklichkeit werden würde?! Und doch: die deutsche Ostmark kehrte heim ins Reich. Wer den ungeheuren Kampf gegen die Mächte der Zersetzung, die Gewalten der Finsternis aus eigener und nächster Anschauung miterlebte, den — oft genug — die ehrlichsten und wahrhaftigsten unter den Deutschen des Dollfuß- und Schuschnigg-Österreichs mit ihrem Herzblut bezahlen mußten, der verstand den grenzenlosen Jubel, mit dem Adolf Hitler in seiner Heimat begrüßt wurde. Wer die maßlose Bitternis gesehen, mit der dieses gequälte deutsche Volk in dem Staate von Versailles' Gnaden sich immer und wieder aufzubauen versuchte gegen die skrupellosen Schildträger eines verruchten Systems, der begriff, wieso sie das so plötzlich über sie hereinkommende unendliche Glück der Freiheit kaum zu fassen vermochten. Der ermißt auch die Worte, die in diesen Märztagen einem Schwur gleich den einziehenden deutschen Truppen und gleichzeitig dem Führer entgegenschlugen, diese Worte eines einzigen großen und heißen Dankes, der nie wieder verstummen wird.

Deutsch-Österreich ist frei — die deutsche Ostmark, seit jeher Schicksalsland des Reiches, ist heimgekehrt!

Vor jedem von uns stand das Bild eines neuen Reiches. Und wenn auch begreiflicherweise das Glück vor allem in den Herzen der Menschen der Ostmark brannte, ein Abglanz dieses Glückes war in allen von uns. Und in den hellen Jubel und in die Begeisterung unserer Seelen mischte sich der Stolz, bekennen zu dürfen, daß alle Etappen dieses Weges zum neuen Reich Führer und Volk gemeinsam schritten, daß Adolf Hitlers Wille immer des deutschen Volkes Wille gewesen ist. Ein stolzes Bekenntnis war es denn auch, das wir an jenem 10. April als heiliges Gelöbnis dafür ablegten, in Treue weiterhin den Aufgaben zu dienen, die uns in einer großen Gegenwart gestellt sind. Ein Bekenntnis unserer Herzen zu Führer und Reich — ein lautes, jubelndes, millionenfaches Ja des ganzen großen deutschen Volkes erklang. Unter der Devise „Ein Volk — ein Reich — ein Führer!“, diesem Freiheitsruf der deutschen Ostmark, legten wir ein Bekenntnis zum Werke Adolf Hitlers ab, wie es in dieser Geschlossenheit noch niemals zuvor abgelegt wurde.

Und unser Ja für dieses Werk war im Kampf für Deutschland ein neuer Anfang.

Es war natürlich, daß diese Entwicklung der Dinge auf die übrigen auslandsdeutschen Volksgruppen irgendwie befruchtend und aneifernd wirken mußte. Vor allem mußte das der Fall sein bei der größten sogenannten Minderheit Europas, den dreieinhalb Millionen Sudetendeutschen, die seit nahezu zwanzig Jahren schon einen vergeblichen Kampf um ihre heiligsten völkischen Rechte gegen die Gewalthaber eines Staates führten, dem sie durch die Strupellosigkeit und Unfähigkeit der Politiker von Versailles wider ihren Willen ausgeliefert worden waren.

Nachdem der Weisheit letzter Schluß auf allen Seiten der war, daß der Zustand unerträglich geworden war und irgendwie eine Aenderung herbeigeführt werden müsse, leitete Konrad Henlein am 24. April bei der Haupttagung der Sudetendeutschen Partei in Karlsbad die letzte entscheidende Phase im sudetendeutschen Daseinskampf ein. Zum letzten Male reichte er der Prager Regierung die Hand zur Versöhnung und stellte das Mindestmaß an Lebensrechten fest, die dem Sudetendeutschtum entsprechend seiner Größe und seinem Anteil im Staate gewährt werden mußten. Wir erinnern uns nur zu gut der Antwort, die der Hradschin den Sudetendeutschen erteilte. War es doch der alte Ton, den man erneut anzuschlagen sich vermaß, die alte abgeleierte Platte auch war es, die man spielte: Terror und Verzögerung. In der gleichen Weise trieb man das Spiel auch mit dem englischen Beobachter und Schlichter, der schließlich am Ende seiner Untersuchungen genau so weit war wie beim Beginn.

Was jedoch ungleich schwerer ins Gewicht fiel: die Prager Regierung hatte es sich zur selbstmörderischen Aufgabe gemacht, vor der gesamten Menschheit zu beweisen, daß sie weder der Lage gewachsen war, noch die Tollkühnheit besaß, die Dinge zu meistern. Sie wollte sich nicht begnügen mit schamlosen Herausforderungen Deutschlands. Sie überbot sich förmlich darin, alle Brücken abzubreaken, um in den Strudel des eigenen Verderbens auch andere Völker hineinzuziehen. Sie ließ ihre wildgewordene Soldateska in den sudetendeutschen Gebieten müten und besaß gleichzeitig die zynische Frechheit, diese Breueltaten, die sich vor einer internationalen Öffentlichkeit vollzogen, einfach abzuleugnen. Bis der Führer von Nürnberg aus, wo sich das deutsche Volk — wie alljährlich — zu seiner herbstlichen Heerschau zusammengefunten hatte, dem Bernegroß im Osten zurief: nun ist Schluß mit der Knechtung unserer deutschen Brüder und Schwestern! Das Reich duldet diese Zustände nicht mehr!

Auch Sudetendeutschland wurde frei. In der Zeit zwischen dem 1. und 10. Oktober marschierten die deutschen Truppen in einer Gesamtstärke von dreißig Divisionen im Sudetenland ein, jubelnd begrüßt und gefeiert als die Befreier aus tiefem Leid. Wir haben die unbeschreibliche Begeisterung miterlebt, haben mit manch' altem Mütterchen gesprochen, dem die Freudentränen in den Augen standen, und mit manch' wackerem deutschen Mann in Weidenau, in Freiwaldau, in Jägerndorf, mit vielen Frauen und Greisen und Kindern Rede und Antwort gewechselt und Duzende von Händen gedrückt in diesen Tagen — wahrlich: wären wir nicht Nationalsozialisten und Soldaten unseres Führers gewesen, hier mußten wir es werden.

Wochenlang aber zogen vordem unheilswangere Wolken über den Himmel Europas. Endlich hatten die Westmächte die Sinnlosigkeit eingesehen, für das Prager und Moskauer Untermenschentum einen katastrophalen Weltenbrand zu entfesseln. Prag stand allein. Herr Benesch, selbst einer der Gründer des tschecho-slowakischen „Moskautstaates“, wurde bei dem Zusammenbruch der Versailler Fehlkonstruktion mit fortgesetzt. Die Praxis der autoritären Staaten, die persönliche Aussprache, hatte sich einmal mehr bewährt. Die Münchener Zusammenkunft der „großen Vier“, Mussolini, Hitler,

Chamberlain und Daladier, hatte Europa und der Welt den Frieden gerettet. Mögen auch da und dort noch Schönheitsfehler diesem neu gewonnenen Frieden anhaften und Rückschläge kaum zu vermeiden sein, das eine ist doch Tatsache: die Atmosphäre ist gereinigt und ein Grundstein gelegt, auf dem weiterzubauen höchste Aufgabe jedes verantwortungsbewußten Staatsmannes sein kann und sein wird.

Und Deutschland ist groß geworden in diesen Monaten, groß und stark und mächtig — innerlich und äußerlich. Großdeutschland ist erstanden!

* * *

Fürwahr, ein ereignisreiches Jahr, dieses Jahr 1938. Noch mehr als jedes andere vor ihm hat gerade es uns den Blick gefestigt für unsere eigentliche Bestimmung: unsere Kräfte auszuwerten im Kampf um unser deutsches Dasein. Darüber hinaus hat uns die allwaltende Vorsehung die Aufgabe auferlegt, alle Kräfte eisern zusammenzuhalten, um mit unserer Geschlossenheit in vorderster Linie mitzuarbeiten im Kampfe gegen das Schlechte gemeinhin, im weiteren Kampf für eine bessere Ordnung Europas und für den wirklichen und wahrhaftigen und endgültigen Frieden.

An der Grenzscheide zwischen Vergessen und Zukunft, am Ende des alten und am Beginn des neuen Jahres, wollen wir erneut geloben, dieser unserer Aufgabe treu zu sein.



**Wer die Heimat
kennt und liebt und schützt
hält allzeit treu zum
Vaterland**

HEIMATSCHUTZVERBAND DES GROTTKAUER OBERKREISES

Sudeten

Du sommerlich umblautes/
du groß und tief vertrautes
Gebirge/das im Wälderschatten thront;
du vieler Fluelle Wiege/
du sanfte und du steile Wanderstiege:
EIN deutsches Volk an allen deinen Hängen wohnt!

Du winterlich verträumtes/
von Wolken hoch umsäumtes
Gebirge/das den fremden Zungen schweigt.
Die Sehnsucht hör' ich rauschen.
Getrennte Brüder hier und drüben lauschen.
Die Not hat manches müde Haupt geneigt.

Die Not schärft alle Klängen/
der Sturm hebt seine Schwingen/
der harte Stein erfordert harten Tritt.
Der Wald steht voller Lanzen/
auf breitem Kamm die roten Flammentanzen.
Der Schwur der Not reißt müde Herzen mit.

Die wilden Bäche springen/
in Tälern geht ein Singen.
Das Morgenlicht gießt seine Fluten aus.
Die hohen Gipfel gluehen/
der Hoffnung Blumen öffnen sich und blühen.
Bald steht die Sonne über jedem Haus.



Das Gostal, Blick auf die Heidekoppe. Gemalde von Herold.

Abriß der Geschichte des Reisser Fürstentumes

Gustav P o h l

Das Reisser Fürstentum umfaßte einstmals die heutigen Kreise Reisse und Grottkau, aber auch das Landstück südwärts der alten Reichsgrenze bis auf den Ramm des Reichensteiner- und Altvatergebirges, das Gebiet des Freivaldauer Bezirkes. Viel Gemeinsames verbindet diese drei Teile miteinander. Das Fürstentum bildete mit seiner entsprechenden Verteilung von tiefer gelegenen, ebenen Landflächen und Gebirgen und einem einheitlich ausgebildetem Flußsystem eine natürliche Landschaft. Auch die geschichtliche Entwicklung war bis in späte Zeiten eine gemeinsame.

Vor vielen tausend Jahren begann diese Entwicklung. In dem kalten Klima der damaligen Eiszeit gedieh nur eine karge, tundrenartige Pflanzenwelt, die einer in wenigen Arten vertretenen Tierwelt Nahrung bot. Erst nach langen Zeiträumen erfolgte eine Erwärmung des Klimas und stellte sich auch eine höher entwickelte Tier- und Pflanzenwelt ein. Nun waren die Vorbedingungen zum Ackerbau gegeben. Der Mensch der Urzeit lebte in einfachsten Formen, nährte sich von Wurzeln, Früchten und von der Jagd. Später erst lernte er Haustiere und Ackerbau kennen. Er gebrauchte zunächst durch lange Zeit Geräte aus Stein, dann erst aus Bronze und Eisen. Die zahlreichen vorgeschichtlichen Funde der Steinzeit, Bronze- und Eisenzeit lassen uns erkennen, daß das Gebiet des ehemaligen Fürstentumes von den Menschen der Vorzeit schon besiedelt und durchstreift wurde. In der Umgebung von Ottmachau war die Besiedlung verhältnismäßig dicht, während das übrige Land mehr zum Streifgebiet dieser Menschen gehörte, in dem auch zeitweise besetzte, feste Halteplätze errichtet werden konnten. Wahrscheinlich waren auch schon die Pässe des Altvatergebirges begangen.

Schon vor der Bronzezeit begann sich unser Gebiet zu bewalden und das Siedelland immer mehr einzuschränken. Im ersten nachchristlichen Jahrhundert kennen wir auch schon die hier wohnenden Siedler genauer, es waren die Wandalen. Dieser ostgermanische Volksstamm, der sich damals in ganz Schlesien niedergelassen hatte, siedelte auch in einer riesigen stadthähnlichen Ortschaft in der Umgebung von Ellguth bei Ottmachau und in verstreut liegenden Siedlungen bis zu den Vorbergen bei Weidenau. Die Wandalen durchstreiften auch das Gebirge bis in ziemlich hohe Lagen. Aus den Ausgrabungen ersieht man, daß die Wandalen hauptsächlich Ackerbau betrieben, schon auf einer verhältnismäßig hohen Kulturstufe standen und auch mit dem Römerreiche Verbindung aufrecht erhielten. Doch wanderte der Großteil dieses Volkes im 5. Jahrhundert aus Schlesien aus, zog über Frankreich und Spanien nach Nordafrika, wo es nach glanzvollen Zeiten einen jähen Untergang fand. Viele Anzeichen deuten aber darauf hin, daß ein Teil der Germanen in unserem Lande zurückgeblieben ist. Doch können wir nicht beurteilen, ob und wie lange sie sich in der Flut der im 6. Jahrhundert einwandernden Slawen behauptet haben.

Die ersten Jahrhunderte der slawischen Zeit sind noch in Dunkel gehüllt. Durch die slawische Einwanderung aus dem Osten wurde unser Land auch in den östlichen Machtbereich des im 10. Jahrhundert entstandenen polnischen Staates einbezogen. Im Zuge der Christianisierung Schlesiens wurde um das Jahr 1000 das Breslauer Bistum begründet. Nach damaliger Sitte wurden hohe kirchliche Einrichtungen auch mit weltlichem Besitz ausgestattet. Dem Bischof von Breslau übergab der schlesische Landesherr das Gebiet um Ottmachau zur Nutznießung. Ob dies gleich bei der Gründung des Bistums oder erst später geschah, darüber bestehen verschiedene Meinungen. In Ottmachau wurde eine Burg errichtet und ein Kastellan als Verwalter eingesetzt. Allmählich gewannen die Bischöfe im Wettstreite mit den schlesischen Herzögen die volle Herrschergewalt über die Ottmachauer Kastellanei. So entstand das Meißner Fürstentum als selbständiges Staatsgebilde neben den anderen schlesischen Teilstaaten.

Die eingewanderten Slawen lebten auf den wenigen waldfreien Stellen in kleinen, weilerartigen Siedlungen mit nur wenigen Gehöften. Ottmachau war der Mittelpunkt. Sie beschäftigten sich hauptsächlich mit Ackerbau, Viehzucht, Fischfang, Jagd und Zeidelei. Die Bauern lebten in drückender Abhängigkeit vom Grundherrschaft und waren persönlich unfrei. Allmählich erweiterten sie aber ihr Siedelland und begannen auch in den sie einengenden Wald einzudringen. Sie rückten auch nach Süden in den sogenannten Grenzwald ein, der damals ganz Schlesien umgab. Entlang der Flußtäler scheinen sie bis an den Rand des Gebirges aufwärts gewandert zu sein. Da die Slawen aber wegen ihrer primitiven wirtschaftlichen Verhältnisse große Flächen zum Unterhalte brauchten und sie noch nicht imstande waren, in entsprechendem Maße dem Walde Siedelland abzugewinnen, kann die slawische Besiedlung nur eine sehr schütterere gewesen sein und auf die Entstehung der Kulturlandschaft fast überhaupt keinen Einfluß gehabt haben. Eine grundlegende Veränderung der Landschaft und der Geschichte unseres Landes brachten aber erst die Deutschen.

Schon mehrere Jahrhunderte vorher hatte die große deutsche Volksbewegung der Rückwanderung in das einstig germanische und jetzt von Slawen besetzte Land ostwärts der Elbe eingesetzt. Zu Beginn des 13. Jahrhunderts erreichte der machtvolle deutsche Siedlerstrom auch das Ottmachauer Land. Alle Schichten der Bevölkerung, Bauern, Handwerker, Bürger, Geistliche und Adelige waren in den Scharen vertreten, die von rheinischen, mittel- und süddeutschen Gegenden in unser Land kamen und es kultivierten. Wo der slawischen Betätigung Grenzen gezogen waren, da setzten die Deutschen mit ungeheurer Kraft ein, rodeten weite Waldflächen, legten Sümpfe trocken, errichteten große Dörfer mit weiträumigen, festen Gehöften und machten westliche, deutsche Lebensweise hier heimisch. Die Waldflächen der tiefer gelegenen Gebiete schrumpften stark zusammen, im gebirgigen Teile des Fürstentumes wurden die Täler bis in ziemliche Höhen waldfrei. Auch etwas ganz Neues, bis dahin dem slawischen Osten Unbekanntes, hatten die Deutschen mitgebracht: die Stadt mit ihren freien Bürgern und geregelter städtischer Ordnung. Es entstanden die Städte: Reisse, Grottkau, Patzschau, Ziegenhals, Zuckmantel, Weidenau, Freiwaldau usw. Auch die deutschen Dörfer erhielten eigene Verwaltung. Durch die besseren Bebauungsweisen, die Dreifelderwirtschaft, die Verwendung des schweren eisernen Räderpfluges, den die Slawen noch nicht kannten, ferner durch das Ausblühen von Gewerbe, Handel und Verkehr konnte das Land eine weit größere Zahl von Menschen ernähren. Auch in das slawische Siedelland griff der deutsche Einfluß; es wurde in immer stärkerem Maße von diesem durchsetzt. Die Slawen selbst sehnten sich nach den Vorteilen des deutschen Rechtes, das sie aus der drückenden Knechtschaft befreien sollte. Die deutschen Bauern waren freie Leute. Die deutsche Stadt Reisse nahm gegenüber Ottmachau, das als Burgort Verwaltungsmittelpunkt des slawischen Gebietes war, immer mehr an Bedeutung zu. Indem die Fürstbischöfe immer

mehr Reisse als ihren Aufenthaltsort bevorzugten und schließlich auch zum Sitz der Regierung des gesamten Bistumslandes erhoben, hatten die deutschen Kräfte des Westens über die slawischen des Ostens endgültig die Oberhand erhalten. Die aufkommende Bezeichnung: „Reisser Fürstentum“ für den Breslauer Bistumsbesitz läßt diesen Zustand auch nach außen hin erkennen. Die höhere deutsche Kultur und die damit verbundene angenehmere Lebensweise bewirkte, daß die Slawen sich immer mehr an das Deutschthum anglichen und in unserem Lande allmählich ganz in diesem aufgingen. Ganz freiwillig, ohne jede Gewalt vollzog sich dieser Vorgang. Aus dem einstigen Waldlande war ein blühendes deutsches Land geworden. Großes Verdienst um diesen Vorgang hatten sich die geistlichen Landesherren erworben, vor allem die Bischöfe Lorenz, Thomas I. und II., die den anderen kolonisierenden Grundherrschaften Schlesiens beispielgebend vorangingen.

Durch die deutsche Besiedlung war unser Land dem Osten entrissen und dem höher stehenden Westen angegliedert worden. Dieser Vorgang fand dann auch auf politischem Gebiete sichtbaren Ausdruck, indem das Reisser Land mit dem übrigen Schlesien vom polnischen Staatsverbande gelöst und Böhmen angeschlossen wurde; nachdem schon vorher von den böhmischen Přemisliden ein solcher Versuch vergeblich unternommen worden war, glückte er jetzt erst im 13. Jahrhundert unter dem deutschen Geschlechte der Luxemburger. Das Reisser Land war bis in diese Zeit ein wichtiges Grenz- und Durchgangsland zwischen Böhmen und Polen. Aber nicht allein Vorteile erwuchsen aus der böhmischen Oberhoheit. Als im 15. Jahrhundert die Hussiten, aus Böhmen kommend, alle Nachbarländer heimsuchten, durchzogen wilde Scharen brennend und plündernd auch das Reisser Land und zerstörten Dörfer und Städte. Nur Reisse widerstand ihnen. Diese Ereignisse, sowie allgemein verschlechterte wirtschaftliche Verhältnisse, mögen einen deutlich spürbaren Niedergang im ganzen Gebiete bewirkt haben, der erst, unterstützt durch die Fördertätigkeit der Bischöfe, im 16. Jahrhundert wieder wettgemacht wurde. Im tiefer gelegenen Teile erblühte Handel und Gewerbe, im Gebirge setzte eine rege Ausbeutung der Bodenschätze und des Reichtums der unermesslichen Wälder ein. Auch Neugründungen von Ortschaften erfolgten. Der Dreißigjährige Krieg mit seinen Verwüstungen brachte dieser hoffnungsvollen Entwicklung eine jähe Unterbrechung.

Die Lehre Luthers hatte auch beim größten Teile der Bevölkerung des Fürstentums Eingang gefunden, was zu großen Auseinandersetzungen mit den katholisch gebliebenen Bewohnern und deren geistlichen Vertretern führte, namentlich in Reisse. Den beharrlichen Bemühungen der Bischöfe ist es aber gelungen, das katholische Bekenntnis wieder zu stärken und vorherrschend zu machen. Unterstützt wurden sie darin von den katholischen Habsburgern, die durch die Schlacht am Weißen Berge bei Prag vom Jahre 1620 wieder die Oberhand über die Protestanten in ihren Ländern erhalten hatten. Seit dem Aussterben der Luxemburger waren die Habsburger in Böhmen die Träger der böhmischen Krone geworden und somit kam auch Schlesien unter die Herrschaft dieses Geschlechtes. Das Reisser Fürstentum teilte jetzt die Geschichte der übrigen österreichischen Länder. Es beteiligte sich auch durch beachtliche Aufgebote an den Türkenkriegen.

Den tiefsten Einschnitt in die weitere Entwicklung des Fürstentums brachte das Jahr 1742. Als nach dem siegreichen Kriege Friedrichs d. Gr. gegen Oesterreich, in dem unser Gebiet auch zum Kriegsschauplatz gehörte und Reisse als Festung eine bedeutende Rolle spielte, der größte Teil Schlesiens an Preußen abgetreten wurde, zog man die neue Grenze mitten durch das Gebiet des Fürstentums, von Ziegenhals über Weidenau, Jauernig nach Reichenstein. In unnatürlicher Weise wurde der gebirgige

Teil von der Ebene getrennt, mehrere Dörfer in zwei Hälften geteilt, Städte des natürlichen Hinterlandes beraubt, alle vom Gebirge kommenden Flüsse von der Grenzlinie geschnitten. Die Einheit des Fürstentumes war dahin. Für beide Teile wirkte sich dies nachteilig aus, sie waren Grenzländer geworden. Während der preußische Anteil aber doch am Aufstieg Schlesiens durch die Förderung der preußischen Könige teilhatte, führte der österreichische Teil, vom übrigen Staate noch durch das Gebirge im Rücken getrennt, ein farges Dasein bis zur Gegenwart. Im Neiße Lande ging die fürstbischöfliche Amtsgewalt, sowie der Grundbesitz bald an den preußischen Staat über, im Jahre 1848 auch im österreichischen Gebiete an den Kaiserstaat, doch blieben hier ausgedehnter Waldbesitz und Meierhöfe dem Bischof als letzte Erinnerung an das einstige Fürstentum bis heute erhalten.

Im Siebenjährigen Kriege und im Kriege zwischen Oesterreich und Preußen vom Jahre 1866 standen die ehemaligen Bewohner des Fürstentumes einander in feindlichen Heeren gegenüber. Im Weltkriege aber standen sie Schulter an Schulter im Kampfe gegen eine ganze Welt gemeinsamer Feinde. Das stärkte das Zusammengehörigkeitsgefühl der deutschen Bewohner beider Teile bedeutend. Daran vermochte auch die Tatsache nichts zu ändern, daß nach dem unglücklichen Ausgange des Krieges der sudetenschlesische Anteil des Fürstentumes im Jahre 1918 an den neu errichteten Tschechoslowakischen Staat angegliedert wurde. Seit diesem Jahre wirkte sich die unnatürliche Grenze noch mehr und in ständig steigendem Maße trennend aus. Die kerndeutsche Bevölkerung von Sudetenschlesien mußte nun unter dem fremden Staatsvolke einen harten Kampf um seine einfachsten Lebensrechte führen. Die einheitliche Landschaft, die gleiche geschichtliche Entwicklung, dieselben Sitten und Gebräuche, Familiennamen und dieselbe Mundart, das alles sind Gemeinsamkeiten, die eine dauernde Mischung nicht gut vertragen und nicht ohne Wirkung bleiben können.

Die starken Bande des Blutes siegten über alle anderen Kräfte. Je mehr sich die tschechische Berraltherrschaft im Sudetenlande steigerte, desto näher rückte die Befreiung. Im Herbst des so ereignisreichen und glücklichen Jahres 1938 wurde mit dem übrigen deutschen Sudetenlande auch der Freiwaldauer Bezirk dem Reiche Adolf Hitlers eingegliedert. Die fast zweihundertjährige trennende Grenze ist gefallen, die deutschen Menschen herüber und drüber, seit längerer Zeit schon im nationalsozialistischen Beldankengut vereint, gehören jetzt zusammen. Das Gebirge steht wieder der Ebene offen. Der Garten Schlessen geht einer neuen Blüte entgegen. Das zerstückelte Neiße Fürstentum ist wieder vereinigt und seine Bewohner sehen in gemeinsamer Arbeit einer stolzeren Zukunft im Großdeutschen Reiche entgegen.

Nebenstehende Karte des Fürstentums Neiße-Brottkau ist aus dem Homannschen Atlas von 1736



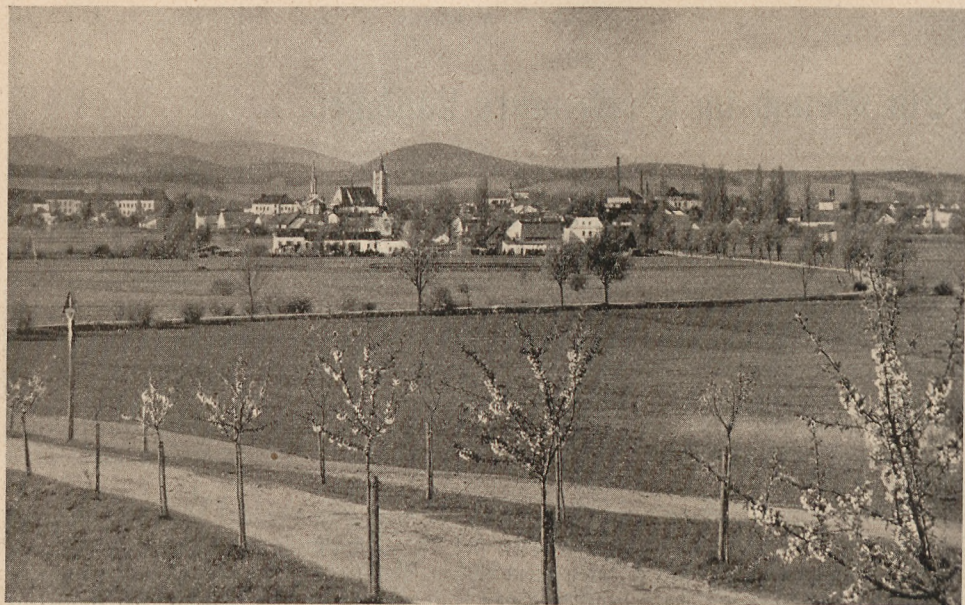
Ein Besuch im Weidenauer Ländchen

Ing. Franz Kiegler

So wie jedes seiner Nachbarstädtchen hat auch Weidenau seine Besonderheiten, die den meisten Fremden und vielen Einheimischen noch nicht oder nur wenig bekannt sind. Die erst vor wenigen Jahren richtig einsetzende Entdeckung der Heimat zeigte, daß Weidenau und Umgebung in erdgeschichtlicher, ur- und vorgeschichtlicher, geschichtlicher und volkskundlicher Beziehung recht bemerkenswert ist, und die diesbezüglichen Besonderheiten haben nicht nur Bedeutung für die engere Heimatkunde, sondern auch für die allgemeinen Wissenschaften. Diese wissenschaftlichen Schätze sind zusammen mit der schönen Landschaft und den sonstigen fremdenverkehrstechnischen Erfordernissen, denen die Gegend größtenteils nachkommt, geeignet, auch etwas Fremdenverkehr nach Weidenau zu lenken.

Will man eine Gegend richtig verstehen, so muß man zunächst deren Erdgeschichte wenigstens etwas kennen; aus ihr ergeben sich die Verhältnisse über Besiedlung, Wirtschaft, Gütererzeugung und anderen menschlichen Betätigungszweigen. Die Weidenauer Gegend zeigt ganz besonders deutlich diesen Zusammenhang, der folgend kurz dargelegt werden soll.

Rüdiger Høldore wählte einen recht guten Platz, als er vor bald 700 Jahren im bischöflichen Auftrag die Stadt Weidenau gründete. Er baute auf uraltem Besiedlungsboden, von der Natur aufs beste dazu hergerichtet. Es waren besonders die eiszeitlichen Gletschermassen und deren Folgeerscheinungen, welche das Antlitz des Weidenauer Ländchens modellierten und die günstigen Boden- und Landschaftsverhältnisse desselben während und nach der Eiszeit schufen. Diesem sehr wichtigen Erdgeschichtsabschnitt wurde auch kürzlich im Schießhauspark ein Denkmal gesetzt; Zwei gewaltige eiszeitliche Findlinge aus schwedischem Granit, gegenwärtig die größten der näheren und weiteren Umgebung, wurden hier aufgestellt; ein kleiner Erfsatz für den berühmten Butterstein von Alt-Weidenau. Diese Blöcke erzählen uns zusammen mit den vielfältigen anderen Eiszeitandenken des Weidenauer Gebietes, wie vor ungefähr einhalb Millionen Jahren infolge einer allgemeinen Klimaver schlechterung die skandinavischen Eismassen nach Süden vorrückten und dabei auch bis in die Weidenauer Gegend gelangten, wo ihnen vom Nesselkoppentamm Halt geboten wurde. Sie arbeiteten nun durch Jahrtausende oder Jahrzehntausende an der Landschaft, schufen in schürfender und hobelnder Tätigkeit die prächtigen Rundhöcker, wie wir sie besonders zwischen Rienberg und Jungferndorf schön sehen; sie wirkten weiters schleifend und schrammend, pressend und stauchend und in vielfach anderer Weise. All die Ergebnisse dieser Tätigkeit kann der Naturfreund und Wissenschaftler in und um Weidenau betrachten. Die Eismassen kamen nicht leer zu uns, sie brachten riesige Gesteinsmengen jeder Art und Größe aus Schweden und sonstigen nordischen Ländern mitgeschleppt und ließen dieselben hier zurück, als sie infolge Klimaverbesserung abzuschmelzen und sich nach Norden zurückziehen begannen. Was so für wissenschaftliche Schätze in unsere Heimat gelangten, zeigt das Weidenauer Museum und die Umgebung. Die Begleitererscheinungen der Vereisung, Frost, Gletscherschmelzwässer, Stauseebildung, nacheiszeitliche Steppenzeit, Windwirkung usw. schufen dann weitere Verhältnisse von praktischer, wissenschaftlicher oder landwirtschaftlicher Bedeutung. So entstanden die nützlichen Lehm- und Sandlager, die auch wertvollen wissenschaftlichen Inhalt bieten; es entstanden so die landschaftlich



prächtigen Bachtäler, besonders im Hahnwaldgebiet, die leider oder glücklicherweise, je nach Ansicht, noch wenig bekannt sind; auch bildeten sich damals und in der folgenden Zeit die Granitblockmeere mit ihren hochinteressanten Felsformen, wofür der Weidenauer Rienberg und der nördliche Kesseltoppenhang großartiges Beispiel gibt. Man kann hier ähnliche Felsbildungen sehen, wie sie unser Dichterkürst Goethe im Fichtelgebirge bewunderte und die ihm Anlaß zu geologischen Studien über deren Entstehung gaben. Auch diese Bildungen sind noch wenig bekannt, besser hingegen die sagenumwobenen Kesselfeine oder Venusnappla mit ihren wissenschaftlichen und landschaftlichen Reizen. Durch das erwähnte eiszeitliche und nacheiszeitliche Geschehen entstanden weiter die Sumpfgebiete um Weidenau mit all ihren pflanzlichen und tierischen Besonderheiten. Als solche, oder in kleine Teiche umgewandelt, stellen sie manches romantische Plätzchen im Hahnwaldgebiet dar, ebenfalls außer dem sagenumspunnenen Lohteich noch wenig bekannt. Nicht zuletzt verdanken wir der Eiszeit den fruchtbaren, gut bearbeitbaren Boden um Weidenau, der dem Ländchen die Bezeichnung „Schlesische Hanna“ brachte. Diesen Bodenverhältnissen verdankt das Gebiet ein reiches Pflanzen- und Tierleben und schließlich auch seine zeitliche menschliche Besiedlung. So sehen wir aus all den angeführten und aus vielen anderen, hier nicht erwähnbaren Verhältnissen, welche große Bedeutung die Eiszeit für unser Ländchen hatte. All die hier vorhandenen Spuren und Andenken an diese Zeit haben ihre wissenschaftliche und praktische Bedeutung oder landschaftliche Reize; ja selbst der scheinbar eintönigste Kiefernwald ist für den Naturfreund nicht so reizlos, wie auch die Dichterworte zum Ausdruck bringen:

„Langweilig ist der Kiefernwald?
 Mein Freund, das widerruffst du bald,
 Da denk ich wohl, du sahst ihn nimmer,
 wenn rötlich in den Wipfeln träumt
 so still der letzte Sonnenschimmer
 und alles rings mit Gold sich säumt.“

Aber verlassen wir die Eiszeit und greifen um weitere hunderttausende Jahre zurück. Da sehen wir, daß unser Ländchen teilweise von einem seichten Meer bedeckt ist und teilweise dessen Küste bildet. Die Spuren davon sind hier nur noch spärlich, besser hingegen in der nächsten Umgebung der Feststadt Tauernig erhalten. Um diese Zeit spielte sich aber ein anderes wichtiges Ereignis in unserem Ländchen ab: Unter einem feuchten warmen Klima vollzogen sich in dem unter einer Sumpflandschaft befindlichem Granit chemisch-physikalische Vorgänge mehr oder weniger bekannter Art, deren Ergebnis der Kaolin ist. In zwei mächtigen, in jeder Beziehung beachtenswerten Kaolin-gruben können wir das noch nicht ganz geklärte Naturwunder bestaunen. Darüber hinaus erzählen uns aber diese beiden Aufschlüsse fast die gesamte Erdgeschichte und einen Großteil Ur- und Vorgeschichte des Weidenauer Ländchens.

Wollen wir aber den Granit selbst entstehen sehen, so müssen wir schon um Hunderte von Millionen Jahren zurückdenken. Da drang eine gewaltige Glutmasse aus dem Erdinneren empor, wölbte die damals hier lagernden alten Gesteinschichten auf und erstarrte darunter zu Granit und dessen verschiedenen Begleitgesteinen. Als dann im Lauf der Jahrmillionen die weiche Schieferhülle abgetragen wurde, kam der Granitstock zutage und wurde so auch für den Menschen zugänglich. Diesem Abschnitt erdgeschichtlichen Geschehens verdanken wir eine Reihe wissenschaftlicher und landschaftlicher Anziehungspunkte der näheren und weiteren Umgebung. Dazu gehören neben den schon erwähnten Granitfelsformen, Venusnapplan usw. zum Beispiel die in verschiedener Beziehung bemerkenswerten Quarzlager im Fahnwald und bei Rothwasser und manche Granitbrüche mit irgendwelchen Besonderheiten. So möge der Besucher des Weidenauer Kienberges nicht gleich in durstiger Eile einer der idyllischen Waldbauden zueilen, sondern noch einen kleinen Umweg über den interessanten Quarzbruch machen.

Uralt ist die praktische Verwertung des Granites und Stadt und Umgebung zeigen alte und schöne Arbeiten aus diesem Gestein.

Der ehemalige Schiefermantel des Granitstockes ist nicht ganz verschwunden; Reste davon sind noch über und in dem Granit vorhanden und zählen ebenfalls zu den Besonderheiten des Gebietes. Hierher gehören beispielsweise die Marmorlager bei Kaltenstein, deren Besuch zugleich mit einem Ausflug durch landschaftlich schöne Gegend verbunden ist. Auch der Marmor dient seit Jahrhunderten als Werkstoff und beachtenswerte Arbeiten daraus finden sich ebenfalls in Stadt und Umgebung.

An den Berührungsstellen von Granitmasse und Deckgestein, besonders von Marmor, bildeten sich durch chemische Wechselwirkung, Druck und Hitze, eine Menge neuer Mineralien und Gesteinsarten, so auch bei Kaltenstein. Diese Neubildungen, von denen nur die Granaten volkstümlich geworden sind, sind in wissenschaftlichen Kreisen weit über unseren Staat hinaus bekannt geworden. Besonders wertvolles Material hat in dieser Beziehung das Friedberger Gebiet geliefert und ein Ausflug von Weidenau auf den Gotteshausberg ist daher nicht nur in landschaftlicher, sondern auch in wissenschaftlicher Beziehung ein Hochgenuß.

Wollten wir nun vom Kapitel Granit ab noch weiter zurückblättern im Buch der Natur, so stoßen wir schon auf größere Schwierigkeiten, die Entzifferung der Urkunden der Natur wird immer schwerer. Wir erfahren höchstens noch mit einiger Sicherheit, daß einst das Urmeer auch über unserer Heimat wogte, daß sich dann der Untergrund desselben allmählich emporgwölbte und so zu Festland, zu einem Hochgebirge wurde. An diesem nagte nun durch Jahrmillionen der Zahn der Zeit; es wurde ständig niedriger, erhielt Sprünge und Brüche, an denen sich Bewegungsvorgänge abspielten, und schließlich entstand daraus ein Gebirgsrumpf, zu dem der Nesselkoppentamm und das Reichensteiner Gebirge gehören. Von den weichwelligen Gipfeln dieser Höhenzüge genießt man

einen prächtigen Blick auf das Weidenauer Ländchen, wie überhaupt auf den ganzen nordwestlichen Zipfel Schlesiens mit seinen lieblichen Landschaftsbildern, seinen sauberen, schön gelegenen Orten und mit seiner vielfagenden Vergangenheit.

Kehren wir nun zu der eingangs behandelten Eiszeit zurück. Mit diesem letzten wichtigen Abschnitt der Erdgeschichte beginnt der erste Abschnitt der Menschheitsgeschichte auch für unser Ländchen. Es wurde bereits vom Steinzeitmenschen berührt, der hier ja auch einen wichtigen Rohstoff für seine Waffen und Werkzeuge fand, den Feuerstein. Auch aus den folgenden Zeitabschnitten haben wir Urkunden aus Stein, Erde und Metall; besonders bemerkenswert aber sind jene mannigfaltigen schönen Bodenfunde, welche uns besagen, daß um das 4. Jahrhundert nach Chr. Germanen aus dem Stamm der Wandalen in der nächsten Nähe der Stadt auf ausgefuchten Rundhöckern wohnten. Und ganz in der Nähe des Ortes, wo wir heute unsere Sonnwendfeier abhalten, feierten damals die alten Germanen die Sonnenwende nach ihrer Art. Ueber die weiteren Jahrhunderte wissen wir nicht sehr viel; erst von der Gründung der Stadt an, deren Geburtschein in Breslau aufbewahrt wird, haben wir über die folgenden Jahrhunderte ganz gute Nachrichten. Aus den Urkunden erkennen wir, daß einigemale Zeiten von Wohlergehen mit Zeiten großer Not wechselten. Aus den Notzeiten erraffte sich das Städtchen in Folge seiner günstigen Lage immer wieder zu neuer Blüte, die wir nicht nur aus den Urkunden ersehen, sondern auch an der Stadt selbst, an ihrem äußeren Aussehen. Manch schöner Giebel und verschiedene andere Baudenkmale aus alter Zeit zieren heute noch den Ort; Urväter Hausrat, zusammengetragen im städtischen Museum, erinnert uns an das einst rege Gewerbeleben, an Sitten und Gebräuche und an viele andere volkshundliche und ortsgeschichtliche Verhältnisse.

Mancher wird sich nun fragen: Warum ist es heute in Weidenau so ruhig geworden, warum ist es in seiner Entwicklung gehemmt, wo es doch in einer von Natur gesegneten Gegend liegt? Die Antwort ist einfach: Der Mensch allein ist schuld daran; er beachtete nicht die Wegzeichen der Natur und der Geschichte; seine Politik verging sich an der Natur. Dies war schon 1742, nach den Schlesienschen Kriegen der Fall, wo knapp an der Stadt vorbei naturwidrige Grenzen gezogen wurden und ihr so das notwendige Hinterland geraubt wurde. Dieser große, als auch der etwas spätere Verlust der bischöflichen Landesregierung war noch einigermaßen erträglich; Weidenau enthielt noch genügend andere öffentliche Einrichtungen und die Grenzen waren für Wirtschafts- und Fremdenverkehr offen genug. Da kamen in den letzten zwei Jahrzehnten schwere Schicksalsschläge über den Ort, die ihm eine Reihe von Lebensnotwendigkeiten raubten und bis heute eine entsprechende Weiterentwicklung stark hemmen. So kam es, daß Weidenau etwas in Vergessenheit zu geraten begann. Da setzte gerade noch zu rechter Zeit eine regere Tätigkeit fremdenverkehrswichtiger Körperschaften ein und um dieselbe Zeit wurde auch mit einer auf allen Gebieten erfolgreichen Heimatforschung begonnen. Diese Zusammenarbeit ergab bis heute eine jährliche Zunahme des Fremdenverkehrs und andere kleine Erfolge. Der das heutige Weidenau besuchende Fremde wird mit Körper und Geist auf seine Rechnung kommen, wenn er nicht abnormal hohe Anforderungen stellt, wenn er einiges Heimatverständnis besitzt und wenn er sich betreffs Unterbringung, Beratung, Führung usw. an die entsprechenden Körperschaften (Gemeinde, Sudetengebirgsverein, Museumsleitung) wendet. Näheres über Stadt und Umgebung ist auch aus den von der Gemeinde kostenlos erhältlichen Werbeschriften zu entnehmen.



Weidenau, Schloß und Kriegerdenkmal



Goldenstein



Osttorturm mit Schöferer

Streiflichter auf das dörfliche Leben im Altwaterland während des 16. Jahrhunderts

Angela Drechsler

Das Altwaterland, das bis 1742 als südlicher Teil zu dem Fürstentum Meisse gehörte, war im Anfang des 16. Jahrhunderts sehr schwach besiedelt. Es bestanden die 5 Städtchen Zuckmantel, Freivaldau, Friedeberg, Weidenau, Tauerzig und höchstens 15 Bauerndörfer: Adelsdorf, Buchelsdorf, Niklasdorf, Endersdorf, Saubsdorf, Groß-Kunzendorf, Krosse, Altrothwasser, Gurschdorf, Wiltzschütz, Görgsdorf, Barzdorf, Hermsdorf, Weißbach, Kostitz.

Der Kern jedes dieser Dörfer war ein großes Gut (Rittergut oder rittermäßige Scholtisei) vom Range eines Allodes (freies Eigengut) auch Vorwerk genannt. Zu diesen Alloden gehörten stets mehrere Feldgärtnerstellen. Die Bauern, die dem in ihrem Dorfe liegenden Allode abgabepflichtig waren, bildeten eine Gemeinde und hatten eine gewisse Selbstverwaltung unter der Oberaufsicht des Allodes. Denn Scholze und Schöppen wurden den Bauern von ihrer Obrigkeit, allerdings unter Mitwirkung der Bauern, gesetzt, d. h. verordnet. Die Wahl geschah beim alljährlichen Dreiding. Hier äußerte sich, wenn auch schon abgeschwächt, das alte deutsche Recht. Es gab damals in diesem Altwatergebiet keine bäuerlichen Erbscholtiseien. Sie entstehen erst durch obrigkeitlichen Willen in der zweiten Hälfte des 16. Jahrhunderts und werden von den Bauern als Schmälerung ihrer Rechte empfunden. Die Ausübung der Handwerks-gerechtfame, der Schenke, der Mühle lag bis zur Errichtung von Erbscholtiseien lediglich bei den Alloden und seinen Beauftragten.

Außer in den oben benannten Dörfern lagen im Altwaterland aber auch Allode, denen kein Bauerndorf angeschlossen war. Ihre einstigen Dörfer waren, wie es in späteren Urkunden heißt, durch die Kriege verterbt und verbrannt worden. Naturgemäß konnte solch ein alleinstehendes Allod mit seinen wenigen Gärtnern nicht das ganze dazu gehörige Land in Kultur halten. Es lag also viel Erde brach, war Waldgestrüpp oder Heide oder wurde höchstens als Weide genützt. Als nun durch ein Menschenalter ruhigerer Entwicklung die Menschenzahl in den wenigen alten Dörfern und in den Städtchen zu wachsen begann, andererseits die Bergwerksbetriebe, die im Altwaterland bestanden und Arbeit gegeben hatten (Eisen-, Goldbergbau, Glaserzeugung) infolge Versagen der Rohstoffe und günstigere ausländische Wettbewerbe wenig ertragreich wurden, begann die heimische Scholle im Wert zu steigen.

In den 30 er Jahren des 16. Jahrhunderts beginnt daher ein großer Siedelvorgang im Altwaterland. Alle bestehenden alten Dörfer werden erweitert und aus dem Dedland der alleinstehenden Allode und sogar durch Aufteilung ihres Kulturlandes werden neue Bauerndörfer geschaffen. So entstehen während des 16. Jahrhunderts im Freivaldbauer Bezirk 22 neue Bauerndörfer.

Da der Bischof von Breslau als Landesherr gleichzeitig auch über den größten Teil des Altwaterlandes als Grundherr befehligte, d. h. da der Großteil der alleinstehenden Allode sich in seinem Besitz befand, ging der Anstoß zur Siedelerweiterung auch ausschlaggebend von dieser Stelle aus. Unser Gebiet wurde in Verwaltungsbezirke, sog. Ämter, eingeteilt. Davon gab es fünf, die man an die fünf Bischofsburgen anschloß: Ottmachau, Johannesberg, Friedeberg, Freivaldau, Saubsdorf, Zuckmantel. Und nun wurden hier von der Mitte bis zum Ende des 16. Jahrhunderts ein Dorf um das andere neu ausgesetzt.

Man ging vorsichtig zu Werke. Alljährlich wurden nur einige Stellen neu geschaffen, je nachdem man siedelwillige Menschen, die mit wenigen Ausnahmen aus demselben Amt oder dessen nächster Umgebung stammten, zur Verfügung hatte. Da es sich ja um die Gründung von Hagenhubendörfern handelte, d. h. da jedes Bauernanwesen seine Felder in einem geschlossenen Streifen zugewiesen erhielt, der von der Talsohle bis zur seitlichen Dorfgrenze reichte und auf diesem Streifen an passender Stelle seine Hofgebäude errichtete, konnte das Dorf ganz langsam sich entfalten, indem immer eine Bauernhube an die andere gereiht wurde, solange Boden vorhanden war.

Wenn auf diese Weise eine gewisse Anzahl sesshafter Bauern gesichert waren (zwischen 10—20) wurde eine Erbscholtisei errichtet, die mit einer Schenke, einer Mühle, dem Recht des Backens, Schlachtens und Handels, mit Schmied, Schuster und Schneider begnadet wurde, und die in vielen Fällen sich als Restgut des aufgeteilten Allodes erweist. Dieser Erbscholtze wirkte als Dorfpolizei (niedere Gerichtsbarkeit), hatte die gütsherrlichen Abgaben zu sammeln und abzuführen und die Robotleistungen einzuteilen. Dafür war er selbst frei von Robot und erhielt den 3. Teil des Erlöses der gelblichen Polizeistrafen (genannt „Bußen“). Die Kontrolle seiner Arbeit und die Buße höherer Straffälle fand beim jährlichen Dreiding statt, dem der Grundherr oder dessen Vertreter, dann der Landvogt und der Kanzler des Landesherrn als Amtspersonen vorstanden. Die meisten Vergehen (am häufigsten werden genannt: Schelten, Raufen, Schlagen, Haarziehn) konnten mit Geld gebüßt werden. Auch bei einem Totschlag zahlte der Täter ein Sühnegeld an die Hinterbliebenen, das je nach seinem Vermögen bemessen wurde. Außerdem ließ man von dem Täter eine Mahlzeit für arme Leute ausrichten oder eine Sühnekapelle oder ein Sühnekreuz aufstellen.

Beim Dreiding wurde auch bestimmt, wer im kommenden Jahr zu Schöppen und Ratleuten gekürt werden sollte. Hier konnte der Grundherr seine Beschwerden gegen die Bauern, diese die ihren gegen den Grundherrn vorbringen. Dieser Tag des jährlichen Dreidings (in früheren Jahren fand es dreimal im Jahr statt), war ein Höhepunkt im dörflichen Leben. Besonders in jenen Dörfern, wo der Grundherr und Landesherr nicht dieselbe Person waren, gab er den Bauern die einzige Gelegenheit, sich gegen angetanes Unrecht zu beschweren. Gewöhnlich ging es bei den Beschwerden um Proteste gegen Ueberbürdung mit Robotleistungen (der Hofarbeit oder „Köre“). Waren diese Leistungen doch genau vertraglich geregelt. Und die Bauern bestanden auf ihren Schein. Wenn sie weder vom Grundherrn noch beim Dreiding ihr Recht bekamen, dann gab es Aufstand. In Groß-Runzendorfer Akten heißt es bei so einem Anlaß: „Die Bauern haben sich zusammengetan, Kreis und Zirkel um sich geschlagen, darein alle getreten und geschworen und sich verbunden, keiner vom andern zu weichen, sondern mitfammen zu leben und zu sterben.“ Dann heißt es: „Sie haben sich auf der Auen rottiert und ihre Ratschläge gehalten. Als man sie zwingen wollte zur Pflicht, sind sie mit wehrhafter Hand mit Büchsen und Spießen ins freie Feld hinausgetreten, so daß sie als rebellische Leut verfolgt werden mußten.“

In älteren Zeiten fanden die Dorfgerichtstage immer auf der Aue statt oder auf dem Kirchhof, vor dem Kirchentor, jedenfalls aber unter freiem Himmel. Im 16. Jahrhundert erst wurde angeordnet, daß sie im Wirtshaus beim Scholzen stattzufinden haben, also im geschlossenen Raum. In den, Ende des 16. Jahrhunderts neugegründeten Orten wurde die Schankstube im Kretscham schon so groß und geräumig gebaut, daß sie instande war, alle gerichtsfähigen Männer zur Sitzung, dem „Gebote“, aufnehmen zu können.

Der Besitzwechsel der Allode wurde beim Landrecht in Reisse abgehandelt und im Landbuch (Reisser Lagerbuch) verschrieben. Die Käufe und Verkäufe der Rustikalstellen, einschließlich Erbscholtiseien, fanden vor dem Grundherrn statt. In den Bischofs-

ämbtern besorgte das Dorfgericht (Erbschölze und Ratleute) die Eintragungen in das „Grundbuch“ und der Burghauptmann bestätigte die Urkunde. Die ältesten Grundbücher hat das Ottmachauer Amt (seit 1544), dann das Freiwaldauer (seit 1549) ect.

Aus diesen Grundbüchern läßt sich auch sonst noch manches herauslesen, was uns das bäuerliche Leben jener Zeit nahebringt. Aus den Auszugbestimmungen für die Altenteiler erfahren wir etwas über den Anbau. Es wurde vor allem Roggen gebaut, Gerste, etwas Weizen und Hafer. Aber auch ziemlich viel Hanf und Flachs, denn das Leinen für Bettzeug und Kleidung wurde ja weitgehend im Eigenbetrieb hergestellt. Da es bei uns noch keine Kartoffeln gab, war das Kraut und die Erbsen als Zuspense viel wichtiger als heute. Aber auch auf das „Geteze“, die Suppenkräuter, wurde nicht vergessen. Man trieb Dreifelderwirtschaft. Alle drei Jahre blieb der Reihe nach eines der Felder brach liegen. Auf diesen Brachfeldern hatte die Herrschaft das Recht der Freiweide für Rüge und Schafe (die freie Trift oder Bard). Aber auch jeder Bauer ließ einen Teil seines Bodens als Weide liegen und trieb sein Vieh den Sommer über hinaus. Es wurden bei uns rotscheckige Rinder gehalten. Auch Schweine wurden auf die Weide geschickt und zwar zur Eichel- und Buchenmast in die Wälder. Dazu gab die Herrschaft, der die Wälder gehörten, die Erlaubnis und man zahlte Zins dafür. Allen Bauern gemeinsam gehörte der Viehbich, ein Wiesenstück, das von allem Dorfvieh gemeinsam abgeweidet wurde. Ein Gemeindegirtel führte die Aufsicht. Die Anrainer des Viehbich erhielten zur Gutmachung des doch unvermeidlichen Schadens durch das, den Grenzgraben nicht respektierende Vieh, die „Schaderute“, ein Stück Acker, wofür sie keinen Zins zu zahlen brauchten.

Das Geflügel durfte am Anger weiden. Der Anger durchzog als breiter Grasstreifen, nur durchbrochen von dem Dorfweg, das ganze Dorf der Länge nach und begleitete beiderseitig den Bach, der jedes Dorf als Lebensspender durchrieselt. Links und rechts vom Bach stehen die Bauernhäuser und wenden dem Anger ihre Siebelseite zu. Sie schieben einen Vorgarten vor sich hinaus, in dem Geteze und bunte Blumen gezogen werden und der nach dem Anger zu mit einer Steinmauer, die niedrig war und aus unregelmäßigen zusammengeklauten Steinen bestand, abgeschlossen war. Bei jedem Haus ist ein Obstgarten, in dem Äpfel, Kirschen, Pflaumen und in günstigen Lagen auch Nüsse gezogen wurden.

Butter, Quarg, Eier und Milch spielen in jedem Altenteilvertrag eine große Rolle, besonders die in Salz eingelegte Winterbutter. Im Rauchfang des mit Holz geheizten offenen Herdes wurde Speck und Schweinefleisch geräuchert, im Backofen, der außerhalb des Hauses stand, buk man das schwarze Roggenbrot und die weißen Feiertagskuchen und dörnte das Obst für den Winter. Für die Fasttage bekam man beim Dorfhändler eingepökelte Heringe zu kaufen. Auch hatten in den meisten Dörfern die Bauern das Recht, am Freitag im Dorfbach für ihren Fisch zu fischen.

Die Bauernhäuser waren klein und schlicht. Sie enthielten meist nur die große Stube mit der daranschließenden Schlafkammer, ein Nebenstübchen, die schwarze Kuchel, den Keller und den Boden. (Die Bühne.) Auch die Altenteiler wohnten mit in der Stube und ließen sich ihren Sitzplatz genau bestimmen: „beim hinteren Fenster, auf der hintersten Ofenbank“. Ihre Schlafstelle war im Sommer in einer Bodenkammer, im Winter in der großen Stube.

Betten, Kasten, Lade, alles bunt bemalt, waren die wichtigsten Einrichtungsstücke, die zur Aussteuer der Töchter gehörten. Ein köpferner (kupferner) Ofentopf, die Ofengabel und das Schlüsselbrett gehörten zum Inventar des Hauses, so wie die Ackergeräte: Pflug samt Schar, Enden mit Zinken, Haber- und Grasensenze, Ackermägen mit Ketten und Werkzeuge.

Die Häuser hatten einen Unterbau von Mauerwerk und Wände von Holzbalken oder Fachwerk. Die hochragenden Steildächer waren mit Stroh- oder Schindeln gedeckt. Der Eingang befand sich an der Langseite und oft gab es entlang der Vorderfront vor den Stubenfenstern eine schmale Vorlaube, in der im Winter das Holz aufgeschichtet wurde. Die niedere Vorderwand dieser Laube war aus Holz und das darübergezogene Dach wurde von zierlichen Holzsäulen gestützt. Bei größeren Häusern, die ein Stockwerk hatten, lief manchmal ein offener Umgang um dieses. Die Ställe waren an das Haus angebaut, die Scheuer stand dem Haus gegenüber und unterteilte sich in die „Bansen“. Dazwischen lag der so wichtige Düngerhaufen. Bemerkenswert ist, daß der kleine Vorraum beim Hauseingang und die Küche mit dem offenen Herd, die daran anschloß, das „Haus“ genannt wurde. Der Vorraum im Oberstock, wenn einer vorhanden war, wurde „Saal“ genannt.

Bäume, besonders gern Ahorn und Linden, beschatteten die Anwesen, Hollunderbüsche füllten die Ecken und Winkel. Auch der Dorfbach war von Weidenbäumen und Strauchwerk eingefast. Anmutige Brücken, aus im Halbrund kunstvoll zusammengefügten Steinen, überspannten den Dorfbach zum Gebrauch für Fußgänger und leichte Wagen. Für die schweren Fuhrn waren die Furten da.

In diesen Dörfern wohnten und wohnen immer und seit je deutsche Menschen. Der Freivaldbauer Bezirk war immer einsprachig deutsches Siedlungsgebiet. Es gab hier niemals weder Polen noch Tschechen.

Diese deutschen Menschen trugen ihre schönen deutschen Trachten. Die Frauen Faltenröcke von Tuch oder „Tschamloth“, später Kasch. Dazu ein Nieder, eine sogen. „Befalt“, von demselben Stoff oder von Damast, darunter ein weißes Oberhemd mit langen Ärmeln, eine Schürze, ein Halstuch und eine weiße Haube von „Schleier“. Im Sommer trugen sie ein Kirchentuch von weißem Zwillich mit schwarzen Stickereien, im Winter eine Schaub (ein runder faltiger Umhang) oder einen tuchenen Mantel mit Pelz gefüttert. Die Kleider waren buntfarbig, grün, rot, blau. Das Brautkleid scheint aber überall schwarz gewesen zu sein, hatte nur das weiße Oberhemdchen und die weiße Schleierhaube, Halstuch und Schürze von schwarzer Seide, dazu weiße Strümpfe und Niederschuhe. Zum Kirchgang hielt man ein mit Spitzen besetztes Taschentuch in der Hand und eine „gute Kirch“ aus dem Garten oder von den Blumenstöcken am Fensterbrett.

Die Männer trugen lange farbige Schößelröcke, Lederhosen, hohe Stiefel, einen farbigen Brustlätz mit Silberknöpfen und eine Mütze.

So wanderten sie Sonntags in die Kirche, voraus der Vater, dann die Mutter, hintennach die Kinder, deren jede Familie zwischen 4—8 besaß, ungerechnet die zahlreichen, die in zartester Jugend dahinstarben. Man heiratete jung, zwischen 20 und 24 Jahren die Männer. Oft hatte die Familie einen weiten Weg bis zur Kirche, denn es gab im 16. und 17. Jahrhundert im Freivaldbauer Bezirk nur 10, später 12 Kirchspiele. In einigen Dörfern standen kleine Kirchen, in denen an den großen Festtagen Gottesdienst gehalten wurde. Ansonsten aber ging man auf dem „Kirchsteig“ ins nächste Pfarrdorf. Dorthin mußte man auch die Kinder zur Taufe und die Toten zur Bestattung tragen. Diese alten Kirchen zeigten durchwegs Formen des Ueberganges vom romanischen zum frühgotischen Stil. Sie waren klein, von Stein gebaut mit einem hochaufragenden Schindeldach, darauf ein hölzerner Dachreiter saß, der die Glocke trug. Das Tor zeigte die romanischen, mehrstufigen Bogen. Die Friedhofskirche in Tauerndig hat am treuesten diese alte Form bewahrt. Die Kirchen in den anderen Dörfern wurden später vergrößert oder umgebaut oder es wurde ein Steinturm darangesetzt.

Die Religionsform im 16. Jahrhundert war in unserem Gebiet in fast allen Dörfern längere oder kürzere Zeit nicht katholisch. Bischof von Promnitz war reforma-

tionsfreundlich, sein Neffe, der bei uns Besitzungen hatte, war einer der Anführer der protestantischen Edlen. Auch die bayrischen Fugger, denen Gut Freimwalbau verlehnt war, hingen der neuen Lehre an. Davon waren die bäuerlichen Bewohner natürlich stark beeinflusst. Wir wissen nicht viel über die Art, in der die Rückführung zur katholischen Form geschah. Wir lesen nur in dem Protokoll der ersten Kirchenvisitation nach der Verkündung des Tridentinums, 1579, bei einigen Orten, daß nun zum erstenmal wieder katholischer Gottesdienst gehalten wird „seit der Verödung durch Luther“. In manchen Orten dauerte die Befehrung länger und erfolgte erst während des 30 jährigen Krieges, zu welcher Zeit, neben dem Adelsgeschlecht der Freih. v. Maltitz, das die Promnitzgüter übernommen hatte, die nach Rothwasser eingeführten Jesuiten mitgeholfen haben dürften. Bei jeder Kirche gab es einen Kirchschreiber, der auch Schullehrer und Organist war. In Freimwalbau und Weidenau gab es je eine höher organisierte Schule mit einem Rektor an der Spitze.

Gipfelpunkt der dörflichen Feste war der Tanz im Kretscham am Kirmestag, an dem die berühmten schlessischen Sträuseltuchen gebacken wurden. Außerdem gab es die Familienfeste: Kindelbier, hochzeitliche Freite, Totenschmaus, alles genau nach Rang und Stand abgestuft. (Hochzeit über einen, zwei oder drei Tische.) Es gab die gemeinsamen Jahreszeitenfeste: Christkindelsingen, Johannesminnetrinken, Dreikönigschreiben, Saatenreiten, Schmeckostergehen, mit seinen uralten Fruchtbarkeitsymbolen, das Osterfeuer und das Osterschießen, das Pfingstschießen der städtischen Schützenbünde (Königschießen), das Sonnenwendfeuer (Johannesfeuer), die Erntefeste (Haberbraut) und im Advent die Krippenspiele als Vorbereitung zur neuen Wiederkehr der steigenden Sonne.

Ein besonderes Fest gab es, wenn die Dorfgrenzen neu abgesteckt wurden. Dann zogen die jungen Leute des Dorfes als Zeugen mit und ein paar Buben, deren Gedächtnis man besonders unterstützen wollte, erhielten an den Grenzzeichen Schläge („sie wurden gepritscht“). Als Belohnung und Abschluß gab es von seiten der Herrschaft Freibier und Freimahlzeit im Kretscham („das sie mit viel Geschrei austranken und verzehrten“).

An den langen, kalten Winterabenden verrichtete man seine Arbeit beim knisternen, flackernden Schleißenlicht (Kienspan). Für den Stall hatte man Laternen mit Talglichtern. Und nur in der Kirche oder bei der Herrschaft auf den Gutshöfen gab es Wachskerzen. Da ging man wohl früh zu Bett, ebenso wie man im Sommer zeitig aufstand und abends lange wirkte. Denn der Arbeitstag dauerte von Sonnenauf- bis Sonnenuntergang.

Zweimal in diesem Jahrhundert ging ein tiefes Erschrecken durch unser Land. Beide Male waren die Türken im Anmarsch. Beide Male wurde der Heerbann gemustert, die dörflichen Heerwagen instand gesetzt, der 5. und der 10. Mann ausgelost, Steuern eingehoben, alltäglich die Türkenglocke zum Gebet geläutet. Doch blieb das Land verschont, die Siedlungen konnten sich ungestört weiten, die Menschenzahl konnte wachsen.

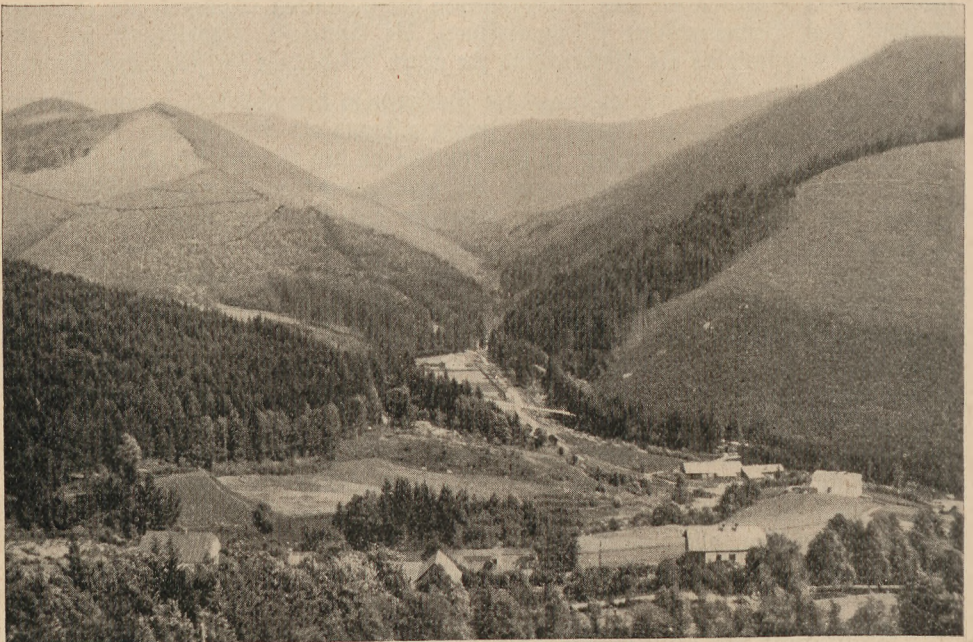
Wollte einer der „Untertanen“ die Herrschaft verlassen, so mußte er von der bisherigen Obrigkeit einen Beleit- oder Loslaßbrief erwerben. Er war also damals die Verlegung des Wohnortes aus einem Dorf in das danebenliegende so schwer, wie heute der Uebergang von einem Staat in einen andern. Denn dieser Loslaßbrief war Sittenzeugnis, Arbeits- und Heimatschein zugleich. Wer keine solche „Rundschaft“ hatte, wurde nirgends aufgenommen.

Den Verkehr des Gebietes mit der Außenwelt vermittelten drei Straßenzüge. 1. Ottmachau über Jauernig, Krautenwalde, Leuthersattel nach Landeck. (Vielleicht ein Teil der römischen Bernsteinstraße.) 2. Reisse über Bielau, Kunzendorf, Saubs-

dorf, Freivaldbau, Spornhauersattel nach Goldenstein in Mähren. 3. Zuckmantel über Hermannstadt, Besenke (Würbenthal), Freudenthal, Olmütz.

Den Verkehr der Dörfer untereinander ermöglichten „Steige“, die aber gebaute Saumwege waren und die zum Teil sehr altertümliche Namen tragen: Buttersteige, Rügsteige, Bogensteig, Rotersteig, Rübensteig. Alle diese Steige führen immer von Gutshof zu Gutshof, von Allod zu Allod oder wie Reginald Kneifel sagt: von Gericht zu Gericht. Vielleicht beziehen sich die Namen der Steige auf diese Gerichtsfunktion der alten Allode. Denn dieselben Bezeichnungen kommen auch als Flurnamen auf den alten Alloden vor.

Wie in alter Zeit so waren auch im 16. Jahrhundert diese Allode die geistigen und machtpolitischen Mittelpunkte des Gebietes. An ihnen hängt, wie anderswo, so auch bei uns, das älteste deutsche Recht, an ihrem Dasein und Sosein können wir uns zurücktaffen in eine Zeit, die uns durch Urkunden gar nicht, oder nur spärlich und einseitig beleuchtet wird.



Winkelsdorf, Steingraben



Reifetal, Blick auf das Reichensteiner Gebirge. Gemälde von Herold.

Fälsche Geschichten vom Gruttfer Heberkreese

Dr. Konrad Radig

Wer Geschichte treibt, ganz gleichgültig, in welcher Form und Richtung, und den tieferen Zusammenhängen nachspürt, wie eine Gemeinschaft von Menschen zustande kommt, wird bald erkennen, daß hervorragende Taten großer Männer, bedeutende Ergebnisse und schicksalsbedingte Faktoren (Rasse, geographische Lage usw.) zwar eine Gemeinschaft nach außen hin formen, daß aber die seelischen Zusammenhänge innerhalb einer Gemeinschaft anderswie bedingt sind. Das, was wir schlechthin Volksgemeinschaft nennen, ist hauptsächlich gefühlsbetont und wirkt sich vorzugsweise im Alltagsleben, also im kleinen Kreise, aus. Wir achten einen Volksgenossen wegen seiner Züchtigkeit, seiner Fähigkeiten und Verdienste, wir lieben dagegen an ihm meist seine menschlichen, oft sogar allzu menschlichen Eigenschaften. So kommt es, daß wir manchmal ein altes Original mit Eigenschaften, die an sich keineswegs wertvoll und nachahmenswert erscheinen, als ein Stück unserer seelischen Heimat betrachten. Solche Personen leben oft lange in der Erinnerung des Volkes fort und bilden auf diese Weise selbst ein Stück Heimatgeschichte. Und darin liegt ihr Wert und ist ihr Verdienst begründet.

So sind die „Fälschen Geschichten“, die ich im folgenden mit Unterstützung einiger Mitarbeiter gesammelt und niedergeschrieben habe, zu verstehen. Sie wollen nicht lediglich Witze üblicher Art sein, sondern ihre Niederschrift soll einen ersten Versuch darstellen, unsere schöne Heimat mit ihren Menschen auch einmal auf einem anderen Wege und von einer anderen Seite kennen zu lernen und darzutun, wie vielgestaltig die Freude und Liebe und damit die Arbeit an unserer Heimat sein kann.



In den sogenannten Gründerjahren — so nennt man vielfach die Zeit nach dem Kriege 1870/71 — ging es auch der Landwirtschaft im Zuge des allgemeinen wirtschaftlichen Aufschwungs gut. In dieser Zeit entstanden viele große Bauernhäuser, wie wir sie vielfach vorfinden. Vor allem „ein Kratschem“ ging es damals hoch her. Man erzählt sich noch heute, daß Wein und Sekt in reichen Strömen flossen. Damals ereignete sich folgende Geschichte, die noch heute viel belacht wird.

In Lindenau taten sich besonders drei Bauern hervor, wenn es galt, irgend etwas zu unternehmen, der P. Alois, der K. Heinrich und der W. Julius. Eines schönen Tages fuhr das edle Kleeblatt auf einer Kalesche gemeinsam nach Ottmachau und kehrte in der Stadtbrauerei auf dem Ringe ein. Es wurde später und später. Die Bauern taten sich gütlich und ihren Pferden dauerte diese Sitzung zu lange, so daß sie unruhig wurden. Um weiter ungestört zechen zu können, kamen sie auf den Gedanken, den Nachtwächter mit der Aufsicht über die Pferde zu betreiben. Sie setzten ihn also auf den Bock und schenkten ihm „einen Dreißtöckigen“ ein. Als sie ihn so mit seinem Horn und Spieß sitzen sahen, mag ihnen wohl der Gedanke gekommen sein, hier einmal ein Ding zu drehen. Gedacht, getan. Sie ließen dem ewig durstigen Nachtwächter einen nach dem anderen einschenken, der bald auf seinem Bock hin- und herschwankte und schließlich sanft herunterrutschte. Nun erschienen die drei Bauern, die alles durch das Fenster beobachtet hatten, auf der Bildfläche. Sie setzten den „in schwer erschossenem Zustande“ be-

findlichen Nachtwächter schön in eine Ecke des Wagens und fuhren schnurstracks nach Lindenau zurück. Dort setzten sie ihr armes Opfer in das Nachtwächterhaus, zogen sich in den Hintergrund zurück und warteten der Dinge, die da kommen sollten. Und sie kamen und zwar in der Gestalt des Lindenauer Nachtwächters, der sich gleichfalls, den Sitten der damaligen Zeit entsprechend, ob der vorgerückten Stunde in nicht mehr ganz nüchternem Zustand an den Eindringling heranmachte. Er rüttelte ihn sehr energigisch munter und stellte ihn zur Rede. Seine Wut wurde aufs Höchste gesteigert, als während dieser Auseinandersetzung beim Blockenschlag der Ottmachauer Nachtrat gleichfalls die Stunden mit seinem Horn auszublasen begann. Nun setzten die handgreiflichen Auseinandersetzungen ein, die damit geendet haben sollen, daß der Lindenauer Nachtwächter seine Ottmachauer Konkurrenz in das Spritzenhaus sperrte. Erst am Morgen soll der unfreiwilige Gast in schwer verbeultem Zustande, mit Horn und Spieß gen Ottmachau geschwankt sein, woselbst er bei vollem Sonnenschein einen viel belachten Einzug hielt.



ine andere Begebenheit, die auf die damalige Zeit, in der die Bauern, verwöhnt durch die „Gründerjahre“, vielfach über ihre Verhältnisse lebten, ein bezeichnendes Licht warf, war folgende. Zwei Bauern in L. waren eines Herzens und einer Seele. Sie besaßen beide nichts mehr, jedoch immer noch das Bedürfnis, gut zu leben. So zog denn der eine von ihnen zum Juden nach Münsterberg und nahm gegen Wechsel Geld auf. Sein Freund leistete Bürgschaft. Daraufhin lebten sie fröhlich weiter und kümmerten sich nicht mehr um den Juden mit seinem Wechsel, bis dieser sich selbst zu seinen Schuldnern aufmachte und sie in lustiger Gesellschaft antraf. „Herr X, wann wollen Sie denn zahlen? Der Wechsel ist doch abgelaufen!“ — „Woas wella See, Sie Hoalsobschneider? Ioan' Se dan Wechsel loafen, wuhien a will! Doas ies ins beeden goanz egoal!“



ächst den Nachtwächtern sind oftmals die Totengräber in früherer Zeit Typen gewesen, die sich allezeit im Volk wegen ihrer Eigenheiten großer Beliebtheit erfreuten. Der alte Totengräber D. in L. war eine derartige Gestalt, die man sich von seinem Amt kaum wegdenken konnte. Seinem traurigen Geschäft gab er durch sein Gebahren und seine sonstige Erscheinung ein versöhnlich heiteres Gepräge. Er befand sich wohl ständig in leicht angefauletem Zustand. Dieser Zustand erhielt jedoch eine erhebliche Verschärfung, wenn ein Begräbnis mit den für ihn damit verbundenen Gebühren in Aussicht stand. Da war es wohl immer so, daß er einen erheblichen Schluck hob, bevor er das Grab schaufelte. Kein Wunder, daß ihm diese Arbeit, zumal an heißen Sommertagen, etwas schwer fiel. So passierte es ihm einmal, daß er an einem schwülen Tage in der Tiefe des ausgeschaukelten Grabes sich der dort herrschenden Kühle erfreute und sanft einschlummerte. Von seiner Ehehälfte vermißt, fand sie ihn und vernahm, als sie ihn aufgeweckt hatte, aus der Tiefe die knarrenden Worte: „Vor Dir hoat ma ju nich amoal eim Groabe Ruh!“



n der sogenannten guten alten Zeit war eben vieles anders als heutzutage. Manches, was sich früher ereignete, mutet uns phantastisch und unglaublich an, wie folgendes Vorkommnis beweist. In L. lebten zwei Bauern gleichen Namens, Vornamens und Lebensalters, die um das Jahr 1800 herum geboren waren. Der eine Bauer, der Amand I, befand sich auf seinem schönen Bauernhof in guten Verhältnissen. Sein Äußeres ließ schon darauf schließen. Er war groß und wohl genährt und zeigte allezeit ein freundlich lachendes Gesicht. Er hieß allgemein „der dicke Amand“. Sein Vetter, der Amand II, saß im Oberdorf auf einer kleineren Wirtschaft. Von jeher ging es ihm nicht allzu rosig. Von Gestalt war er schwächlich und viel kleiner als sein vermögender Vetter. Nun mußten beide zusammen nach Reisse zur Bestellung. Der kleine Amand II war untauglich. Aber der starke und wohlgenährte Amand I wurde zur Artillerie geschrieben. Diese Aussicht erschien ihm wenig verlockend. Doch er mußte sich Rat. Er ging zu seinem Vetter: „Mei liebes Vetterla“, so fing er an, „willste der Tausend Thoaler verdienen? Uff goanz leichte Dart?“ — „Doas schunn! Aber wie meenste denn doas?“ — „Nu eefach! Du heeßt genau asu wie iech! Doas Alder poaßt und Du gießt eefach noa Reisse nunder und stellst Dich fier mich bei a Suldoaten. Wetter nischte!“ — — „Weeste, doas muß ich mer wirklich iechte amol ieberlän. Asu eefach is doas goar nich!“ — — „Nu doa ieberlä der'sch gutt! Denk oach derbeine an die tausend Thoaler! Die kennta der gutt zu Gesichte stiehn!“ Es dauerte auch nicht lange, da kam der Amand II zu seinem Vetter, sagte zu, strich die tausend Taler ein und stellte sich in Reisse bei der Artillerie. Dasselbst allerdings wurde er sehr unsanft empfangen: „Wer hat denn den hierhergeschickt? So etwas können wir hier nicht gebrauchen. Machen Sie nur bald, daß Sie wieder nach Hause kommen“. Und damit war die Sache erledigt.



er Herr v. D. in K. war als ein hochfeudaler, jedoch leutseliger Herr bekannt, der sich in seiner Gemeinde großer Beliebtheit erfreute. Er sorgte für seine Arbeiterschaft und half auch im Dorf wo er konnte. Dasselbst lebte ein Schuhmacher, der nicht gerade auf Rosen gebettet war, dabei aber gern einige Gläschen hinter die Binde goß. Selbiger wurde nun aufs Schloß bestellt, um „dem gnädigen Herrn“ ein Paar Stiefeln anzumessen. Der gnädige Herr, ein alter Kavallerieoffizier, der auch in seinem hohen Alter noch ein schneidiges Auftreten zeigte, traute zwar seinem ehrenwerten Schuhmachermeister nicht allzuviel zu, jedoch seine Gutmütigkeit ließ in einer leutseligen Stunde diese Bedenken zurücktreten. Der gute Meister erschien, nahm umständlich Maß und zog im Hochgefühl dieser Ehrung wieder von dannen, nicht ohne aufs lebhafteste zu beteuern: „Gnädiger Herr Baron, Sie kinna sich druf verloan. Doas warn a Poar siehr schiene Stiefel!“ „Gut, gut, Meister, das soll mich freun!“ Nach einiger Zeit erschien der gute Meister wieder mit seinem freundlichen Lächeln und brachte seine Stiefeln, die vom gnädigen Herrn kritisch betrachtet wurden. Sie wurden auch bald anprobiert und schienen im allgemeinen zu passen. „Na, lieber Meister, was kosten denn die Stiefeln?“ „Nu, nu je, 4 Taler, gnädigster Herr Baron.“ „Was, Sie sind wohl des Teufels! Ich habe doch ein Paar feine Stiefel bestellt. Und die bekommt man doch nicht für 4 Taler!“ Wie ein begossener Pudel stand der biedere Meister da und erregte

damit wieder das Mitleid des gnädigen Herrn. „Also, lieber B., hier haben Sie die 4 Taler und machen Sie mir noch ein Paar Stiefeln. Aber keine! Sie können was kosten.“ Damit entließ er seinen Schuster, der sich die Stiefeln unter den Arm klemmte, im Gasthaus erst einige hob und dabei über die Menschen im allgemeinen und seinen gnädigen Herrn im besonderen nachdachte. Die Sache mit den feinen Stiefeln erschien ihm schwierig. „Verpucht noch amoal, die Stiefel poasta doch! Er hoat doch nischte nich gesoot. Blusig zu wing kusta toata se. Doas hoa ich vum gnädigen Herrn salber ganz deutlich gehiert.“

Er fragte sich hinter den Ohren und wußte partout nicht, was er nun machen sollte. Jedenfalls setzte er zunächst erst einmal die 4 Taler in seinen geliebten Branntwein um und wartete ab, bis ihm die Erleuchtung kam. Es dauerte auch gar nicht lange, da fragte der gnädige Herr auf dem Schlosse nach seinen Stiefeln. „Baale tu ich se brenka! Noa klee wing Zeit! Se woarn besunders schien.“ Eines Tages zog er dann seinen guten Anzug an, nahm die Stiefeln wieder unter den Arm und erschien beim gnädigen Herrn. „Na lieber B., da zeigen Sie mal!“ Ju, ju, gnädigster Herr, die kusta aber ige zahn Toaler! „Gut, gut, lieber Meister, sehn Sie, was Sie für schöne Stiefel machen können! Ich habe es Ihnen doch bald gesagt, daß man für 4 Taler keine schönen Stiefeln bekommen kann.“

*

Ein in sehr guten Verhältnissen lebender Bauer ging immer sehr zerrissen angezogen. Eines Tages wollte er in sein Gehöft gehen, als ihm ein Bettler aus dem Hofe entgegen kam, der ihn nicht kannte. Er klopfte ihm vertraulich auf die Schulter und meinte gutmütig: „Du Brüderla, gieh ock erscht nie nei, doa hinne kriegste doch nisch!“

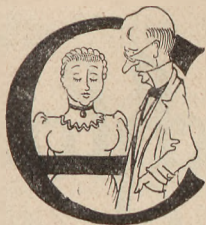
*

Die Frau desselben Bauern wurde mit 78 Jahren krank und ließ sich den Arzt holen. Als dieser erschien, besorgte die alte Mutter sämtliche Mitbewohner umständlich aus der Stube hinaus und zeigte dabei ein aufgeregtes Wesen. Der Arzt beobachtete diese Bemühungen und war neugierig, was dies alles zu bedeuten hätte. Als endlich die ganze Stube leer war und nur der alte 80 jährige Vater mit seiner Tabakpfeife hinter dem Ofen saß, der infolge großer Schwerhörigkeit doch nichts von allem verstehen konnte, fragte er die alte Mutter: „Nun, Mutterl X., was ist denn los? Was fehlt Ihnen denn, daß Sie alle rauschicken?“ „Je, je, Harr Dukter, macha Se mich blusig wieder gesund! Dar aale Karle hinterm Ofen will fusste bluf noa amoal heiraten!“

*

Ein Besitzer kam zu seinen Leuten in die Stube und traf nur die Kinder an. Der größere Junge hatte sein Schwesterchen in einer Futterschwinge sitzen. Als der Eintretende fragte, warum das Kind darin sitzt, da meinte der Junge: „Sahn Se, doas ies bei ins immer asu Mode. Wenn eens aus der Schwinge rauskimmmt, doa kimmmt doas nächste wieder baale nei!“

*



in Landmädel kam zum Arzt in die Sprechstunde und wollte wissen, „wie es mit ihr stünde“. Die Untersuchung ergab auch bald, daß etwas in Aussicht war. Bei der weiteren Unterredung stellte es sich heraus, daß das Mädel demselben Schatz bereits zwei Kinder verdankte. Bei diesem Geständnis kullerten ihr die Tränen über die Backen und sie zeigte sich ganz untröstlich. Der Arzt versuchte alles und redete ihr vor allem zu, ihren Schatz zu heiraten, zumal dieser sich in einer guten Stellung befand und auch zur Heirat Lust hatte. „Aee, wissa Se, Harr Dukter, doas mag ich nich. Er ies mer nämlich nich sympathisch!“

★



In Oberkreise hatten wir einen alten Amtsrichter, der ein sehr eifriger Nimrod war, aber leider nichts traf. Auf einer Treibjagd kam ein schwer krank geschossener Hase vorbeigelaufen, auf den der Herr Amtsrichter einen Schuß nach dem anderen abgab, ohne ihn jedoch zu treffen. Im Gegenteile, bei jedem Schuß sprang der Hase voller Angst und mit letzter Kraft ein Stück weiter. Darüber war der Obertreiber des Herrn Amtsrichters aufs höchste entrüstet und rief dem schießenden Herrn Amtsrichter, der sich nach jedem Schuß seine Brille zurechtsetzte, zu: „Wenn Sie nich baale mit dam verpuchten Geschieße uffhiern, doa kriega wir dan Hoasen überhaupt nie meh!“

★

Herr F. ist eifriger Jäger, aber ein ebenso schlechter Schütze und als solcher bei Jagdgebern und Treibern wohl bekannt. Seine Strecke auf Treibjagden bestand ausschließlich nur aus Krüppelhafen oder aus solchen, die vor seiner werten Persönlichkeit das Testament machten. Auf einer Jagd kommt ein schwer krank geschossener Hase in ganz langsamem Tempo auf ihn zu. Der Hase tut sich nieder und steht wieder auf. Die Treiber machen ihren Jägersmann auf den todkranken Hasen aufmerksam und rufen ihm zu: „Herr F.! Herr F.! Ige kimmt enner fier a Herrn F.“

★

Derselbe Herr F. ist wieder zu einer Treibjagd eingeladen. Nachdem er bereits viermal auf einem Hasen ergebnislos herumgeschossen hatte und der Hase in vollster Flucht abging, rief er den Treibern aufgeregt zu: „Laufst schnell nach, der Hase schweift, der Hase schweift!“ Da rief ein Treiber dem Jäger im Brustton vollster Ueberzeugung zu: „Na wissa se, wenn dar Hoase asu loasa muuß, doa muuß a ju ei a Schweeß kumma!“

★

Auf einer anderen Treibjagd schießt der Herr F. wieder viel und reichlich in die Gegend, jedoch ohne jeden Erfolg. Ueber dieses schlechte Schießen stark verärgert, ruft ein Treiber einem anderen laut und vernehmbar zu: „Du, dam kinna se oalle ei de Frafse nei loasa, dar trifft doch nischte nich!“

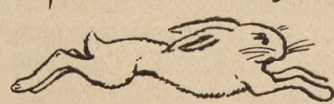
Treiberbrückla

 Treiba wir'sch,
hoat's nisch drinne!

 hoat's woas drinne/
kinnit's rich raus!

 kinnit's raus/
sahn se's rich! 

 Sah'n se's/
doa schiße se rich! 

 schiße se/
doa traffa se's rich! 

 nd traffa se—
sein wir'sch! 

Ein köstlich Lied

Fierz und Jagdnovelle von Franz Börlisch

Ich hatte eine Knarre geerbt. Ein richtiges Jagdgewehr. Kaliber Zwölf, erstklassiges belgisches Fabrikat. Da ich wußte, daß man mit diesem Schießprügel an einem Tage mehr als hundert Jagdhühner geschossen hatte, stieg sein Wert in meinen Laienaugen ins Unermeßliche. Bald hatte ich eine Sporthose aus wunderbarem Manchester. Acht Tage später legte ich mir auch eine Toppe und hechtgrüne Wickelgamaschen bei. Ich sah wirklich aus wie ein waschechter Jäger. Donnerwetter, wie ich mir da vorkam!

Das war im Winter. Dann kam der Frühling. Da war kein Halten mehr. An einem gottvollen Märztag fuhr ich hinaus. Hinüber in meine Heimat. Ich hatte eine höllische Freude in mir und grüßte jeden Menschen, den ich unterwegs traf. Grüßte und lachte. Ich war nahe daran, zu jodeln. Da merkte ich, daß man mir nachsah. Da — da wurde ich ganz rot. Biß mir auf die Lippen und drückte mich bescheiden in die „Vierte“.

Dann rannte ich über die Felder wie ein zehnjähriger Schulbube. Schrie dem alten Kirchturm einen gellenden Tauchzer zu und stürmte und rannte. „Du bist ein Jäger, ein wirklicher Jäger!“ jubelte es in mir. „Hast ein richtiges Gewehr auf dem Rücken und dreißig scharfe Patronen in der Tasche. Damit kannst du ja eine offene Feldschlacht liefern und zwanzig Feinde übern Haufen schießen.“

Ich lächelte dabei selbstgefällig wie ein Held, der Großes vorhat und sah mit Stolz an mir hinab.

Jetzt war ich im Walde. Wie das sproßte und triebe! Frühlingsgras lugte und drängte aus dem Waldboden hervor, der gar würzig duftete. Frühlingsblumen steckten ihre Köpfschen aus dem modernden Laube. Die Bächlein plauderten, und eine herrliche Sonne brütete beinahe sommerlich über den Bäumen. Und ich schritt durch den Wald, lebensfroh und voll Wonne. Die lauliche Luft rührte in meiner Seele, rumorte in meinem jungen Leibe. Herrgott, es ist doch etwas Wonnefames um Frühling und Jugend und Gesundsein! Pfeif da auf Orden und Ehrenzeichen, auf Kurzschniden und Schöntun! Und ich reckte und streckte mich. Stieß einen Tödler aus und drohte dem frechen Eichfater, der dort keckernd und schimpfend in der Krone der hohen Fichte verschwand.

Eine Woche hindurch stand ich fast jeden Abend hinter dem Busch. Hörte das Quarren und Schnalzen und Seufzen der Schnepfe. Sah den Zickzackzug der geisthaften Vögel, die da so lautlos durch den Wald streichen um jene Zeit, wo Tag und Nacht sich geschwisterhaft die Hand reichen. Pulberte auch etliche Male hinterher, ohne auch nur eine Schwanzfeder zu treffen und blieb dabei doch in köstlichster Laune. Zudem lernte ich wenigstens den Schnepfenzug einigermaßen kennen, und das genügte mir.

Dann — — dann, nach vielen Tagen, legte ich den ersten Bock auf die Decke. An einem gewitterschwülen Junimorgen war es. Die Sonne wollte gerade aus ihrem Nefte. Da brach ich den stattlichen Burschen auf. Als ich ihn zur Jagdhütte trug, trommelte ein fürchterlicher Regen herab. Bald war an mir kein Faden mehr trocken.

Ich schoß noch das und jenes. Als der Juni zu Ende ging, schoß ich ein altes Weib an. Du dort, du Dicker in der Sofaede, du lachst übers ganze Gesicht. Aber mir war wirklich nicht zum Lachen! Ich rate keinem, ein altes Weib anzuschießen. Das ist einfach eine furchtbare Geschichte. Ich war daran, meine Knarre in den nahen Fluß zu werfen. Jedenfalls war es bis jetzt der dunkelste Tag meines Jägerlebens. Die Frau arbeitete drüben über dem Fluß im Heu. Ein Wachtelkönig stand auf. Der Jungjäger raste in mir. Bums! — — Da fällt der Schuß und bald darauf auch der Vogel. Doch auch das alte Weib schreit fürchterlich und führt einen schrecklichen Zigeunertanz

auf. Einige Schrotkörner mochten sich wohl dorthin verirrt haben. Ich weiß selbst nicht, wie das möglich war!

Die Alte war, Gott sei Dank, nur gestreift, „angekrast“, wie wir Jäger sagen. Aber sie vollführte trotzdem einen furchtbaren Kriegstanz und griff dabei nach allen möglichen und unmöglichen Körperteilen. Dann wurde sie ruhiger und schrie über das Wasser zu mir herüber: „Em alda Weibe schott's nech balde!“

Ich erkundigte mich, woher sie wäre und sagte, ich würde morgen mal nachfragen kommen, ob es schlimmer geworden wäre. Aber da schrie sie kurz und abweisend: „Komma se och nech. Potter (Butter) ho ich eze keene!“ Da wußte ich, daß die Lebensgeister dieser Frau noch nicht gelitten hatten. Ich gab ihr meine Adresse und ging, erfüllt trotzdem von größter Unruhe. Denn irgend ein mißlicher Umstand kann sich bei derartigen „Verschrotungen“ leicht zum drohendsten Unheil auswachsen.

Daß ich nicht mehr auf die Jagd gehen würde, wußte ich todsicher. Mir war die Lust dazu gehörig vergangen. Daheim stellte ich die Flinte in die finsterste Ecke meines Schrankes. Dann eisiges Schweigen, eine schlaflose Nacht und ein vorzeitiges Aufstehen.

Der erste Tag verging. Nichts ereignete sich, was mich geängstigt hätte. Dann schlich noch ein Tag dahin, und dann gingen noch viele. Als vierzehn Tage vorbei waren und sich alles ausschwiege, da — — — da fühlte ich mich über den Berg hinweg. Stockstill holte ich meine Flinte wieder aus dem Versteck hervor, liebte sie mit Blick und Griff, und — — — eine Woche später pirschte ich wieder in den Wäldern meiner Heimat. Ja, Vorsätze sind da, damit sie gemacht werden. Und — — ein altes Weib wird mir ja gerade nicht wieder in den Weg laufen! —

Der Juli war prächtig und voll sommerlicher Schwere. Meine Bekannten schossen Böcke, einen nach dem andern. Kapitale Stücke! Ich lief mir die Beine in den Leib, aber Weidmannsheil war mir nicht beschieden. Was kam, war zu kümmerlich und gering. Und die Hauptstücke saßen in den Dickungen, sahen mich Jungschützen mühsam durch die Büsche schleichen und lachten sich die „Hocke“ voll.

Die Hasen machten Männchen. Die Kaninchen prügeln sich auf Wiesen und Waldwegen. Die Tauben ruckten und gurrten und flogen zur Aesung aufs nahe Feld. Die Krähen krächzten und quarrten in den Mühlsteifen gräßlich und aufdringlich. Da faßte ich den Entschluß, einen Zauber zu pirschen. Und bald war ich mit Wut bei der Sache. War es kein Bock, so sollte es ein Zauber sein. Daß diese Bauchredner oft schlauer als Böcke sind, das wußte ich. Und das reizte mich gerade. Was würde einen Jungjäger auch nicht reizen! —

Einen halben Tag lang raste ich wie ein Wilder durch den Wald. Stürzte über Baumstämme. Riß mir Hände und Gesicht blutig. Hatte bald keinen Knopf mehr an der Jacke. Ward immer schlanker. Schimpfte wie ein Rohrspatz. Machte zehntausend Sprünge und saß des Abends hundemüde bei Kartoffelsturz und Buttermilch in der Bauernküche und merkte, wie um mich herum alles feierte und ganz heimtückisch grinste. Und da kriegte ich wieder einen Wutausbruch. Gab Boren, dem friedlichen Wächter des Hauses, der mich liebevoll und schwänzelnd umschmeichelte, einen Tritt, daß er aufsaute und legte mich alsdann mit bitterbösen Gedanken in die Falle.

Der nächste Tag war nicht besser. Ich marterte mich, daß ich mir bald selbst leid tat. Verschlang eine Stulle nach der anderen. Legte mich auf des Daseins Borderseite und trank dort, wo die „Brünnlein rieseln klar“. Dann ging ich wieder an die Arbeit. Doch es war nichts zu machen. Ich tat Riesensätze um Riesensätze. Riß mir die Gelenke auseinander. Kollte die Hänge hinab wie ein lahmer Seehund. Stürzte auf die Knie wie ein betender Eremit. Immer wieder kam ich einen Posttag zu spät.

Dreimal hatte ich mich unter allerlei Verrenkungen und Verstauchungen bis unter eine mächtige Fichte gepircht, auf der ein alter Bauchredner rumorte und knurrte.

Dreimal ging mir der Schlauberger durch die Lappen. Unbeschossen mit klatschendem Flügelschlag. Müde wie ein Hund lag ich nachts in der Klappe und spürte kaum die Knochen. Wie zerschlagen war ich. Na, morgen soll der Räuber mein werden, oder —!

Seit der Geschichte mit dem alten Weibe war ich mit Schwüren vorsichtiger geworden. Darum dachte ich nicht weiter, sondern fing an zu sägen, daß sich die Balken bogen. Am nächsten Morgen steckte ich mir wieder ein halbes Fuder Mundvorrat in den Rucksack. Füllte die Feldflasche mit schwarzem Kaffee, zündete mir eine Giftnudel an und ging. Die Sonne schien wundervoll, und ich war in bester Stimmung. Heute mußte ich den Räuber haben, oder — — —! Nur keinen Schwur!

Ich mußte still lächeln, und mit einem Liede im Herzen erreichte ich den Wald. Dort setzte ich mich auf eine Bergkuppe und sah hinüber zur Ferne. Ueberall schafften fleißige Menschen. Rauchfahnen zogen am Horizont. Lämmchenwolken wanderten gen Osten. Dort, am Waldrande, waren Schnitter bei der Arbeit. Und ich? Nun — — ich hatte mal ein bißchen nichts zu tun. Heute wenigstens nichts. Aber morgen würde es wieder heißen, auf dem Entewagen stehen und gabeln und recken und strecken und stecken.

Ich reflektete mich. Fuchtelte mit den Beinen in der Luft herum. Blies duftende Bölkchen ins Universum. Fühlte mich geradezu herrlich wohl und dachte an meine Freunde und Bekannten in der Stadt. Was werden die wohl jetzt machen? Die saßen sicher hinter dichten Vorhängen und dachten mit Schrecken an die dreißig Grad Celsius, die wir wohl sicher im Schatten hatten. Und da fiel es mir wie Blei in die Glieder. In den Baumkronen summite und geigte und zirpte es millionenfach. Ein blendend Glimmern schwang sich über den Feldstücken auf und nieder. Kein Vogellaut war vernehmlich. Gräßlich war die Hitze, die über allem lag. Von irgendwoher klangen die Mittagsglocken. Ein Habicht zog seine Kreise. Wütend ballte ich die Faust nach dem Räuber, blinzelte noch einige Augenblicke, dann schloß ich den gesunden Schlaf des Jägers. Ich träumte: der Habicht schwebt über mir. Stürzt sich mit gespreiztem Gefieder auf mich. Schlägt seine Fänge in meinen Hals. Ich versuche, zu schreien. Kriege keinen Ton hervor und erwache.

Nach merkte ich, wie ich stöhnte und mit allen seelischen Kräften an meinem schlummernden Leibe rüttelte. Ich blickte mich um. Nichts Verdächtiges war zu sehen. Nirgends ein Habicht. Nur eine Krähe zog dort über dem „Schwarzen Graben“ ihre Linie. Anscheinend harmlos und doch erfüllt von List und Verschlagenheit. Da — — irgendwo hörte ich ein Rucksen und Knurren und Murren. Wo — — wo saß der Bauchredner? Die Mittagssonne hatte sich gemildert. Es war um die Vesperzeit, und das Leben und Treiben in Vogel- und Tierwelt begann von neuem.

Aha! Dort auf halber Höhe steht die hundertjährige Eiche. Dort trieb der Bursche sein Wesen. Verbeugte sich. Berrenkte sich und übte furchtbarstes Augenrollen. Meine Hand hielt den Büchsenlauf umspannt. Donnerwetter, wenn ich da rankönte! Dem würde ich's geigen! Der hätte sein letztes Liedlein gepfiffen! Aber — — wie es anstellen? Jede Bewegung beobachtete der Kerl. Sobald ich mich erhebe und hochmache, sockt der Bruder ab. Diese Halunken kenne ich!

Fünf Minuten blieb ich noch liegen. Voll von Jägergedanken und Feldzugsplänen. Dort weiter unten ruckte wieder so ein Weltweiser, und ein Stück dahinter im „Appelgärtchen“ ein halbes Duzend. Darum auf! Mag der da durch die Lappen gehen. Einer muß daran glauben. Dann pirschte ich. Wie ein Luchs zwängte ich mich durch das Hochgestämme. Ließ mir im Strauchwerk die Zweige ins Gesicht schlagen und die Hände blutig reißen. Doch es tat nichts. Heute mußte ich einen Räuber nach Hause bringen, sonst war mein Ruf als Jäger dahin, radikal dahin! Der Großknecht grinste gestern schon ganz häßlich und der Pferdejunge sogar schon vorgestern. Was das Kindermädel machte, habe ich nicht gesehen. Es wäre mir auch gleich gewesen.

Gleich gewesen? Rede doch keinen Unsinn, alter Selbstbetrüger! Es ist einem niemals gleichgültig, wenn man von einem andern wegen seiner festgenagelten Dummheit ausgelacht wird. Mich faßte abermals die Wut. Wie ein gereiztes Hornvieh in der Arena suchte ich mit weiten Augen mein Opfer. Dort, am „Schwarzen Graben“ auf der gewaltigen Föhre, bauchrednete wieder einer. Es mußte ein alter Bursche sein. Seine Sprache war dunkel und hohl. Wie er sich wiegte! Oben ständerte er auf einem Ast in Wipfelnähe. Gerade sah ich ihn noch durch Gewirr und Gezweig. Wieder knurrte er. Da ging es durch Dick und Dünn.

Drauf los! Acht Sprünge. Dann stand ich wie zur Bildsäule erstarrt. Der Zauber gurrte nicht mehr. Er äugte um sich. Dann striegelte er sorgsam seine Federn. Ich schätzte: Viel zu weit! So stand ich eine Viertelstunde lang. Rühren durfte ich mich nicht. Jede Bewegung hätte mich verraten. Und — — — ich dachte mit Ingrimm an das Feiern des Pferdejugen! —

Die Mücken summten und musizierten um mich. Sangen mir himmlische Weisen, und ihr Flöten ward verlangender und leidenschaftlicher. Ich blies und pustete. Verzerrte meinen Mund. Riß die Augen auf und klappte sie wieder zu. Wackelte mit den Ohren und schimpfte lautlos ganz entsetzlich auf diese fürchterlichen Plagegeister.

Eine setzte sich auf meine Nase. Zupfte und zerrte an meinem Dasein, stichelte mit ihrem scheußlichen Stachel ganz gemächlich und tat so, als ob es ihr gutes Recht wäre. Mit einem grimmigen Schimpfwort ermordete ich sie. Langsam ließ ich die Hand sinken.

Zwanzig Minuten. Eine schreckliche Zeit! Da knurrte ein anderer Zauber, dort seitwärts am Landwege. Da streckte mein Zauber seinen Hals und antwortete zornig und voll Selbstgefühl. Darauf hatte ich gewartet. Das Gewehr gesichert, brach ich in Deckung vor. Nietsch! Da ging's die Bachlehne hinab. Riß mir die Hose von der linken Kniekehle zwei Spannen weit zur Höhe zu auf. Machte mit geschlitzter Hosenröhre noch vier Sprünge. Dann stand ich wieder still. Den Knurrer sah ich nicht. Sollte er mir entwischt sein? Ich fühlte, wie des Windes Säuseln fächelnd um meine Blöße hoste. Wie herrlich war es doch, diese Kühle zu spüren!

Und der ferne Zauber rollte und grollte und arbeitete. Da — — ein zorniges Grollen über mir. Mein Zauber hat das Wichtigthun des anderen satt. Was der konnte, das vermochte er erst recht. Und der Alte gebärdete sich wie toll. Mit sechs Sprüngen war ich unterm Baum, wo er seinen Haß losließ. Er hatte mich nicht gemerkt. Also mußte ich meine Sache gut gemacht haben.

Die beiden Zauber schimpften aufeinander wie feindliche Brüder. Prächtig duftete der Waldboden. Verloren schwakte in seiner Einsamkeit das Bächlein. Dort auf der Höhe skandalisierte eine Häherbande. Goldhähnchen piepten im Astwerk der Waldbäume. Ein zierliches Mäuschen raschelte zu meinen Füßen über dürres Laub. Seine flugen Aeuglein leuchteten wie funkelnde Edelsteine.

Ich stand und lauschte. Keinen Schritt weiter durfte ich. Die Zauber ruckten und gurrten ohne Unterlaß. Ich nahm die Flinte fester. Zog sie hoch, um schneller abzukommen. Dann hustete ich laut und auffällig.

Da — — da klatschte es. Ich backte an. Ein Donner zerriß die schwüle Luft. Zweimal überschlug sich der Zauber. Machte sich wieder hoch. Dann fiel er schwer und massig in die Jungfichten. Dumpf klang es: Der Fall des Leblosen! Ich hob ihn auf. Ein prächtiger Bursche! Schmunzelnd steckte ich ihn in meinen Rucksack.

Als eine Gewitterwolke drohend und düster über den Bergen lag, ging ich heim. Blitze zuckten. Dumpf grollte es in der Ferne.

Ich schritt schneller. Schon fielen einzelne Tropfen. Das war ein herrlicher Jagdtag! Er brachte mir meinen ersten Zauber.

Der Pfeisentopf

Eine Geschichte aus dem sudetendeutschen Raum

Erwin Kosner

Vater Ender hatte sich im Steinbruch die Hand verletzt und war krank geschrieben worden. Er ertrug das mit Spott und Grimm. An einem Morgen, als er wieder zum Arzt gehen wollte, fiel ihm die Tabakpfeife herunter. Der Kopf lag in Stücken. Daran war nichts mehr zu ändern, aber das war nicht geeignet, den Groll, den er im Leibe hatte, zu mildern. Bertha, seine Frau, willigte seufzend in die Ausgabe, hart bedrängt von Hilde, der Zwölfjährigen, die ihren Sparheller dazugeben wollte.

Hilde war nun einmal des Vaters liebstes Kind. Hatten die anderen, die Großen seinen Ernst und sein zähes Festhalten geerbt, so brachte das Mädel jenen Schalk mit, der die Räume mit seinem Lachen und die Herzen mit Wärme füllt. Ein fröhliches Lachen gilt doppelt viel im Lande der Not und in den Häusern der Armut.

Der Vater nahm seinen Rucksack von der Wand und das Mädel die Büchertasche, die von den Brüdern her arg zerrissen war. Frau Ender trug ihrem Manne auf, was er von dem Geld, das er bekommen würde, im Städtchen noch kaufen sollte. Dann stapften die beiden los.

Seit ein hohes tschechisches Amt die deutsche Schule im Dorf geschlossen hatte, weil „ein Bedürfnis nicht mehr vorlag“, gingen die Kinder eineinhalb Stunden weit über den Berg in die kleine Stadt zur Schule. Im Dorf war dafür eine tschechische Schule mit noch weniger Kindern. Von den Deutschen schickte nur der Hennitzer seinen Jungen dorthin.

Hilde sah blaß aus, als fliehe das Blut aus dem Gesicht vor dem rauhen Winde zum Herzen zurück. Aber sie schritt, den Arm beim Vater eingehängt, trotzdem macker aus. Einen dickeren Mantel sollte das Mädel haben, dachte Ender, und, wenn man's hätte, eine bessere Kost. Er schlug den Stock härter auf. Hatten's die Großen überstanden, würde es das Mädel auch schaffen. Was konnte er tun, als der feindlichen Zeit seinen Trost entgegenzustellen, aber der war gut deutsch und von Urvätern her auf ihn gekommen.

Schnee, der im Fallen zu Eis wurde, schlug ihnen ins Gesicht. Das Jahr wollte nicht vorankommen. Die Hänge lagen noch tief verschneit, und der Bergwald starrte voller Kristalle, als wolle immer Winter bleiben. Ewiger Winter, wie über uns Deutschen hier im Land, dachte Ender. Hilde sagte neben ihm: „Glaubst du, Vater, in vier Wochen ist Frühling!“ Ja freilich, Mädel, Glauben muß man haben, ohne den wird alles brüchig.

Am Stadtrande trennten sie sich. Ender erledigte das Seine. Der Arzt wollte ihn doch nicht zur Arbeit freigeben, aber Vater Ender sagte, beim Steinehauen würde die Hand am ehesten gesund. Drei Tage Schonung verschrieb er ihm noch. Dann besorgte Ender die Aufträge seiner Frau und ging heimwärts.

Unterwegs gesellte sich ihm der Hennitzer Ignaz zu. Der ging mit seinem Handel über Land. Die Begleitung war Vater Ender nicht erwünscht. Er blieb schweigsam. Hennitzer redete desto mehr. Ender gab kurze Antworten. Das Nebenherlaufen konnte er ihm ja nicht wehren, doch mit einem Abtrünnigen machte er nicht viel her. Und der war abtrünnig. Es schneite wieder.

„Schlechtes Wetter für eure Kinder!“ meinte der Hennitzer mit einem lauernden Blick. Ender brummte vor sich hin.

„Hättet ihr nicht nötig gehabt. Wo wir das Schulhaus im Ort haben.“ Der Ender blieb stehen und holte zu einem kräftigen Wort aus, aber er dachte an den Barbier, den sie wegen einer Äußerung nach Troppau geholt hatten. Man wußte nicht, ob der da . . . Beim Bendarmen ging er oft genug ein und aus.

Bergunter schritt Ender voraus. Keuchend holte ihn der Hennitzer an den Dorfäckern ein. Rauch sielte sich von Enders Häufel zur Schule hinüber. „Sieht doch nicht schlecht aus, die Schule! Würde keines von euren Kindern fressen, hätten's bequemer und wir hätten Frieden im Dorf.“

„Fauler Frieden!“

„Wie meinst du das?“

Ender stand und setzte den Stock hartauf.

„Wenn de mich ausfragen willst, so sag's grad heraus! Weißt genau, wie wir denken! Weißt auch, wie wir über dich denken!“

Der kleine Händler wandte sich jäh.

„So und das wäre?“

„Daß de ein Lump bist, ein niederträchtiger und daß ein ehrlicher Kerl mit einem Lumpen nischt zu schaffen haben will!“

Ehe der Hennitzer etwas herausbrachte, war Ender in den Rain eingebogen. Der Kleine ballte die Fäuste hinter ihm und jagte eine Flut von Schimpfworten nach. Aber die nahm der Wind mit.

★

Als Vater Ender sich nach dieser Aufregung zu Hause die Pfeife stopfen wollte, merkte er, daß er zwar seiner Frau alles besorgt, für sich aber den Pfeifenkopf vergessen hatte.

„Soll eh' nicht sein“, knurrte er. Sein Gesicht wurde noch verschlossener, und selbst Hilde konnte es nicht heller machen. Es ging ja nicht bloß um die Pfeife. Daß er den Hennitzer einen Lumpen gescholten hatte, war ihm ein wenig leid. Es gehörte schon ein starker Aft dazu, hier im Lande gerade zu bleiben. Und der war eben der Hennitzer nicht. So ein Wort aber hatte es in sich. Das konnte einen zu dem machen, was man — vielleicht — noch nicht war. Verdammt, wenn man sich das Sinnieren wenigstens aus dem Hirn paffen könnte!

Frau Bertha erinnerte am Abend selber an die Pfeife, und Hilde steckte am nächsten Morgen, als der Vater eben im Schuppen war, schnell das Geld in die Büchertasche. Das Wetter wollte sich nicht austoben. Heut hatte ein dicker Nebel alles umzogen. Die Kinder trafen sich am Bergweg und gingen gemeinsam. Es war so unheimlich in dem grauen Gebräu. Sie gingen am Mittag auch zusammen zurück. Sie waren fast auf der Höhe angelangt, da blieb Hilde tief erschrocken stehen. Nun hatte sie doch den Pfeifenkopf vergessen. Keines wollte mitgehen, so lief sie eben allein zurück. Vater sollte wieder ein frohes Gesicht machen. Das Geld reichte. Sie suchte einen schönen Kopf aus und verstaute ihn sorgsam. Wie ein Windspiel sprang sie aus dem Laden und schon lief sie wieder den Bergweg hoch. Aber jetzt mußte sie öfters innehalten. Das Herz klopfte sehr. Traken blickten schreckhaft durch den Nebel und entpuppten sich als harmlose Aeste. Trotz des frühen Nachmittags war es sehr dunkel. Als wenn das Ende der Welt kommen wollte, dachte Hilde. Ihr war bange. Müßte sie nicht längst auf dem Sattel oben sein? Das sah hier alles so unbekannt aus. Ein Schatten wuchs aus dem Nebel. Da kam jemand. Ein Bespenst? Nein, dummes Herz, ein Mensch! Der Hennitzer.

„Was machst denn du da?“, staunte der. So, wegen dem Pfeifenkopf! Hätt'st nicht nötig gehabt, Ender! Das mit der Schule nicht, und den Kopf hätt' ich auch noch besorgt! Hilde sah den kleinen Mann ängstlich an. Was murmelte der? Der Hennitzer sah auf den Weg. Lump hat er mich genannt. Hund verdammt! Werd's ihm besorgen!

„Was sagt Ihr, Hennitzer?“ fragte Hilde. „Habe ich mich verlaufen?“

„Ja, ein bißel, aber nicht schlimm!“ meinte der Händler mit halbgeschlossenen Augen. „Beh' halt noch ein Stückel weiter und dann rechts hinunter, da kommst recht!“

„Nicht mehr nach links?“ fragte das Mädchen.

„Nein, rechts.“

Hilde dankte und lief weiter. Henniker blieb stehen und lauschte. Wird dir einen Schreck einjagen, Ender, wenn das Mädel nicht zur Zeit da ist! Er schritt weiter. Nach einer Weile blieb er wieder stehen. Rief da nicht jemand? Dort, waren das nicht die Augen des Kindes, groß, ängstlich auf ihn gerichtet? Ach was, Lump bleibt Lump! Er machte schnellere Schritte; unvermerkt war er ins Laufen geraten. Jetzt schwigte er und stellte den Korb ab. Verdammt! Wieder rief ihn jemand. Das wollte ihm die Ohren dröhnen machen. Der Teufel mochte das aushalten. „Ja!“ schrie er. Was denn? Keine Antwort. Na, je, es war doch auch nicht möglich. Was würde sein? Das Mädel ist sicher ins Schlippetal geraten und dort wird es in einem der Häusel übernachten. Eine Nacht in Angst, die gönnte er dem Ender. Er ging immer ein paar Schritte und verweilte wieder. Eine Nacht in Angst, mehr wollte er doch nicht, nein, nein, mehr nicht! Lump!, geklirrte es in seinen Ohren. Das Mädel konnte auch in die Felsen geraten am Schreckensstein? Dort fand sie nicht mehr heraus. Nein, so ein Lump war er noch nicht. Er ließ seinen Korb stehen und rannte zurück.

★

Vater Ender hatte die Kinder der Reihe nach ausgefragt wegen Hilde. Sie konnten ihm nicht viel sagen. Hilde hatte den Pfeifenkopf vergessen und war noch einmal zurückgelaufen. Die beiden Großen waren aus der Arbeit gekommen. Vater Ender jagte sie nach der Stadt; sie waren behender als er. Die Frau saß im Ziegenstall mit verfallenem Gesicht. Es litt Ender nicht mehr im Gehöft. Als er den Bergweg hinaufging, kamen die Jungen schon zurück, jedoch ohne Ergebnis. Mit Stallaternen machten sie sich dann auf. Das halbe Dorf ging mit. Seltsames Leuchten und Rufen zwischen den Stämmen! Es war, als seien viele kleine Sterne in den Wald gefallen und suchten dort ein verlorenes Himmelreich.

Ihr Suchen war vergeblich. Der Morgen kam, ohne Nebel und ohne neuen Schnee, wenn auch grau und verhangen wie die früheren. Es wurde Mittag, und eine zweite sternlose Nacht folgte. Auch die Häusler an der Schlippe stiegen suchend in den Wald und fanden nichts. Mit grauen Gesichtern kehrten die Leute ins Dorf zurück. Ihre Pflichten riefen. Nur Vater Ender hielt es nicht mehr aus in seinem Hause. Am zweiten Morgen danach kam er in seinem Umherirren bis in die Gegend des Schreckenssteines. Eine dunkle Ahnung trieb ihn vorwärts. Er bog in das verödete, kaum gangbare Felsgeröll ein. Unter einer Zwergfichte fand er das Kind, tief eingeschnitten, in den erstarrten Händen den Pfeifenkopf. Den rechten Arm hatte Hilde auf die Büchertasche gestützt. Ein Lächeln lag auf dem erstorenen Gesicht.

Ender stürzte an der Leiche seines Kindes zusammen. Seit dem Verschwinden Hildes hatte er sich Ruhe nicht mehr gegönnt. Die Möglichkeit, daß sie noch lebe, hatte ihm immer wieder aufgetrieben. Nun riß ihn der Schmerz nieder. Grausamer Gott, was verlangst du noch dies; hast du nicht genug an unserer Armut? So haderte er. Aber seine Gedanken stießen wie durch einen Nebel, und dann dachte er überhaupt nichts mehr und hockte in einer stummen Verzweiflung neben seinem toten Kinde.

Es mochte eine gute Stunde vergangen sein, da brach die Sonne durchs Gewölk, das erstemal seit vielen Tagen. Als ein warmer Strahl wie lieblosend über das erloschene Gesicht des Mannes fuhr, hob er langsam den Kopf. Hatte er einen schweren Traum erlebt? Es war, als müsse er sich erst besinnen. Behutjam löste er den Pfeifenkopf aus den Kinderhänden und steckte ihn in die Tasche. Dann hob er die kleine Last auf und ging über das Geröll.

Die Sonne stieg höher, und das Gewölk zerriß und verflüchtete sich, als gäbe es nie Sturm und Not hierzulande. Wie der Mann an der freien Lehne am Bergsattel

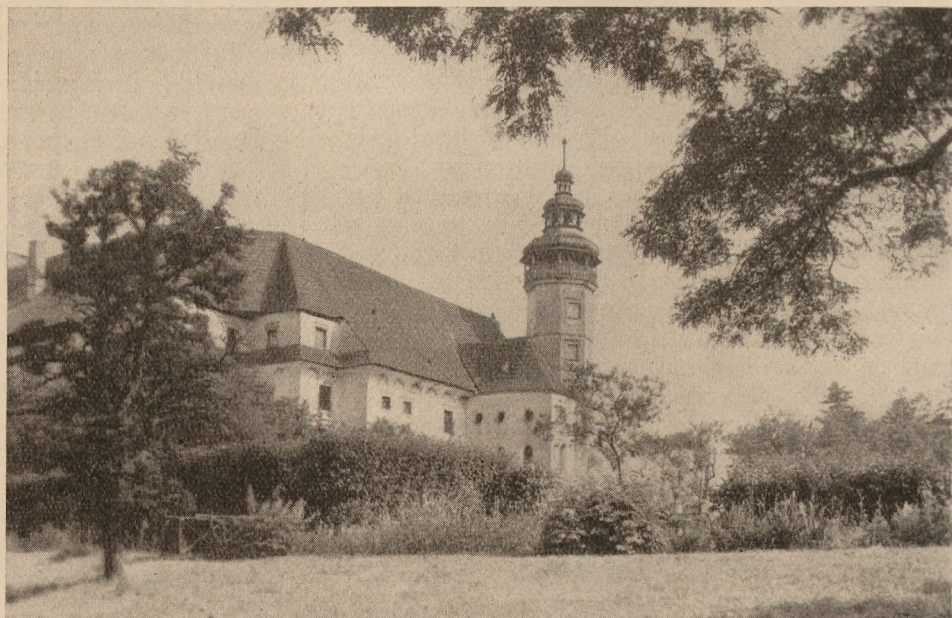
stand und die Augen nach Osten wandte, sah er den langgezogenen Wald und dahinter, ins Unendliche hinein, die weite Ebene: Das Reich. Dort blinkte ein großes Horn, der Stausee, und an seinem Rande wachte die Burg. Langsam ließ Ender das Kind zur Erde gleiten. Dort hinten im weißen Dunst mußte Reisse liegen. Jahre waren her, da hatte er Hilde auf seinem Kade mitgenommen. Wie hatte sich das Mädel über die Zirkuspferde gefreut! Der weiße Schleier kam näher; schon war der See verhüllt; sollte er das Land seiner tiefen Mannessehnsucht nicht einmal sehen dürfen. Da sah er wieder auf das Kind. Es lächelte, und die Sonne spielte in seinem Haar. Schließ Hilde nur? Würde sie bald erwachen? Sprach sie nicht, wie sie manchmal im Traume sprach und doch anders mit der Reisse jener, die hinter den großen Vorhang schauten? Es habe alles seinen Sinn, sagte sie, und kein Opfer sei vergebens, und sie habe auch ein Opfer gebracht. Er möge sich begnügen und stark bleiben. Dieses Land brauche starke Bäume, damit sich die Verzagenden daran aufrichten können. Einmal, nicht mehr ferne, werde ihnen erfüllt, was sie heiß ersehnen!

Es war eine seltsame Zwiesprache, die der große Mann mit seinem toten Kinde hielt, stundenlang allein, im großen Schweigen der Berge. Als er abends mit Hilde in seine Hütte trat, sah ihm keiner mehr die größte Erschütterung seines Lebens an.

Den Henniker hat man seitdem nie mehr gesehen. Nur seinen Korb fand man auf dem Kammweg.

Vater Ender wurde noch stiller, als er war. An den Sonntagen stand er immer an dem kleinen Hügel auf dem Friedhof, und manchmal bewegten sich seine Lippen, als spräche er mit jemandem. Und dann sah er wohl nach den Hängen im Osten, hinter denen die Ebene war. Er stand aufrecht und fest, und mancher, der vorüberkam, dachte heimlich: Es ist halt ein zäher Kerl, der Ender. Gut, daß wir ihn haben.

Der Pfeifenkopf, der unter dem Kreuz in den Grabhügel eingelassen war, ruhte dort wie ein Vermächtnis.



Schloß Ullersdorf im Theistal

Der schlesische Robinson und seine Beziehungen zu Patschkau

Fritz Reiman

Das Lebensbild des Zeichners, Stechers und Chronisten Friedrich Bernhard Werner ist ein so bunt bewegtes, daß es heute nach Jahrhunderten noch ebenso hell wie seine bunten Zeichnungen der schlesischen Städte aufleuchtet. Friedrich Bernhard Werner oder, wie er sich gelegentlich auch schrieb, Wernher, ist unser Landsmann und stammt aus unserem schönen Reizegau. Er wurde um das Jahr 1688 in dem Dorfe Reichenau zwischen Patschkau und Kamenz als Sohn armer Eltern geboren. Sein Vater war der Kamenzer Stiftsuntertan Melchior Werner. Wenn Werner später sich selbst als natus Camencensis bezeichnete, so hat dies nur die Bedeutung „geboren im Herrschaftsgebiete von Camenz“. Der junge Werner begab sich ohne Vorwissen seiner Eltern zur gelehrten Schule nach der Stadt Reisse, von der er in der Topographia Silesiae der Breslauer Stadtbibliothek schreibt: „Die Bürger von Reisse handeln stark mit hungarischen Weinen, wie dann in meinen Schuljahren daselbst an dem Agnetenmarkt eine große Zufuhr davon war.“ Hier in Reisse pflegte er besondere Freundschaft mit seinem Mitschüler Johann Stusche, dem Sohne eines Patschkauer Schuhmachers, den er seinen „vielliebwertthen condiscipel“ nennt. Stusche ist später unter dem Namen Tobias, Abt von Kamenz, als Günstling und Parteigänger Friedrichs des Großen bekannt geworden. An seine unvergeßliche Rettung Friedrichs des Großen, den das Mönchsgewand vor dem verfolgenden Feinde verbarg und schützte, erinnert noch heute das wertvolle Bild, das der Alte Fritz dem Abte Tobias später schenkte und im Kamenzer Klostergebäude wohl erhalten ist. Mit seinem Mitschüler und Freunde Stusche und anderen aus Patschkau stammenden Schulkameraden ging Werner oft an schönen Sommermittwochen, wenn nachmittags um 4 Uhr die Schule geschlossen war, von Reisse nach Patschkau zu Stusches Eltern, um den schulfreien Donnerstag in Patschkaus Mauern zu verbringen. Am Freitagmorgen in aller Herrgottsfrühe wanderte er dann mit seinen Patschkauer Mitschülern wieder nach Reisse zurück, wo bereits um 7 Uhr früh der Unterricht begann. Aber Werner brannte es weiter an seinen Wanderschuh! Zum Bedauern seiner Lehrer, die den begabten Schüler ungern scheiden sahen, verließ Werner vorzeitig die Reisser gelehrte Schule, um ganz seinem Wandertriebe folgen zu können. Da er eigene Mittel nicht besaß, aber doch die Welt sehen wollte, wurde er wie sein Großvater Soldat. Durch die Verwendung seines Obersten fand er unter Leitung eines tüchtigen Lehrers Gelegenheit zur Ausbildung seines großen zeichnerischen Talentes. Doch bald nahm er auch wieder vom Soldatenleben Abschied, um ganz seiner Kunst leben und ungehemmt weiter wandern zu können. Der Auftrag Augsburger Kunstverleger, Zeichnungen von Städten, Schlössern, Kirchen, Klöstern und Kapellen zu schaffen, führte ihn nach aller Herren Länder. Es gibt wohl noch heute keinen Schlesier, der mehr durch die Welt gewandert ist, als Friedrich Bernhard Werner. Es ist deshalb nicht verwunderlich, daß sich unser Landsmann selbst den „schlesischen Robinson“ nennt. Man muß seine Selbstbiographie in dem leider vergriffenen Privatdruck, der wertvollen Arbeit von Paul Bretschneider gelesen haben, um alle seine anschaulich geschilderten Erlebnisse und köstlichen Abenteuer mitzuerleben. Wie lebendig und handgreiflich sind seine Händel mit Fuhrleuten, von denen er einen durch einen tüchtigen Hieb „schier den Kopf zerspalten“. Nach Wiederherstellung seines

verletzten Armes gedachte Werner bei den Kürassieren als Haushofmeister seines Oberstleutnants unter der Kavallerie sein Glück zu erreichen, das er unter der Infanterie nicht zu erlangen vermeinte. In lustiger Gesellschaft verkaufte er bald wieder Pferd samt Zubehör. Mit acht Silbergroschen in der Tasche trieb er später einen schwunghaften Handel mit Gegengiftmitteln in Latwegform und gab sich dabei als alterfahrener Regimentsfeldscheer aus, obwohl er eben erst 25 Jahre alt geworden war. Dann wieder leistete er Dienste als Dolmetscher, Leutnant, Kanzlist und Maschinendirektor. Auf der Moldauinsel in Prag verletzte er einen Kornett von den Kürassieren in einem schweren Säbelzweikampf so, daß der Kornett nach seiner Schilderung rückwärts fiel und „das Blut wie eine Fontäne sprang“. Nun hielt er es für geraten, mit einem Kameraden, einem Studenten der Medizin, schleunigst „Reißaus“ zu nehmen. Diesen Freund „verkaufte“ er aber später buchstäblich nur, um sich die Mittel zur Fortsetzung seines Wanderlebens zu verschaffen, an einen Arzt in Linz. Er knüpfte zahlreiche Bekanntschaften an und schlug zunächst viele Heiraten aus. In Wien kaufte er wieder zwei Pferde und nahm einen Knecht an. Doch bald verkaufte er sie wieder und ließ „den Kerl mitsamt der Montierung laufen“, so daß seine „ganze fortune wieder im Quarge lag“. Das alles kann nur Friedrich Bernhard Werner selbst erzählen. Nach Schlesien zurückgekehrt zeichnete er auf vielen Wanderungen die schlesischen Städte.

In dankbarer Erinnerung an seine schönen Jugendstunden, die er in Patschkau Mauern im Elternhause seines Schulfreundes Stusche verlebt hatte, zeichnete er auch die Stadt Patschkau mit ihren vielen Türmen. Im Rathause zu Patschkau befindet sich noch heute das Lichtbild eines von Werner mit großer Liebe und Anschaulichkeit gezeichneten Planes der Stadt Patschkau. Es gibt keine Darstellung, die uns den mittelalterlichen Aufbau einer alten schlesischen Stadt so deutlich zeigt wie dieser Werner'sche Plan. Es ist erfreulich, an der Hand dieses Planes zu vergleichen, wie Patschkau sich noch heute sein schönes mittelalterliches Gesicht mit den vielen Kampfnarben, mit seinem Wehrring, der Festungskirche von St. Johannes, der Stadtmauer und ihren Toren und Wehrtürmen erhalten hat. Eine vollständige Vorstellung von der einheitlichen ganzen Schönheit des Aufbaues der Stadt geben uns im Werner'schen Plane erst seine Erläuterungen. Wir sehen das Rathhaus neben dem Renaissance-Turme noch mit zwei Renaissance-Giebeln geschmückt in einem prächtigen Kranze alter schöngiebeliger Bürgerhäuser. Wir erkennen gegenüber dem Rathause in der heutigen Schneider'schen Brauerei mit seinem wohl erhaltenen Barock-Giebel das Haus des Bürgermeisters wieder, das Werner ausdrücklich als solches bezeichnet, und im rechten, heute der Firma Gebr. Müller gehörigen Nachbarhause das Adam Pflug'sche Weinhaus. Besaß auch das Patschkauer Rathhaus niemals wie andere Städte einen Ratstempel zu fühler Labung, so war doch mit diesem dem Rathause unmittelbar gegenüberliegenden Weinhaus diesem Bedürfnis und der Wahrheit des alten Wortes Rechnung getragen: „Des Ratsherrn Trunk ist ernste Pflicht, eine trockene Lampe leuchtet nicht!“ Dafür spricht weiter auch die „Bräuhausgasse“, die heute in ihrem Namen viel nicht-sagendere Promenadenstraße. Jede Feuergasse ist in dem Plan genau eingezeichnet. Am Mittelring erkennen wir an einer solchen die ursprünglichen und heute wohl erhaltenen alten Bauformen des neuen Gebäudes der Stadtparkasse deutlich wieder. Den Galgen auf dem sogenannten Galgenberge vor den Toren der Stadt und die Stauensäule auf dem Ring an der Stelle, an der heute eine Anschlagssäule steht, hat Werner in seiner Liebe zu Patschkau und seinen Bürgern in seinem Plane freundlichst fortgelassen. Der Henker wohnte aber noch damals in dem heutigen Polizeigefängnis an der Stadtmauer unweit vom Reißer Tor.



„Such mich bei Pötschke“

Karl Kling s

Ein Zohlastaadtle hill ich mich nich lange uf. A dicke Blockatorm, ei dam de verstorbna aala Zumfern jede Nacht voo elfa bis im zwölfe dee Treppastuffa scheuern misa, de Haarichschwänze huch om Dache, besohg ich mir och eim Verbeigihn. Bum Pölkabarge, wu der „gulbne Esel“ immer noo begroaba leit, stieg ich of a Pölkabarg, wu's verpucht nooch gebranntem Weine ruch, und doo koom ich zum siebaormiga Waagweiser. Om siebenta Orma stoond a necksch Wärtle, ieber doas ich eim Stilla lacha mußte, und doo soat' ich zummer: Doas Dörfla mit dam gespassiga Noama muß ich sahn. War wääß? Monchmool schickt sichs timmer wie tummb. — Ein Freia sohg ich glei wieder de blooa Barge. Mei Haze lachte, ich machte lange Bäänee, und eim Handimdrehn stoond ich, wu ich sein wullde.

Glei 's erschte Häusla, links om Eigange eis Dörfla, schnieweiße Mauern, blooe Fensterkeuze,, gefill mir, 's häämelte mich orndlich oan. A gutt Zäächa, doocht' ich. Of a Stuffa vier der Haustihre soos a jung Weibla mit zwee klenn Madlan. De druckte 'hr de Köppla ei de Schuufe, und de Mutter striegelt' mit emm grüßa Komme de Loda. A hibsch Bild, doas muß Blicke bedea, doacht' ich wieder und fuhr mit dar Hand oan a Hutt.

Doo koom ich oaber schien oan. Mei Weibla ließ, wu se mich sohg, a Kommp aus der Hand folla und fing oan zu krääscha wie 'n getraatne Utter: „Ihr Madla, der Siebente fier heute. Jedem a Ransftla Brut, — doo mißt' ich a ganz Gebäcke verschneida Wuche fier Wuche. Doas koan kääne Zischlermäästern. Doas koan ich nich.“

Zu a Madlan soat' se 's, mich oaber mäant' se. Do hott ich 's gude Zäächa. Ich fill aus a Wulka und wär om liebsta wieder ingekoahrt. Weil ich aber doch nisch hoan wullde voo-n-ih, blieb ich stihn und soate beleidigt: „Daber Määstern, ich viel ju goar nich fehta.“

Doo lacht' se mir bräat eis Gesichte: „De sahn oaber doch aus wie a Stroomer!“

Doas muß' ich zugaan: „Freilich Määstern. Ei Struhschobern iebernachta, ei Wind und Waater of der Strooße —“

„Nu sahn Se, doo misa Se doch fehta“, trumpft' se happig.

„Doasmool oaber nich; och bloos im woas froon wulld ich“, fill ich ihr grazig ei de Rede. De krigte rute Uhrn, ist loh'g's, de schaamte sich. Daber bloos a klää wing. Holb wunderhöstig, holb mißtrausch fuhr se mich oan: „Woas froon wullda Se? woas denn? Doo froon Se doch. Froon kust ju doch nisch.“

Ich froot' oaber nich glei. Ihre Dart, wie se mit mir redte, gefill mir dorchaus nich. Ich ieberläät' mirsch oaber, war wääß, ma koan's immer nich wissa, a Handwerksportsche dorf nich iebelnahmisch sein, — und doo soat' ich sihr heeslich: „Määstern, doo bien ich asu frei. Määstern, hööt 's ei dam Dörfla dohier an Schmied?“ Verpucht, doo stooch ich oaber ei a Wespanaast!

Die Määstern schubbste de Madla voo der Schuufe, fuhr ei de Hieh und koom of mich zu, wie wenn se mich uhrseiga wällde, und krääschte verhuust: „Dörfla, sprecha Se, Dörfla? Wie kumma Se denn derzune, Sie Dingrich? De stußa kaum oans erschte Häusla mit der Noaspitze, doo wissa Se schun Beschääd. Dörfla, Dörfla! Inse Dorf, loon Se sich oan, ies dorchaus kää klää' ormselig Dörfla. Ieber sechshundert Seela sei wir ei der Gemääne. Wir hoan Kerche, Pforrei und Schule, a Dominium, dreiza Pauernhöfe, zwanzig Gärtnerstella, de Häuslaleute nich mitgezählt. Und doas genenna Se: Dörfla? Warum fällt wir denn kenn Schmied hoan? Denka Se, de Pfarde gihn bormes bei ins wie de Gänse? Außerdam hoa wir zwee Müller, zwee Zischler, an Stellmacher, an Schneider, zwee Schuhflicker. Lumpamoan und Basen-

binder fahla schun längst nich. Alles, woas und wie sich's gehiert, doas hoa mir. Blooß kenn Glääscher, — de Stoadt leit zu nohnde. Siht Ihn' a Licht uf, a Sääffieder? Ha?"

Doas ging ihr voo der Zunge wie Bernatunke. Daber je meher und je koom eis Proohla, desto meher verfochte und verlur sich dee Buuñt, und weil ich goar baatelte, de möcht mir doch mei Wurt nich iebel nahma, ich hätt' 's nich verächtlich gemäänt, fluschet' se mich begitschet oan und läät' mir zutraulich de Hand of a Orma.

"Und wissa Se", fuhr se fort, "inse Dorf ies doch berihmt ei der ganza Welt. „Such mich bei Potschke!" Hoan Se doas Verschla schun amool gehort? Sahn Se, ei dam berihmta Dorfe stihn Se heute. Stella Se sich doas amool vier. Doas viel doch woas hääfa. — „Such mich bei Potschke!" Sahn Se, doas betrifft inse Bemääne. Monche Leute verdrehn's und sprecha: „Such mich z u Potschke!" Woas koan ma zu Potschke oaber sucha? Zohla, labendige und gebackne. Sunst nischt. Deswegen: Zohlastaadtla! Sein oaber de Potschker eigeibildt of ihre Zohla, doo sei wir doohieer of' eem Dorfe of woas andersch a bißla stulz. Wissa Se, of woas? Of insa — Zoopquork! Sahn Se, wir hiesige Weiber, wir macha de besta Quärge ei der ganza Schläsing. Befroon Se sich, wu Se wälla. Ich soa' kää Wurt zuviel. Affa Se ganne Quorg? Miega Se menn Zoopquork amool kusta? Butt und ganne kriegs Se 'n Quorgschnietee voo mir. Doo bien ich nich asu. Doas kinna Se mir glääba."

De lief eis Haus geferre wie a Gefattala. Bewundert soh ich ihr anooch: Erscht ranzt se mich oan und wäscht mir a Koop, und eh? A necksch Weibla, a narrsch Waaterimschloon! — De Madla belurta mich wie a Meerwunder. De Klääne stackt' a Finger eis Molla und fing oan zu himpern: „Mutär, Mutär! Anns! — Angst, Angst!" De Bruke goob ihr a Klappsla of a Kicka und lacht'se aus: „Woas plärst 'n? A waat dich ju nich beißa."

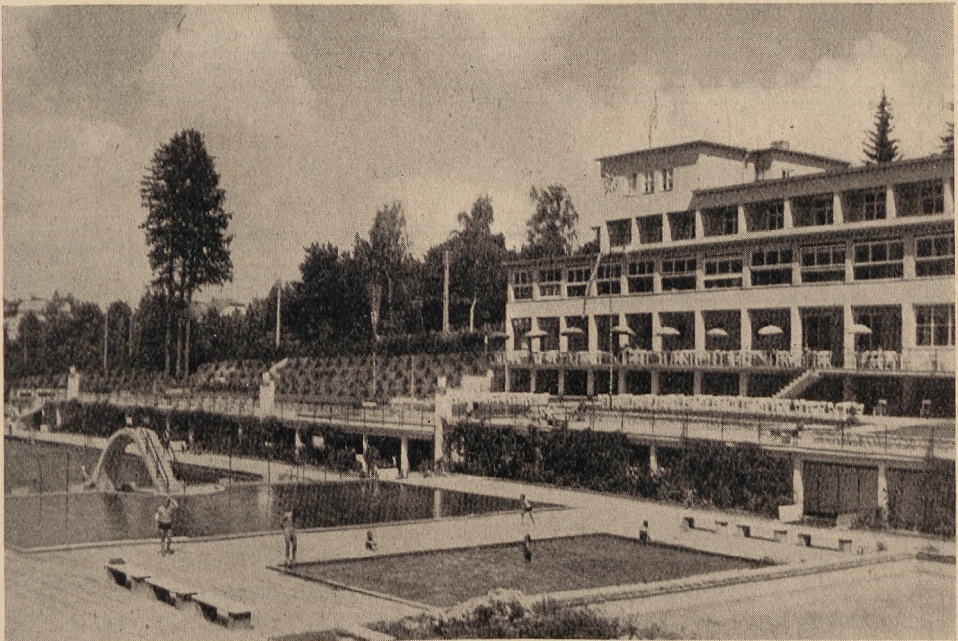
Doo koom de Mutter wieder, ann' grüße Schniete, ims ganze Brut, mit Quorgscheiblan dicke beläät, ei der Hand. 's Besichte stroahlt' ihr förmlich. „Sahn Se, doo sahn Se meine Kunst! Nu oaber zugelangt und eigehaun. De hoan doch gewieß noo nischt Harzhofes eim Leibe. Schmecka watt a schun, doo mach ich mir kääne Sorge. A hoot ju doch goar 'em aala Frißa geschmackt, weil a vier viela, viela Tuhrn amol dorch insa Urt maschierte mit Kanunn und Suldoata. Sahn Se. — Reiß ies a, guldgaa! wie Honig, und 's Brut noo frischbacka. Affa Se, affa Se. Je besser doß 's a schmeckt, desto meher macha Se mir Fräade."

Und wie schmactt' a, der Zoopquarg! Mit gudem Gewissa kunnd ich a loba und ihr zugestihn, doß ich eim ganza Deutschen Reiche nich, nich amool zu Berlin, sitta guda Quorg gassa hätte.

"Doas doocht' ich mir doch glei", juchzt' se uf. „Mei Quorg schmeckt olla, die'a kusta. Of' em Wuchamorkte eim Zohlastaadtla reiße mir 'n de feinsta Bergerweiber aus a Hända und sprecha: „Der räane Honig!" — Nooch der Schmiede froon Se? Doo sein Se wull salber Schmied? Beelloch? Schoade. Warum nich Zischler? Of der Stelle mißt Se bei memm Ala eitrata. A fängt oan zu toapern. Wir brauchta 'n junge Kroft. Sie sein a oanständiger Mensch, doas sikt a Blindes, Sie gefolla mir. Und wir sein imgängliche Leute. Mei Berumbär knorrt ganne, oaber a frozt und beißt nich, a muß tanza, wie ich feisa. Sahn Se. Daber a Zischler koan doch keenn Schmiedegesella eistella. Doas giht doch nich. Doo gihn Se halt amool froon, nunder ei de Schmiede. Amende kumm Se groade zu rechter Zeit. Amende hoan Se Glicke. Ma koan's nich wissa. A Mensch wie Sie muß Glicke hoan. Ma hiert nämlich reda, doß der Schmiedemääster hoot wieder ammool a Besalla muß' gihn loon. Sahn Se, de Määstern beißt olle Besella aus 'eme Hause. A holb Tuhr — länger hält's kenner aus bei-n-ih. Doas viele ich a gesvat hoan; doß Se nich wie 'n blinde Henne neitoppsa ei

de Koltgrube. Sunst mag ich mir oaber 's Maul nich wetter verbrihn. De Leute reda ollerhand. — Bloß doas Läne noo: Sahn Se, ich wieel mich nich berihma, oaber doas stiht feste, doas kinna Se mir glääba: Sitta Quorg, wie S' a doo bei mir gassa hoan, brängt de Schmiedemäästern nich fertig. Sahn Se, meine Mutter und schun de Brufä, die machta de besta Quärge eim ganza Dorfe. Wissa Se: doas vererbt sich voo der Mutter of de Tochter. Und de Schmiedemäästern stommt aus a Barga, wu der aale Kiebezöahl seine Puffa treibt. Und deswegen verstiht se 's Quorgmacha nich, doo koan se mir 's Wosser nich räächä. Deswegen brauchä Se oaber kääne Angst hoan. Wenn der Määster und wiel Se doohaala, doo greifa Se zu. Und wenn Se 'dernoo monchmool a Geliste kriega of guda Toopquorg, do kumma Se treiste ruff zu mir, 'n Schniete ins ganze Brut, fingerdicke beläät, finda Se jederzeit bei der Zischlermäästern."

Wenn das kää gudes Zäächa sein fool, hoot's ieberhaupt kääne meh, soat' ich zummer und tippelte eim Dorfe nunder. Ich koom ieber zwee Brika, und doo sohg ich de Schmiede: a niedrig Häusla mit Flachbrichdach, hucher Feuereffe und oangeräächertem Viebel. A Woan uhne Rääfa, ann' Haumaschine, ann' Walze, Ruhrhooke und ollerlää Klääzeug stoond ins Häusla rim bis mitta of de Strooße. Doas häämelte mich oan, doß mer 's Harze aus der Weste huppa mullde. Of emm Pfluggezinge soaß ann' zoahme Schuloster. Wie se mich sohg, schackert' se und ritterierte ei de Wertstelle. Ich troot ieber de Schwelle, forsch of a Dmbuß zu und leierte meine Sprichla. Der Määster sohg mir 'n Weile schorf eis Gesicht und räächt mir a grufä Hommer zum Zischloon.



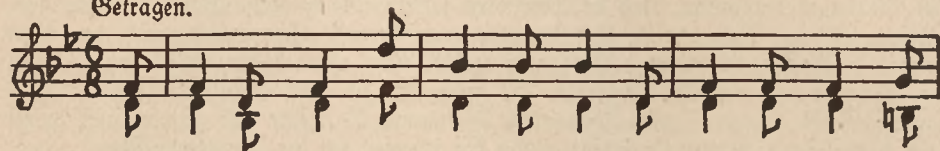
Waldbad Ziegenhals

Volkslieder aus dem Meißner Lande.

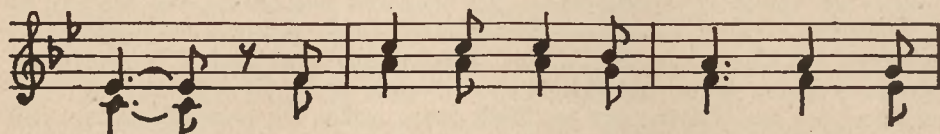
Gesammelt, aufgezeichnet und zweistimmig gesetzt von Josef Schmidt, Lehrer i. R., Meisse II.

Der erfrorene Posten.

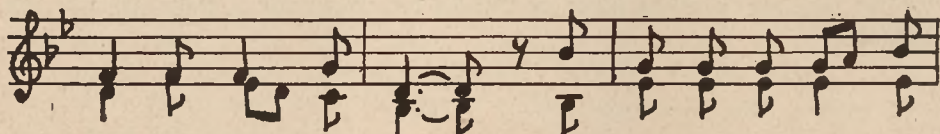
Getragen.



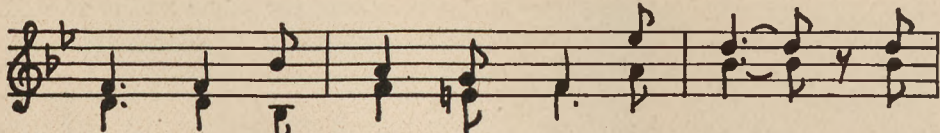
Es hat = te Gott zur Weihnachts = zeit 'nen stren = gen Frost ge =



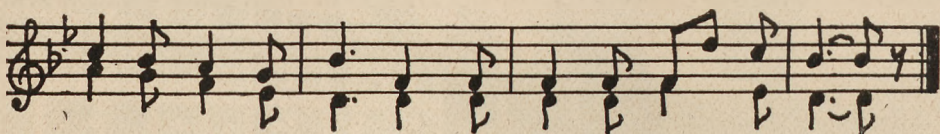
sandt. Am Pul = ver = haus auf Po = sten ein



Drei = und = zwanz' = ger stand. Der Schnurrbart war ihm ge =



fro = ren; im Ar = me das Ge = wehr. Er



run = zelt sei = ne Stir = ne, als ob's vor Kum = mer wär.

2.

Zuhause am heiligen Abend
Da wird gescherzt, gelacht,
Und ich steh' hier auf Posten!
Verdammte, kalte Nacht!
Im Arm halt' ich die Büchse,
Marchiere durch den Schnee.
Noch lange währt 's, ihr Lieben,
Eh' ich euch wiederseh'.

3.

„Ein Posten ist erfroren!“
So heißt es beim Rapport.
Die Trommel dröhnte schaurig
An seines Grabes Ort.
Dann haben unsere Büchsen
Wohl über 's Grab gekracht,
Als das Kommando schallte.
Verdammte, kalte Nacht!

Zum Abschied.

Im Schritt.

Wir rei - sen nun zum Tor hin - aus! A - de! Wir

rei - sen nun - zum Tor hin - aus! A - de! Wir

rei - sen nun zum Tor hin - aus, Feins - lieb - chen schaut zum

Fen - ster raus. A - de, a - de, a - de!

2.

Mein Schatz, laß doch dein Schauen sein, ade!
Ich kann ja nicht mehr bei dir sein, ade!

3.

Und kannst du nicht mehr bei mir sein, ade!
So reich mir nur dein Händelein, ade!

4.

Das Händlein reichen, das tut weh, ade!
Wir sehen uns ja nimmermehr, ade!

5.

Die Kirschen, die sind schwarz und rot, ade!
Ich lieb' mein'n Schatz bis in den Tod, ade!

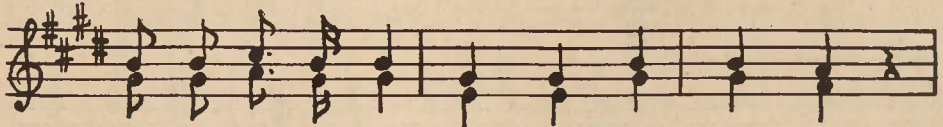
So sangen die 23er am 7. August 1914 beim Ausmarsch in den Krieg auf der Bahnhofstraße.

Zum Abschied.

Getragen.



Wenn wir fort = rei = sen, rei = sen wir zum



Bahn = hofs = tor hin = aus. Schwarzbrau = nes Ma = del,



du bleibst zu = haus! Schwarzbrau = nes



Ma = del, du bleibst zu = haus.

2.

Im Rosengarten,
Ja, da wollen wir, wollen wir
Auf einander warten
Bei einem Glase Bier.

3.

Wir wollen sprechen
Zum Abschied manch' liebes, liebes Wort
Und Rosen brechen;
Denn ich muß fort.

4.

Du, Jägersmädchen,
Du trägst ein grünes, grünes Band.
Ich lieb' das Grüne,
Gib mir die Hand!

5.

Nun geht 's zu Ende,
Und die Tambours schlagen, schlagen an!
Reich' mir die Hände
Zum letztenmal.

Die goldene Geige

Ein Kranz um Burg Greisau, Kreis Reisse.

Paul R ö m e r

I.

Auf dem schmalen Pfade, der sich durch die Aue des Steineflüßchens schlängelt, bewegte sich ein bunter Zug.

Wohlbewehrte Reissige eröffneten ihn, die nachlässig in den Sätteln hingen; dann ritt Frau Guta auf farbig aufgeäumtem Zelter in dunkelbraunem Reisegewande mit ihren Kammerfrauen Verhild und Swanehild, während weiter zurück sich Troßknechte und Schimpfen und Fluchen um ungefüge Gepäckwagen mühten.

Den Zug umtänzelte bald hier, bald dort Jungherr Walwan auf feurigem Fuchse. Goldenes Eichenlaub glänzte als Wappenzeichen an seiner Mütze.

Fünf Tage waren sie nun schon von Tost her unterwegs, durch unendliche Wälder, eine Furt durch den Oberfluß suchend und nun endlich das Ziel vor Augen, jene blauen Berge, wo Frau Gutas Gemahl die Reisenden erwartete.

Herr Ulrich war schon vorausgezogen, um auf Umwegen einige Freunde aufzusuchen; er hatte Burg Edelstein an der Paßstraße ins Mährerland als Treffpunkt bestimmt; denn dort begann der gefährliche Teil der Reise über das unwirtliche, unwegsame Gebirge nach der steinernen Handelsstadt Prag, wo König Wenzel des Ritters wartete, wo Frau Guta das Völkergewimmel der Russen, Griechen, Türken und Mohren kennen lernen wollte.

Der Wald trat zurück; es gefiel dem Junker, die Aufmerksamkeit seiner schönen Herrin durch wohlgezirkelte Volten, Traversen und Eskapaden auf blumigem Wiesengrunde auf sich zu ziehen. Sie dankte ihm mit freundlichem Neigen des Hauptes.

Beglückt griff der Jüngling zur Fiedel, die ihm wohlverwahrt zur Seite hing. Herr Ulrich hatte sie ihm zum Lohn für seine Treue um sein Haus geschenkt. Sie war so schön und klang so rein, daß alle sie die „goldene Geige“ nannten.

Bald erscholl durch das Thal der Sang von jenem Liebenden, der dem Mai, der weiten Heide, dem Walde und der Sonne sein sehnendes Leid klagt, das ihm die spröde Geliebte bereitet. Alle wollen sie ihm helfen; der Mai will Rosen und Lilien vor ihr verschließen und die Vöglein schweigen heißen, die Heide wird die Geliebte festhalten, wenn sie Blumen sucht, der Wald sie mit seinem Laube überschütten, die Sonne sie mit sengenden Strahlen peinigen. Aber der Sänger wehrt ab; er will lieber sterben, als daß seiner Geliebten ein Leid widerfahre.

So klang das Lied.

Einst hörte es der Jungherr in Breslau aus Herzog Heinrichs Munde; es grub sich damals tief in sein Herz.

II.

Plötzlich krachte es rechts und links in den Büschen, mildes Schreien hallte durchs Thal, verwogene Gestalten brachen hervor. Ehe der Jungherr sichs versah, war er vom Pferde gerissen. Er hörte die Angstrufe der Kammerfrauen und sah seine Herrin von vielen Reissigen umringt. Auf dem Wiesengrunde rangen die Knechte miteinander, Speere splitterten krachend, Beheschreie geüllten, — dann war alles still.

Walwan lag geknebelt auf dem Boden und sah in das bleiche Antlitz eines mächtigen Ritters, dessen Augen begehrtlich Frau Guta suchten.

Bald kam auch der Troß mit dem Raubgut heran, der Zug ordnete sich, es ging weiter in der Richtung, die der Jungherr vorher eingeschlagen hatte.

Nicht lange, so war ein Dorf erreicht; erschrocken stoben halbnackte Frauen und Kinder auseinander, als sie ihres Herrn ansichtig wurden; selbst die Hütten schienen sich vor ihm ducken zu wollen.

Noch ein Stück Weges. Vor den Reitern ragen die Umriffe einer Burg auf. Vom Thurm willkommenet das Horn des Wächters, Ketten klirren, Hunde heulen. Graben und Wall mit hohen Pärchen umgeben die Feste, dann öffnet sich das schwere Thor in der Mauer aus Feldsteinen.

Nun sind sie im engen Burghofe. Beschäftigtes Gefinde eilt umher. Fluchen, Rufen, Lachen, Winken. Helle Frauenstimmen klingen auf. In das Gewirr der Mannen hallt das Brüllen hungriger Kinder, das Wiehern ungeduldiger Rosse.

Feuer flammen auf. Rauchschwaden verschleiern den Blick.

Neugierige Gesichter stieren den Jungherrn an, der von harten Fäusten vom Pferde gezerrt wird. Begehrliche Hände greifen nach seinem Schmuck.

Er sieht noch, wie man die weinende Herrin in den Wohnturm schleppt, dann wird er in eine Kammer gestoßen und bricht bewußtlos zusammen.

III.

„Ich bitte Dich, Mutter der Barmherzigkeit,
Geruh mich zu hüten vor allem Leid.
Und zu der unbekannten Stunde,
Da meine Seele entfährt meinem Munde,
Da komm mir zu Hilfe, Königin mein“

Bruder Rudolf von Kauden hatte den Knaben dieses Gebet einst in stiller Klausur gelehrt.

Walwan erhebt sich und blickt verzweifelt umher.

Der halbdunkle Raum, verrußte Wände, ein kärglich Spannbettlein, das saure Brot und trocknes Fleisch seit Tagen — und in der Brust die quälende Sorge um die Herrin, marternde Vorwürfe und allzu schnell verblassende Hoffnungschimmer.

Er wendet sich dem engen Sehschlitz in der Wand des dunklen Verließes zu.

Wie viele Stunden stand er schon so?

Vor ihm dehnt sich endlos der Bannwald, vor dem er immer wieder gewarnt worden war. — Dort in den blauen Bergen wartet Herr Ulrich auf dem Edelstein bei dem von Lienau.

Ob da unter jenem Hutberge nicht die Stadt Weidenau liegt?

Dort haust Jungherr Ludwig von Medlitz, der ihm am Breslauer Herzogshofe immer ein guter Kamerad gewesen war. Wie hatten sie miteinander gewetteifert im Buhurt, Thost und Turnei mit gleicher Hingabe wie im Sangeswettstreit, den Herr Thannhäuser leitete!

Und veranlaßte nicht Wilhelm von Weidenau den Herrn Dietrich von der Klasse zu seinem Sange von jenem güldenen Gürtel, der Sieg im Streite verlieh und vor Tod durch Feindeshand schützte?

An Walwans geistigem Auge zieht das Bild der schönen Frau mit dem Wundergürtel vorüber, die zwei Jahre auf ihren Gatten wartet und sich dann selbst rüstet, um ihn zu suchen und endlich nach vielen Abenteuern am Hofe von Brabant wiederzufinden!

Doch Walwans Gedanken gleiten zurück zu der Frau, der er sich in demütiger Verehrung geweiht hat, zu Frau Guta, die drüben im Wohnturm trauert.

Da greift der Jungherr zur Beige, dem einzigen, das ihm die Räuber ließen.

Zarte Töne schweben durch den öden Raum. Sie werden lauter und sehnsuchtsvoller und finden den Weg hinaus und hinüber zur Turmstube, in der die schöne Gebieterin sich härmte.

„Wenn ich die holde Frau nur sehe,
Ist's, als ob alles Rosen trage.“

IV.

Dort drüben in der Halle tafelt Ritter Blokriand, Herr auf Greisau.

Ein mächtig Feuer glüht im Kamine, Teppiche schmücken die Wände und verhüllen alte Fresken, die von Held Zweins Thaten erzählen. Man stolpert über Felle, die den Estrich decken.

Dampfende Schüsseln werden aufgetragen. Holzteller und dickbauchige Krüge bilden mit kostbarem Silbergerät ein wildes Durcheinander; gierig verschlingt der Stegreisritter mächtige Fleischstücke.

Stimmen schwirren, Bläser klirren. Die Schmausenden werden laut.

Nur der Herr bleibt mißgestimmt. Nicht einen Schritt kam er bisher jener schönen Frau dort oben in der Zurmstube näher. — Er stiert mit unsicherem Blick vor sich. Selbst die derben Scherze eines zwerghaften Kumpans können seine Mienen nicht erhellen.

Da tönt der Gesang der goldenen Geige auch zu ihm. „Holst den Burschen her!“

— — „Nun zeige, was du kannst;“ — —

Jungherr Walwan schaut umher in dieser fremden Umgebung. Ihm graust vor dem Gesindel. Kein Laut will ihm aus der Kehle. Die Fiedel zittert in seinen Händen. Aber da oben wartet seine Gebieterin. Vielleicht kann er ihr helfen. Der Gruß aus Freundesmund wird ihr Ruhe bringen.

Und er beginnt zu spielen. Holde Töne entquillen der Geige unter seinem Bogen. Sie bilden ein blühendes Gerank ineinander verwobener Klangbilder und entzücken jedes Ohr.

Auch der Ritter horcht auf und wälzt sich zurecht.

Dann singt der Jungherr das Lied von Oswald, dem Königssohne, der seinen sprechenden Raben als Werber um die Hand der schönen Heidenprinzessin aussandte und wunderbare Abenteuer erleben mußte, bis er die Braut endlich heimführen konnte.

Jüngst hatte er das Lied von einem Heinrichauer Mönche gehört und damit den herzlichsten Beifall seiner Herrin gefunden.

War es die wundersame Mät, war es der kunstvolle Vortrag, waren es die Sehnsuchtsklänge der goldenen Geige —?

Der zufriedene Ritter gab darauf dem Sänger das Recht, sich frei bewegen zu dürfen.

V.

Zögernd betrat der Jüngling am andern Morgen den Burghof. Er musterte den Umfang der Feste, die wohl einst als Wartturm gegen kriegerische Horden erbaut worden war.

Hühner gackerten, Schweine quiekten, Schafe blökten.

Überall sah er finstere Gesichter, in die Leidenschaften und grausige Erlebnisse ihre Male gezeichnet hatten.

Sein Auge suchte den Wohnturm. Vergebens. — Die Herrin war nicht zu erblicken.

Am nächsten Morgen ist das Thor offen. Walwan trällert ein lustiges Lied und schlendert am Wart vorbei, der ihn brummelnd gewähren läßt. Draußen am Pärchen wirft er sich ins Gras und spielt auf seiner Geige.

Niemand kümmert sich um ihn. Die Sonne liegt schwer auf dem Burghof. Ein jeder sucht den Schatten.

Da springt Walwan auf und gleitet in fliegender Hast durch das Gebüsch. Angst und Sorge treiben ihn vorwärts. Irgendwo muß es Hilfe geben.

Dort liegt das Dorf, durch das sie damals kamen. Swensdorf, Heiligendorf nannten sie es nach einer alten Opferstätte.

Ihr Heiligen, helft mir!

Nichts. — Hier gibt es keine Hilfe. — Diese Menschen zittern schon beim Hören des Namens Blofrian.

Enttäuscht wendet sich der Jüngling zurück. An der Heerstraße sinkt er mutlos ins Gras. Immen und Hummeln umsummen ihn. Waldblumen entsenden betäubende Düfte.

Da tönt eine lustige Schelmenweise auf. — Walwan späht nach allen Seiten. Dort, durch das sonnenfunkelnde Laub kommt ein Fahrennder, ein Gaukler sorglos des Weges. Sein Lied schallt frisch in den Wald, denn er hat nichts zu verbergen und zu verlieren; er weiß, daß er überall gern gesehen ist.

„He, Jokulator!“ Der Jungherr stürmt auf ihn zu.

„Hilf mir! — Sieh, dort das Thal zwischen den Bergen! Dort liegt der Edelstein. Dort harret Herr Ulrich der Gattin. Eile!“ Er nestelt am güldenem Kettlein, das einst Frau Guta ihm gab. „Beh! Der Lohn meines Herrn wird tausendmal größer sein.“

Bald hat der Wald den Fahrennden wieder aufgenommen.

Walwan hastet zurück. Sein Herz zerspringt, aber — er singt, singt das lustigste Lied, das je ein Minnesänger ersann.

Und die goldene Geige fühlt, was in ihrem Herrn vorgeht; glitzernde Läufer, kunstreiche Figuren perlen aus ihr. Auch sie juchzt vor Freude über die baldige Rettung der Herrin.

Die Vöglein fahren erstaunt aus ihrem Mittagschlummer und jubeln dann lustig mit. Selbst der raube Kriegersknecht schmunzelt und versucht einen heiseren Tusch.

VI.

Walwan wartet — wartet. — Verlassen hängt die Fiedel an der Wand.

Wann wird da drüben am Bannwald das Zeichen aufglücken, das er mit dem Gaukler verabredete?

Und Walwan steht am Fenster und wartet.

Tage kommen, Nächte vergehen. — Da — endlich — dort ist es! jubelt es aus ihm heraus. Am Waldrande leuchten drei Feuer auf.

Das Herz schlägt ihm bis zum Halse. — Nun noch vierundzwanzig Stunden, da wird er vor der Thür seiner Herrin stehen, um sie zu schützen. — Sein Auge prüfte schon den Beiderfäustler an der Wand, den er herunterreißen wird, um Frau Gutas Leben zu verteidigen.

Lange brauchte der Bote, um den Edelstein zu finden. Desto schneller handelte Herr Ulrich. Der Lienau, der von Kaltenstein, der Ebersteiner, — alle kamen sie mit stattlichen Scharen.

Vorsicht war jedoch nötig. Es ging um Frau Gutas Leben. Ueberrumpelung allein konnte zum glücklichen Ende führen. — — —

Die Nacht ist nahe und kühl. Schlangengleich schleichen die Mannen durch das Buschwerk. Kein Stolpern des Fußes, kein Knacken der Aeste.

Noch gellt nicht das Horn vom Turm, da stürmen die Befreier schon vor. Leitern werden angelegt. Herr Ulrich springt als erster in den Hof. Doch — nichts regt sich dort. — Das Nest ist verlassen. — Verrat!? — Der Gaukler!? — Mit heiserem Schrei stürmt der Ritter die Treppe hoch, — das Frauenzimmer ist offen und leer.

Doch davor liegt Jungherr Walwan. Seine Hände umklammern noch den Zweihänder, aus klaffender Stirn rieselt das Blut. Aber die Lippen lächeln glücklich, denn er durfte für seine Herrin sterben.

Am erkalteten Herde fand man ein uraltes Weib, das von der Ankunft des Gauklers und der eiligen Flucht Blokriands mit seiner schönen Beute erzählte.

Die goldene Geige hatte der Räuber wutschnaubend in den Brunnen geschleudert. — Man suchte sie vergebens.

Monde vergingen, bis endlich Herr Ulrich seine Gattin befreien konnte.

VII.

Du wanderst auf der Heerstraße, die seit alters her von Neisse über Neustadt in das Mährerland führt, und kommst nach Schweinsdorf. Steil wird der Weg und lädt Dich zum Rasten ein.

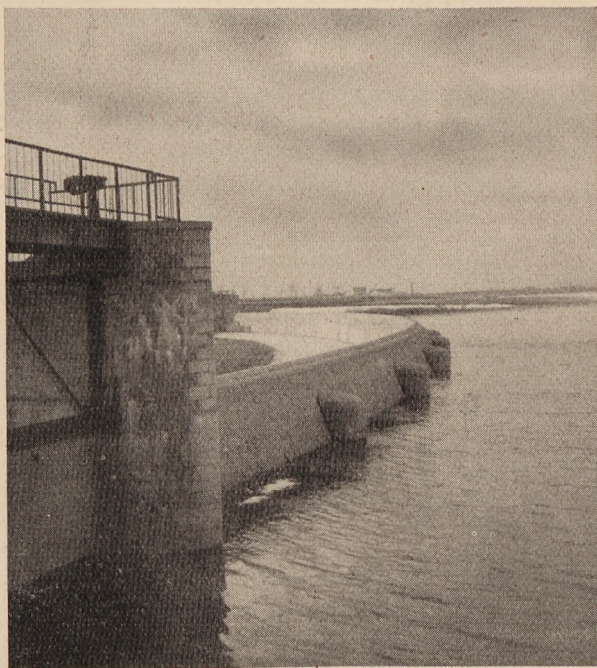
Nun ruhest du auf morschem Gestein, den Ueberresten von Burg Greisau.

Vor Dir weitet sich ein liebliches Thal. Ein Bächlein schlängelt sich durch den Wiesengrund, Häuser und Türme tauchen auf; dahinter verschwimmen der Bannwald und der weite Kranz der blauen Berge.

Grillen zirpen im Gestein, Schmetterlinge umgaukeln blutrote Steinneken.

Du fällst in beschauliches Sinnen. — Da schwebt von fern eine wundersame zarte Melodie zu Dir.

Jungherr Walwan singt auf goldener Geige ein längst vergessenes Lied von Jugendsehnsucht und Jugendglück.



Stausee Ottmachau, am Hochwasserüberfall

Schlä'sche Kließla

Unse schlä'scha Pauerkließla
Doas sein richt'je Magakeile; —
— Ja, die stuppa schunt a Bißla —
— Die haln soat schunt eene Weile.

Is der Mittichtiesch geroata
Gibbt's ne Schüssel Nudelsuppe
Kließla viel und Schweinebroata
Zunke fett und Kraut eim Tuppe.

Hiert och, wie se käun und lechza
Grußmoad, Knecht und Fardejunge, —
— Schulz Guss nimmt alleene sechza
und versenkt se ei senn'm Schlunge.

Billjer macht er nich dan Handel —
Brummt der Pauer glei noach Nota —
— Sechza is ne Porschker Mandel
— Und der Guss' a stroammer Knota.

Kließla sein sei Leibgerichte
Drüm tutt ar su roasnich muffeln —
— Und ar zieht a schieß Gesicht
Hoots moal mittichs blaß Kartuffeln.

Und ich salber bien versassa
Uff die Kließla wie a Offe —
— Dalles tät ich drüm vergassa
— Roochzeug, — Schnuppzeug — Korn und Koffee.

Doch ums Fleeßch reiß ich mich nimmer
— Meine Zähne sein schunt merbe;
Daber Kließla papp ich immer, —
— Schlä'sche Kließla bis ich sterbe.

Kumm ich ei de Himmelskiche,
— Kließla viel ich hoan zum Futter;
Hoots dort keene Kließla niche,
Bieh' ich wieder heem zur Mutter.

Heinrich Spiller, Lerchenhain, Krs. Grottkau

So spricht das Volk!

Nur eine ganz kleine Blütenlese! Die ist gepflückt auf einem Gebiet, das vom Schrifttum wenig beachtet wird. Nicht zu verwundern, denn das ist keine papierene Ausdrucksweise, sondern anschauliche Sprache des Volkes. Der „Schmelz“ läßt sich durch Schriftzeichen oft nicht festhalten. Schadet nicht! Wer es nicht fühlt, wird es sowieso nicht erjagen.

Es folgen: einige treffende Vergleiche, auch Lebensregeln darunter; sodann Beispielspiele für die Beurteilung des „lieben Nächsten“, einige „Kosenamen“ angeschlossen.

„Offaschande.“ „Noß wie eene gebotte Koge.“ „E Gesicht wie die Koge (der Koter) wenn's dunnet.“ „Du krichst ja mit a Hinnern eis Poocht.“ „Dos Kind pläkt wie a Foierkolb.“ „Dr Ale lefft no wie a Bevatterla.“ „Dr Weef stieht wie 'ne Berschte.“ „Da is hoite wie mit 'm Dämelsacke geschloon.“ „Kornspiel (wenn die Kinder immerfort „rumkälbern!“) viel Raum hoon.“

„Kopp, Genie (Scheniel) und Ellenbogen!“ (Das Können allein machts nicht.)

„Ich soof wie uff Dernern, wie uff gliehicha Kohla!“ (Spannung.)

„Die ersa Berna sein moodich!“ (Abwarten! nicht gleich verblüffen lassen!)

„Uff die Brücke trat ich nich.“ (Vorsicht und Redlichkeit.)

„A lesta beissa a die Hunde.“ (Verpaßt!)

„Do kumm bir zusomma.“ (Dieselbe Meinung.)

„A Looch zurüke stecka.“ (Etwas nachgeben.)

„Do müßt ich ju Zinte gesoffa hon!“ (Ich bin doch nicht verrückt.)

„Do kimmt ma ei a Hinnerstool no Brute.“ (Unnötige Mühe.)

„'s is e Ufwojscha!“ (Große Abrechnung.)

„'s hot a großes Aber derbeine“, „en grußa Hooßa“.

„E Keil treibt a andern.“ (Kein Zurück mehr.)

„Derre wie eene Zaunlotte“, „wie a Streichhölzla“, „wie a gemäster Rechastiel“.

„Dar frist wie a Schoindrascher.“ „Dir is woll der Boden rausgesfloin.“

„Du host woll Dreck eia Knucha.“ (Ungeschickt.)

„A is wie mit der Holzart zugehaun.“

„Dos Maul ei der Zischlobe geloon.“ (Nicht zum Sprechen zu bringen.)

„Wenn du nich wärst und der Löffel, müßt bir die Suppe trinka!“

„Wenn du nich wärst und die grußa Katuffan, müßt bir lauter kleene assa.“ (Prahlschans abfertigen.)

„Mit olla Hunda geheßt“, „mit olla Solba geschmeert.“ (Gerissen.)

„Kooza und Lacha ei em Säckla.“ (Unbeständigkeit bei Kindern.)

„Verdreht wie 's Waater.“ (Unbeständigkeit, auch bei Großen.)

„No a Hienla zu ruppa.“ (Noch eine Auseinandersetzung fällig.)

„Gieht druuf wie Nettel uff die Gänse.“

„Siggt aus wie a begofner Pudel“, „wie eene beraante Henne“, „wie wenn 'm die Hinner 's Bruut gefraßa hätte.“ (Niedergeschlagenheit.)

„Such mich zu Potschte!“ „Such mich eim Krautgorta!“ u. a. (Verachtung; links liegen lassen.)

„Uff der Zupe rimsaufa.“ („Nassauer“.)

„Wenn die Laus aus 'm Schorfe is, beißt se.“ (Gemeinheit, keine Spur von Dankbarkeit.)

Mißfällige Aeußerungen: „Dan hot der Leiermon (der Zeiwe) ein Galupp verlurn.“ „A is a Zigeinern aus 'm Sacke gehoppst.“ „Dan (den) hullt der Zeiwe amool sechs-spännig.“ „A hoot a Zeiwe ein Racka“; „is vum Zeiwe besassa.“ „A is wie der Zeiwe uff die orme Seele.“ (Geldgierig.)

„Kosenamen“ (von Kindern aufwärts): Popel, Schnüffel, Golgastrick, Zigeiner, Holbschadel, Guderleh, Trampel, Trootsch, Schlauder, Gocksch, eiegebilter Pinsel, Mohgote, Drehschemel, Lulatfch, Schwoppsaak, Maarsolbe und noch ein ganzes Wörterbuch.

Selbst wenn's gröber kommt, ist's noch tragbar. „A tummes Dos ist ein guter, gemütlicher Mensch, der sich leider ausnützen läßt. Der hochdeutsche Ausdruck: „Dummes Nas!“ mit persönlicher Widmung dagegen ist eine schwere Beleidigung; jedenfalls unendlich gröber als die scheinbar gleiche Redewendung des Volksmunds. A.



Landesburg Ottmachau



Tyroler Bürgertracht.

Plauderei vom schlichten Alltag eines Dorfschullehrers und seiner Frau

Johannes K a n n o c h

„Nun möcht' ich wieder heimwärts geh'n und nimmer wieder fort
Mein Knabenstübchen wiederseh'n und manchen andern lieben Ort:
In meines Vaters Garten, wie einst, den Lenz erwarten —
O wär, o wär ich dort.“

Vor mir liegt der Brief eines Jugendfreundes und Schulkameraden: „Lieber Freund! Heute ist Ostertag. Ganz sicher hast Du heute an Dein Heimatsdörfel gedacht. Ich glaube, ich hab's gefühlt, denn öfter mußte ich gerade heute an Dich denken. Und so will ich denn endlich Deinen letzten Brief beantworten, der uns alle recht lebhaft zurückversetzt hat in jene Tage, wo man noch so große Freude an kleinen Dingen haben konnte. Auf jedem Baum, hinter jedem Strauch, in jedem Tümpel wuchs eine, wenn auch ganz kleine Freude, die aber genügte, das Bubenherz so zu erfüllen, daß man auf sein Gänsehirtensamt vergaß und wieder mal ein Gänsel über das Mühlrad und damit zu Tode ging.

Es wäre sehr schön, wenn wir mal persönlich über alte und wohl auch neue Zeiten plaudern könnten.

Noch fegen raube Aprilstürme über das Land. Aber bald kommt der Frühling in unser Tal. Wenn dann alles grünt und blüht und singt, dann kann man in seinem Herzen die Probe machen, ob es noch fähig ist, sich trotz der Prügel des Lebens am Auferstehen der Natur mitzufreuen.

Wollen wir zusammen diese Probe machen? Wenn ja, dann komme zu uns in die Buschmühle. Wir erwarten Dich nebst Deiner Frau.

Beste Grüße von uns allen, besonders

Deinem Mühljosef.“

Nun sitze ich und denke an längstverklungene Zeiten, besonders an das liebe alte Schulhaus meines Heimatsdörfels, Hermannstein im Kreise Neisse, in dem mein Vater mehr als 35 Jahre als Lehrer wirkte, in dem ich geboren wurde und in dem mein herzliebes Mütterchen waltete und starb.

„Alle Kinder wünschen sich einmal, in tiefer Nacht den Ruf der Glocke zu hören: Die Schule ist abgebrannt.“ Und doch sind bei vielen gerade die Erinnerungen an die Schulzeit die nachhaltigsten.

Die Kinder der Leute vom Buschmühlengrunde haben den weitesten Weg und werden daher am ehesten ausgeschiedt. Trotzdem kommen sie gar oft zu spät, denn — die Schulwege sind voller Lust.

Wie wundervoll ist im Frühling, Sommer und Herbst der Geruch der taufeuchten Erde in der Frühe.

Wenn die Bäume und Blumen blühen, die Vögel singen, die Lerchen jubilieren, die Getreidefelder im Winde wogen wie die Wellen des ewigen Meeres, oder der Wind über die Stoppelfelder, den Klee und das Kraut der Rüben und Kartoffeln streicht, dann möchte das kleine Herz, besonders an sonnigen Tagen, schier zerspringen vor Lust und Glück.

„A Bevatterla (Wiesel)“ ruft einer. Schon fliegen die Schultornister auf die Erde und die Jagd beginnt. Natürlich erfolglos.

Sehr oft werden Vogelnester „ausgemacht“, Sofort wird festgestellt, ob Eier oder Junge darinnen liegen. Jeder Vogelflug und Vogelruf wird sachverständig besprochen.

Und all das Schauen und Bewundern kostet natürlich Zeitverlust.

Aber auch der Winter bringt viele Freuden. Dann wird auf den gefrorenen Wasserpflügen „gekooschelt“, oder das Eis wird mit den Absägen zersplittert, daß der Weg hinter den Kindern wie ein Gesicht mit ausgeschlagenen Augen liegt.

Langsam füllt sich die Klasse mit Kindern. Manche haben keine Schularbeiten gemacht. Das wird noch schnell vor Beginn des Unterrichts nachgeholt. Einige haben Angst vor einer bestimmten Stunde.

Die Klasse ist erfüllt von gegenseitigen Gesprächen über Erlebnisse und dem Durchsprechen der Schulaufgaben.

Laut erschallt dem Lehrer als Morgengruß das übliche „Gelobt sei Jesus Christus“ entgegen.

Noch schnell einen Bissen vom Apfel oder der „Schnitte“ und dann Stille. Nun beginnt der Unterricht.

Der Lehrer meiner Kindheit, m e i n V a t e r, war ein Mann, der ganz in seinem schweren Berufe aufging. Voll echter tiefer Frömmigkeit beseelte er unsere Kinderherzen immer wieder mit allem Guten und Schönen.

Sein Unterricht in Religion, Deutsch (Literatur), Geschichte, ja selbst beim Durchsprechen der Liedertexte, war lebendig gewordenes Wort. Wie gebannt hingen wir an seinem Munde. In lebhafter Erinnerung ist mir noch seine Deutung der Liedworte aus „Nun leb wohl, du mein lieb Heimatland“, die da lauten: „Vom mos'gen Stein am wal'd'gen Tal, da grüß ich dich zum letztenmal, lieb Heimatland, ade!“ Hier schilderte er uns das unermessliche Bangen des Wanderburschen, der „fort zum fremden Strand muß“ und verzagt und todestraurig das Ahnen in sich spürt: Du siehst dein geliebtes Vaterland, dein Heimatdörfel, Vater, Mutter, Brüder, Schwestern und all die lieben vertrauten Orte mit ihren Bewohnern nicht mehr wieder. Zwei handvoll Erde, heimlich in der letzten Nacht vor seinem Abschied aus des Vaters Garten geholt, begleiteten ihn auf seiner Fahrt in die Fremde. Und wenn ihn im fremden Lande die Sehnsucht nach zu Hause anfällt, wie ein wildes Tier, dann, ja dann wird ihm die Handvoll Heimat Erde Tröster werden. — — —

Ich und meine Mitschüler „schnüffelten“ und den meisten von uns rollten Tränen des Mitgefühls über die Wangen.

Unvergessen ist mir auch der Geographieunterricht durch meinen Vater. Seine Worte belebten die Landkarten, denn er lehrte nicht trockene Geographie, sondern gleichzeitig auch die Geschichte des Landes und seiner Bewohner.

In Gedanken überkletterten wir Kinder mit ihm die Alpen. Wir sahen lebhaft vor uns die ewigen Berge, die starr und trotzig dastehen und ungebeugt bleiben, ob der Föhn durch ihre Schluchten tost, ob kosende Frühlingslüfte ihre Abhänge umwehen, oder Lawinen über ihre Rücken niederdonnern.

Im tiefsten Herzen erschauerten wir, wenn uns die Klangfarbe seiner Stimme den Aufruhr der Elemente auf den Weltmeeren erstehen ließ.

Für die Aufsätze wählte er stets lebensnahe Themen.

Wie fruchtbar der Unterricht war, beweist der Brief des Mühl-Josef am Anfang dieser Plauderei.

Oft gab es Stunden, in denen mein Vater den Unterricht mit Humor würzte. Am Schlusse eines Schultages sangen wir „Wer hat dich, du schöner Wald, aufgebaut so hoch da droben? Wohl den Meister will ich loben usw.“ Bei dem Worte „loben“ läßt er den Gesang abbrechen und wettert mit freundlich polternder Stimme: „Ach nee,

der Herrgott pfeift auf euer Lob. Ihr grunzt ja wie die Schweine." Nun stellte er die ihm gar wohlbekannten „Grunzer“ neben die Bänke und empfahl ihnen, den Meister im stillen zu loben.

Ja, so war mein Vater. Die Herzen der Kleinsten flogen ihm zu, da er es in hohem Maße verstand, mit den Kindern Kind zu sein.

Einst konnte einer der ABC-Schützen nicht mit seinem Schultornister fertig werden. An der einen Seite hatte sich der Ring verbogen und ließ sich nicht über den zugehörigen Haken streifen. Er fummelte und fummelte und sagte schließlich zu meinem Vater: „Nu, Schulmeester, do hilf mir doch!“ Das geschah denn ja auch. Nach gestaner Hilfeleistung fragte mein Vater: „Na, wie sagt man denn?“ — „Du hust woos lus“ (hast was los), erwiderte der Junge. Das war die höchste Anerkennung, die er zu vergeben hatte. Mein Vater war darüber besonders stolz.

Freilich konnte er es den Kindern nicht immer recht machen. So antwortete Hilmann Gregor, als er von seinem ersten Schulgange heimkam, auf die Frage, wie ihm denn der Lehrer gefallen hätte: „Och, dar behandelt ins ju wie kleene Kinder. Bei dam war'n wir nich viel lern'n.“

Einige Tage später holte mein Vater bei den Kleinsten die Geige aus dem Schrank und begann das Instrument, an den Wirbeln drehend, zu stimmen. Voll Interesse schaut der vorerwähnte Knabe zu. Plötzlich sagt er, mit dem Zeigefinger drohend: „Du warst schunn drähn und drähn, bis doß Dir die Seeta ei die Fasse fliega.“

Diese Erlebnisse erzählte dann mein Vater mit prachtvollem Humor im Familien- und Bekanntenkreise. Und so war es nur zu verständlich, daß er allgemein beliebt war.

Seine Beliebtheit bei den Ortsbewohnern verdankte er jedoch nicht allein seiner Eigenschaft als guter Lehrer, sondern nicht zuletzt der Tatsache, daß er der Sohn eines Bauern war und eine Bauerntochter zur Frau hatte. Und so hatte er denn auch den Acker, der zur Schule gehörte und den er mit seinen Kühen, als Zugtiere, bewirtschaftete, stets „im Schuß“. Die Pflege der Kühe, Ziegen, Schweine, Bänse und Hühner überließ er jedoch völlig meiner Mutter und unserer Magd, der lieben Krühl Theresse. Nur die Tauben, für die er eine besondere Vorliebe hatte, betreute er selbst. Für sie hat er verhältnismäßig viel Geld ausgegeben, doch brachten sie ihm wenig Nutzen.

Verhältnismäßig viel Geld gab mein Vater für gute Zwecke (für Missionen, Kirchenbauten u. a. m.), für Bücher und Reisen aus. Sobald die Sommerferien da waren, wanderte er — und wenn auch nur für eine Woche — in seine über alles geliebten schlesischen Berge, zu denen er auch das gesamte Altvatergebirge rechnete. Nie verweilte er an einem Ort länger als einen Tag. Mit Absicht verschmähte er die damals gebräuchlichen Verkehrsmittel: Eisenbahn und Postkutschen. Kam er heim, so lauschten wir seinen enthusiastischen, oft mit Humor gewürzten Schilderungen.

Da aber gerade in den Sommerferien durch das Bergen der Ernte in Feld und Hof viel zu tun war, so lag all die schwere Last auf den Schultern meiner Mutter.

Mein Mütterchen hat während ihres ganzen kurzen Lebens (sie starb im Alter von nicht ganz 38 Jahren), mit Ausnahme von Wallfahrten zu den Gnadenorten in Zuckmantel und Wartha, nie eine Reise gemacht.

Sie empfand aus tiefstem Herzen die prachtvolle Schönheit ihrer engsten Heimat: Hermannstein und des benachbarten Lindewiese, ihres Geburtsortes, mit seinen nächsten Umgebungen. Diese genügten ihr.

Mit wachen Sinnen kostete sie die Schönheiten der Jahreszeiten in Wald, Feld und Flur. Ihr Schauen der durch ihre Blumenfülle farbenprächtigen Wiesen und blühenden Obstbäume, des Sprießens junger Blättchen und Knospen zur Frühlings-

zeit, der wogenden blühenden und reifen Getreidefelder mit ihren Kornblumen, Mohn und Raden, der eigenartigen Schönheit des „Altweibersommers“, der so ganz anders gearteten Schönheit des fruchtschweren Herbstes, des Winters mit seinem freudigen Klang der Dreschflegel und dem trozigen Gebrumme der Dreschmaschinen, des zur Andacht stimmenden Sternenhimmels und der furchtbaren Schönheit einer Gewitternacht, war zutiefst Gottesdienst.

Die Frömmigkeit meiner Mutter war von ganz anderer Art, als die meines Vaters. Sie wurde von ihr nie betont, wie es der Vater gern tat und als Lehrer wohl auch tun mußte, sondern ganz still geübt.

Ihr Geburtsort war, wie bereits erwähnt, Lindewiese, ein großes Bauerndorf, östlich von Hermannstein gelegen. Der Bauernhof ihrer Eltern war einer der schönsten des Ortes. Ich habe auf diesem Hofe viele schöne Tage meiner Jugend verlebt. Gab es doch hier Pferde und Jagd. Kaum 12 Jahre alt, habe ich auf den Feldern meiner Großeltern meinen ersten Hasen geschossen.

War mein Vater allgemein beliebt, so galt von meiner Mutter, daß sie allgemein geliebt und verehrt wurde. Der Grund hierfür lag in dem stillen Walten und Werken meiner Mutter. Wer in Not war und ihre Hilfe suchte, klopfte nie vergebens an. Sie machte buchstäblich fremde Not zu ihrer eigenen, ohne hiervon meinen Vater etwas merken zu lassen. Ueberhaupt wurde dem Vater alles Unangenehme, so weit dies nur irgend möglich war, ferngehalten. Sie war die schlichte Kameradin seines Lebens. Die Liebe der Mutter zum Vater und zu uns Kindern war die nennenswerte. Ihre Liebe war selbstlos und kannte kein Begehren.

Mir war sie Mutter, Gespielin und Kamerad, vor allen Dingen aber Mutter. Nie bin ich ihr mit meinen kindlichen Kümmernissen zur Last gefallen, selbst dann nicht, wenn sie in Haus und Wirtschaft mit Arbeiten überlastet war. Mein Vater, von pedantischer Ordnungsliebe beseelt, konnte bei einem Verstoß gegen die Ordnung grob werden. Mutter nie.

Und wie verstand die Mutter meine kindlichen Kümmernisse. Hierfür nur ein kleines Beispiel: Ich war bereits neun Jahre alt, da passierte mir eines Nachts, während des Schlafens, ein kleines Malheur. Ich hätte vor Scham vergehen mögen und wagte nicht aufzustehen. Mütterchen findet mich im Bette sitzend und aufgelöst in Tränen. Statt jeder Antwort auf ihre besorgten Fragen zeige ich, völlig zerknirscht zu ihr aufsehend, auf den nassen Fleck. Mich schelmisch anlachend, sagt sie: „Na, mein Junge, was ist da schon dabei. Du hast halt so geschwitzt. Vater und die anderen brauchen aber davon nichts zu wissen.“ Und dann lachten wir beide, ich im Uebermaß des Glückes, eine so herzliche und gute Mutter zu haben.

Ganz wundervoll und voller Heimseligkeit waren die Abende, nachdem alle Tagesarbeit geschafft war, sowie die Nachmittage der Sonn- und Feiertage. Trotzdem ich meinen Vater kindlich liebte, war es mir lieber, er blieb nicht zu Hause, sondern ging zum Pfarrer, mit dem er ja viel dienstliche Sachen zu besprechen und zu erledigen hatte, oder er ging zum Abendstopp in eines der beiden Dorfwirtshäuser, um dort mit den Bauern über Landwirtschaft oder Politik zu plaudern und seinen „Stopp“ zu spielen.

Vater war eben nicht nur Vater, sondern mir auch im Heim Erzieher, während Mutter eben nur Mutter war und alles Erzieherische auf köstlichste Art so nebenbei und doch gründlich erledigte.

An sommerheißen Tagen saßen wir, meine Schwester, die Magd und ich mit Müttern auf den Stufen vor der Haustür. Unsere Magd, die Kruhl Therese, gehörte mit zur Familie und ist mir stets wie eine herzliche Schwester wert gewesen und geblieben.

Still schaute Mutter vor sich hin und trank die Röstlichkeit des Abends. Erst ganz allmählich kam sie ins Plaudern. Waren Kranke im Dorf, so wurde zunächst dieser gedacht und man hörte Mutters Stimme an, wie sehr sie fremden Kummer zu ihrem eigenen machte. Dann erzählte sie Geschichten und eigene Erlebnisse aus ihrer Jugendzeit, der Zeit ihres reifen Mädchentums und den Spinnabenden, die abwechselnd in ihrem Vaterhause und den anderen Bauernhäusern abgehalten worden waren.

Wenn sie uns dann von den Irrlichtern, den Feuermännern oder dem „Tahoi-Mann“ erzählte, der einen Laib des hl. Brotes als Vorlage vor ein Rad seines am Bergabhang stehenden Wagens benutzte und dafür von Gott gestraft wurde, in finsternen Nächten am Orte seiner Untat „umzugehen“ und „Tohoi“ zu rufen, dann lief mir ein Schauer nach dem andern über den Rücken und ich gelobte, stets ein Gott wohlgefälliges Leben zu führen.

An jedem Hundegebell wurde festgestellt, wer sein Besitzer war.

An einem dieser Abende brüllte ganz kläglich in Ställe eines Bauern ununterbrochen eine Kuh. Da sagte meine Mutter: „Heute hat der Fleischer ihr Kalb geholt. Welch unsagbar tiefer Schmerz klingt doch aus dem Brüllen der Kuh. Klingt es denn nicht genau so, wie „tut“ (tot)?“

Voll Mystik und tiefstem Empfinden war das Innenleben meiner Mutter.

Manchmal sangen wir alte Lieder. Das Lieblingslied meiner Mutter war das „Lied von der Mutter“:

1. Wer nährte mich an seiner Brust,
Hielt schaukelnd mich, mir unbewußt
Im Arm und küßte mich mit Lust?
Die Mutter!
2. Wenn mir der Schlaf vom Auge wich,
Wer war's, der leise zu mir schlich
Und sang in süßen Schummer mich?
Die Mutter!
3. Wer kleidete mich nett und rein,
Half mir bei allen Spielelein,
War mit dem kleinen Liebling allein?
Die Mutter!
4. Wer tat mir heil'ge Sprüche kund,
Entlockte sie dem zarten Mund
Und hielt mir Seel und Leib gesund?
Die Mutter!
5. Die du so liebeich mich bedacht,
Wie wird dir frommer Dank gebracht,
Daß du dein Kind so treu bewacht:
O Mutter!
6. Und sollt' ich dich einst leiden sehn,
Will ich an deinem Lager steh'n,
Mit Trän' im Auge um Linderung flehn,
O Mutter!

Abwechslung in das arbeitsreiche Leben meiner Eltern brachte der Besuch von Verwandten und Bekannten. Verhältnismäßig häufige Gäste waren die Hauptlehrer der benachbarten Dörfer Oppersdorf und Altemalbe. Oft erschienen sie gemeinsam zu Besuch und fast immer brachten sie ihre Frauen mit. Der Humor saß dann in aller Mitte.

Nach dem üblichen Vesperkaffee (starker Bohnenkaffee mit Beigabe von hauchdünnen Schnitten selbstgebackenen Brotes, die ganz dick mit selbstzubereiteter Butter bestrichen waren) wurde musiziert. Violinspiel und Gesang mit Klavierbegleitung wechselten miteinander ab. Der Liederreichtum meines Vaters (innigen und heiteren Inhalts) war schier unerschöpflich. Die Noten waren durchweg mit der Hand geschrieben.

Fast alle einst im Elternhause gesungenen Lieder sind heute vergessen. Vergessen ist das bereits erwähnte „Lied von der Mutter“. Vergessen ist das Lied „Das blinde Kind an seine Mutter“, beginnend mit den Worten:

„Von Himmelsblau und Sternenglanz, ach Mutter, spricht man mir.

Ich träum von ihnen Tag und Nacht und mein, sie gleichen dir.

Drückst du mich an dein Mutterherz und nennst mich Töchterlein,

So denk ich freudenvoll: So schön muß es im Himmel sein.“

Vergessen ist auch das Lied:

„Lähmt dich die schwerste aller Ketten,

Die Alltagsnot, des Geistes Kraft,

Hast du, die deinen warm zu betten,

Besorgt, geschafft bei Tag und Nacht“

und das dann mit den Worten schließt:

„Dann schau ins Auge deinem Kinde,

Das tröstet dich, wie ein Gebet.“

Alle Lieder wurden mit einer Innigkeit gesungen, daß uns Hörern gar oft die Augen naß wurden. Ist es denn da verwunderlich, wenn man oft von der Sehnsucht nach dem Elternhause gepackt wird:

„O könnt' ich wieder heimwärts zieh'n und nimmer wieder fort,

Mein Knabenstübchen wiederseh'n und manchen andern lieben Ort:

In meines Vaters Garten — wie einst — den Lenz erwarten!“

Die Heimkehr der Besucher erfolgte nie vor Mitternacht.

Auch am 30. Oktober des Jahres 1890 waren die vorerwähnten beiden Hauptlehrer mit ihren Frauen, und zwar ganz unerwartet, in meinem Elternhause zu Besuch erschienen.

Meine Mutter, die sich in den beiden vorangegangenen Tagen nicht wohl gefühlt hatte, war erstmalig am 30. Oktober zu Bett geblieben. Trotz ihrer Krankheit wollte sie aufstehen, mußte es aber wegen allzugroßer Körperschwäche unterlassen.

Die Gäste waren über die Schwäche und auch das sonstige körperliche Befinden meiner Mutter bestürzt, blieben aber äußerlich durchaus beherrscht. Nachdem der von der Magd schnell zubereitete Kaffee getrunken war, verabschiedeten sich die Gäste mit dem aufrichtigen Wunsche „baldiger Genesung“.

Von der Herbeirufung eines Arztes wollte meine Mutter durchaus nichts wissen. Seit ihrer Kindheit sei sie nie ernstlich krank gewesen. Sie sei halt etwas schwach, was bei ihrer „Hagerkeit“ ja auch verständlich sei. Sie brauche nichts weiter, als einige Tage Ruhe, dann sei alles wieder gut. Diese Trostworte an meinen Vater entsprachen so ganz ihrem innersten Wesen. Sie, die in jenen Stunden ganz bestimmt schon ein Ahnen des nahen Todes verspürte und selber des Trostes bedurfte, tröstete andere. All ihr Sorgen galt eben nur anderen, vor allen Dingen dem Vatten und ihren Kindern. Nie neidete sie anderen, die es besser hatten, ihr Los. Sie war die Bescheidenheit selbst.

Trotz Mutters Trostworte blieb mein Vater sehr besorgt. Früh gingen meine Schwester Gretel und ich an diesem Tage zu Bett, vom Vater mit den Worten entlassen: „Betet für eure Mutter“.

Was nachher folgte, hat uns der Vater später erzählt.

Raum hatten wir unsere Betten aufgesucht, sprach die Mutter zum Vater über die Zukunft von uns Kindern.

Kurz nach 9 Uhr begab sich auch mein Vater zu Bett. Gegen 1/210 Uhr wurde er von meiner Mutter angefragt, ob er schon schlafe. Mein Vater fragte sofort dagegen, ob sie irgendeinen Wunsch habe. O nein, für sich selbst habe sie keinen Wunsch, wohl aber eine, ihn betreffende große Bitte! Sie sprach nun von der Möglichkeit ihrer baldigen Abberufung zu Gott. Sollte dieser Fall eintreten, so solle der Vater doch möglichst sofort nach ihrem Ableben den Acker, die Stallungen und die Scheune verpachten und alles Vieh und das Ackergerät verkaufen. Er solle nur ja nicht mit fremden Leuten wirtschaften, denn er würde davon nur Sorgen und keinen Nutzen haben. Auch dann, wenn der Vater, der ja mit seinen 43 Jahren im besten Mannesalter stehe, eine zweite Ehe eingehe, solle er es so machen, wie sie vorschlage. Das sei ihre herzlichste Bitte. Könne er ihr die erfüllen, so würde sie in Frieden hingehen.

Böllig bestürzt und mit größtem Bangen hörte mein Vater diese Reden. Schon wollte er tröstende Worte sagen. Doch ehe er in seiner bangen Zerrissenheit die passenden Worte fand, ertönte nochmals die müde Stimme meiner Mutter: „Ich bin auf einmal so sehr matt und möchte schlafen. Versprich mir doch, bitte, meinen Wunsch zu erfüllen.“ Nun endlich fand mein Vater herzliche Worte und versprach, alles so zu machen, wie die Mutter es wünsche.

Und nun noch ein herzliches „Vergelt's Gott, mein lieber, lieber Mann“ und fast sofort verkündeten tiefe Atemzüge, daß die Mutter eingeschlafen war.

Und so galt denn die Sorge meiner Mutter selbst noch in ihrer tiefsten Todesnot ihren Lieben, ja darüber hinaus sogar noch ihrer eventuellen Nachfolgerin, der zweiten Ehefrau ihres Mannes.

Diese unirdisch anmutende Seelengröße war für meine Mutter, bei ihrer Auffassung von Gatten- und Mutterpflicht, eine Selbstverständlichkeit.

Mein Vater blieb Witwer und hat bis zu seiner eigenen Todesstunde stets nur in inniger Liebe seines Weibes gedacht.

Etwa 1 1/2 Stunden, nachdem Mutter eingeschlafen war, hörte mein Vater schwere röchelnde Atemzüge. Ein Blick auf die Schwerkranken sagte ihm, daß sie den Todeskampf kämpfe.

Die Mutter war von einem Schlaganfall mit Herzlähmung betroffen worden. Wir Kinder, die Magd und der im Schulhause wohnende zweite Lehrer des Ortes wurden an das Sterbebett gerufen, ein reitender Bote zu dem weit entfernt wohnenden Arzt geschickt und ferner der Ortspfarrer gebeten, meiner Mutter die hl. Sterbesakramente zu spenden.

Ohne ihr Bewußtsein wieder zu erlangen, verschied meine Mutter in der vierten Morgenstunde des 31. Oktober 1890.

Die beste aller Mütter — m e i n e M u t t e r — war heimgegangen zu Gott. Am 4. November 1890 wurde sie zur letzten Ruhe gebettet.

Hände am Pfluge

Hände am Pfluge, knorrig und hart,
Rissig gefurcht wie die Erde,
Die sie erbrechen mit blinkendem Stahl,
Furche um Furche, — unendlichmal —
Mit stiller und starker Gebärde.

Hände am Pfluge —: Schöpfer im All!
Schöpfer zu sprießendem Leben.
Hände, die heilig, von Gott geführt,
Die den Herzschlag der Erde gespürt,
Hände, die beten und geben. — — —

F. J. F i s

Ein Bronzebeil von Boitmannsdorf, Kr. Grottkau

Im November 1935 wurde dem Landesamt für Vorgeschichte in Ratibor von Herrn Lehrer Zimmermann aus Würben ein Bronzebeil eingeliefert, das einer seiner Schüler auf dem Acker des Bauern August Matsche-Boitmannsdorf gefunden hatte. Das Beil wurde zufällig beim Ueberqueren des Ackers gefunden; es lag auf der Ackerfläche und ist wohl beim Pflügen oder Eggen aus seiner ursprünglichen Lagerstätte herausgerissen worden. Scherben, dunkle Stellen oder andere Hinweise auf ein Grab oder eine Siedlung wurden nicht beobachtet.

Unser Beil ist sehr gut erhalten und von einer schönen grünen Patina bedeckt, die an wenigen Stellen abgeblättert ist. Die Länge beträgt 19,8 Zentimeter, die Breite 4 Zentimeter und die Dicke 2,7 Zentimeter.

Das Stück besitzt eine dreiteilige Gestalt: den geraden Schaftteil, den Absatzteil und den Schneidenteil. Der gerade Schaftteil geht merklich mit einem Absatz in das Mittelfstück über. Der Absatzteil zeigt eine eigenartige trichterförmige Ausziehung, die durch die lappenartige Verlängerung der Ränder verstärkt wird. Der lange Absatzteil verjüngt sehr stark und geht dann in die breit ausgezogene gut gewölbte Schneide über. Die Seitenflächen sind durch schräge Schlißflächen (Facetten) lebhafter gestaltet.

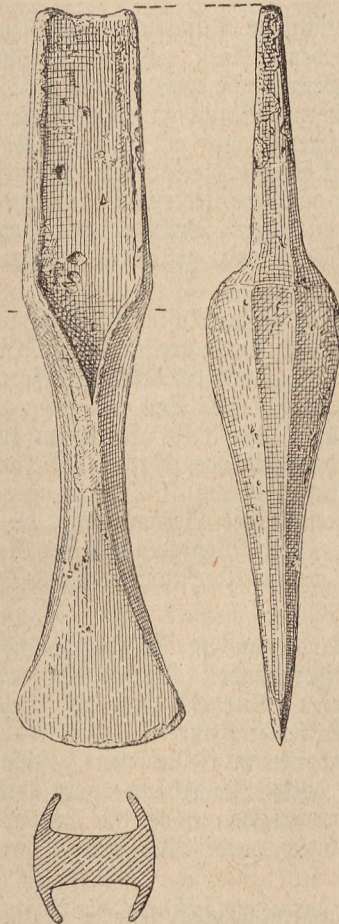
Bei der Bearbeitung vorgeschichtlicher Werkzeuge greifen wir immer auf formenkundliche Untersuchungen des schwedischen Altmeisters der Vorgeschichte, Oskar Montelius, zurück. Montelius erkannte als erster, daß die verschiedenen Werkzeugtypen Glieder einer Entwicklungsreihe sind. Und je feiner diese Reihen ausgearbeitet wurden, desto sicherer wurde auch die zeitliche Stellung der Funde zueinander, denn einfachere Formen sind jünger als die entwickelten.

Wenn wir diese Methode bei unserem Beil anwenden, so zeigt es sich, daß der Boitmannsdorfer Fund ein Uebergangsstück vom Absatzbeil zum Lappenbeil ist. Professor Seger bezeichnet diese Form mit Recht als „Absatz-Lappenbeil“ im Gegensatz zu einer älteren Bezeichnung „Absatzbeil vom Böhmischem Typ“. Der neue Aus-

druck „Absatz-Lappenbeil“ kennzeichnet auch viel besser die Zwischenstellung unseres Beiles. Zeitlich können wir unseren Fund in die mittlere Bronzezeit stellen (1400 bis 1200), da in diesem Abschnitt beide Beilformen, Absatzbeil wie Lappenbeil, vorkommen.

Unser Boitmannsdorfer Beil hat Parallelen in Funden von Ratibor und Groß-Grauden, sowie in zwei Stücken aus dem früheren Weidental im Hultschiner Ländchen. In Ratibor wurden 15 gleichartige Stücke eingeliefert, die den Eindruck eines Hortfundes machen. Auch die Funde von Groß-Grauden und Weidental (jetzt Wroklau) sind Hortfunde, wurden also in früherer Zeit versteckt niedergelegt. Da bei dem Boitmannsdorfer Beil keine weiteren Beisfunde wie Scherben, Knochenasche, dunkle Stellen usw. beobachtet wurden, liegt es nahe, auch hier einen Hortfund zu vermuten. Es ist also zu erwarten, daß an dieser Stelle noch andere Bronzen der mittleren Bronzezeit geborgen werden.

Dr. F o d = Ratibor.



Maßstab 1 : 2

Die Adalbertshöhe in Groß-Neundorf

Langer

Vor einem Jahrhundert lebte in Neisse Moritz Wangenfeld, ein echt deutscher Mann, unternehmungslustig und unermüdlich tätig. In dem Städtchen Schneeberg im deutschen Erzgebirge 1794 geboren, heiratete er 1815 Maria Aue, war 2½ Jahre Bataillonschreiber in Neisse und gab nebenbei in verschiedenen Neisser Familien Privatstunden in den Elementarfächern. Ein Jahr später nahm er seinen Abschied, um sich ganz dem Lehrberufe zu widmen.

Doch diese stille, unterrichtliche Tätigkeit genügte ihm auf die Dauer nicht, sie brachte ihn seinen hochfliegenden Plänen nicht näher. Von der Regierung erhielt er 1823 die Genehmigung zur Herausgabe eines politischen Wochenblattes für den Wahlkreis Neisse—Grottkau, welchem Blatte er den Namen „Oberschlesischer Bürgerfreund“ gab. Die erste Nummer erschien am 1. 1. 1824. Wangenfeld war Schriftleiter und Verleger, den Druck besorgte die Druckerei Rosenkranz & Bär. Der „Bürgerfreund“ enthielt zunächst eine politische Uebersicht, dann interessante Auszüge aus vaterländischen Zeitungen und Zeitschriften, Berichte über außerordentliche Vorfälle aus Oberschlesien, ferner polizeiliche und gerichtliche Bekanntmachungen und endlich Familiennachrichten.

Durch einen Streit mit der Firma Rosenkranz & Bär veranlaßt, errichtete Wangenfeld noch in demselben Jahre eine zweite Neisser Druckerei in der „Goldenen Wiege“, die er später in die Loge auf der Bischoffstraße und zuletzt in die „Goldene Krone“ auf der Wilhelmstraße verlegte. Von nun an war er Schriftleiter, Verleger und Drucker in einer Person. Von 1840 ab erschien der „Bürgerfreund“ zweimal wöchentlich und erhielt noch das Intelligenzblatt mit Bekanntmachungen und Anzeigen als Beilage. Die Auflage stieg 1849 auf 1000. Der unermüdliche Wangenfeld gründete außerdem noch die Oberschlesische Gartenzeitung, die Oberschlesische Kunst- und Gewerbezeitung, den Oberschlesischen Wanderer und den Neisser Telegraf, die alle aber nur von kurzer Lebensdauer waren (Darstellungen und Quellen zur schles. Geschichte, Band 30, Seite 68).

Schon Wangenfeld glaubte an ein Großdeutschland und schrieb begeistert am 22. 3. 1848 in seinem Bürgerfreunde: „Bürger! Es tagt um uns her! Alle Zollschranken in Deutschland werden fallen, und Gott wird Deutschland groß, glücklich und mächtig machen zum Schrecken seiner Feinde — — — Das ehrenwerte und mächtige Oesterreich, seit Jahrhunderten in Geistesfesseln geschlagen, durch veraltete Geseze gedrückt und niedergehalten, durch Schlagbäume vom übrigen Deutschland geschieden und einm belastenden System verfallen, es leuchtet uns vor! — — — Deutschlands Einheit ist erreicht!“ Wie bitter wurde Wangenfeld durch die folgenden Jahre der Gegenströmung enttäuscht!

Wangenfeld war ein außergewöhnlich seltener Naturfreund. Die Nummern der ersten Jahrgänge seines Bürgerfreundes leitete er mit treffenden Schriftstellen ein, die besonders seine Liebe zur Natur bekundeten. Im Besitze von Geldmitteln erwarb er 1831 auf dem Ziegelberge östlich vom Wallfahrtsorte Maria-Hilf — wo jetzt Obstbäume stehen — vom Groß-Neundorfer Erbscholzen Franz Biener (22) und Bauer Joh. Erbrich (96) etwa 5 Morgen Wiese und baute auf der Höhe eine Sommerfrische.

Alle Bedingungen dazu waren vorhanden, reine Luft, viel Sonne und gesundes Wasser im nahen Brunnlein. Gegen Norden durch den Kenneberg geschützt, öffnet sich nach Süden zu das geeignete Reifetal mit einem reizenden Ausblick auf die vieltürmige Stadt Reiffe und die nahen Ortschaften Konradsdorf, Lindenhof und Neunz, und über die Höhen bei Oppersdorf und Hermannstein winkt das deutsche Sudetengebirge herüber.

Wangenfielb führte das Gebäude, das aus einem Langhause und zwei Seitenflügeln bestand, im Baustile seiner erzgebirgischen Heimat auf, das Erdgeschoß war massiv und der Oberstock aus Fachwerk errichtet. Das überhängende Dach und die weißgetünchten Wände mit den schwarzgefärbten Balken erhöhten den gewollten Eindruck. Im Langhause waren Sommerwohnungen für Fremde, in dem einen Flügel war eine Gaststätte und im andern Flügel ein Viehstall untergebracht. Der ganze Hügel wurde durch den in Paris geborenen Kunstgärtner Joh. Chanwell und seinen 4 Söhnen in eine idyllische Gartenanlage verwandelt. Ein Fahrweg führte auf die Höhe hinauf und zu seinen beiden Seiten wurden Terrassen angelegt (Mitteilungen des 1835 geb. und 1904 gest. Bauern Alois Beyer in Groß-Neundorf 37).

Nach Jahren war das Gesicht der Wiese vollständig verwandelt. Statt der Rasenfläche sah man ganz seltene Bäume und Sträucher und andere merkwürdige Gewächse. Ein Tulpenbaum, der so stark war, daß ihn ein Mann mit seinen Armen kaum umfassen konnte, lockte im Juni mit seinen lieblichen Blüten viele Gäste herbei. Reseda- und Pomeranzenbäume, allerneueste Hybriden, Gleditschen und Spiräen kleideten sich mit ihrem Festgewande. Auch edle Obstbäume aus dem Kloster der Barmherzigen Brüder zu Neustadt in Böhmen und geschmackvolle Blumenverzierungen wetteiferten miteinander. Kurz, die ganze Anlage war ein angenehmer und anziehender Aufenthalt für Naturfreunde und Pflanzenkundige. Ein im arabischen Stile gehaltenes Sommerhaus vollendete das Werk. Bei Blütenfesten und Konzerten herrschte hier ein reges und frohes Leben. Den Betrieb der Gaststätte übernahm 1837 der frühere Kretschmer Jos. Schmidt aus Groß-Neundorf mit seiner Frau Maria, geb. Wiener. Durch Ankauf von noch 8 Morgen Wiese unterhalb der Anhöhe von den Bauern Franz Hoffmann (26), Franz Wagner (27) und Jos. Beyer (29) wurde der Besitz noch erweitert.

Wangenfielb nannte seine Siedlung die „Abalbertshöhe“ nach dem Prinzen Abalbert von Hohenzollern, dem damaligen Führer der 12. Division in Reiffe, der sich hier oft und gern aufhielt. Wie Wangenfielb bei passenden Gelegenheiten von ihm verfaßte Gedichte im Büroerfreund veröffentlichte, so besang er auch seine Siedlung:

Will einer Nachtiaallen süßen Liedern lauschen,
Abalbertshöhe arücket ihn in felt'ner Flur,
Dort wird ein Fluß ihm murmeln, deutsche Eichen rauschen,
Wie herrlich pranaet dort das Götterweib „Natur!“
Ein Blick zum Hochgebirg', das Herz schlägt heifer,
Wo weilt sich's gut? Sprich's aus, verehrter Reiffer!

Auch unangebetene Gäste besuchten die Abalbertshöhe. Geenen Schüler, die die berühmte Gartenanlage der Blätter und Blüten beraubten, mußte sich Wangenfielb zur Wehr setzen. Einbrechern, die im Juni 1848 in seinem Keller Weine und Liköre gestohlen hatten, mußte er mit der Polizei nachsäuren. Bei der folgenden Haussuchung in den Rochusbergen wurde ein erst aus dem Gefängnis entlassener Mensch und 3 fremde verdächtige Frauen verhaftet, während zwei Männer entfliehen konnten.

Das am 1. 8. 1850 in Kraft getretene Pressegesetz verurteilte Wangenfielb und seinem Büroerfreund einen empfindlichen Schlag. Das Fortbestehen aller Zeitungen und realmäßige erscheinenden Zeitschriften wurde von einer Bürgerschaft oder Kautio abhängig gemacht, deren Höhe sich nach der Größe der Stadt richtete, für Reiffe war

eine Kaution von 1500 Talern vorgesehen. Die Kaution wurde zwar verzinst und mußte nach Aufgabe des Geschäftes wieder zurückgezahlt werden. Doch Wangenfeld hatte sein ganzes Vermögen in der Adalbertshöhe festgelegt und konnte nicht zahlen. Der Reisser Magistrat hielt ihn nicht für kautionspflichtig, allein das Gericht verurteilte ihn zur Zahlung. Darüber waren 8 Monate vergangen, in denen der Bürgerfreund nicht erscheinen durfte. Durch fleißiges Rühren der Werbetrommel gelang es ihm endlich, 500 Taler aus seinem Leserkreise zusammenzubringen, mit denen er Schriftleitung, Verlag und Druck des Bürgerfreundes in Friedland OS. einrichten durfte. Er selbst blieb in Reisse wohnen. Im April 1851 erschien wieder die erste Nummer mit der Bemerkung: „Hauptexpedition Adalbertshöhe in Groß-Neundorf“ und mit einem Dankgedicht an seine Leser. Der Bürgerfreund erschien zwar wieder in derselben Form, allein die Unkosten waren gestiegen und die Auflage war auf 500 gefallen, und damit war auch das Einkommen zurückgegangen.

Die Adalbertshöhe mußte nun mehr Ertrag bringen. Obstbäume und Ziersträucher, Blumen und grüne Pomeranzen, Gemüse und Samen wurden zum Verkauf angeboten. Sogar das städtische Logishaus in Landeck, der „Bergstock“, wurde gepachtet, um das Einkommen zu erhöhen. Wangenfeld versuchte noch mehrmals, die fehlenden 1000 Taler zur Reisser Kaution zu erlangen, es war alles vergebens. Am Ende 1862 gab Wangenfeld den endlosen Kampf auf und übertrug Schriftleitung, Verlag und Druckerei an seinen Schwiegersohn, A. C. Beck in Grottkau, der seine Tochter Leopoldine geheiratet hatte. Am 13. 7. 1864 starb er im 70. Lebensjahre.

Der Besitzer der Adalbertshöhe wurde jetzt der Gastwirt Paul Scholz, der ebenfalls durch Lobpreisung der Adalbertshöhe und des seltenen Tulpenbaumes viele Sommerfrischler und Gäste herbeizog. Da er aber leichtsinnige Mädchen von zweifelhafter Güte einbürgerte, die sogar die Wallfahrer der benachbarten Maria-Hilf-Kapelle belästigten, ging der Besuch merklich zurück, und 1866 kam es zur Zwangsversteigerung. Unter Leitung des stellvertretenden Scholzen Alois Beyer — der Erbschölze Joh. Rinne war zum Kriegsdienste eingezogen — beschloß die Groß-Neundorfer Gemeindeversammlung, die Adalbertshöhe zu erwerben, die Gebäude abzutragen und die 13 Morgen große Fläche zu verkaufen. Als Bevollmächtigter wurde Bauer Alois Beyer gewählt, der das Anwesen für 2050 Taler erwarb, die gerichtliche Auflassung erwirkte und die 13 Morgen an die Bauern Anton Schmidt (44) und Jos. Meißner (28) verkaufte. Die gerichtliche Schätzung betrug 3200 Taler. Da aber die Regierung wegen des zu hohen Preises die Genehmigung verweigerte, wurden 300 Anteile zu je 7 Taler ausgegeben und der gefaßte Gemeindebeschluß getreulich ausgeführt (Mitteilungen des Bauern Alois Beyer).

Wohl fand man durch Jahrzehnte immer noch seltene Pflanzen auf jener Stätte, und heute noch sieht man Spuren des Weges, der Terrassen und des Brunnleins. Aber von den Gebäuden selbst ist kein Stein mehr vorhanden. Blütenfeste und Konzerte sind verstummt und einer wohlthuenden Stille gewichen. Das ehemalige Gesicht der Wiese ist wieder hergestellt.

Der König und der Regimentsmedikus

(Eine Erzählung aus Neisse's vergangenen Tagen.)*

Gerhard Hundt

Wir haben schon wiederholt von den Beziehungen Friedrich II., des großen Soldatenkönigs und siegreichen Feldherrns zu Neisse gehört. Wenigen jedoch wird es bekannt sein, daß auch seine Nachfolger in unmittelbarer Beziehung zur alten Feste Neisse standen, ja einer seiner Nachfolger und zwar Friedrich Wilhelm III. (regierte 1797—1840) infolge eines Unglücksfalles bei Neisse beinahe sein Leben lassen mußte.

Da in Preußen seit dem Tode Friedrich des Großen wenig für das Heer geschehen war, war auch hier, dem wichtigsten Machtinstrument des Staates, das einst der Stolz Friedrichs des Großen und seines Vaters, Friedrich Wilhelm I., des bekannten Königs der „langen Kerls“ war, ein ziemlicher Verfall eingetreten. Die Generale und höheren Offiziere waren alt, ein Teil auch völlig unfähig und sehr eingebildet. Auch der einfache Soldat war (im Gegensatz zur Zeit Friedrich des Großen) meist Ausländer, schlecht besoldet und bewaffnet. Vor allem aber fehlte dem preussischen Heer zu jener Zeit ein tüchtiger Führer oder Feldherr. Alle diese Umstände waren ja auch mitbestimmend für den unglücklichen Ausgang der Schlacht bei Jena und Auerstädt im Jahre 1806 und der bei Preussisch Eylau im Jahre 1807 und führten zu all den unangenehmen Begleitumständen des Niedergangs des Reiches bis zu den Befreiungskriegen.

Nachdem es Friedrich Wilhelm III. gelungen war, das Volk wieder zur Einfachheit und Sparsamkeit zu erziehen, ja einen großen Teil der Staatsschulden zu tilgen, bemühte er sich neben Scharnhorst (der sich ja als der eigentliche Neuschöpfer des preussischen Heeres in der deutschen Geschichte einen unvergeßlichen Namen gemacht hat) auch selbst um die Verbesserung des Heeres. Als oberster Befehlshaber des Heeres nahm er unter anderem im Jahre 1805 auch an einem großen Manöver bei Neisse teil. Im Verlauf desselben geriet er kurz vor den Toren vor Neisse unter das toll gewordene Pferd eines Regimentsmedikus und wurde dabei bedeutend verletzt. Nur einem glücklichen Zufall hatte er es zu verdanken, daß die Verletzung nicht tödlich war. Einem Zuge seines edelmütigen Herzens folgend, gab er damals den Befehl, den Medikus nicht zu bestrafen. Die nachfolgende sturmbewegte Zeit ließ jedoch den auch für Neisse unangenehmen und unglücklichen Vorfall bald vergessen, bis ein ähnlicher Vorfall diesen dem König wieder ins Gedächtnis rief.

Man schrieb inzwischen das Jahr 1833. Wieder weilte der König bei einem großen Manöver. Welch merkwürdiger Zufall. Im Verlauf dieses Manövers wurde in unmittelbarer Nähe des Königs der Adjutant des Kronprinzen — Graf Schleien — von einem Gardisten der königlichen Garde überritten. Der König war davon sehr betroffen und verstimmt, befiehlt jedoch, jenen Gardisten nicht zu bestrafen. Plötzlich kommt ihm dabei sein eigener Unglücksfall bei Neisse wieder in Erinnerung und er erzählt den Anwesenden davon. Diese Erinnerung läßt gleichzeitig auch den Wunsch in ihm wach werden, zu erfahren, ob jener Chirurg, der sein seinerzeitiges Unglück ungewollt verschuldete, noch lebe. Seinen mitanwesenden Leibarzt von Wiebel beauftragt er auch, sofort entsprechende Erkundigungen einzuziehen. Dieser bringt tatsächlich

*) Siehe auch Minzberg: „Geschichtliche Darstellung in der Fürstentumsstadt Neisse“.

in Erfahrung, daß jener Regimentsmedikus mit zahlreicher Familie in Hinterpommern lebe und nur notdürftig sein Leben friste. — Gleich nach jenem Vorfall ward er — entgegen dem Wunsch des Königs — aus dem Heeresdienst entlassen und hatte vorher außerdem sogar noch auf Befehl des Regimentskommandeurs 80 Prügel erhalten.

Der Leibarzt erstattete von all diesem seinem König getreuen Bericht. In wahrhaft edler Besinnung läßt daraufhin der König aus seiner Schatulle diesem alten Regimentsmedikus 80 Friedrichsdor auszahlen und gewährt ihm außerdem eine jährliche Pension von 200 Talern.

Dieser charakteristische Zug des edlen Herzens dieses Königs half die Bande noch fester schließen, die die Bewohner der alten Soldatenfeste und Bischofsstadt an der äußersten Grenze des Reichs mit ihrem König verband. Für den Regimentskommandeur, der so eigenmächtig und hartherzig an seinem Untergebenen handelte, hatte man jedoch nur allgemeine Verachtung.

Die Hussiten vor Reiffe

Georg Hundek

Sautag hatten wir in Reiffe, der alten Bischofs- und Soldatenstadt gehalten. Türme, verwitterte Mauern und Tore, altaieblige Häuser, enge Winkelgassen und Straßen, erbaut von ehrfamen, kunststolzen Bürgern des Mittelalters, aber auch ausgedehnte Festungsanlagen, erzählend von der ruhmreichen und stolzen Vergangenheit tapferen Soldatentums, ließen den Geist der Vergangenheit über uns kommen und wir beschloßen den letzten Tag in zünftiger Form durch ein größeres Beländespiel abzuschließen.

Also hub das Spiel an: Ein Teil vom Hauptheer abgekommener und versprengter Hussiten hatte in der vorhergehenden Nacht nach Ueberrumpelung der Stadtwache im tollkühnen Handstreich unsere alte Feste überfallen und unter anderem auch das Wahrzeichen der Stadt, den Stadtwimmel mit sich genommen. Diese Untat wurde aber bald ruckbar und schnell wurden vom Stadthauptmann alle verfügbaren Mannen — die Innungen und Söldner der Stadt — aufgeboten und den Räubern nachgesetzt, um das Symbol unserer Stadt zurückzuerobern. Einzogene Erkundigungen ließen vermuten, daß die Räuber sich fluchabwärts in einem Wald oder sonst geeigneten Gelände versteckt hielten, um dann später den Raub ungesehen und ungefährdet in Sicherheit zu bringen.

Dies zu verhindern und den Räubern jede Möglichkeit zu nehmen zu entkommen, teilte der Stadthauptmann die zur Verfolgung bereiten und racheschnaubenden Mannen in 3 Haufen, die auch halb, verschiedenen Wegen folgend, die Verfolgung aufnahmen. — Als gemeinsamen Treffpunkt der in 3 Haufen abrückenden Verfolger hatte die Führung eine Flußfähre ungefähr 10 Kilometer fluchabwärts bestimmt. — Ohne jedoch etwas von den geflüchteten Räubern gesehen zu haben, trafen die 3 Kriegshaufen zur festgesetzten Zeit wieder zusammen. Da die Räuber aber in der Nähe vermutet werden mußten, wurde schnell ein provisorisches Feldlager errichtet und Späher ausgesandt.

Derweilen nun der größte Teil der verfolgenden Mannen in einer Erdmulde verborgen horchte und spähte, ob nicht der Ruf oder das Signal eines der ausgesandten Späher oder Vorposten ertöne, kommt auch schon mit dem Ruf: „Huuiich!“ „Aufgepaßt!“ „Sie kommen!“ ganz atemlos und erschöpft einer der ausgesandten Späher angelaufen und meldet, daß er in der Nähe des Bürgerwalbes bei Mannsdorf den

Feind gesichtet habe und sich gerade noch mit Mühe und Not retten konnte. Schon erhebt sich alles kampfbereit, um den endlich gesichteten Räubern entgegenzustürmen, da ertönt auf einmal das Signal des Schiedsrichters zum $\frac{1}{2}$ stündigen Waffenstillstand, der gleichzeitig zu einer kurzen Mittagsrast benutzt wird. Während Brotbeutel und Feldflasche einen kurzen Imbiß liefern, hält man Kriegsrat, wie man die räuberische Horde der Hussiten am besten einkreisen und unschädlich machen kann.

Aber auch die Hussiten hatten inzwischen die Gelegenheit benutzt, sich in dem sumpfigen unwegsamen Gelände zu verstecken. — Umsonst. — Schon bald werden sie von den ersten, ausgeschwärmt vorgehenden Verfolgern entdeckt. Ehe jedoch der Ring um sie geschlossen werden konnte, haben sie, die drohende Gefahr der Einkreisung erkennend, sich auf einem unbekannten Wege davongeschlichen. Auf einmal entdeckten einige verstreute Mannen der Verfolger die in Keilform abrückenden Räuber, alles wild verwegene Kerle. Wutschnaubend und unüberlegt stürzen sie sich auf den Räuberhaufen, aus dem, wie zum Hohn, der lang gesuchte Wimpel ragt. Doch alle ihre Kühnheit nützt ihnen nichts. Sie werden nach tapferer Gegenwehr bald von der Uebermacht zu Boden geworfen und tüchtig verbläut. Ihr Wutgeheul ruft aber bald die anderen Genossen herbei und erneut geht es auf die Verfolgung. Inzwischen haben sich im Schutze eines Getreide- und Kartoffelfeldes, unweit von Klein-Warthe eine Reihe der verfolgenden Mannen gesammelt, die sich stark genug dünken, die Räuber zu empfangen und ihnen wieder den Raub abzunehmen. Es war auch höchste Zeit, denn schon naht der Haufe der flüchtenden Räuber heran, die eben nichtsahnend eine Wegkreuzung überqueren wollen, um sich so einen Theil des Weges zu ersparen.

Noch bevor sie jedoch ihren Vorstoß ausführen können, stürmen aus der guten Deckung ihres Getreide- und Kartoffelfeldes die Verfolger hervor und werfen sich den völlig überraschten Räubern mit aller Wucht entgegen. — Ein verzweifelter Ringen hebt nun an. — Der Wimpelträger, die Gefahr erkennend, wirft sich schnell in den Straßengraben, gedeckt von einigen seiner Spießgesellen. Doch bald wird diese Kriegsluft entdeckt und der Kampf tobt von neuem und um so heftiger weiter. Der Straßengraben hat sich inzwischen bis oben gefüllt mit sich bekämpfenden und balgenden Jungenleibern; Freund und Feind durcheinander, ein kaum noch zu entwirrendes Gemüdel. Der Schiedsrichter, von diesem Kampfgetöse herbeigelockt, voller Besorgnis dies sehend, hat nichts eiligeres zu tun, als den Kampf abzublafen. Es ist das einzige Mittel, noch Schlimmeres zu verhüten. — Es ist aber auch höchste Zeit, daß sich der Kämpferknäuel entwirrt, denn den zu unterst liegenden beginnt bereits die Luft auszugehen. — Durch einige Armbewegungen und tiefe Atemzüge ist ihnen allen bald wieder auf die Beine geholfen. — Aber ach, von dem vorher so schönen und stolz flatternden Wimpel ist nur noch ein schmutziger Fetzen übrig geblieben. (Er wurde trotzdem als Kampf- und Erinnerungszeichen noch lange aufbewahrt.)

Nach erfolgter Kritik durch den Schiedsrichter, der den Kampf als unentschieden bezeichnet, ziehen beide Haufen, zwar noch vom Kampf erregt, aber doch wieder einträchtigen Sinnes, trutzige Landsknechtslieder singend, der Stadt zu. — Daheim angekommen, erzählte man sich noch lange nachher an den einzelnen Lagerfeuern davon.

Die Mutter singt

Mei Hazepinkla schloofe,
Nach Maul und Bucka zu,
Sunst bett' ich dich zur Stroose
Of stachlig Hoaberstruh.
Doas hechelt dir a Ricka,
Doas krost dich immerzu,
Und klääne Mäusla zwicka,
Doas konnst dir denka, wu.
De Kalbla und de Nuschla,
De schloofa längst, blooß du — —?
Du schnorchst oa schun, mei Luschla?
Dor krieg ich endlich Ruh.
Ich gih zum Faderbolle,
Ich soll eis Bette fruh,
Doo schloof wir olle, olle:
Kind, Mutter, Nuschla, Ruh.

Karl Kling s

Mei Dörfla

Mei Dörfla, mei liebes, wie stiehst du doch schien
Mitten ei Soatenfeldern so grien.
— Und zengsrüm der Pusch, wu a Summer lang
Widerschoallt lusticher Vogelgesang.
— Und dort hingerm Hübel so friedlich und traut
Do guckt ünse Häusel avür wie 'ne Braut.
Dort hoa iech verlabt meine Kinderzeit — —
— — Du lieber Goot, wie liegt se su weit. — —
Ja, lange goar lange is ar verbei
Ferr miech schunt dar sunniche Lebensmai —
Und Nacht is üm miech su finster und schwer
As wenn's glei halt Härbsst ober Winter wär.
— Doch draußen — satt, do is über Nacht
Ei der Natur schunt der Mai derwacht
Dar nimmt vu der Arde doas Winterseed
Dar gibt ünsem Dörfla a neues Kleeed
Gespunnen vu Grün und vu Sunnaastroahl
Zum Paradies macht ar ünse Zoal.
— Wie a Blütenpukettel de Beeme stiehn —
— Mei Dörfla, mei liebes, wie bist du jitz schien!
Und bist du ooch kleen und bist du bluß oarm
Is werd mir doch immer üms Härze su woarm
Wenn über 'm Pusche de Sunne ruff kümmt
Und dich ei ihre Guldflügel nimmt —
Dann gieh iech su glücklich durch Wiesen und Feld
— Du bist su mei Dalles — du bist meine Welt —
— Und lustlich wink ich dir zu mit 'm Hutt
— Mei Dörfla mei kleenes, — iech bien dir doch gutt!

Heinrich Spiller, Lerchenhain, Krs. Brotttau

Heilpflanzen im Kreise Reiffe

Oskar Simon.

Das Leben unseres Volkes ist wie ein unerschöpflicher Brunnen, aus dem man jederzeit lebenspendendes Wasser schöpfen kann. Mundarten, Trachten, Sitten und Gebräuche gelten nicht mehr als Museumswerte, sondern man achtet und pflegt sie als Ausdruck der deutschen Volksseele. Folgerichtig erscheint auch die Volksheilkunde wieder in einem anderen Licht. Vor kurzem noch lächelte man mitleidig über das kräuterforschende Weiblein am Beggande. Boten doch die Auslagen der Apotheken und Drogerien eine Fülle von Heilmitteln, Erzeugnissen unserer weltbekannten chemisch-pharmazeutischen Industrie. Gegen ihre hochtönenden Namen, die großen, farbenfrohen Pappschachteln und die achtungsgebietenden Preise konnten unsere heimischen Pflänzchen freilich nicht in Wettbewerb treten, die still und bescheiden Jahr um Jahr an Beggand, auf Wiese und Rain kostenlos ihre naturgeborenen Heilkräfte anboten. Doch: die deutsche Wissenschaft in Ehren! Viele ihrer Heilmittel sind unersetzlich und ein unermesslicher Segen für die Menschheit geworden. Sollen wir aber deshalb verachten, was unsere Vorfahren in jahrhundertelanger Erfahrung der Natur abgelauscht und abgerungen haben, als noch keine zünftige Wissenschaft ihnen beistand im Kampf gegen Krankheit, Schmerz und Tod? Rein, auch die deutsche Heilpflanze ist wieder zu Ehren gekommen. Sie ist aus dem verstaubten Hausbodenwinkel in den hellen Lichtkreis des Vierjahresplanes getreten. Zeitschriften und Büchlein wetteifern um ihre Ehrenrettung. Unser Heimatkalender will sich ihnen anschließen, nicht der Mode halber, sondern weil auch unsere Reiffer Pflanzenwelt eine Fülle von Heilpflanzen aufweist, deren Kräfte unbeachtet vergehen. Freilich können die folgenden Zeilen weder eine vollständige Liste aller Heilpflanzen, noch eine ausreichende Darstellung ihrer vielseitigen Heilkräfte bringen. Wer aber durch die nachstehenden Ausführungen angeregt werden sollte, sich näher mit diesen Fragen zu beschäftigen, erhält vom Buchhändler eingehendere Schriften nachgewiesen. Das verbreitetste Büchlein ist wohl das Heilpflanzen-Taschen-Buch von Vertel-Bauer.

Nun sei eine Reihe von Pflanzen genannt, deren Heilkraft durchweg anerkannt und bekannt ist. — Da blüht im zeitigen Frühjahr (März—April) an Graben- und Beggändern, an lehmigen Böschungen und manchmal als lästiges Unkraut auf tonigen Aeckern der *H u f l a t t i c h*.

See von Blüten oder Blättern mit etwas Honig ist ein bekanntes Mittel bei Brustleiden, bei Husten oder Verschleimung. Man sammle nur junge Blütenköpfe ohne Stiel, weil die älteren Blüten während des längeren Trocknens leicht noch Samen ausbilden und dadurch wertlos werden. Die Blätter erscheinen erst, nachdem die Blüten vergangen sind, etwa Ende April bis Mai. Will man auch Blätter sammeln, so merke man sich die Stellen genau, an welchen die Blüten gefunden wurden, und sammle n u r von diesen Stellen. An unseren Bächen und anderen feuchten Standorten wächst nämlich auch öfters die Pestwurz, deren Blätter den Hufblattichblättern sehr ähnlich sind. Eine Verwechslung muß aber vermieden werden.

Ebenfalls auf die Atmungsorgane wirkt der *S p i z w e g e r i c h*. Seine langgestreckten Blätter sind auf Wiesen und Kleeäckern leicht zu finden. Man sammelt sie von April, Mai ab bis August, vor der Samenreife. Die im Frühjahr eingebrachten Blätter sind am heilkräftigsten. Der See wirkt mit Honigzusatz schleimlösend bei Husten und Heiserkeit, auch seine blutreinigende Wirkung ist geschätzt. — Wer bei der Feldarbeit oder auf der Wanderung von Insekten gestochen wird, hat selten ein Gegenmittel zur Hand. Doch der Wegerich ist meist zur Stelle, auch der Breitwegerich hilft hier. Zerquetschte Blätter aufgelegt, lindern bald die Bistwirkung.

Bei Erkältungen wirkt See aus *L i n d e n b l ü t e n* schweißtreibend. Dieser See ist so leicht zu beschaffen; doch sollte man sich die Mühe nicht verdrießen lassen, eine



1. Alter-Schachtelhalm; Häufig in Gärten u. Feldern. See harntreibend. 2. Wacholder; Zweig mit reifen, zweifähr. Früchten. In Licht. Nadelwäldern. Dient als harntreibendes Mittel (Vorsicht) u. z. Räudern. 3. Bäumfarn; Stüch eines Wurzelstockes u. eines Fiederehens m. d. braunen Fruchthäuschen. In Laub- u. Nadelwäld. häufig. Der Wurzelstock liefert ein Rührer-Abtreibemittel, nur nach ärztlicher Vorschrift. 4. Kalmus; Wurzelstück m. Blätterstopp. In Gräb- u. Feuchträndern. Der Wurzelst. lief. ein Magenmittel. 5. Bittercress; Fiebercress; Blühend. Auf sumpf. Boden, Mai-Juni. Stärkend b. Fieber, Magen-, Darmleiden. 6. Tausendguldenkraut; Blühend. Auf Waldnief. Juli-Okt. Altes Magenmittel. 7. Quendel, Feldrhythman; Blühend. Juni-Sept., a. trod. Graspläs. Wird z. Kräuterbädern u. -bissen benützt. 8. Königskerze, Wollblume; Spitze u. Blatt. Auf feinig., sonnig. Pläzen, Juli-August. Blüten als Hustenmittel. 9. Holunder; Blütenbolde. Auf fruchtbar. Boden, Juni-Juli. Blütenree (fälschlich „Fiebertee“ gen.) schweißtreibend, geg. Erkältg. u. Wasserjucht. 10. Eibisch; Blüten u. Wurzeln. Nur angebaut. Blüht Juli-August. Die Blätter und die geschälten weißen Wurzeln weg. ihr. Schleimgehalt als alte Hustenmittel. 11. Baldrian; Blatt, Wurzelstock und Blüte. Auf feuchten Wiesen, i. Ufergebüsch, Juni-August. Wurzeln ein Nerven beruhigendes Mittel. 12. Pfefferminze; Blühend. Teils angeb., teils daraus vermild. Blüht Juni-Aug. See geg. Koliken, Blähung. usw.

Heilkräuter

und Stuttgarter, Juni-Heft 1936



1. Schafgarbe; Blühende Stengelspitze u. Blatt. An Weg- u. Ackerrändern, a. Weid. Juni-Okt. Bei Unterleibsleiden.
2. Hopfen; Fruchtzapfen, einzelnes Fruchtblättch. m. Frucht u. d. punktförmig. Drüsen. Blüht i. Mai, i. feucht. Wäld. Die i. Herbst reifend. Fruchtzapf. geg. überreig. 3. Kamille; Blühend. An Weg., Aekern, Mai-Aug. Tee schweißtreib. Darm beruhigend. 4. Fenchel; Wurzel u. Teil einer Fruchtbolde. Frucht von vorn u. seitlich. Nur angeb. Juni-Sept. Tee geg. Blähung. u. Husten; zu Augentropfen. 5. Löwenzahn; Wurzel m. Blattst. Blühend. Auf Wiesen, an Wegen häufig. Apr.-Okt. Die Wurz. milde abführend, d. jg. Blätter harntreib. 6. Huflattich; Blatt u. Blütenst. An Weg- und Grabenränd. Febr.-Apr. Junge Blätter Hustenmittel. 7. Wermut; Blühend. An Weg., Aekern, Mai-Sept. Geg. Verdauungsbeschw. Appetitanreg. 8. Hauhechel; Wurz. u. Dornzweig m. Blüten. Auf trock. Wiesen, u. Aekern. Juni-Juli. Wurzel harntreibend. 9. Ehrenpreis; Blühend. In lichten trockenen Wäldern, Juni-August. Gegen Husten. Als „europäischer Tee“. 10. Liebstöckel; Wurzelstock. Bis 2 m hoch, nur angebaut, blüht v. Juli-August. Wurzel harntreibend. 11. Seifenkraut; Wurzelstock und blühendes Zweigstück. An Wegen, Aekern und Wiesen. Juni-September. Wurzel dient als Hustenmittel. 12. Himmelschlüssel, Primel; Blühend. Auf trockenen Wiesen, an Waldrändern, April-Mai. Blüten als schweißtreibendes, Wurzel als schleimlösendes Mittel.

Leiter anzulegen. Aber es gibt Leute, die die Blüten nur von abgesägten Ästen ernten wollen! Manch schöne Linde ist durch diese Unsitte schon verunstaltet worden. — Ge-
pflückt werden nur die Blüten, ohne die nutzlosen, bleichen Flugblätter. In trockenen
Zeiten verblüht die Linde rasch; daher veräume man den richtigen Zeitpunkt nicht!

Als Heilmittel bei Magenkrankheiten ist das Tausendgüldenkraut
allgemein bekannt. Man schneidet die blühenden Pflanzen kurz über der Erde ab. In
unserm Kreise kommt die Pflanze hauptsächlich gegen das Gebirge zu vor, meist ver-
einzelt oder in kleinen Beständen. Um die völlige Ausrottung zu verhüten, lasse man
einen Teil der Pflanzen stehen. An einzeln vorkommenden Pflanzen gehe man vorüber,
abgepflückt erreichen sie meistens doch nicht ihre Bestimmung als Heilmittel.

Nicht ohne Grund duldet man den H o l u n d e r s t r a u c h in der dörflichen Flur,
am Dorfbach, an Scheunen und Hausecken. Sogar eine Gartenecke räumt man ihm
oft ein. Ist es nur die Freude an seinen malerischen Blütenolden, die manche halb-
verfallene Hütte unter schadhaftem Strohdach schmücken, daß sie uns annutet wie ein
verwünschtes Haus aus der Kindermärchenzeit? Oder lebt noch unbewußt die Achtung
vor der vielseitigen Heilkraft, die Dankbarkeit gegenüber diesem Wohltäter unserer
Vorfahren in der Seele des Menschen, wenn er sich scheut, die Art an den sonst so
unnützen Busch zu legen? Verschmähen wir nicht seine Gaben! Nach langen Winter-
monaten drängt es den Körper, sein Blut von den angehäuften Schlacken zu reinigen.
Im Frühjahr täglich eine Stunde vor dem Frühstück eine Tasse Tee aus einigen zer-
schnittenen, aufgebrühten Holunderblättern genossen, gibt eine vorzügliche Blutreini-
gungskur. Die getrockneten Blüten sind unter dem Namen „Liedertee“ als schweiß-
treibendes Mittel bei Erkältungen bekannt. Getrocknete Beeren wirken stopfend. Aus
Blüten und Beeren lassen sich erfrischende Getränke, auch Wein bereiten. Aus
Beeren wirkt blutreinigend und blutbildend.

Im späten Sommer leuchten allenthalben auf Oedplätzen, an Weg- und Acker-
rändern die blauen Blütensterne der W e g w a r t e. Tee aus Blütenköpfen oder
Blättern reinigt Leber, Milz, Nieren, nimmt überflüssige Galle fort und hilft bei
Magenverstimmungen. Die geröstete Wurzel liefert den bekannten Kaffeezusatz
Zichorie.

Für das schwer auszurottende Z i n n k r a u t (Ackerschachtelhalm) braucht man
ebenfalls kein Geld auszugeben, wenn man nicht zu bequem ist, ein Bündel einzu-
sammeln und zum Trocknen aufzuhängen. Es hilft bei Nieren- und Blasenleiden.

Ueber die Heilkraft und Anwendung der echten K a m i l l e ist wohl jedes
Wort überflüssig. Leider kommt bei uns die Pflanze durchaus nicht so häufig und
gleichmäßig vor, wie es sich in Büchern liest. Stellenweise sucht man vergeblich nach
ihr. Was sonst an Kamillen massenhaft auf Aekern und Oedplätzen anzutreffen ist,
sind für Heilzwecke unbrauchbare Arten. Sie sind entweder geruchlos oder unangenehm
riechend. Den jedermann bekannten Kamillengeruch teilt die echte Kamille nur mit
ihrer Schwester, der strahllosen Kamille. Bei dieser fehlen die weißen Strahlenblüten,
so daß ihre grüngelben Blütenköpfchen wenig auffallen und nicht mit der echten Kamille
verwechselt werden können. Der Sicherheit halber schneidet man ein Blütenköpfchen
mit scharfem Messer ohne starken Druck mitten durch. Bei der echten Kamille ist der
Blütenboden kegelförmig und völlig hohl, nicht markig ausgefüllt.

Des geringen Raumes wegen sei nun eine Reihe heimischer Heilkräuter nur kurz
aufgezählt:

Blutreinigend wirken die große Brennessel, das wilde Stiefmütter-
chen und die Blüten der weißen Laubnessel. Zur Beruhigung wendet man
Tee aus der Wurzel vom Baldrian an, der an feuchten Stellen zu finden ist,
auch Tee von Frauenmantel, dessen gefaltete Blättertrichter sich zwischen den
Gräsern unserer Wiesen ausbreiten. — Auf trockenen Grassstellen, besonders an den

Waldrändern unserer Berge blüht der e c h t e E h r e n p r e i s . Er hilft bei Katarrhen und zum Schwitzen. — Verdauungsfördernd und magenstärkend wirken B e i s u ß und Q u e n d e l . — Bei Verschleimung der Atmungsorgane sind außer den bereits genannten Pflanzen G ä n s e b l ü m c h e n und H o n i g k l e e heilsam. Die 40 bis 90 Zentimeter hohen Stauden des Honigkleees stehen hier und da an Straßen und Wegrändern, auch auf Schuttplätzen. Die goldgelben Blüentrauben aus zahlreichen kleinen Blüten fallen sofort auf. — Den Brei aus der Wurzel der S c h w a r z w u r z kocht man am besten mit etwas Del und Talg zu einer Salbe, die sich bei Verstauchungen und Quetschungen schmerzstillend und heilend zeigt. Roher Wurzelbrei trocknet leicht aus und wird hart. — Bei dem auf Wiesen wachsenden A u g e n t r o s t und dem im zeitigen Frühjahr in unseren Laubwäldern blühenden L u n g e n k r a u t deuten bereits die Namen auf die Verwendung hin. An trockenen Waldfstellen wächst häufig die echte G o l d r u t e , die wie der G u n d e r m a n n unserer Gartenzäune bei Nieren- und Blasenleiden Hilfe bringt. — Auf dem Reisser Markt werden oft Zweige der M i s t e l feilgeboten. Sie stammen aus den Wäldern im südlichen Teile unseres Kreises (Ritterswalde, Bischofskoppe). Dort führt die Mistel auf den Ästen der Tannen ein Schmarozkerleben. Man bietet sie dem Kunden oft als „die echte Eichenmistel“ an. Das ist falsch; denn gerade die Eiche wird von der Mistel gemieden, während sie andere Laubbäume gern besetzt. Misteltee wird bei zu hohem Blutdruck (gegen Arterienverkalkung) getrunken. Schon von altersher wird die Mistel gegen Epilepsie und Krämpfe gebraucht. — Der bitter schmeckende Tee aus Blättern oder Blüten des R a i n f a r n s ist ein gut wirkendes Wurmmittel. Die goldgelben Blütenknöpfe der bis zu einem Meter hohen Stauden ziehen vom Juli bis zum September an Wegrändern und Rainen stets den Blick auf sich. Doch ist der Tee nicht zu stark zu trinken (1 Teelöffel auf eine Tasse täglich) und die Kur nicht zu lange auszudehnen, weil der Rainfarn, in größeren Mengen genossen, Vergiftungserscheinungen hervorruft.

Es ist erfreulich, daß man auch in unserer Gegend noch Leute antrifft, die sich ihren H a u s t e e aus heimischen Kräutern mischen. Wenn man weiß, daß von dem chinesischen oder russischen Tee jährlich etwa 80 Gramm durchschnittlich von jedem Deutschen verbraucht werden, kann man sich ausrechnen, welche Summen deutschen Geldes dafür ins Ausland fließen. Bezüglich der Zusammenlegung des deutschen Hausstees findet man zahlreiche Anweisungen. Man begegnet Mischungen aus 20 bis 30 Arten, darunter auch vielen der vorgenannten Heilkräuter. Grundsätzlich ist zu beachten, daß der Hauptbestandteil des Hausstees Kräuter sein müssen, die im Geschmack wenig hervortreten, wie die Blätter der Brombeere, der Himbeere oder der Erdbeere. Dazu treten nach Belieben geschmackbestimmende Teile. Schlehenblätter z. B. wirken herb und lassen den Tee im Geschmack dem russischen ähneln. Heidekrautblüten geben Honiggeschmack. Als Beispiel einer einfachen Teemischung sei folgende Zusammenlegung wiedergegeben: 3 Teile Brombeer-, 3 Teile Himbeer-, 3 Teile Erdbeerblätter, 1 Teil Blätter der s c h w a r z e n J o h a n n i s b e e r e und 1 Teil Lindenblüte.

Nun sei aber zum Schluß nachdrücklich bemerkt: Die volkstümliche Heilkunde entstammt einer Zeit, in der es noch keine ärztliche Wissenschaft gab. Heute ist aber jederzeit ein Arzt erreichbar, der den menschlichen Körper und seine Krankheiten genau kennt. Der Laie kann oft nicht mit Sicherheit Art und Sitz des Leidens feststellen. Ein falsches eigenes Kurieren könnte die Hilfe so lange hinauszögern, bis es zu spät ist. Daher: vergiß über den Heilkräutern den Arzt nicht!

In den Teekuren aber haben wir billige Mittel, Krankheiten vorzubeugen oder sie in ihrem Anfange zu heilen. Wer seinen Körper beobachtet und sich die Mühe des Einsammelns nicht verdrießen läßt, kann sich aus der Pflanzenwelt seiner heimatlichen Scholle Gesundheit holen.

Hilf mit an der Erhaltung Deiner schönen Heimat!

Kreisbeauftragter für Naturschutz, Studentrat R o c h e, Reisse.

Das Naturdenkmalsbuch ist fertig! 12 Eichen, 11 Linden, 3 Buchen, 1 Kiefer, 1 Fichte und 1 Kornelkirsche haben als Einzelbäume den Schutz des Gesetzes erhalten, desgleichen die Lindenalleen in Greisau und in Schönwalde und die Lindengruppe auf dem Kirchplatz von Altwette. Die Verordnung zur Sicherung von Naturdenkmälen im Landkreis Reisse ist vom Herrn Landrat unter dem 11. 2. 1938 erlassen worden. Damit ist aber nur ein Anfang gemacht. In jedem Jahre wird ein Nachtrag folgen.

Jedes Dorf sollte sein Naturdenkmal haben! Sei es eine Linde am Dorfplatz wie in Koppshof oder eine alte Eiche wie an der Schule in Konradsdorf, sei es auch ein einsamer Baum außerhalb der Ortslage, wie die Linde an der Kreisgrenze auf der Gemarkung von Reimen oder die alten „Katereichen“ an der Gemarkungsgrenze Baucke—Blumenthal. (S. die Bilder!)

Aber wir wollen nicht nur alte und schöne Bäume erhalten, wir wollen auch neu pflanzen! So mancher Baum oder Strauch in fruchtbarem Acker und Wiesengelände ruft uns zu: „Ich steh allein auf weiter Flur!“ Pflanzen wir an einem markanten Punkt unseres Besitztums, z. B. an einer Wegekreuzung, eine Linde, eine Rüster oder was sonst von einheimischen Bäumen dem Boden angemessen ist. Pflanzen wir an eine Wegböschung eine Heckenrose, an einen Grabenrand einen Schlehdorn! Denken wir auch an unsere Kopfweiden an den alten Gemeindewegen. Wenn eine Weide fällt — wer ist selbstlos und Naturfreund genug, daß er einen Steckling an ihre Stelle setzt und in der ersten Zeit auch behütet?

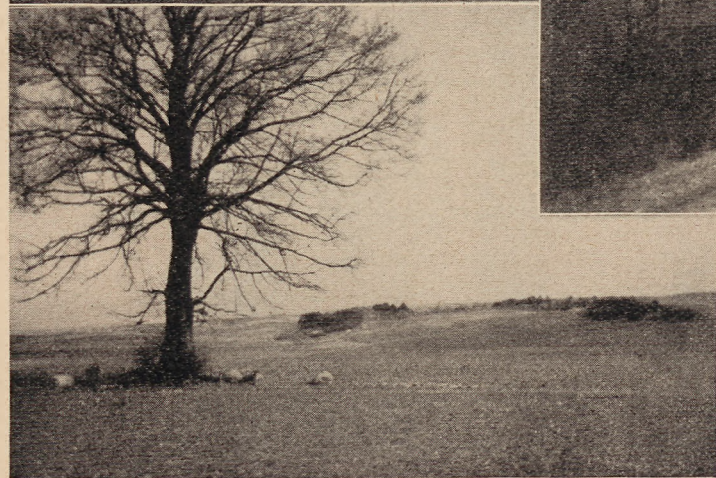
Naturschutz ist Volksache! Naturschutz kann nicht vom grünen Tisch her diktiert werden! Jeder kann seinen Beitrag leisten. Ich darf an dieser Stelle freudig zum Ausdruck bringen, daß ich in den vergangenen 3 Jahren meines Amtes so manche Anregung aus Stadt und Land bekommen habe. Herzlichen Dank für diese Mitarbeit! Sie ist der schönste Lohn und gleichzeitig der Beweis, daß der Gedanke des Naturschutzes beginnt, im Volk Wurzel zu schlagen. Für jede Mitteilung, die den Naturschutz im Kreise betrifft, stehe ich jederzeit gern zur Verfügung (Reisse, Engmannstrasse 13).

— Hilf mit an der Erhaltung Deiner schönen Heimat! —

Die Linde am Dorfplatz von Koppshof am Gasthof „Zum Eicktrug“ steht prächtig gewachsen an einer belebten Straße. Immer wieder freut man sich des hübschen Dorfbildes, wenn man vorbeikommt. Sie sollte in diesem Jahre umgelegt werden, da die Gefahr für die benachbarten Häuser zu groß eingeschätzt wurde. Durch rechtzeitigen Einspruch des Kreisbeauftragten wurde sie erhalten. Sie muß allerdings unter Beobachtung gehalten werden. Doch sie wird nach sachverständiger Meinung noch lange eine Zierde des Dorfes sein, ehe sie vielleicht nach 20 oder 30 Jahren als gefahrdrohend beseitigt werden muß. (Bild 1.)

Am Eingang von Konradsdorf steht seitlich der Hauptstraße neben der Schule eine alte Eiche. Sie hat sicher schon 200 Jahre überdauert und eine mächtige Krone entwickelt. Die Schuljugend hat sie täglich vor Augen; Schule und Eiche bilden eine sinnige Einheit. So mancher Konradsdorfer, der in die Welt hinausgewandert ist, wird bei seiner Rückkehr beim Anblick dieser Eiche an seine goldene Kindheit und Jugend erinnert worden sein, für ihn ist diese Eiche Sinnbild seiner Heimat! Sie ist deshalb unter Schutz gestellt worden. (Bild 2.)

An der Kreisgrenze der Kreise Reisse und Grottkau steht in der Gemarkung des Dorfes Reimen eine Linde. Sie ist noch nicht gar so alt, etwa hundertjährig, und das Gelände ist ringsum reichlich mit Baum und Strauch besetzt. Aber diese „Grenzlinde“



steht an einer markanten Stelle weithin sichtbar; und umgekehrt schweift von dieser Stelle aus der Blick weit ins Neisser und ins Grottkauer Land. 6 mächtige Wanderblöcke liegen unter dem Baum am Wegrand und eine Bank lädt im Schatten der mächtigen Krone zum Verweilen ein. Die Linde wird auf Antrag des Bürgermeisters von Reimen im Einverständnis mit dem Grundbesitzer als Naturdenkmal erklärt. (Bild 3.)

Die „Katereichen“ stehen in beherrschender Stellung auf dem Hügel, der südlich der Straße Blumenthal—Baucke liegt. Ein wunderbarer Rundblick über das Neisser Land tut sich hier dem staunenden Auge auf. Die beiden Eichen scheinen der Rest eines Eichwaldes zu sein, der früher das ganze Neisse-Thal und die angrenzenden Höhen bedeckte. Werden sie noch 100 Jahre überdauern? Wer wird für sie Ersatz schaffen, wenn sie sturmzerzaust schließlich erliegen? Vorläufig erfreuen wir uns an ihren knorrigen Gestalten; sie werden als Naturdenkmal erklärt. (Bild 4.)

Weit bekannt im Neisser Land sind die „Bildbuche“ und die „Bild-eiche“. Während die erstere durch Blitzschlag und andere Wetterunbilden so gelitten hatte, daß sie aus der früheren Liste der geschützten Bäume gestrichen werden mußte, konnte die „Bild-eiche“ sozusagen „in alter Frische“ in unser neues Naturdenkmalbuch übernommen werden. Mit ihren knorrigen Ästen ragt sie wuchtig aus dem Gezweig der kleinen Bäume ringsum. An der Straße von Bechau nach Seiffersdorf mag heute noch so wie früher manch einsamer Wanderer stehen bleiben und seine Gedanken über die wunderbare Schöpfung der Natur zu Gott hinaufsenken. (Bild 5.)

Fromme Menschen, ehrfürchtig vor Gott und vor der Natur, haben vor 150 Jahren zu beiden Seiten eines Standbildes die Linden gepflanzt. Die Figur ist seit Jahren nicht mehr vorhanden, aber die prachtvoll gewachsenen Bäume geben zusammen mit dem Barocksockel ein Bild von stimmungsvoller Schönheit. Die Lage dieses Kultur- und Naturdenkmals an einer Wegekreuzung erhöht die Bedeutung. Die Gruppe liegt eine Viertelsunde Wegs südlich des Dorfes Franzdorf. (Bild 6.)

Herbst

Die Felder sind leer —
Und über die blanken Stoppeln
Zieht brausend der Wind.
Von Zweigen herab,
In kreisendem, wirbelndem Fluge
Fallen die Blätter,
Die gelben und braunen und roten
Und legen sich zu den toten
Geschwistern zu Erde,
Leise und lind.

Vorbei ist die Zeit
Der klingenden Sicheln,
Gewelkt ist das Gras
Auf Wiese und Au —
Und auf dem herbstlichen
Fahlblauen Himmel
Ziehn Wolken herüber,
Drohend und grau. — — —

F. J. Fik.



Abb. 6 Linden bei Franzdorf

Geschichten von der Grenze

Eugen Eberhard

Das Wort Grenze ist dem Schlesier erst nach dem unseligen Ausgange des Weltkrieges voll zum Bewußtsein gekommen. Gewiß kannte er die Grenze gegen das „Kaiserliche“ recht gut, denn wenn nicht öfter im Jahre, so überschritt er sie doch an Mariä Geburt zur Wallfahrt nach Maria Hülfe bei Zuckmantel. Aber diese Trennungslinie ist ihm niemals ein schreckhaftes Gespenst gewesen. Da wie dort schlugen ihm die gleichen Laute entgegen. Man war auch jenseits der schwarz-gelben Pfähle in Deutschland.

Die näheren Anwohner des Grenzweges wußten freilich auch um seine Heimlichkeiten, bedeutete er doch zugleich auch Zollschranke. Aber in der Wahrung von alt Ueberkommenem aus der vorfriderizianischen Zeit war jedes Mittel zu seiner Ueberlistung erlaubt. Wenn Hochzeit oder Taufen in Sicht waren, dann war es selbstverständlich, daß für einen Carlswitzer oder gar Zockaner vorgesorgt wurde. Das galt als Ehrensache. Da stand auch der kleine Mann nicht zurück. Es hieß vor allem den Wein recht beizeiten einzuschaffen, denn wenn erst das frohe Ereignis ruchbar geworden war, dann konnte es peinlich, wenn nicht gar unmöglich werden. Man fühlte sich dann zu großer Aufmerksamkeit sicher.

Darum erhielt mein jüngster Onkel bereits im Herbst den Auftrag, das unerläßliche Fäßchen für die Hochzeit seines Bruders in der Fäsching „drüben“ zu holen. Alles glückte. In rabenschwarzer Nacht durchwatete er die Biele. Nahe am Ufer schon, glitt er aus und konnte nur noch das Kleinod voraus werfen. Doch allzu hart landete das Holz auf einer Kante und erhielt ein solches Leck, daß es schon ausgelaufen war, als er es erreichte. Ohne große Ueberlegung trat er den zweiten Gang an. Der glückte nun vollkommen. Daheim hatte man bis Mitternacht auf den Abgesandten gewartet und sich schließlich tief bekümmert zur Ruhe begeben. Man hielt es für sicher, daß er dem Schicksal nicht entgangen wäre. Aber am Morgen wußte sie der schwergeprüfte Bote mit allerlei Ausflüchten zu beruhigen. Als aber mein Großvater zum nächsten Jahrmarkt nach Ziegenhals kam, da nahm ihn der vertraute Freund von drüben auf die Seite und erkundigte sich so auffallend nach seinem Jüngsten. Da wurde die lange Nacht von damals klar und — Großvater durfte nun das zweite Fäßchen bezahlen.

Im tiefen Schnee versah der preußische Zollbeamte seinen Streifendienst um das vorspringende Eck bei Kohlisdorf—Kennersfeld. Da beleuchteten die hellen Sterne ein seltsame Schlittenspur, die geradenwegs aus Kennersfeld herausführte. Das Merkwürdige an ihr war nämlich, daß zwischen der Spur der Schlittenkufen noch eine dritte Bahn verlief. Diese hatte sich zwar nicht so fest in den Schnee eingezeichnet, dafür zeigte sie sich so auffallend halbrund, so als — nun ja — als hätte unter dem Schlitten ein Fäßchen von der bekannten Größe sie gezogen. Sein Herz schlug höher und höher, denn so weit er sie verfolgte, sie blieb sich gleich. So stieg er ihr auch weiter nach, den Gemeindegeweg nach Langendorf hinab. Ueber die zugefrorene Biele, über den Ziebach (Ziehweg) lenkte sie ins Oberdorf. Dann mündete sie in ein großes Gehöft, auf dem verlassen noch der Schlitten stand. Vor dem Tore aber überfiel den Beamten urplötzlich das Gefühl, das den betrogenen Lohgerber beschlich, als er seine Felle wegschwimmen sah. Niedergeschmettert wandte er sich rückwärts, denn — auf der Wirtshaft wohnte der Herr Oberkontrolleur. Er konnte es freilich nicht ahnen — und der Oberkontrolleur wußte es auch nicht — daß der Bauer ihn absichtlich zu der Schlittensfahrt eingeladen hatte, um eben unbehelligt, im Schutze der Uniform des Vorgesetzten, seinen Wein für die bevorstehende Hochzeit seiner Tochter einzuholen. — Eine Schlittensfahrt zum Weine ist heut noch in Ziegenhals Tradition. Vor einem Menschenalter gehörte

sie zum guten Tone. Eine solche Herrenpartie wurde an einem frostkalten Sonntag gestartet. Man verpackte sich nicht nur reichlich in dicke Pelze, sondern ließ sich noch eine der damals üblichen tönernen Weißbierflaschen mit heißem Wasser an die Füße legen. So hielt man bis Reihwiesen gut durch. Die Wiener Küche, der feurige Wein — sie legten den Grund zu einem ausgelassenen Frohsinn. Am frühen Nachmittag schon wurde zur Heimfahrt gerüstet, denn wenigstens auf der Rückkehr mußte in Zuckmantel „Station gemacht“ werden. Die tönernen Flaschen hatte man vorsorglich mit bestem Zockayer laden lassen, die sollten daheim einen stimmungsvollen Ausklang gewähren.

Mit ungezählten „Servus“ und „geschamsten Dienern“ schälte der August bei Thamm das vierblättrige Kleeblatt aus der Verpackung. Bei der Laune durfte er für Fürsorglichkeit auf ein besonderes Trinkgeld rechnen. Also brachte er alles zur Durchwärmung an seinen Ofen. „Aha, dö's sein Wärmflaschen!“ Diese Erkenntnis lenkte seinen Diensteifer auf eine weitere Möglichkeit. Schon rann der eiskalte Inhalt in den Schnee. Als er zu später Stunde die Angeheiterten verfrachtet, streckt er unter vielen fürsorglichen Reden jedem noch seine Flasche zu: „Und die Flaschen, die woren ja eiskalt, die hob ich den Herren neigefüllt! Bitt schön, meine Herren!“ — Dann aber verblaßte er, denn drei Gesichter blickten plötzlich versteinert drein und wurden immer länger. Nur der Vierte nahm die Sache von der humoristischen Seite. Während bald eine ganz wüste Schimpfkanonade einsetzte, reichte er dem vor den Kopf geschlagenen August doch den bereit gehaltenen Gulden. Bis zum letzten Atemzuge ist an diesem Abend der August und sein guter Wille noch von allen Seiten beleuchtet worden, schöne Worte waren wenig darunter. Aber der Ankerwirt hatte den Vorteil davon. —

Das ehemals Pochmann'sche Gasthaus im Niederdorf zu Niklasdorf erfreute sich schon zu Großvaters Zeiten allgemeiner Beliebtheit. Nun hatten einmal Seuchen den Viehbestand im „Kaiserlichen“ arg verheert. Die Fleischpreise standen derart hoch über den auf preussischer Seite, daß es sich empfahl, nach Ziegenhals einkaufen zu gehen. Freilich lohnte es sich erst richtig, wenn der Zoll erspart blieb. Da wußte Anna, des damaligen Wirtes schmucke Tochter, aber Kat. Sie übernahm fast täglich die umfangreichsten Aufträge für die Einholung. Der Vater ahnte es wohl, ließ aber nicht merken, daß er um Annas Verhältnis zu einem preussischen Zollbeamten wußte. Ob dieser nun im Dienst oder dienstfrei war, er traf eben immer seine Verehrte, wenn sie den Heimweg schwerbeladen antrat. Da tat er in Wahrheit Liebesdienste, denn den immer besonders schweren Korb nahm er bereitwilligst auf sich. Beim Wechsel der Last geschah es aber einmal, daß der Deckel aufflog. Nun wurde dem Ahnungslosen das so erhebliche Gewicht des Korbes verständlich. „Wenn noch jemand zugegen wäre, müßte ich dich sofort aufs Zollhaus führen“, entrang es sich dem Erschrockenen. Anna aber wußte Kat: „Bitt schön, nie habe ich Fleisch über die Grenze getragen! Den Korb hast du mir ja immer abgenommen!“ Weit führte heute der gemeinfame Weg nicht mehr. Anna wurde seltener. Dafür setzten die Hänseleien der Amtsbrüder des Beamten um so stürmischer ein. Lange ging er in Qualen. Schließlich siegte die Liebe mit der Begründung, daß er eine zielbewußtere Hausfrau ja nirgends würde finden können.

Du Heimatflur!

Dem Andenken eines schlesischen Heimatforschers, Eberhard Drescher,

gewidmet von Lehrer L e c h m a n n, Weißbach.

In der Nacht zum Ostersonntag 1938 starb der Kustos im Oberschlesischen Provinzialmuseum in Beuthen O.S., Major a. D. Eberhard Drescher. Seine Bedeutung für die Heimatforschung im Neißegebiet und für ganz Schlesien würdigte die „Neisser Zeitung“ in Nr. 108 vom 21. April 1938: „Sein Tod bedeutet einen schweren Verlust für die heimatkundliche Naturforschung in Schlesien. Major Drescher ist vor allen Dingen bekannt geworden als Mitbegründer und langjähriger Vorsitzender des Vereins Schlesischer Ornithologen. Als Besitzer des Rittergutes Ellguth bei Ottmachau hat Drescher in früheren Jahren nicht allein auf seinem Besitz vorbildliche Vogelschutzanlagen geschaffen, sondern auch mit außerordentlicher Gründlichkeit die ornithologische Erforschung seines engeren Heimatgebietes betrieben. Aber auch allen anderen Zweigen der Naturwissenschaften galt sein Interesse. Bei der Anlegung des Staubeckens Ottmachau wurde Ellguth (heut Neuensee) in den Bezirk des Beckens einbezogen, so daß Drescher seinen Besitz verlassen mußte. An seiner neuen Wirkungsstätte setzte er in den folgenden Jahren seine wissenschaftlichen Arbeiten fort. Die umfangreichen und wertvollen naturkundlichen Sammlungen Dreschers wurden später durch die Stadt Beuthen für das Oberschlesische Provinzialmuseum erworben. Zugleich trat Drescher, um die sachkundige Aufstellung und weitere Bearbeitung der Sammlungen zu sichern, als Kustos in das Beuthener Museum ein. So waren seine letzten Jahre einerseits der Arbeit für dieses Museum, andererseits der Leitung des Vereins Schlesischer Ornithologen und der von diesem Verein geförderten wissenschaftlichen Arbeiten gewidmet. Major Drescher hat auch im Weltkriege an der Front gestanden und sich das Eiserne Kreuz beider Klassen und andere Kriegsorden erworben.“

Uns soll in den folgenden Ausführungen weniger der Ornithologe, sondern der Heimatforscher Drescher im allgemeinen beschäftigen. Drescher teilte sich in der Heimatforschung mit dem vor Jahresfrist verstorbenen Ottmachauer Rektor Gründel. Während des letzteren Wirken hauptsächlich in der Erforschung der Heimatgeschichte des Neißegebietes bekannt war, glaubte man allgemein, daß sich Drescher fast ausschließlich der naturkundlichen Seite der Heimatforschung zugewendet habe. Das ist nicht der Fall, wie seine zahlreichen Arbeiten im „Oberschlesier“ und anderen Zeitschriften dartun. Vor allem gibt sein im Verlage R. Wuttke, Neiße, erschienenes Werk: Das Gebiet Ellguth, Kreis Grottkau (2 Teile, 1928 und 1932), gerade im 2. Teil ein vorbildliches Beispiel dafür, wieviel wissenschaftliche und nützliche Erkenntnisse aus einem einzelnen Ort und seiner Umgebung gewonnen werden können, wenn eben ein Mann sich der heimatischen Vorgeschichtsforschung widmet, der in seinen Untersuchungen als Naturwissenschaftler und Historiker zugleich arbeitet. Wie sehr seine Ausführungen über die natürliche Beschaffenheit des Geländes im Gebiet Ellguth und seine Besiedelungsmöglichkeit in altersgrauer Zeit in der Fachwelt Anklang fanden, zeigt eine eingehende Besprechung von Matthes im „Oberschlesier“, 1933, Heft 6: „Was Drescher hier auf Grund seiner langjährigen sorgfältigen Beobachtungen und der Zusammenschau von naturwissenschaftlichen und kulturkundlichen Arbeitsergebnissen über die Veränderung des Bodens, über die Bewaldung des Gebietes, die Veränderungen des Siedelungsraumes usw. zu sagen weiß, ist für den Heimatkundler im allgemeinen und für den Landschaftskundler und den Urgeschichtler im besonderen von grundsätzlicher Bedeutung. Als Beispiel seien seine Ausführungen über die Prefeka herausgegriffen, jenen angeblichen Urwaldgürtel, der in frühgeschichtlicher Zeit Oberschlesien nach Nordwesten abgeriegelt und auch das

von Drescher behandelte Gebiet erfüllt haben soll. Demgegenüber legt er überzeugend dar, daß für seinen Arbeitsbereich die Annahme eines unbefiedelten Urwaldes nicht zutrifft. Das Land zwischen Neiße und Gebirgsrand war seit der Steinzeit dauernd menschliches Siedlungsgebiet, und auch zur Zeit der stärksten Bewaldung war das Waldland immer noch von menschlichen Siedlungstreifen durchsetzt. Es ist nur zu wünschen, daß auch in anderen Landschaften ähnliche von örtlichen Beobachtungen ausgehende Untersuchungen angestellt werden. Nur so werden wir dazu kommen, das Werden des oberschlesischen Volkes in seiner vieltausendjährigen Vergangenheit aus Landschaft und Boden heraus richtig zu verstehen."

Auf seinem ureigensten Gebiet bewegt sich Drescher, wenn er die Pflanzen- und Tierwelt seiner Heimat auf Grund genauester Untersuchungen schildert, wie im 1. Teil seines obengenannten Werkes. Der Plan, 2000 Hektar seiner Heimat durch den Bau eines Stausees unter Wasser zu setzen, ließ in ihm den Entschluß reifen, das in Frage kommende Gebiet nebst dessen Umgebung nach jeder Richtung hin zu durchforschen, um der Nachwelt eine Urkunde der Heimat zu hinterlassen. Drescher nennt seine Studien „Ökologische, pflanzen- und tiergeographische Untersuchungen“.

Wir geben Einzelheiten aus dem Teil 1 des Drescher'schen Werkes: Das Verbreitungsgebiet der verhältnismäßig seltenen *Complanata*-Muschel reicht bis Ellguth (Neuenjee). Die Neiße scheint demnach der Nebenfluß der Oder zu sein, in dem die Muschel am weitesten stromaufwärts dringt. — Nach dem Zoologen Prof. Dr. Par stimmen die Ergebnisse der tiergeographischen Untersuchungen in Schlessien in allen wesentlichen Punkten mit den Befunden der Pflanzengeographie überein. Nach ihm lebt im subsudetischen Hügellande eine montane Tierwelt, die sich wiederum eng an jene der Sudeten anschließt. Zwischen beiden liegt unsere Neißeniederung, die von den Zoologen zur schlessischen Ebene gestellt wird, in der nach Par die Fauna der Kultursteppe herrscht und deren ursprüngliche Tierwelt durch Kultur stark beeinflusst worden ist. Das weist Drescher auch für seine Heimatlandschaft nach. Von alljährlich wiederkehrenden Gästen aus der Vogelwelt nennt Drescher Storch und Fischreiher, von denen vor dem Bau des Staubeckens den Winter über einige dablieben und an den schwer zufrierenden Teilen der Lachen fischten, ferner die Zwergrohrdommel im Sommer nach der Brut, die Graugans, der Zwergsteifuß, Alpenstrandläufer, Bruchwasserläufer, Waldwasserläufer, heller Wasserläufer, Lachmöwe und Blähhuhn.

Drescher betont in seiner Schrift besonders, daß das Gebiet um Ellguth im Laufe eines Menschenalters großer Veränderungen unterworfen war. Die Zeit, von welcher die ältesten Bewohner der Dörfer erzählen, da noch die Irrlichter nahe der Ellguther Siedelung tanzten, ist längst vorüber; die oben genannten Brutvögel verschwanden mit zunehmender Austrocknung, und das Wasserleben wurde immer artenärmer. Wahrlich eine überwältigende Wandlung, wenn man die Gegenwart mit frühgeschichtlichen Zeiten vergleicht, in welchen das jedenfalls massenhafte Vorkommen wilder Schwäne die Ansiedler veranlaßte, ein in der frischen Rodung liegendes Dorf „Schwandorf“ zu benennen.

Welch feiner Naturbeobachter Drescher war, erhellt aus seinen Ausführungen über die Veränderung der Bodengestalt seiner Heimat im Teil 2 seines Werkes über Ellguth: „Als Beweis für den *S e l ä n d e a u s g l e i c h* hiesiger Gegend sei eine Beobachtung wiedergegeben, welche der Umsicht meines Vaters zu verdanken ist. Wir standen im Jahre 1881 auf der Höhe des Dorfausganges von Ellguth, dort, wo von dem Wege nach Lobedau ein Weg nach Nieder-Pomsdorf abzweigt, in Höhe des letzten Dorfs Hauses. Von hier blickten wir links an Lobedau vorüber über das nördliche Dorfsende von Herbsdorf nach der Höhe 289,6, westlich von Liebenau gelegen. Die Luftlinie beträgt 7 Kilometer. Wir sahen mit dem Fernglase die äußerste Spitze der Liebenauer

Kirche hervorragen. Schon wenige Jahre später konnten wir feststellen, daß diese Kirchturmspitze immer mehr aus dem Horizont herauswuchs, und heute (1932) nach rund 50 Jahren, sieht die Kirche von demselben Punkt aus gesehen, in ihrer ganzen Größe da!

Durch diese Feststellung angeregt, wurde das Gelände weiterhin scharf beobachtet. Hierbei zeigte es sich, daß im Jahre 1912 vom Reifetal, von den sogenannten Rodeländern aus gesehen, am nördlichen Horizont die Kirchturmspitze von Laßwitz erschien. Heute nach rund 20 Jahren (1932) ist schon ein erheblicher Teil des Turmes zu sehen. Die Luftlinie beträgt in diesem Fall 4 Kilometer.“

Drescher gestaltet seine geschichtlichen Untersuchungen im Teil 2 seines Werkes nach folgenden Gesichtspunkten: 1) Beschaffenheit des Gebietes und seine Besiedelungsmöglichkeit (Besiedelung und Wald!). 2) Die Besiedelung selbst: Gang der Erforschung. 3) Die Kulturen im Gebiete Ellguth und Reifetal: a) Ältere Steinzeit, b) mittlere Steinzeit, c) jüngere Steinzeit, d) Bronzezeit, e) frühere Eisenzeit, f) Völkerwanderung in Schlesien, g) die Wandalen, h) die Slawen.

Ein besonderer Vorzug des Werkes ist seine reiche Ausstattung mit Karten und Bildbeilagen. Aus tiefer Liebe zur Heimat ist es geschrieben und bedeutet für jeden Heimatforscher eine Fundgrube kulturhistorischen Wissens. Für meine Heimatkunde des Kreises Grottkau (erschienen 1925 im Verlage Menzel, Grottkau) gab mir Drescher persönlich die wertvollsten Anregungen. Ehre seinem Andenken!

Benutzt: Das Gebiet Ellguth von Major Drescher, Teil 1 und 2. Zeitschrift: Der Oberschlesier, Jahrgang 1933 und 1929.

Nee, wär doas schien!

's ies schien, wenn de Menscha, die ehrlich siech schinda,
eim Fosching zum Tanz siech zersomma finda;
wenn se des Alltaags Surga und Mihn
wie 'n aales Hemde vum Leibe ziehn;
wenn siech de Kummerfalta risch glätta,
als eb se nur sunnige Taage hätta.
Ihr Leute, ihr Leute, iech sah goarniech hien,
nee, ies doas schien!

's ies schien, wenn se olle dan Zinkel begroaba;
wenn kenner meh freet, woas se sein, woas se hoaba;
wenn se wie ne Familie beinander sißa,
siech nimme uff Noama und Zittel verspißa;
wenn se olle eenig beim Tischkeriern
wuhl merka, doß se zersomma gehiern.
Ihr Leute, ihr Leute, iech sah goarniech hien,
nee, ies doas schien!

's wär schien, wenn's och immer su bleiba wälde;
wenn de Fosching uff die Dart nie ända fällde.
Eb de Musik spielt zu kurzem Vergniga,
eb de Surga des Alltaags ins dricka miega,
wir mißta immer ei Freundschoft ins kenna,
und enner dan andern stiechts Bruder nenna.
Dann tät de Fosching behaupts nie vergiehn.
Nee, wär doas schien!

Wilhelm Franz Eschauer, Halbendorf.

Die mittelalterlichen Bergwerke bei Zuckmantel

Richard Brittner, Leiter der bisherigen Erschließungsarbeiten.

Als vor einigen Jahren die Stadt Zuckmantel das Fest ihres 700 jährigen Bestandes feierte, da erinnerte man sich auch, daß diese Stadt ihre Entstehung und Blüte dem Bergbau verdankt und zwar vor allem dem Goldbergbau, auf den auch ihr früherer Name „Edelstadt“ hinweist. Die Spuren eines großartigen Bergbaubetriebes fallen bei jedem Spaziergange in die Umgebung auf. Wenn auch die Zahl der noch erhaltenen Schächte und Stolleneingänge nicht mehr allzu groß ist, so sieht man, besonders im Gebiete des Querberges, unendlich viele Hügel und Gruben, deren Entstehung sich nicht auf natürliche Ursachen zurückführen läßt. Es sind dies alte Tagbaustellen, verschüttete Schächte und schließlich eingebrochene unterirdische Hohlräume, über denen sich die Erde gesenkt hat. Bei so vielen Zeugen alter Tätigkeit, die in der Stadtgeschichte ihre Erklärung und Ergänzung finden, wurde schon immer bedauert, daß es bisher nur wenigen sportgeübten und ausgerüsteten Waghälsen möglich war, bis zu den noch heute erhaltenen Stätten mittelalterlichen Bergbaues vorzudringen.

Im Winter 1934/35 erfuhr ich von unserem Herrn Bürgermeister, daß von der Stadtgemeinde bereits der Plan erwogen worden war, eines der alten Bergwerke dem Fremdenverkehr zu erschließen. Allerdings fehlten die Mittel dazu.

Dadurch angeregt, tat ich mich mit einigen Freunden zusammen, um einmal alles zu erforschen, was vom mittelalterlichen Bergbau noch erhalten ist. Ich schildere hier kurz unsere mehrmonatige Arbeit und deren Ergebnisse.

Wie man aus den unzählbaren Gruben und Hügeln sieht, ist fast die ganze Umgebung von Zuckmantel früher einmal von Goldgräbern durchwühlt worden, es scheint auch damals eine Art Goldfieber geherrscht zu haben. Heute noch sieht man, daß an vielen Stellen Grabungen mit unzureichenden Mitteln begonnen und wieder aufgegeben wurden, noch ehe sich überhaupt feststellen ließ, ob der Ort ergiebig sei oder nicht.

Die bedeutenderen Bergbaustellen gliedern sich in „harte“ und „weiche“ Bergwerke, welche hauptsächlich am Ende der Blütezeit des Zuckmantler Bergbaues betrieben wurden, liegen im Schwemmland zwischen Zuckmantel und Ziegenhals und besitzen ganz bedeutende Ausdehnung. Nach der „Geschichte der Bergstadt Zuckmantel“ von Dr. Joseph Pfizner wurde sie durch einen 3000 Klafter langen Stollen entwässert. Dessen Mündung war in der Nähe von Ziegenhals und das austretende Wasser trieb eine Mühle. Für eine Erschließung kommen die „weichen“ Bergwerke nicht in Betracht, denn ihre Gänge und Abbaustellen waren nur durch Holzstempel gestützt und deshalb sind sie heute bereits in einem Zustande, der ein Betreten unmöglich macht. Da der Entwässerungsstollen längst zusammengebrochen ist, sind auch die meisten Schächte mit Wasser gefüllt. Uns interessierte nur das „harte“ Bergwerk, welches hauptsächlich am Querberge betrieben wurde. Die bedeutenderen Bergwerke sind kenntlich an der Größe der Schutthalden vor ihrer Stollenmündung. Man trieb damals nach Möglichkeit einen Stollen wagrecht bzw. mit leichter Steigung in den Berg, um durch ihn das Wasser abführen zu können, denn die Pumpvorrichtungen waren unvollkommen. Ein solcher Stollen mußte natürlich ohne Rücksicht auf ergiebiges oder taubes Gestein in seiner Richtung weitergeführt werden und verursachte dadurch hohe Unkosten. Dafür konnte er das Wasser aller höhergelegenen Bergwerke in seinem



Blick in die „Große Halle“

Gebiete aufnehmen und das bedeutete eine mächtige Förderung des Bergbaues. Deshalb genoß ein solcher „Erbstollen“ ganz besondere, durch den Landesherrn verbürgte Vorrechte. Auch heut liegen fast nur jene Bergwerke trocken, deren Wasserlauf durch „Erbstollen“ aufgenommen wurde.

Von den Stollen und Abbaustellen führen Luftschächte an die Oberfläche. Da das harte Gestein erst in einer gewissen Tiefe beginnt, mußte der vordere Teil der Stollen, sowie der obere Teil der Luftschächte, der durch weiches Erdreich führt, mit Holzbalken gepölzt werden. Im Laufe der Zeit sind die Pölzungen vermorscht und teilweise eingebrochen. Dadurch sind viele Eingänge unpassierbar geworden, und auch das Betreten der übrigen ist nicht ungefährlich. Tiefer im Berge sind die Gänge in den

Felsen gehauen und auch heute noch vollkommen sicher. Der obere Teil der Luftschächte ist ebenfalls meist zusammengebrochen. Durch die nachrutschenden Erdmassen sind oft die Gänge vollkommen verperert. Ist weniger Erde herabgefallen, so staut sich dahinter das Wasser oft brusttief und erschwert das weitere Vordringen. Bei manchen Bergwerken, bei denen der Eingang verschüttet war, gelang es uns, durch einen guterhaltenen Luftschacht einzudringen. Der tiefste auf dem Kamm des Querberges ist etwa 35 Meter tief. Bei Aufziehen aus dieser Tiefe dehnten sich die von uns verwendeten Feuerwehrricke um etwa $\frac{3}{4}$ Meter, ehe sie genügend gespannt waren, um einen Menschen zu tragen. Natürlich ist es für den, der am Seile hängt, nicht angenehm, wenn aus dieser Höhe ein Steinchen gepfiffen kommt, denn im nächsten Augenblick kann ein größerer Stein folgen oder auch ein Balken der morschen Einfassung. Vorsicht war also notwendig.

Große Sorgfalt verwendeten wir anfänglich auf die Orientierung in uns unbekannten Bergwerken. An jeder Kreuzungsstelle bezeichneten wir genau den Rückweg. Heute erlaubt uns unsere Erfahrung, sorgloser vorzugehen, ja, aus einigen uns vertrauten Bergwerken finden wir selbst ohne Licht zurück.

Wir schenken auch dem Beachtung, was der Volksmund über die Bergwerke zu berichten weiß, mußten uns aber meist von der Unzuverlässigkeit dieser Angaben überzeugen. Eine Öffnung im Schloßberge sollte in eine Höhle führen, in der eine eiserne Tür das weitere Vordringen verwehrt. Wir drangen ein, fanden aber nur ein verlassenes Bergwerk ohne eine Spur von einer eisernen Tür. Unterhalb des letzten noch erhaltenen Turmes der Ruine „Edelstein“ ist ein Eingang, der in das Burgverließ führen soll. Seiner Lage nach könnte er durchaus ein geheimer Zugang zur Burg gewesen sein. Das Fehlen einer größeren Schutthalde ließe sich dadurch erklären. Er führt aber nur ein kurzes Stück geradeaus und mündet dann in einen Quergang, der beiderseits nach wenigen Metern endet. Mancher, der eine solche dunkle Öffnung entdeckte, mag sich auch ein Stück hineingetraut haben. Mangel an Ausrüstung mögen die Gründe sein, warum man selten so weit ging, ein Bergwerk gründlich zu erforschen. Wo die Gründlichkeit fehlt, bleiben Vermutungen übrig und die verdichten sich dann beim mehrmaligen Weitererzählen zu Tatsachen. Wir wollten unsere Angaben beweisen können. Deshalb und um die Großartigkeit dieser unbekannten unterirdischen Gebiete zu zeigen, machten wir viele fotografische Aufnahmen. Das war aber mit ganz anderen Schwierigkeiten verbunden, als Fotografieren an der Erdoberfläche. Da wir oft größere Strecken auf dem Bauche kriechen mußten, hatte ich Kleider und Hände mit Erde beschmiert. Wegen das Tropfwasser konnte ich nur das Objektiv schützen, indem ich eine Sonnenblende aufsetzte. Die dunklen Wände verschluckten derart viel Licht, daß eine Einstellung auf der Mattscheibe unmöglich war. Selbst um den Bildausschnitt im optischen Sucher zu bestimmen, mußte ich oft ein Stück Magnesiumband abbrennen lassen. Einfach war das Arbeiten mit dem optischen Entfernungsmesser. Einer mußte eine Taschenlampe hinhalten, auf die man tadellos einstellen konnte. Kein Wunder war es, wenn der Apparat oft mehr als einem Lehmklumpen glich, und ich endlich froh war, wenn ich nur das Objektiv sauber halten konnte. Meine „Leica“-Kamera hat das alles brav und ohne zu streifen ausgehalten. Zu Hause mußten dann warmes Wasser, Lappen und Bürste in Tätigkeit treten, um ihr wieder ein, eines Fotopparates würdiges Aussehen zu geben.

Als im Sommer 1935 die „Arbeitsgemeinschaft jugendlicher Erwerbsloser“ geschaffen wurde und die Möglichkeit bestand, einen Teil derselben für Erschließungsarbeiten einzusetzen, da konnte ich dem Herrn Bürgermeister an Hand von Bildern über unsere Bergwerke berichten. Es handelte sich nun darum, ein Bergwerk auszuwählen, welches verkehrstechnisch möglichst günstig liegt. Die Erschließung des bekann-

ten „Blauen Stollens“ war angeblich von einem Fachmann mit 40 000 Kronen veranschlagt worden.

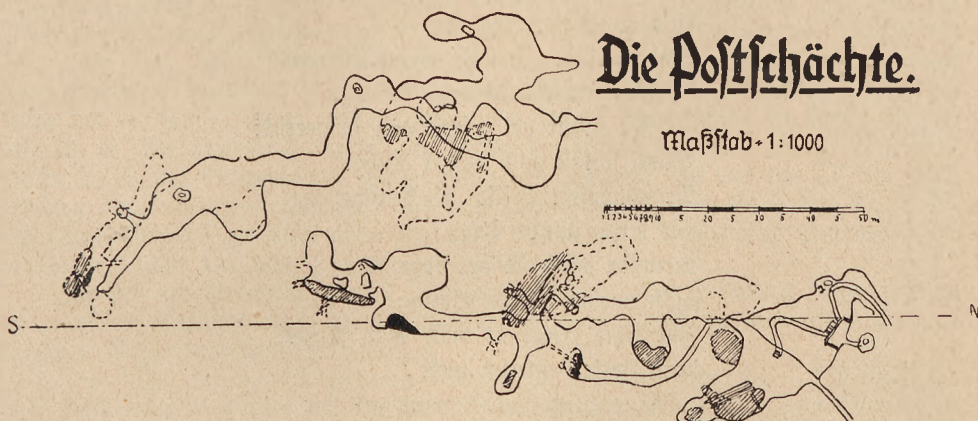
Einen halben Kilometer oberhalb des „Blauen Stollens“, in einer Schleife der Herrmannstädter Straße, liegen die sogenannten Postschächte. Den Namen haben sie davon, daß eine Postkutsche in den einen Schacht gestürzt sein soll. Das Bergwerk, in das die untersten der Postschächte münden, ist durch einen Stollen von Nordosten, der Richtung des „Blauen Stollens“ aus, zugänglich. Der Eingang des Stollens war fast ganz verschüttet.

Infolge meiner Vorarbeiten wurde ich mit der Leitung betraut und begann im August 1935 mit sieben Mann die Arbeit. Wir räumten zuerst die Schuttmassen vor dem Eingang weg. Dabei stießen wir auf versteinerte Holzzinnen, die so gelegt waren, daß sie das Wasser aus dem Stollen ableiteten. Da wir das Wasser im Rohre fassen wollten, gruben wir noch tiefer und kamen auf harten Felsen. In diesen Felsen war aber ebenfalls eine Wasserrinne gehauen, die das Wasser noch besser ableitete. Daraus kann man schließen, daß das Bergwerk nach dem ersten Verfall noch einmal eröffnet worden war. Man hatte aber das zweitemal nicht tief genug gegraben, um die vorteilhafte Felsenrinne zu bemerken und deshalb die Holzzinnen gelegt. Der Stollen ist etwa 65 Meter lang, dann folgt quer zu ihm ein Felsenjaal. Dieser ist 30 Meter lang, 17 Meter breit und 7 Meter hoch, hat also ganz bedeutende Ausmaße. Die rechte Seite führt, der Gefteinschichtung folgend, nach oben und hat einen Ausgang an die Oberfläche. Linkerhand ist ein tiefes Wasser. Eine Brücke aus morschen Stämmen führt daher in weitere Höhlen, die aber ebenfalls unter Wasser liegen. In dem klaren, grünblauen Wasser sieht man meterlange Tropfsteine. Diese sind aber ein Beweis dafür, daß die Höhlen jahrzehntelang trocken gelegen sein müssen, denn Tropfsteine bilden sich bekanntlich dadurch, daß an einer überhängenden Stelle mineralhaltiges Wasser verdunstet und seinen Mineralgehalt in der bekannten Form absetzt. Nun ist aber eine Verdunstung unter Wasser nicht gut möglich und deshalb liegt der Gedanke nahe, daß das Bergwerk früher entwässert wurde durch eine Verbindung mit dem Erbstollen, welcher heute durch irgend eine Ursache verstopft ist. Gegenüber dem Eingange setzt sich der Gang ein Stück fort, macht dann ein Knie und wendet sich nach links. Nach etwa 25 Meter mündet er in eine Erweiterung, die aber mit Erde und Felsblöcken aus einem abgestürzten Luftschachte abgeschlossen ist. Auch hier ist ein Beweis für eine zweite Betriebsperiode: Durch die aus dem verfallenen Luftschachte herabgestürzten Erdmassen ist nämlich ein gewölbter Gang getrieben, der aber auch bereits zusammengebrochen ist. In einer der Höhlen fanden wir guterhaltene Teile eines Schöfwerkes. Am 30. August fand einer meiner Leute einen engen und nicht ungefährlichen Zugang zu großen Räumen, welche an unser Bergwerk anschließen. Beim Erforschen dieser neuen sehr interessanten Höhlen hielten wir an einer Stelle entfernt vom Zugang Rast und sangen ein Lied. Das hörte einer von den Leuten, die im alten Bergwerke arbeiteten und gab Antwort. Durch Klopfen konnten wir feststellen, daß wir ganz nahe beieinander waren. Es gelang uns, an dieser Stelle durchzubrechen und damit einen bequemen und sicheren Zugang zu schaffen. Später, als wir durch Vermessung die genaue Lage der Höhlen festgestellt hatten, waren wir nicht mehr auf solche Zufälle angewiesen.

Leider mußten die Arbeiten im Oktober unterbrochen werden, da die Mittel versieften. Inzwischen habe ich, wiederum auf eigene Faust, den „Blauen Stollen“ untersucht und festgestellt, daß dieser nicht in der Richtung auf die Mariabühl-Kirche läuft und unter der Kirche in einem großen Saale endet, wie man allgemein erzählen hört. Die Richtung ist mehr südlich und der Gang endet nach grober Schätzung unter dem

Bergwerke, in dem wir zuletzt arbeiteten, könnte also vielleicht die Wasserabführung übernehmen. Der „Blaue Stollen“ hat seinen Namen von der blauen Farbe des Wassers, welches aus seiner Mündung fließt. Er verdient ihn aber noch in ganz anderer Weise. Seine Wände haben sich nämlich im Laufe der Zeit mit einem Sinter überzogen, der infolge seines Gehaltes an Kupfervitriol in den herrlichsten Farben vom hellsten Grünblau bis zum dunklen Violett schillert. Die vielverzweigten Gänge sind viele hundert Meter lang und erweitern sich zu großartigen Höhlen. Dabei liegt der „Blaue Stollen“ in besonders festem Gestein und ist daher vollkommen einsturz sicher. Nur der Eingang ist in sehr schlechtem Zustande. Aber er ließe sich in bedeutend einfacherer Weise, als ein früherer Plan dies vorsah, wieder herstellen; man könnte den 80 Meter langen gepöhlten Gang ruhig zusammenfallen lassen, nachdem vorher eine Rohrleitung gelegt ist, die das Wasser abführt. Den Zugang ins Innere würde ein 15—20 Meter langer schräger Eingang vermitteln, welcher an der Stelle ansetzt, wo der harte Stein beginnt.

Es ist zu hoffen, daß es einmal gelingt, die notwendigen Mittel für die endgültige Erschließung der Bergwerke frei zu machen, da dies der Stadt Zuckmantel einen nicht zu unterschätzenden Nutzen bringen würde.



Kee Taktgefiehl

Du bist a richtjer Ardenploatsch
Halt schunt vu Kindheet oan,
Und doasß du jiz willst Zichter sein,
Doas ändert goar nischt droan.
Mit denner ganza Zichterei
Do wärscht du bluß gesuppt
Und vu dan Zeitungsfriegen no
Goar tüchtig ausgestuppt.
Su soat mei Boater lezt zu mir,
Und toat mich mit sich ziehn.
Ar pläkte: Kumm du Zoapernaz
Du koannst mit drescha giehn.
Na doas koan nich su schwierig sein
Su doacht ich, meiner Frei
Ich noahm a Flägel ei de Hand
Und haute halt druf nei.
Bal soat ar: „Drasch och schneller zu.“
— Doa droasch ich eim Kalupp.
— Nu prüllt ar: „Hau nich su verrickt
Sunst schläst mich oan a Kupp.“
Ar schimpfte: Sölld' ich drascha su
mit dir a ganza Tag,
tudmüde wärd ich do, denn du
hälst ju nich richtig Schlag.
Zur lezte kriegt ar mich beim Krips
Und fluchte entersch viel:
„Du toaprich Luder, naus mit dir
Du hufst kee Taktgefiehl.
Nu merkt ich's erscht, doasß Taktgefiehl
ooch hoan der Drascher muß,
Wenn ar glei immer Tag ferr Tag
Mit Flägeln umgieht bluß.

Heinrich Spiller, Lerchenhain, Krs. Brottkau

Der Kreis Reisse beim Kriegsausbruch 1866

Richtigstellungen und Merkwürdigkeiten.

Eugen B e c k

Bis über die Mitte des Juni 1866 hinaus stand das Reisser Land im Mittelpunkt der politischen Geschehnisse. Leider ist darüber wenig bekannt. Was aber von Mund zu Mund weitergetragen wird, das entbehrt zumeist der geschichtlichen Grundlage. So ist der Ueberfall ungarischer Husaren auf Grenzthal in der Nacht vom 14. zum 15. Juni 1866 nirgends nachweisbar. Es ist unwahr, daß König Wilhelm I. samt Bismarck, Moltke u. a. an der Spitze des VI. A.-K. den Marsch nach Böhmen angetreten hätten. Das Hauptquartier befand sich zu dieser Zeit noch in Berlin. Ebenso haltlos ist die Mär, daß die damaligen Ziegenhalser Husaren einen Spion mitgebracht haben. Diese Märchen sollten wir nun endgültig über Bord werfen und nicht mehr weiter plauschen.

Noch bedauerlicher ist es, wenn sich zuständige Stellen solche Irrtümer zu eigen machen. Das gilt von der Marmortafel, die der „Kriergau-Verband am Reissestrand 1893“ in dem Gasthause am Steinberg anbringen ließ. Die Aufschrift lautet: „Hier saß am 23. Juni 1866 vor Absendung der Kriegserklärung Sr. Königl. Hoheit der Kronprinz, nachmaliger Deutscher Kaiser Friedrich III.“ Nun wissen wir, daß 1866 eine Kriegserklärung gar nicht angegeben worden ist. Bismarcks Forderungen waren am Bundestage zu Frankfurt a. M. so gestellt, daß das Entweder das Oder zwangsläufig auflösen mußte. Sie wäre danach völlig überflüssig gewesen. Den Bruch des Gasteiner Vertrages durch Oesterreich beantwortete Preußen mit dem Einmarsch in Schleswig-Holstein. Darauf beantragte Oesterreich die Mobilisierung des Bundesheeres gegen Preußen. Danach gab es ein Zurück nicht mehr. Trotzdem ließ Moltke am 21. Juni an drei Stellen der Front den gegenüberliegenden Truppenkommandeuren der Oesterreicher mitteilen, daß man sich nunmehr im Kriegszustande befinde. Im Bereiche der II. Armee, deren Hauptquartier sich in der Kriegsschule zu Reisse befand, geschah es bei Friedeberg durch den Ordonnanzoffizier des VI. A.-K., den Rittmeister d. R. der Gardeulanen, Prinz Biron von Kurland. Es war um 17 Uhr. Den Auftrag dazu erhielt er allerdings auf dem Steinberge, da der Stab des VI. A.-K. sich gerade daselbst zu Beobachtungszwecken befand. Ein Meldereiter überbrachte die versiegelte Ordre aus dem Hauptquartier Reisse.

Als sich der Kronprinz am 23. Juni tatsächlich auf den Steinberg begab, galt es ihm nur, die Ueberschreitung der Grenze durch das VI. A.-K. zu beobachten. Es war längst zu Zusammenstößen gekommen.

Die Tafel auf dem Steinberge bedarf also der Richtigstellung. Wie dringend diese Forderung ist, bewies vor Jahresfrist eine Rundfunkübertragung aus Ottmachau.

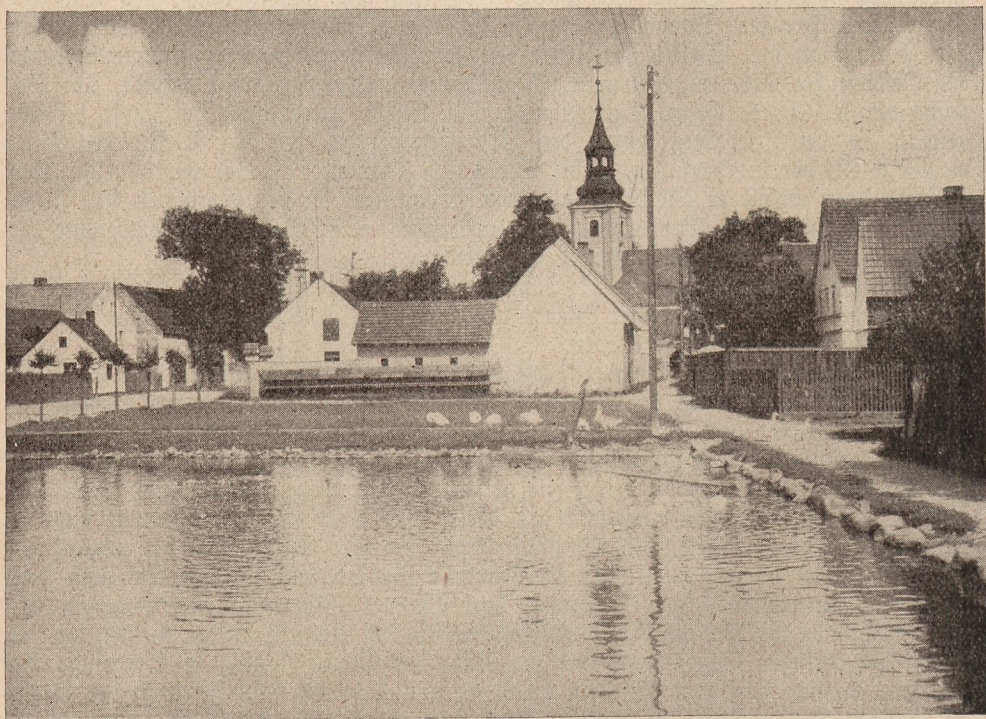
Der Sprecher des Breslauer Senders sagte dabei etwa folgendes: „Und da drüben begrüßen wir den historischen Steinberg, den wir heut morgen besuchten, auf dem der preussische Kronprinz 1866 sein Hauptquartier aufgeschlagen hatte. „Die einfachsten soldatischen Ueberlegungen sagen jedem, daß man ein Hauptquartier nicht in Flintenschußnähe der feindlichen Vorposten legt. Vor der Tollkühnheit der ungarischen Husaren zitterte damals nicht nur die heimische Bevölkerung, sie bereitete auch dem Chef des Generalstabes der II. Armee, dem General Blumenthal Kopfschmerzen. Er atmete sehr viel leichter, als der Kronprinz das Schloß Ramenz wieder verließ, weil er wegen der geringen Stabswache und der Nähe der Grenze ständig in Sorge um ihn gewesen. Freilich mag auch die Erinnerung an das Erlebnis, das Friedrich der Große im dortigen Kloster hatte, die Unruhe seines Herzens vermehrt haben.“

Die auf österreichischer Seite als Grenzwacht aufmarschierten ungarischen Husaren-Regimenter wurden von der Bevölkerung nur mit Schrecken genannt. Sie stellten ihren

Ruhm sofort unter traurigen Beweis durch die Brandstiftung in Dürr-Kunzendorf. Wegen ihrer sehr ähnlichen Ausstattung bezeichnete man sie nach dem bekanntesten, dessen Husaren auch den ersten Uebergriff verschuldeten, Palsffy-Husaren. Diese im Kriege gegen Italien als Freiwilligen-Regiment durch den Grafen Palsffy ab Erdöd gegründete Truppe, war das ungarische Regiment Nr. 14. Dieses allein führte den Namen nach seinem Begründer. Das im Bielethal liegende Husaren-Regiment, das den Vorstoß gegen Borkendorf ausführte, der das erste Blut kostete, war das Regiment König Karl I. von Württemberg, Nr. 6.

Der Hauptteil der Besitzungen der Stadt Patschkau lag in dem damaligen Oesterreich-Schlesien. Darum mußte auch der Stadtsäckel der preussischen Stadt dazu beitragen, die Kriegskosten an Preußen abdecken zu helfen. Ebenso bereitwillig leistete die Verwaltung der Güter auch der Aufforderung Folge, den österreichischen Invalidenfonds zu unterstützen. Das sind zwei immerhin merkwürdige Spiele des Schicksals!

Die Opferbereitschaft unserer Heimatprovinz haben Augenzeugen mit unverwischbaren Buchstaben in die Geschichte eingetragen. Das Reisser Land hatte wohl die Hauptlast zu tragen. Vom März bis in den September lag Einquartierung auf den Höfen. Bald gesellte sich die Cholera als gieriger Würger dazu. Viel stiller Heldenmut ist damals in zuversichtlichen Herzen getragen worden. Erbauen wir uns an ihm. Vergessen wir auch nicht den Ritt des Lindewiesener Bauern mitten in das Lager der Feinde hinein. Auf entstellte und märchenhafte Erzählungen können wir dann gern verzichten.



Woiffelsdorf, Kreis Grottkau

Die Dorfverschönerung marschiert

Ein Rückblick und Ausblick von Wilh. Franz Eschauer,
komm. Kreisunterabteilungsleiter der D.N.G. Grottkau.

Die Dorfverschönerungsaktion der NS-Gemeinschaft „Kraft durch Freude“ ist aus bescheidenen Anfängen in den Jahren 1936 und 37 auch im Reifegau zu einer Gemeinschaftsarbeit geworden, die bis in das kleinste Dorf hineingetragen, schon heute einen recht beachtlichen Erfolg verzeichnen kann. Von den zu betreuenden Dörfern hat sich keines von der Mithilfe ausgeschlossen. Wo bisher nicht nennenswerte Verschönerungen erfolgt sind, zeigen doch die überall getätigten Entrümpelungsmaßnahmen und eine erfreuliche Anzahl weißgetünchter Anwesen, daß der Gedanke der Dorfverschönerung verstanden und der beste Wille zu seiner reiflosen Durchführung vorhanden ist. Wir sind der festen Ueberzeugung, daß in einigen noch nachhinkenden Gemeinden im nächsten Jahr mit der Latkraft an die Verschönerung gegangen werden wird, die bereits viele Gemeinden besonders auszeichnet. Dabei wollen wir es aber keineswegs bei einer Säuberungs- und Häusertünchaktion bewenden lassen. Wir werden weitergehend unseren Dörfern durch Anpflanzen von Blumen, Rankgewächsen, Bäumen, Sträuchern und Hecken sowie durch Anlegung gepflegter Bauerngärten ein noch schöneres Aussehen geben.

Ein Dorf muß in Grün eingebettet sein. Nichts ist öder als ein Dorf ohne Grünschmuck. Blumen am Fenster sind nicht nur für den Vorübergehenden ein freundlicher Gruß, sie sind auch für den Besitzer eine Quelle vieler Freuden. Die Wahl der Pflanzen ist verhältnismäßig einfach. Die Pelargonien zeichnen sich aus durch unermüdlige Blühwilligkeit, durch ihre leuchtenden Farben und durch Widerstandsfähigkeit gegen Krankheiten. In schattigen Hausfronten verwendet man am besten Fuchsen. Weiter kommen in Frage Hängenecken, Petunien, Kapuzinerkresse, für Halbschatten auch Knollenbegonien.

Ein beranktes Haus sieht immer schön aus. Rankgewächse sollten daher nicht nur dort Verwendung finden, wo Schandflecke, wie von Salpetersäure zerfressene Stallwände, Ziegelrohbauten und nackte Giebel zu verdecken sind, sie schmücken auch ein gepflegtes Haus. Es liegt im Rahmen des Vierjahresplanes, Wandflächen mit Spalierobst zu bepflanzen, wo genügend Luft, Licht und Wärme sowie geeigneter Boden vorhanden ist. Wo Spalierobst nicht angebracht ist, verwende man die ausdauernden Schling- und Kletterpflanzen, wie z. B. den beliebten selbstklimmenden Wein. Dieser wächst sehr hoch und bedeckt in wenigen Jahren große Flächen. Richtiggestellt möge hier werden, daß der Selbstklimmer in keiner Weise die Wände beschädigt, da die Ranken nur an der Oberfläche haften. Wenn manche meinen, daß unter der Berankung die Wand feucht bleibe, so ist das ein großer Irrtum. Das Gegenteil ist der Fall. Durch das Blätterwerk wird der Regen abgehalten, und die Saugscheiben der Ranken machen die Wand sogar trocken. Für die Berankung von Mauern und Zäunen eignen sich vortrefflich wilder Wein, Keschawein, Kletterhortensie, Pfeifenwinde und Geißblatt. Wo es also gilt, bauliche Unschönheiten zu verdecken, sollte man zum Hilfsmittel der Bepflanzung greifen.

Es ist selbstverständlich, daß in keinem Dorfe Bäume, Sträucher und Hecken fehlen dürfen. Ausgangspunkt für die Bepflanzung ist aber stets die das Dorf umgebende Landschaft. In einer walddreichen Gegend wird die Baumbepflanzung eine andere sein müssen als in einer waldbarmen. Bei der Anpflanzung von Bäumen, Sträuchern und Hecken wende man sich zweckmäßigerweise an einen Gärtner, der über

die nötige Sachkunde und den erforderlichen guten Geschmack verfügt. Sonst kann man durch Mißerfolge leicht verbittert werden.

Was den Dorfgarten betrifft, so muß immer und immer wieder betont werden, daß dieser kein städtischer Ziergarten sein darf. Der bäuerliche Garten soll schlicht und einfach bleiben. In ihn gehören Blütensträucher, Blütenstauden, Rosensträucher und in möglichst großer Anzahl die verschiedenen durch ihre Farbenpracht anheimelnden Jogen. Bauernblumen wie Löwenmaul, Zinnie, Levkoj, Aster, Balsaminchen usw. Beerenobst sollte ebenfalls in keinem Bauerngarten fehlen. Eine Ecke möge mit Heilpflanzen, Gemüse und Küchenkräutern bepflanzt werden. Ganz abzulehnen sind mit Flaschenböden umsäumte Kieswege, ausländische Pflanzen, auf Stangen aufgespießte Glaskugeln und kitschige Gipsfiguren.

Das wahrhaft schöne Dorf kann nicht auf Blumen, Rankgewächse, Bäume, Sträucher, Hecken und bunte Bauerngärten verzichten. Darum wollen wir ihnen bei der Verschönerung unserer Dörfer im kommenden Jahre auch im Reißegau den ihnen gebührenden Platz einräumen.



Braustübl in Giesmannsdorf

Reiße unter der Geißel des Hochwassers

Kleine Notizen aus einem Tagebuch.

Werner S i r u s.

31. August 1938.

Wo sind die sonnenhellen Sommertage geblieben, die einen leuchtenden, klaren Herbst versprochen? Warum verhüllen graue Wolken die unendliche Weite des hohen Himmels, daß seine trostlose Eintönigkeit in drückender Schwere auf der Erde lastet? Und wann wird des Lichtes beglückende Kraft den Sieg über die unheimliche Macht der Finsternis davontragen? Fragen, ohne Antwort!

Schweigend gehen die Menschen ihrer Arbeit nach; stumm blicken sie immer wieder zu den Fenstern hinaus: draußen aber rinnt der Regen, seit Stunden schon, seit Tagen, ohne Ende! Und dann steht der Sturm auf und schleudert die großen Regentropfen gegen die verriegelten Fenster und Türen, ohne Ende. Wenn aber die Dämmerung die scharfen Konturen verschleiert und die Lampen aufleuchten, dann scheinen aus den vielen Wasserspüßen auf den Straßen und aus dem nassen Pflaster glitzernde Lichter im wechselvollen Spiel des Widerscheins die Menschen verhöhnen zu wollen, daß die Unruhe größer und größer wird und die heimliche Sorge sich nicht mehr verschrecken läßt. Unheilvolle Nachrichten gehen durch das Land: Unwetter drohen! Wird die Stadt verschont bleiben?

1. September 1938.

Das war eine hange Nacht! Immer wieder schrecken die Menschen aus dem Schlaf auf und lauschen angestrengt in die unruhige Finsternis, denn der Regen rauscht unaufhörlich, bald stärker, bald schwächer. Grau ist der Morgen, grau der ganze Tag, und die Unruhe wächst von Stunde zu Stunde. Im Sudetenland, über Freiwaldau ist ein schwerer Wolkenbruch niedergegangen, der endlose Wassermassen brachte, daß die Biele binnen kurzer Zeit zu einem reißenden Strom wurde. Doch die Wasser drängen auch aus den anderen Teilen des Reißegaues dem gleichen Ziele zu, und sie vereinigen sich mehr und mehr zu einer furchtbaren Flut, die sich in einer Breite von vierhundert Metern vorwärtswälzt in unersättlicher Eile. Schon sind verschiedene Dörfer des Kreises Reißa überschwemmt; die Brücke im Zuge der Straße von Bielau nach Mohrau ist in den frühen Nachmittagsstunden bereits überflutet, und in Mohrau müssen die ersten Häuser geräumt werden, da der Wasserspiegel ständig steigt. Die Brücke nach Brunau ist von den anstürmenden Wassermassen zerstört worden. Und nun wälzt sich dieser gewaltige Strom den reißenden Fluten der Reißa entgegen . . .

In Reißa ahnt die Bevölkerung nichts von den beängstigenden Nachrichten, die bereits in den Nachmittagsstunden eingetroffen sind: das Unwetter hat auch die Grafschaft Blaz schwer heimgesucht, und das Staubecken von Ottmachau vermag nicht mehr die ungeheuren Wassermengen zu fassen, die ihm zufließen. Die Schleusen müssen gezogen werden, eine hohe Wasserwelle wird in kurzer Zeit Reißa erreichen. Der Katastrophenschutz ist alarmiert worden; doch niemand glaubt wirklich an eine ernste Gefahr für die Stadt, die schon so manches Hochwasser im Laufe der Jahrhunderte erlebt hat. Gewiß, die Menschen treibt es voller Unruhe immer wieder an die Ufer der Reißa, und dort sehen sie stumm und voller Sorge, wie die tosenden Fluten mehr und mehr steigen und fast das Ufer erreichen. Doch immer noch hoffen sie alle, dieses gewaltige Naturschauspiel würde ein Schauspiel bleiben.

Vom Raststurm klingen dunkel und fern die zwölf Glockenschläge der Mitternacht. Langsam sind die letzten Stunden vergangen, unendlich langsam, da sie keine Ent-

scheidung brachten und es immer wieder galt zu warten, nur zu warten . . . Die Wasser der Neiße, der Biele und des Mühlgrabens sind langsam gestiegen, so daß die Dämme des Ufers erreicht werden. Die ersten Fluten ergießen sich nach Neiße-Neuland hin, die weiteren Uberschwemmungsmeldungen kommen vom Karlauer Weg und von der Weigelsstraße her; zur Vorsicht sind die vom Hochwasser besonders gefährdeten Bezirke, die Pulvermühle und die Hohenzollernstraße geräumt worden, und die Friedrichstadt wird alarmiert.

2. September 1938.

Es ist ein Uhr früh: Die Ereignisse überstürzen sich. Eine große Flutwelle erreicht Neiße; die Wassermassen bahnen sich ihren Weg gewaltsam über den Damm an der Blockhauschanze, der dem Ansturm der Glut nicht standhalten kann, und sie dringen auch über den niedrigen Wall an der Hohenzollernstraße. Mit ungeheurer Geschwindigkeit ergießt sich ein reißender Strom in die Straßen der Stadt. Keine Gewalt vermag mehr die furchtbare Gefahr zu bannen. Binnen zwei Stunden bilden Altstädterplatz, Edgar-Müllerstraße, Enzmannstraße, Marienstraße, Scheinerpromenade, Kochstraße, Koppernikusplatz, Schlageterstraße und Bahnhofstraße reißende Ströme. Auch die anderen Teile der inneren Stadt werden überflutet, und am Töpfermarkt brodelt ein zwei Meter tiefer See. Inzwischen ist die Berliner Brücke von dem tosenden Wasser in die Tiefe gerissen worden; die Pfennigbrücke brach zusammen, die Eisenbahnbrücke zwischen dem Hauptbahnhof und der Konradsdorferstraße stürzte ein und die Brücke am Arbeitsamt wurde von den heranbrausenden Wassern der Umflut zur Hälfte hinweggeschwemmt.



Es ist zwei Uhr und acht Minuten: Die Sturmglocke gelst durch die Nacht, eine Sirene heult auf. Großalarm! Hochwasser! Verstört stürzen die Menschen an die Fenster und sehen schauernd, wie sich durch die Straßen unaufhaltsam die gewaltigen Wassermassen wälzen. Unheimlich rauscht es und braust es, und die braunen Fluten steigen von Minute zu Minute. Fieberhaft versuchen die Menschen zu retten, was irgend möglich ist; doch nicht immer gelingt es aus den tief gelegenen Wohnungen oder aus den Kellern Hab und Gut in Sicherheit zu bringen. Auf einmal verlöscht alles Licht; Nacht über Neisse! Nacht auch in den Herzen der Menschen, die nach den furchtbaren Erlebnissen der letzten Stunden fast den Mut verlieren möchten; doch Not fordert unerbittlich Einsatz und Bereitschaft, fordert Stärke und Zuversicht.

Ein trüber Morgen dämmert herauf: Allmählich wird den Menschen die Größe dieser Hochwasserkatastrophe klar. Neisse ist vollkommen vom Wasser eingeschlossen, nur ganz vereinzelt sind Teile der Innenstadt und der höher gelegenen Außenbezirke verschont geblieben. Jede Verbindung mit der Außenwelt ist unterbrochen, Neisse liegt auf einer unerreichbaren Insel, irgendwo in der Welt, preisgegeben der grausamen Willkür des Schicksals. In diesen schweren Stunden bewährt sich die Gemeinschaft der Stadt. Wehrmacht, Polizei, SA., SS., NSKK., NSFK., HJ., Feuerwehr, Technische Nothilfe, Sanitätsdienst, Luftschutz helfen überall, wo Hilfe notwendig ist. Große Opfer werden gebracht, und unter Lebensgefahr nur gelingen die schwierigen Rettungsaktionen. Ein hartes Schicksal fordert Opfer; Unteroffizier Walter und Pionier Thureau von der ersten Kompanie des Pionierbataillons 8 und der Feuerwehrmann Erlekampf aus Neunz, sie müssen ihren mutigen Einsatz bei dem schweren Rettungswerk mit dem Leben bezahlen.

Den ganzen Tag über finden die Menschen keine Ruhe; wohl ist die bedrückende Finsternis der Nacht gewichen, doch die Ungewißheit über die nächsten Stunden läßt die Herzen schwerer schlagen, und immer wieder gehen die Menschen an die Fenster, um den Stand des Wasserspiegels zu kontrollieren. Langsam, viel zu langsam beginnen die Wasser zu sinken, Zentimeter um Zentimeter. Noch immer rauscht der braune Strom in unheimlicher Eintönigkeit durch die Straßen, als sich längst die Schatten der Nacht über Neisse ausgebreitet haben.

Schwere Stunden brachte dieser Tag: Überall wurde dringend Hilfe verlangt, denn die Menschen waren in den Häuserblocks eingeschlossen und hatten oft weder Brot noch Kartoffeln, weder Butter noch Milch. So mußten mühselig die notwendigsten Lebensmittel herbeigeschafft werden, und wer sich in die kalten reißenden Fluten wagte, der ging ins Ungewisse hinein, denn gefährliche Strudel drohten an den Straßenkreuzungen. Aber die freiwilligen Helfer wurden nicht müde; stundenlang waren sie unterwegs, in vollkommen durchnässten Kleidern, ohne einen Augenblick Ruhe und Schlaf. Und sie brachten Lebensmittel, holten den Arzt, sorgten dafür, daß die geborgenen Menschen in den Massenunterkünften — die NSB. hatte mit Unterstützung der NS-Frauensschaft die Betreuung übernommen — die notwendigsten Dinge erhielten. Diese Stunden wird niemand vergessen!

3. September 1938.

So schnell wie die Wasser kamen, so schnell sind sie auch wieder verschwunden. Ein neuer Tag bricht an, hell und klar, und die Sonne scheint den bösen Spuk der letzten dunklen Tage verscheuchen zu wollen. Befreit atmen die Menschen auf und eilen aus den Häusern, doch die grausame Wirklichkeit inmitten eines heiteren sonnendurchglänzten Tages hemmt ihren Schritt. Erschüttert stehen sie und schweigen vor dem Bild

der Verwüstung, das Reisse in diesen Stunden bietet. Das Hochwasser hat die Stadt furchtbar heimgesucht. Häuser sind zusammengestürzt, Brücken hinweggerissen, Wohnungen und Keller stehen unter Wasser, Hab und Gut sind vernichtet, viele Menschen konnten im letzten Augenblick nur noch das nackte Leben retten; mühevoller Arbeit vieler Monate und Jahre ist umsonst gewesen, denn Gärten und Felder sind verwüstet und weithin mit Sand bedeckt.

Zahlen werden genannt, furchtbare Zahlen: In zweihundert Häusern sind die Kellerwohnungen zerstört, siebentausend Haushaltungen haben Kellerschäden zu verzeichnen, hundertvierzig Erdgeschoßwohnungen und vierhundertfünfzig Kleingärten sind vernichtet; groß ist der Verlust an Kleinvieh. Der Schaden, den die Geschäftswelt erlitten hat, läßt sich kaum übersehen. Wenn man die Zerstörungen der Uferdämme, Deiche und Brücken, die Beschädigungen des Elektrizitätswerkes, des Gaswerkes, des Wasserwerkes, des Krankenhauses, des Stadttheaters, der Schulen und Turnhallen, der Kläranlage und der Kanalisation, des Sportplatzes und der städtischen Wohngebäude zusammenrechnet und den Verlust hinzunimmt, den die Bevölkerung erlitten hat, dann bedeuten die dreißig Stunden Hochwasser für Reisse einen Wertverlust von insgesamt zwölf Millionen Mark!

Und wie groß ist außerdem der Schaden, den diese Katastrophe bei der Reichsbahn, bei der Reisser Kreisbahn, bei der Reichspost, bei den militärischen Gebäuden und nicht zuletzt bei der St. Jakobuskirche und der Kreuzherrenkirche angerichtet hat.

Nun folgen Stunden und Tage schwerster Arbeit. Noch ist die Stadt ohne Licht, ohne Gas, ohne Wasser, aber fieberhaft wird daran gearbeitet, um die einzelnen Leistungen in Ordnung zu bringen. Tag und Nacht brummen die Motoren der Wasserpumpen auf den Straßen; jeder Kellerraum muß von eingedrungenem Wasser befreit werden, eine ermüdende und langwierige Arbeit. Selbst unter Einsatz aller verfügbaren Kräfte geht es nur langsam vorwärts. Auf den Straßen arbeiten die Kolonnen unermüdlich, um wenigstens die schwersten Schäden auszubessern, damit der Verkehr wieder sicher durchgeführt werden kann.

4. September 1938.

Jetzt treffen auch die ersten Meldungen aus dem Landkreis ein. Wie furchtbar hat das Hochwasser in vielen Gemeinden gewütet, denn die Gehöfte sind oft mitten in der Nacht von den reißenden Fluten überschwemmt worden, so daß es nicht mehr gelang, rechtzeitig vor allem das Kleinvieh in Sicherheit zu bringen; auch der Schaden in den Wohngebäuden ist groß. Vor allem aber sind die Felder schwer betroffen worden, und die Beschädigungen an den Wegen und Brücken lassen sich kaum übersehen. Patschkau war vom Wasser vollkommen eingeschlossen; die massive Reissebrücke brach zusammen, und ein Haus wurde zerstört, aus dem die Bewohner im letzten Augenblick geborgen werden konnten. Mehr als sechs Millionen Mark Schaden im Landkreis Reisse, soweit eine Uebersicht zunächst möglich ist!



Die schweren Stunden der Heimsuchung sind vorüber; sie haben die Menschen aus der Ruhe des Alltags herausgerissen und vor große Aufgaben gestellt. Diese Stunden der Heimsuchung sind auch Stunden der Befinnung gewesen, denn die Dinge dieser Welt zeigten sich in jenen Augenblicken in ihrem wahren Wert oder Unwert. Die Erkenntnis des Wesentlichen aber kann für den Menschen niemals unwesentlich sein.



Patschkau

Gemälde von Herold, im Besitze des Herrn Bürgermeister Dr. Reimann



Weißwasser, Blick auf die Heidekoppe

Gemälde von Herold, im Besitze der Stadt Oppeln



Jauernig mit Schloß Johannesberg

Jauernig

Von wo immer man diesem schönsten aller Orte des Reichensteiner Gebirges zustrebt, ob man als müder Wanderer von den Hängen der umgebenden Berge niedersteigt, ob man mit der Eisenbahn oder im Auto sich dem Ziel nähert — immer gleich schön und bleibend wird schon der erste Eindruck sein, den es dem Fremden bietet. In unvergleichlicher Lage, am Fuß des von dem altersgrauen Schloß Johannesberg gekrönten Schloßberges gelegen, bietet es mit seiner herrlichen waldbreichen Umgebung all das, was auch verwöhnte Ansprüche zu befriedigen vermag. Seine stetig wachsende Bedeutung als Sommerfrische ist durch dieses begründet. Allen aber, die hierher kommen, wird sein Wahrzeichen, das Schloß Johannesberg, die Sommerresidenz der Breslauer Bischöfe, schon von weitem den ersten Willkommensgruß bieten.

Jauernig liegt hart an der alten Reichsgrenze am Reichensteiner Gebirge, das vom Paß bei Ramsau an das Altvatergebirge anschließt und bis zum Warthapaß reicht. Die höchsten Erhebungen dieses Gebirgszuges sind der Fichtlich (1109 Meter), der Spitzberg (956 Meter) und der Heidelberg (902 Meter), auf welcher letzterem durch die hiesige Sektion des Mähr.-schlesischen Sudetengebirgs-Verein ein Schutzhäus errichtet wurde.

Jauernig hat gute Anschlüsse an das Reichsbahnnetz, u. a. nach Olmütz, Troppau, Ziegenhals. Gute Straßen verbinden es mit den Kurorten Freiwaldau-Gräfenberg und Nieder-Lindewiese, mit Weidenau-Zuckmantel, sowie mit Landeck, Reichenstein und

Patschkau. Auf fast allen diesen Straßen vermitteln große bequeme Autobusse den Verkehr, der namentlich im Sommer bedeutend ist.

Krebsgrund bei Tauernig: Sehr lohnender Fußweg über die Schloßberganlagen und von dort entweder über die sogenannten Sandgruben direkt ins Krebsgrundtal hinab ($\frac{1}{2}$ Stunde, rot-weiß markiert) oder über Antonie-Kapelle (neuer Kreuzweg) Gloriett und Teufelskanzel auf waldbreichen, romantischem Weg zur Krebsgrund-Restaurations mit Georgshalle (1 Stunde). Außerdem ist der Krebsgrund, eine zu Tauernig gehörige, mitten im Wald gelegene Kolonie, auch auf schöner Autostraße in wenigen Minuten erreichbar. Empfehlenswert daselbst auch die neuzeitlich eingerichtete Pension „Haus Isolde“ in schöner Lage.

Ueber die Ruine Reichenstein nach Bad Landeck: Sehr lohnende Wanderung durch das herrliche Krebsgrundtal, über das jetzt wieder bewirtete Waldhaus, das schon am Kamm gelegene Schwarze-Bergwirthshaus, das hochgelegene Gebirgsdörfchen Karpenstein (mit Ruine Karpenstein) und den Dreiecker (4 Stunden), Wegzeichen rot-weiß. Von Tauernig besteht ferner durch das schöne Krautwäldertal eine regelmäßige Verbindung der Deutschen Reichspost über die schöne Leuthenbergstraße nach Landeck. Entfernung von Tauernig 14 Kilometer.

Sommerfrische Krautenwalde: Hübsch gelegenes Dorf mit großer gotischer Kirche. Bekannter Wallfahrtsort und sehr besuchte Sommerfrische. Zu Fuß in ca. 1 Stunde erreichbar. Im Sommer ist wegen des Autoverkehrs der neuangelegte im Stadtgrund abzweigende, am Berghang führende, schattige Fußweg, der etwas länger dauert, zu empfehlen.

Schutzhaus Heidelkoppe: Im Jahre 1930 neu eröffnet, ganzjährig bewirtschaftet, für Sommer- und Wintertouren gleich geeignet, auf dem 902 Meter hohen Heidelberg, der einen der schönsten und umfassendsten Rundblicke des Gebirges bietet.

Eine etwas weitere aber schöne Wanderung führt von Tauernig über die Sieben Kreuze zum Schutzhaus Heidelkoppe, das auch von Landeck (blau-weiß) Ober-Gostitz (blau-grün), Rosenfranz (blau-gelb) und Weißwasser (blau-weiß) erreichbar ist.

Waldeck: Langes, hübsch gelegenes Gebirgsdorf, von dem man auf bequemem Fußweg nach Bad Landeck gelangen kann. Von Ober-Waldeck schöne Kammwanderung zum Gasthaus am Schwarzenberg. Markierung gelb-blau.

Weißwasser: Von Tauernig durch regelmäßige Autobusverbindung (9 Kilometer) über Weißbach und Ober-Gostitz erreichbar. Beliebter Ausflugsort.

Ober-Gostitz: Hübsches kleines Gebirgsdörfchen, an der alten Reichsgrenze gelegen, beliebt als Ausgangspunkt für Wanderungen in das Reichensteiner Gebirge und nach der Heidelkoppe. Markierung grün-blau. Von Tauernig aus ist Ober-Gostitz zum Teil auf grün-rot markiertem Wege ($1\frac{1}{4}$ Stunden) oder durch Autobusverbindung Tauernig—Weißwasser zu erreichen. Von hier blau-grüne Markierung (2 Stunden) über den Hohen Stein zum Schutzhaus Heidelkoppe.

Weidenau im Altwatervorlande

Eine angenehme Sommerfrische

Dr. Rudolf F i k

Eine von den besuchenswerten Städten, die gleich einer kostbaren Perlschnur den Nordsaum der schlesischen Gebirge zieren und die vorzüglichsten Zugänge zu all den Schönheiten der schlesischen Bergwelt erschließen, ist die Stadt Weidenau. Auf eiszeitlich-schwedischem Boden des Altwatervorlandes eben hingelagert, schmiegt sie sich behutsam an waldbreiche Ausläufer des heilquellenreichen Nesselkoppentammes, wo sie nordwärts in die sanftwellige Reisser Ebene übergehen. Eingebettet in grüne Auen auf dem Südostufer der Weide, umschlungen von fruchtbaren Fluren und nahen, immergrünen Wäldern grüßt Weidenau als schmuckes Haupt kilometerlanger Reihendörfer freundlich einladend weithin ins schlesische Land. Fern von dem aufreibenden Betriebe der großen Welt, vereinigt die gemütliche Gerichtsbezirksstadt in sich die Vorzüge ruhigen ländlichen Lebens mit den gewohnten Annehmlichkeiten neuzeitlicher städtischer Kultur, so daß sie mit Recht als ein angenehmer Wohn- und Erholungsort gilt.

Die fürsorgliche Mutter Natur und der rege Fleiß der Bewohner haben hierfür günstige Voraussetzungen geschaffen. Weidenau besitzt bei einer Seehöhe von 239 m ein verhältnismäßig milbes Klima mit einer staubfreien gesunden Luft, die von dem würzigen Atem der weiten Wälder bereichert wird, und eine schöne, erdgeschichtlich überaus aufschlußreiche Umgebung mit vielen lohnenden Ausflugszielen schon in nächster Nähe. Es bietet ferner ein sauberes, von alter Kultur zeugendes Stadtbild mit mannigfachen Sehenswürdigkeiten, gepflegte Grünanlagen und verschiedene Erholungseinrichtungen, vor allem ein geruhames und billiges Leben. Eine von jeher gastfreundliche, biedere Bevölkerung (rund 2200 Einwohner), die fast durchwegs deutsch-schlesischen Stammes ist, bemüht sich, Weidenau immer mehr zu einer gefälligen und gern besuchten Sommerfrische auszugestalten.

Ein Rundgang durch die Stadt führt zu einer Fülle von geschichtlich bedeutsamen Sehenswürdigkeiten. Weidenau ist ein Stein gewordenes Zeugnis nahezu 700 jähriger ostdeutscher Kultur. Die planvolle Anlage der eigentlichen Stadt bildet ein eindrucksvolles Studienbeispiel für die Kulturleistung ostdeutscher Städtebauer im Zeitalter der Gotik. Den einzigartig ebenmäßigen Ringplatz, der heutige Adolf-Hitler-Platz, verschönt eine schattige Kastanienanlage mit zwei ansehnlichen barocken Steinbildsäulen. Das 1867 neugotisch aufgeführte Rathaus birgt eine kunstvolle Gedenktafel an Bischof Balthasar von Promnitz und die Erbauung des alten Rathauses auf dem Ringe im Jahre 1551.

Eine weitere Zierde besitzt die Stadt im Schloßplatz, dem ein meisterhaftes Kriegerdenkmal inmitten schöner Zieranlagen und ein Bildnis des schlesischen Kondichters Engelsberg, alles Schöpfungen des akad. Bildhauers Obeth, eine besondere Weihe geben. Die beiden Bauwerke, die er als stimmungsvolle Gedächtnisstätte verbindet, sind die erinnerungsreichsten Zeugen des geschichtlichen Werdeganges der Stadt. Die stattliche Pfarrkirche weist mit ihrer Anlage und ihrem romanisch-frühgotischen Hauptportale in die 2. Hälfte des 13. Jahrhunderts, während ihr mächtiger Turm, 1528—37 in den drangvollen Jahren der Türkennot wehrfähig erbaut und 1884 zu seiner heutigen friedlichen Gestalt erhöht, an kampfschwere Zeiten erinnert. Ihre barocke Inneneinrich-

tung stammt in der Hauptsache aus der Mitte des 18. Jahrhunderts. Die zarten Wand- und Deckengemälde hat der Weidenauer Kunstmaler Alois Bauch 1910 geschaffen. Mehrere Grabsteine an und in der Kirche halten das Gedächtnis an die vorausgegangenen Geschlechter wach, die auf dem ehemaligen Stadtfriedhof um die Kirche und in ihren Grüften ruhen. Einen festen Außenring um diesen geweihten Raum der Stadt schließt mit der ehemaligen Pfarrschule, dem Pfarrhof und den Resten der einstigen Stadtwehrmauer das altertümliche Bogteischloß, das als ein wichtiger Renaissancebau des 16. Jahrhunderts mit seinen gewaltigen Kellern und den reichhaltigen Sammlungen des Städtischen Museums den sehenswertesten Profanbau der Stadt darstellt. Gleich ihm tragen auch einige Bürgerhäuser der inneren Stadt noch Kennzeichen des reichen Zeitalters der Renaissance. Weit mehr aber hat die Zeit des schwungvollen Barock und des zierlichen Rokoko sowie des klarlinigen Empire das Baubild der Stadt durch zahlreiche Giebelbauten geformt, die Weidenau ein malerisches Gepräge bürgerlicher Behaglichkeit verleihen. Die Vorstädte, namentlich die Obervorstadt, wirkten indes nicht minder reizvoll durch den überraschenden Wechsel niedlicher Straßenbilder. Im Osten und Süden des alten Stadtkernes hat das letzte Jahrhundert eine Reihe von Anstalts- und Wohnbauten in den verschiedensten Stilarten hinzugefügt unter anderem das ehemalige Gymnasium, die 1898 neuromanisch erbaute schmucke Gymnasialkirche mit einem kunstvollen Altaraufbau von Obeth und das ausgedehnte Priesterseminar, das ein Museum mit sehenswerten Sammlungen kirchlicher Kunst beherbergt. Auf der Westseite der Stadt, auf der auch der Friedhof liegt, sind vor allem technische und industrielle Anlagen entstanden: eine Dampfbrauerei, die sich allein im Freivaldauer Bezirke selbständig im Betriebe erhalten hat, der Bahnhof, das Gaswerk und die Kaolin- und Schamottefabrik „Dobier-Werke“, die für Weidenau große wirtschaftliche Bedeutung besitzen. Auch die für das ganze Weidenau-Friedberger Ländchen kennzeichnende Steinindustrie ist vertreten mit der Steinschleiferei Grimme in der sagenumwobenen alten Stadtmühle und in Großkrosse mit den Kunstwerkstätten des namhaften Steinbildhüftlers Obeth und der Großsteinschleiferei Zothe. Im anschließenden Haugsdorf befindet sich außer der altbekannten Spiritusbrennerei noch die Kunstmühle Mezner und eine Genossenschaftsmolkerei.

Das alles (und noch mehr) zeugt von der beachtlichen Rolle, die Weidenau in der Geschichte des nördlichen Altwatervorlandes gespielt hat, und von seiner wirtschaftlichen und kulturellen Bedeutung. In den Jahren 1266—68 wurde es von dem Breslauer Bischof Thomas I. als bischöfliche Schutzstadt gegründet und von Rüdiger Heldore planmäßig angelegt. Durch alle Jahrhunderte war es ein Hort städtischen Gewerbe- und Handelslebens und als Sitz bischöflicher Bögte der Mittelpunkt eines ausgedehnten Weichbildes. Lange Zeit war es wie alle bedeutenderen Städte mit Wall und Graben und einer hohen Mauer fest umwehrt. Reste davon und von den beiden Stadttoren sind heute noch allenthalben zu sehen. Durch Kriege, insbesondere durch die Hussiten 1428 und die Schweden im 30 jährigen Kriege, sowie durch große Brände und Seuchen hatte es viel zu leiden. Trotzdem ist es in seiner Lebenskraft ungebrochen und deutsch von den Gründungstagen an geblieben. Seit den schlesischen Kriegen (1742) hat es als Grenzstadt an der Einengung seines Wirtschaftsraumes und den wechselvollen Schwankungen des Grenzlebens schwer zu tragen. Von 1743—67 war es der Sitz der bischöflichen Landesregierung für den österreichisch verbliebenen Teil des Fürstentums Neisse und damit die erste Bezirksstadt des Freivaldauer Gebietes. Seit 1850 ist es Mittelpunkt eines eigenen Gerichtsbezirkes und beherbergt heute außer den bisherigen Bezirksämtern auch eine Erpositur des staatlichen Polizeiamtes Freivaldau und eine Reihe anderer öffentlicher Ämter, desgleichen die Direktion des Gegenseitigen Feuerversicherungsvereines für Schlesien und Nordmähren.

Durch sein Staatsgymnasium (1871—1927) hat es sich den Ruf einer vorzüglichen Bildungsstätte erworben, den auch heute noch eine Reihe gutgeleiteter Schulen begründen: die Knaben- und Mädchenvolksschule, die gewerbliche Fortbildungsschule; die Mädchen-Volks-, Bürger- und Haushaltungsschule mit einer empfehlenswerten Mädchenpension des Klosters der Borromäerinnen, das auch verschiedene Handarbeitskurse veranstaltet und einen Kindergarten betreut. Der Volksbildung dienen die öffentliche Gemeindebücherei und einige Vereinsbüchereien sowie das sehenswerte Städtische Museum mit seinen reichhaltigen Sammlungen. Für bildende volkstümliche Veranstaltungen sorgen mehrere Vereine sowie ein Orts- und Bezirksbildungsausschuß. Gelegentlich finden auch Theatervorstellungen statt. An 3 Tagen der Woche (Sonntag, Montag und Mittwoch) führt das Stadt-Kino zeitgemäße Tonlichtspiele vor. — Zu Unterhaltungen und geselligen Vergnügen laden insbesondere gemütliche Gaststätten und Tanzdielen ein.

Unterkunft und Verpflegung bieten gut und preiswert saubere Hotels und bürgerliche Gasthöfe, während der Ferien auch das Borromäerinnenkloster und gute Bürgerhäuser. Elektrizität, Gas und Wasserleitung sind vorhanden. — Für jugendliche Wanderer befindet sich in der alten Volksschule eine Jugendherberge.

Den Gesundheitsdienst versehen: drei prakt. Ärzte, ein Zahnarzt, ein Tierarzt, eine Apotheke, ein Isolierspital, die Rettungsabteilung der Freiw. Feuerwehr mit einem eigenen Krankenauto, die Jugend- und Säuglingsfürsorge und die opferwillige Krankenpflege der Borromäerinnen.

Zur Körperpflege sind alle wünschenswerten Einrichtungen vorhanden. Ein reines Schwimmbad ermöglicht in der warmen Jahreszeit Erfrischung in ständig fließendem Wasser und heilsame Luft-, Sonnen-, Sand- und Wasserbäder. Ein Städt. Wannenbad und ein Wannenbad im Kloster stehen zu jeder Jahreszeit zur Verfügung.

Günstige Sport- und Turngelegenheiten bieten mehrere Turn- und Spielvereine mit ihren Spielplätzen in Waldesnähe und einer geräumigen Turnhalle; ferner Gondelteiche, im Winter ein sehr geeigneter Eislaufplatz, Rodelbahnen und leichtes Schneeschuhgelände im nahen Umkreis.

Wanderlustige und Erholungsuchende finden viele schöne Ausflugsziele und Erholungsplätze in der näheren und weiteren Umgebung der Stadt, die auf gut gepflegten Wegen unschwer zu erreichen sind: zunächst die Grünanlagen inmitten der Stadt, dann der vergrößerte stille Stadtpark nördlich gegenüber dem Schützenhause, der belebtere Eislaufpark mit einem Gondelteich und einem Kinder-, Jugend- und Tennisspielplatz, desgleichen ein Jugendspielplatz bei der „Haupt Christkapelle“, weiters die mit Jungwald bestandene Freymannshöhe und Rodelbahn sowie der neugefasste, besonders gern besuchte Hardebrunnen, ein Gesundheitsborn im schattigen Pfarrwalde mit einer Schutzbaude. Wenig abseits von der Straße nach Rothwasser liegen die mächtigen Kaolin-gruben mit einem Tunnel für die Förderbahn der Dibier-Werke, mehrere Granitsteinbrüche, die schwarzen Teiche und der aufgelassene jüdische Friedhof bei Stachelwitz. Die meisten weiterführenden Wanderwege sind mit verlässlichen Richtungsweisern versehen, wobei rot immer nach Weidenau zeigt. Eine große Tafel auf dem Ringe gibt eine gute Uebersicht. Es leitet rot—schwarz zu dem in stillem Waldfrieden liegenden Wallfahrtsort, der „Brünnelkapelle“; rot—blau über Stachelwitz zum walddumrauschten Lohteich und durchs romantische Tüpeltal zur ganzjährig bewirtschafteten Habichtbaude und andererseits weiter durchs Luckwassertal über Rothwasser nach Saubsdorf zur Wallfahrtskapelle am Niederberg und zur Tropfsteinhöhle; rot—weiß über die Heißglocke zur Habichtbaude und ihrem Gondelteich, zu der auch noch eine Fahrbahn und ein angenehmer Fußweg über Kleinkrosse, Weide und Tüpel aufwärts führen, und von da über Schroppengrund oder über den ausgedehnten Hahnwald am Rehrbrunnen, Kien-

berg und an der Bildeiche vorüber nach Schwarzwasser, zur Ruine Kaltenstein und über die Nesselkoppe nach Gräfenberg—Freivaldau (5 Stunden); als Abzweigung führt rot—gelb über die Frankkapelle, die mit Wasser gefüllten Quarzbrüche auf den aus—sichtreichen Rienberg zu einer Schutzbaude und den sagenhaften Kesselsteinen; rot—braun zur Hubertusbaude und rot—grün von der „Bildeiche“ über den Meierhof an mächtigen Granitbrüchen vorbei zu einer schönen Wallfahrtskirche und Schutzhütte auf dem Gottes—hausberge, der eine prachtvolle Aussicht gewährt, und nach Friedeberg. Hierher gelangt man auch von Kleinkrosse aus auf dem Rücksteige über Jungferndorf und durch das herrliche Schlippetal. In Friedeberg erreicht man weitere Wege in die nahen von vielen Granit- und Kalksteinbrüchen aufgerissenen Berge, u. a. zu dem munteren Schlippen—gefälle bei Niesnersberg und auf den Fichtlich. Auch aufs Reichensteiner Gebirge, nach Tauernig, dem Krebsgrund und der Heidekoppe, sowie nach der Grafschaft Blaz ist es nicht allzu weit. Rot—grün weist auch den Weg auf den Steinberg, der einen schönen Rundblick übers Reisser Land und auf die Höhenzüge des Altvater- und Reichensteiner—gebirges gewährt. Mit seiner walдреichen, schönen Umgebung ist es ein noch viel zu wenig geschätztes Wochenendziel und ein günstiger Ausgangspunkt ins Altvatergebiet für das Reisser Land.

Weitere Auskünfte erteilt bereitwilligst das Stadtamt Weidenau, Fernruf 21.

Zuckmantel

Zuckmantel ist weithin bekannt als Sommerfrische, Kurort, Wintersportplatz und Wallfahrtsort.

Sowohl dem Touristen als auch dem Erholungsbedürftigen bietet Zuckmantel viel.

Unmittelbar an der Stadt steigt der Rochusberg mit seinem ehrwürdigen Kirch—lein empor.

Zehn Minuten vom Mittelpunkt der Stadt entfernt liegt wundervoll am Fuße des Schloßberges das Sanatorium Schweinburg, ganzjährig geöffnet, 1879 gegrün—det, von einem weitreichenden Ruf.

Fünfviertel Stunden von der Stadt liegt in trauter Waldeinsamkeit idyllisch und zur Andacht stimmend wie selten ein Ort, Mariahilf, ein seit 200 Jahren viel be—suchter Wallfahrtsort.

Von Mariahilf gelangt man in wenigen Minuten auf die Höhe des Querberges (972 Meter), wo ehemals der Bergbau blühte.

Von der leicht zu besteigenden Bischofskoppe bietet sich eine Rundschau vom Altvater, Spieglicher Schneeberg, Querberg, Goldkoppe bis Reichenstein, Reisse, Neu—stadt, Sägerndorf. Herrliche Waldwege laden zu Spaziergängen zum schwarzen Teich, zur St. Annakapelle, zur Burgruine Edelstein, zum Blauen Stollen. Halbtagswan—derungen führen nach Arnoldsdorf, Wildgrund, Obergrund, Reihwiesen, Petersdorf, Dennenersdorf, Borwitz, Hermannstadt, Heinrichshöhe. Ganztagspartien nach Karls—brunn, auf den Altvater, Freivaldau, Neustadt usw.

Ein herrliches, neuerbautes, ganz modern eingerichtetes Schwimmbad genügt ver—wöhntesten Ansprüchen. Zuckmantel besitzt Gasthöfe von Ruf, welche anerkannt beste Küche führen, viele Privatwohnungen, die meisten ganz nahe, laden zum Sommerauf—enthalt ein. Zwei Ärzte, zwei Zahntechniker, Apotheke und Drogerie stehen zur Ver—fügung, beste Hochquellenwasser, Gas und Elektrizität leisten Dienste.

Im Winter bietet Zuckmantel reichliche Gelegenheit zur Ausübung des Winter—sportes: Kodeln, Schlittschuh- und Skifahren.

Zuckmantel hat sehr gute Verkehrsverbindungen.

Freiwalddau, die Städteperle der Sudeten

Dr. Franz Peschel

Jeder Wanderer, der einmal das Gebirge der Ostsudeten durchreiste, jedem Schneeläufer, der in tausender Fahrt die Hänge durcheilte, wird eine Erinnerung unter den tausendfältigen Schönheiten, wie sie auch andere Gegenden aufzuweisen haben, ewig unvergesslich bleiben: der Blick vom Gipfel der Hochschar in die friedlich träumenden Täler und auf jene Stadt, umsäumt vom Kranz der grünen Berge, die Städteperle der Sudeten, Freiwalddau.

Hell grüßen die weißen Häuser aus dem Dunkel der Felser und Wälder herauf, ein Meer von flimmernden Lichtern mischt sich am dunklen Abendhimmel mit dem Glanz der Sterne. Wen würde da nicht die Sehnsucht ergreifen, den Ort mit seiner herrlichen Lage in dem breiten Talkessel, das Reiseziel so vieler Tausender seit mehr als hundert Jahren, kennen zu lernen?

Einige besonders tiefe Atemzüge macht wohl jeder Besucher Freiwalddaus beim Verlassen des Zuges. Denn würzig und rein dringt die Luft, von den unabsehbaren weiten Nadelwäldern an den Berghängen geklärt, in seine Brust, die sich gern solch köstlicher Labung erfreut. Und läßt der Fremde von der hochgelegenen Bahnhofstrampe seine Blicke über die vor ihm sich dehrenden Täler und Höhen schweifen, die sie umschließen, folgen seine Augen am Abend den feinen Lichtbändern, die, von der Stadt aus gesehen, talwärts sich bis zu den dunklen Umrissen der hohen Berge hinziehen, dann versteht er, daß hier neben der Kunst der Aerzte die Natur selbst Gesundung von Körper und Geist fördert.

Es ist kein Zufall, daß hier die Heimat der Apostel der Wasserheilkunde und der Diätkur Vinzenz Prießnitz und Johann Schroth liegt, denen unzählige Menschen die Wiedererlangung ihrer Gesundheit verdanken. Weist das Genie Prießnitz heute mehr in die Vergangenheit in jener überragenden Bedeutung, die einst das stille Tal in der ganzen Welt bekannt gemacht hat und Fremde aus allen Staaten Europas hier versammelte, so führt der Name Schroth in die Zukunft, da die neuzeitliche Heilkunst heute viel von dem in ihre grundlegende Erkenntnis aufgenommen hat, was dieser geniale Bauer mit wunderbarem Scharfblick aus seinem Innern schöpfte.

Droben in dem geheimnisvollen Waldesdunkel an den kiesbestreuten gepflegten Wegen und an einsamen Naturpfaden in romantischer Wildnis sprudeln noch heute die Quellen, deren Einfassungen, bald aus prunkendem Marmor erbaut, die Namen fast aller Völker Europas tragen und künden der Nachwelt, daß mit der Kenntnis der herrlichen Natur und der belebenden Kräfte, die in ihr schlummern, im rieselnden Wasser von hier aus ein neues Heil in die Welt geflossen ist.

Und das, was diesen Männern den Weg wies und ihrer natürlichen Heilmethode zum Sieg verhalf, das lebt auch heute noch als geistig schaffende Kraft in der Bewohnererschaft und in der gottgesegneten Natur der Umgebung. Wasser, Wärme, klare

Luft und Bewegung, eine angemessene Diät war damals das wunderbare und doch so einfache Lebenselixier und ist es noch heute. Deshalb wirkt auch noch vieles vom Geiste der Bahnbrecher, deshalb sind neben den großen Sanatorien, die auch heute noch ihren Ruf behaupten, wie die Namen der Besucher: Staatsmänner, Künstler, weltbekannte Filmgrößen, Männer der Wirtschaft aus allen Ländern Mitteleuropas, beweisen, auch zahlreiche Kurhäuser entstanden, wo privat reger Kurbetrieb herrscht; in den meisten der schmucken Villen, die dem Fremdenverkehr dienen, steht geschulte Dienerschaft zu billigen Hauskuren zur Verfügung. Behagen und Bequemlichkeit umgeben den Heilung und Erfrischung suchenden Fremden trotz niederem Preise bei guter, reichhaltiger Kost oder nach Wunsch entsprechend abgestimmter Diätverpflegung. Je nach Geschmack oder Lebensgewohnheit der Fremden stehen innerhalb der Stadt und in ihrem Umkreis saubere Unterkünfte und helle Landhäuser mit moderner Ausstattung zur Verfügung und werden auch den verwöhntesten Wünschen gerecht.

Doch auch der einfache Wanderer, der nur zu kurzem Aufenthalt im Städtchen Einkehr hält, wird stets billige und entgegenkommende Bewirtung finden. Hat der Winter auch alle Möglichkeiten zur sportlichen Betätigung, so ist doch gerade die schönste Jahreszeit besonders reich an Reizen aller Art.

Mit großen Opfern hat die Stadtgemeinde ein großangelegtes Freibad mit künstlicher Heizung für kühlere Tage errichtet, in seiner Art unübertroffen von den Bädern anderer Orte im Altvatergebirge und weit darüber hinaus. Ein Planschbecken für Kinder ist angeschlossen und ein geräumiger Strand mit Ruheplätzen für Luft- und Sonnenbäder. Auch Nichtbadenden ist der Eintritt möglich, da ein Wirtschafts- und Kaffeehausbetrieb angeschlossen ist, der allen Wünschen entspricht.

Auch die vielen, die in Freivaldau Einkehr halten und nicht die Einsamkeit lieben, sondern Geselligkeit, werden mit dem Leben des Ortes zufrieden sein. Als alte Fremdenverkehrsstadt hat sich Freivaldau auch für die Bedürfnisse solcher Gäste eingestellt und damit einen Vorzug erreicht, den sonst keine Bergstadt besitzt, die nur Naturschönheit bietet. Der Gaststättenbetrieb steht vollkommen auf der Höhe der Zeit, da die Besitzer vergrößert und umgebaut haben und den Fremden jede Bequemlichkeit bieten. Weinstuben mit künstlerischer Innenausstattung, drei Tanzdielen mit im Sommer täglichen Konzerten ausgezeichneter Stimmungsmusiker, Kaffeehäuser mit ständigen Musikkapellen, Kino, Theater, die aus größeren Städten kommen, gastieren hier, sportliche Veranstaltungen jeder Art genügen allen Ansprüchen der Gäste, auch solcher, die aus der Großstadt kommen.

Von vielhundertjährigen alten Linden umsäumt, ragt neben der Kirche das ehrwürdige Wasserschloß, das noch das reiche Kaufherrengeschlecht der Zegger sah, die in unseren Bergen nach Gold schürften, von Wall und Graben umsäumt. Es beherbergt das reichhaltige Bezirksheimatmuseum mit einer modernen Schaustellung der Werke heimischer Künstler; rings um den Wallgraben ist der botanische Garten untergebracht, der die seltenen Sudetenpflanzen und die wichtigsten Alpengewächse beherbergt.

Unübertrefflich ist Freivaldau als Ausgangspunkt zahlreicher kleinerer Ausflüge in die nächste Umgebung. Die stillen, zu beschaulicher Ruhe und genießerischer Naturfreude anregenden Fußpfade führen in ein eigenes Reich tiefer Besinnlichkeit und herz erhebender Romantik. Ob im frühen Lenz die heiteren Birken mit dem Goldregen ihrer feinen Blätter den grünen Grund überträufeln, ob die Sommer Sonne ihre spielenden Ringe auf den gelben Sand in hundertjährigen Buchenalleen malt oder im Herbst die Rotbuchen flammend den Saum des Waldes vergolden, von tausendfältigen Schön-



Goethe-Denkmal in Freivaldau.

heiten und Reizen ist jede Jahreszeit in der Umgebung begleitet. Da lockt der gepflegte, in englischem Stil gehaltene Stadtpark, der auch das Meisterwerk des heimischen Bildhauers Obeth, das große Prießnitzdenkmal, einschließt, mit seinen seltenen Bäumen den Spaziergänger, der anschließende alte Stadtwald, der das Hochquellengebiet der Stadt enthält, bietet mi seinen vielen Ruhebänken, lauschigen Plätzchen, traumhaft schöne überraschende Ausblicke in die Tal-Landschaften und leitet zum idyllischen Kreuzbergkirchlein empor, dessen Türmlein den Fremden schon vom Marktplatz der Stadt aus zuminkt. Von hier führen verschlungene, doch gut bezeichnete Waldwege in die Seitentäler einsamer Bergdörfer, deren kleine, buntgemalte Holzhäuser wie ein alpines Bild anmuten, oder höher hinauf zur Goldkoppe und stadtwärts zurück zu dem ragenden Harichsteinfelsen, der wie ein natürlicher Aussichtsturm in riesigen Ausmaßen das ganze Tal der Viele beherrscht.

Auf der anderen Seite grüßt der Gräfenberg mit seinem bequemen Koppeweg herüber und dem in den Zug der Wolken trozig hineingestellten Koppenhäus, wo der Nestor der schlesischen Heimatdichtung Viktor H e g e r durch Jahre seinen Wohnsitz hatte. Wie viele weltbekannte Künstler, Dichter, Maler, Musiker haben bei ihm schon fröhliche Einklehr gehalten und sich an der anmutig-heitern Lebensweisheit des Koppenvaters erfreut! Weiter hinaus führt der Fuß in unüberschbar weite Fichten- und Buchenwälder. Gegen Süden leitet eine schöne neue Autostraße nach Dittersshof, das den Namen nach dem Schöpfer der deutschen komischen Oper trägt, und bergwärts in das sagenumspinnene Reihwiesen, das man auch auf vielen Fußwegen mühelos erreichen kann. Neben einem dieser Waldpfade, die herzerfrischende Wanderungen gönnen, erhebt sich neben der hohen Tanne die Inschrift:

Wie auch die Welt sich wandeln mag,
Rastlos im Weben und Streben,
Bergvolk und grüne Bergeswelt,
Sie haben ein ewiges Leben.

Wahrlich, die freie Berg- und Waldblust weckt Leben, gibt Leben und Gesundheit immer wieder und jedem, der aus dem Drang des Daseins in ihren ewig sich verjüngenden Schoß flüchtet und aus ihrem nie versiegenden Brunnen trinkt.





Friedeberg

Baumeister Ernst Hetfleisch

In einem lieblichen Tale, am Fuße walddreichen Gebirges, wo Schlippenbach und Weidenwasser sich vereinigen, stand schon in einer Zeit, deren geschichtliches Dunkel man noch nicht lichtete, auf steilem Fels, umrauscht vom Wallgrabenwasser, die feste Burg Friedeberg, in deren Schutz sich im Laufe der Jahrhunderte unser Städtchen entwickelte. Schon im 13. Jahrhundert läßt sich der Kranz der umliegenden deutschen Dörfer urkundlich im heutigen Ausmaß nachweisen. Die Burg wechselte ihre Herren, die als Raubritter, Lehensherren oder Burgvögte herrschten, bis sie verfiel. 1805 schenkte Bischof Hohenlohe der Stadt die Trümmer des stolzen Schlosses zum Pfarrkirchenbau, der 1810 vollendet war. So ward das alte Wahrzeichen Friedebergs, der ehrwürdige, altersgraue Bergfried zum Uhr- und Glockenturm, der noch heute das Stadtbild beherrscht. Mit dem grünenden Baum auf des Turmes Zinnen ist er im Stadtwappen festgehalten. Manche Heimsuchung, Krankheit, Missernte und Durchzüge fremder Kriegsvölker mußten die Friedeberger erleiden, aber sie blieben der Heimatsscholle treu und haben das deutsche Bild ihrer Heimat zähe gewahrt. Handel und Gewerbe, Feld-, Vieh- und Forstwirtschaft und in erster Linie die schlesische Granitindustrie sind die Erverbsquellen des Friedeberger Ländchens. Friedeberger Granit ist als Pflastermaterial, Werkstein und für Grabmonumente gleich geschätzt und gesucht.

Eine Hochquellenleitung liefert klares Trinkwasser, ein Kraftwerk in Riesnersberg Licht- und Kraftstrom. Post, Telefon, Telegraf verbinden die Sommerfrischler mit ihren Lieben und Geschäftsfreunden.

Die Städtische Sparkasse und Raiffeisenkasse vermitteln alle Geldgeschäfte. Arzt, Tierarzt und Apotheke sind im Orte. Wannen-, Heißluft-, Heißlicht- und elektromedi-

zinische Bäder bietet das Ambulatorium. Ein windgeschütztes Freibad in sonniger Lage bringt Erfrischung. Kindergarten, Volks- und Bürgerschule und die schlesische Landes-Brnntfachschule bilden die Jugend. In der Bücherei ist guter Lesestoff und auch ein Heimatmuseum ist im Entstehen. Die wanderfrohe Jugend findet in der Schüler-, Studenten- und Lehrerherberge Unterkunft. Gast- und Einkehrhäuser, Konditorei und Milchtrinkhallen sorgen nebst verschiedenen Lebensmittel- und Kaufgeschäften für das leibliche Wohl und die Beherbergung aller müden Wanderer, Naturfreunde und Sommerfrischler.

Gut markierte Wege führen zu den sagenumwobenen Fenesnappsfelsen, zum Hühneraugen- oder Wackelstein, über den Kreuzberg zum Gotteshausberg mit Schutzhütte und herrlicher Fernsicht auf Gebirge und deutsche Ebene, zum Rienberg, Schlippengefälle, den 3 Pfannen, ins stille Silbergrundtal, den Fichtlich, Saalwiesen, Schlesierhaus am Tizhübel, zum hochgelegenen Steingrund, nach Bielandorf, Brenzgrund, Brenzdorf, Berlsdorf, zur Ruine Kaltenstein, über die Nesselkoppe nach Gräfenberg usw.

Das idyllisch gelegene, freundliche Bergstädtchen Friedeberg mit der an Naturschönheiten so reichen Umgebung, ladet, umschlossen vom grünen Kranz des Gebirges, überragt von dem mit einem gotischen Kirchlein gekrönten Gotteshausbergel, wie nicht bald ein zweiter Ort zur freundlichen Einkehr ein.



Burgruine Kaltenstein
bei Friedeberg

Aufgaben der Ernährungswirtschaft / Ordnung der Erzeugung

Ordnung des Verbrauchs

Diplomlandwirt F e l b e r, Breslau

In der jetzt überwundenen Ära liberalistischen Denkens herrschten bei uns in Deutschland wie auf allen oder mindestens fast allen Gebieten, so auch auf dem Gebiete unserer Ernährungswirtschaft, chaotische Zustände. Die Ernährungsgrundlage wurde mehr und mehr ins Ausland und nach Uebersee verlagert, während der deutsche Bauer als Ernährer des Volkes in ständig steigendem Maße in den Hintergrund trat. Die breiten Massen der Verbraucher verloren die Beziehungen zum deutschen Heimatboden, sie vergaßen den naturgegebenen Abstand zwischen Saat und Ernte, sie forderten vom deutschen Bauern zu jeder Jahreszeit das, wonach sie gerade ein Gusto verspürten, ohne Rücksicht darauf, ob die verlangten Erzeugnisse jahreszeitlich schon auf dem Markt sein konnten. Diese Wünsche waren natürlich in sehr vielen Fällen einfach nicht zu erfüllen und sofort trat die jüdisch beeinflusste Presse auf den Plan, in der es hieß; daß der deutsche Bauer rückständig sei, daß der deutsche Arbeiter es nicht nötig habe auf den dummen Bauern oder den Krautjunker Rücksicht zu nehmen und daß die Grenzen noch weiter als es schon der Fall war, geöffnet werden müßten. Hinzu kam dann in der Systemzeit die katastrophale Zunahme der Arbeitslosigkeit. Diesenigen Volksgenossen, die von dem Fluch der Arbeitslosigkeit betroffen waren, fragten verständlicherweise nicht viel danach, woher die wenigen Nahrungsmittel, die sie sich von den Stempelpfennigen kaufen konnten, stammten.

Die deutsche Landwirtschaft stand vor der schweren Aufgabe, auf engem Raum ein stets wachsendes Volk zu ernähren (diese Aufgabe besteht auch jetzt noch in verstärktem Maße). Mit dem Aufblühen der Industrie nahm die Bevölkerungsdichte zu (1871 = 41 Millionen bezw. 76,0 Einwohner je Quadratkilometer, 1936 67 Millionen bezw. 142,5 Einwohner je Quadratkilometer; die Regierungen der früheren Zeit waren alles andere als landwirtschaftsfreundlich und nur zu leicht geneigt, das Bauerntum den Wünschen ihrer Wähler zu opfern. Aus eigener Kraft vermochte das Landvolk sich ebenfalls nicht zu helfen, da es — ebenso wie das gesamte Volk — in unzählige politisch oder konfessionell gebundene Vereine, Verbände und Parteien zersplittert war, die sich untereinander auf das heftigste bekämpfte und befehdete. Verschärfend kam hinzu die wirtschaftliche Not, die in der Systemzeit zehntausende von Bauernhöfen unter den Hammer brachte, und — es ist bezeichnend für den Irrsinn jüdisch liberalistischer Auffassung — es waren meistens nicht die schlecht wirtschaftenden Landwirte, die dieses Schicksal traf, nein, nur zu oft gingen gerade diejenigen zugrunde, die fleißig und tüchtig waren. In jenen vom jüdischen Geist, von der jüdischen Börse, beherrschten Zeiten, wurden nämlich gute Ernten nicht zum Segen für den Bauern, sondern eher zum Fluch! Bei guten Ernten sanken die Preise ins Abgrundtiefe, so daß oft die Arbeit des Erntens allein teurer war als der erzielte Erlös. Dafür aber konnten dunkle Elemente, die jüdischen Börsenjobber, die mit den Börsenpreisen je nach angeblicher Weltmarktlage jonglierten, gewaltige Gewinne in ihre schmutzigen Taschen stecken.

Diesen unhaltbaren Zuständen wurde mit der Machtübernahme ein Ende bereitet. Das deutsche Bauerntum erhielt vom Führer den Platz in der Volksgemeinschaft zugewiesen, der ihm seit urdenklichen Zeiten zukommt, nämlich Blutsquell der Nation zu sein und der Ernährer des Volkes in guten und schlechten Zeiten. Um diese gewaltige Aufgabe erfüllen zu können, mußten einige Voraussetzungen geschaffen werden. Zunächst wurde das Landvolk von dem würgenden Griff des internationalen Kapitals durch das R e i c h s e r b h o f g e s e z befreit, zum anderen wurde durch das

Reichsnährstandsgesetz eine straffe ständische Organisation geschaffen, die dann die Erzeugung und den Absatz nach national-wirtschaftlichen Gesichtspunkten ordnen konnte. Durch das Reichsnährstandsgesetz sind sämtliche Landbünde, Bauernvereine, landwirtschaftlichen Gesellschaften und Vereinigungen verschwunden, es gibt nur noch einen Reichsnährstand, dem neben dem gesamten Landvolk auch alle diejenigen Berufsgruppen angehören, die an der Ernährung des Volkes beteiligt sind, also die Verteiler und die be- und verarbeitenden Betriebe.

Durch diese Ordnung des Standes ist gleichzeitig eine Ordnung des Lebensmittelmarktes geschaffen worden. Spekulationsgeschäfte und Börsenmanöver mit dem täglichen Brot des deutschen Volkes sind nicht mehr möglich. Der Preis für unsere Nahrungsmittel wird nicht mehr von „Baïsse“ oder „Haussse- Stimmungen“ oder von der „Weltmarktlage“ bestimmt. Jetzt sorgt die Marktordnung für landwirtschaftliche Erzeugnisse mit dem festen Preis dafür, daß der Bauer seine Erzeugnisse absetzen kann ohne befürchten zu müssen, daß ihn über Nacht ein Preissturz um den Lohn seiner Arbeit bringt. Der Be- und Verarbeiter erhält ebenso wie der Verteiler eine bestimmte Entlohnung für seine Arbeit und der Verbraucher hat die Gewißheit, daß seine täglichen Lebensmittel vorhanden sind, zu einem seiner Kaufkraft entsprechenden Preise angeboten werden und nicht plötzlichen Preissteigerungen unterworfen sind. Der beste Beweis für die Richtigkeit der Marktordnung ist die Tatsache, daß es gelungen ist, den Brotpreis in Deutschland seit 1933 stabil zu halten. — Jetzt heißt es in dem Lebensmittelsektor nicht mehr: „Angebot und Nachfrage regeln den Markt“, sondern es heißt: „Die Ernährungswirtschaft steht im Zeichen der Bedarfsdeckung für unser Volk“. Die wilde Lebensmitteleinfuhr früherer Zeit wird jetzt scharf kontrolliert und durchaus den gegebenen volkswirtschaftlichen Notwendigkeiten angepaßt.

Nachdem nun der Reichsnährstand einheitlich ausgerichtet und geeint worden war, nachdem auch auf dem Lebensmittelmarkt Ordnung auf stabile Verhältnisse geschaffen worden war, wurde die Ordnung der Erzeugung in Angriff genommen. Im Jahre 1934 rief der Reichsbauernführer Darré im Auftrage des Führers das deutsche Landvolk zur Erzeugungsschlacht auf. Das war ein Appell zu einer gewaltigen Ertragssteigerung auf allen Gebieten, dem das Landvolk freudig Folge leistete. Es ging und geht nicht darum, etwa von denjenigen Produkten höhere Erträge zu erzeugen, die preislich günstiger liegen, die also einen höheren Gewinn für den einzelnen abwerfen (Konjunkturwirtschaft), sondern es geht darum, eine Erzeugungssteigerung allgemein zu erwirken. Es gilt, immer mehr aus dem deutschen Boden herauszuwirtschaften, um die Versorgung unseres Volkes mit lebenswichtigen Nahrungsgütern nach Möglichkeit aus der eigenen Scholle zu decken, ist doch die Nahrungsfreiheit Voraussetzung für die wirtschaftliche und politische Freiheit eines Volkes! — Das deutsche Bauerntum hat den tieferen Sinn der Erzeugungsschlacht erkannt und ist immer wieder Jahr für Jahr mit unermüdlichem Fleiß an die Arbeit gegangen.

Die erzielten Erfolge sind höchster Anerkennung wert. Nur einige wenige Zahlen seien hier gesagt:

1932 wurden 65 v. H. des Nahrungsbedarfs und 29 v. H. des Bedarfs an landwirtschaftlichen Rohstoffen aus eigener Scholle erzeugt, 1933 waren es 83 v. H. des Nahrungsbedarfs und 46 v. H. der Rohstoffe. Daß diese gewaltige Leistung der freudigen Opferbereitschaft des deutschen Landvolkes zu danken ist, das sich mit dem Landarbeitermangel und einer nicht ganz günstigen Preisrelation zu den industriellen Erzeugnissen abfinden muß, sei hier nur am Rande erwähnt.

Zu dieser Ordnung der Erzeugung muß im Interesse der Ernährungssicherheit die Ordnung des Verbrauchs treten. Erzeuger und Verbraucher müssen

gemeinsam an die Lösung des Ernährungsproblems herangehen und sie müssen es als Idealisten tun, sie müssen auch einmal auf die eine oder andere lieb gewordene Annehmlichkeit des täglichen Lebens verzichten können.

Unsere Versorgung von 83 v. H. schwankt natürlich bei den einzelnen Nahrungsgütern mehr oder weniger stark. Während wir ausreichend Brotgetreide, Kartoffeln, Gemüse, Trinkmilch u. a. aus eigener Erzeugung haben, besteht bei einer Reihe anderer Nahrungsmittel ein gewisser Einfuhrbedarf. Dies gilt namentlich von Fetten, wonach noch rund 50 v. H. importiert werden müssen. Hier muß nun die Ordnung des Verbrauchs erfolgen, d. h. eine Umstellung des Verzehr auf die reichlich vorhandenen Nahrungsgüter und ein gewisser Verzicht auf die fehlenden Stoffe. Diese Verbrauchsordnung ist eine Erziehungsaufgabe ersten Ranges, an der jeder einzelne mitarbeiten muß.

Man kann die Nahrungsgüter in mehrere Gruppen einteilen, und zwar in solche, wo

1. ein Mehrverbrauch gewünscht wird,
2. der Verbrauch gleichmäßig bleiben soll,
3. Einsparungen notwendig sind.

Mehrverbrauch ist angebracht bei:

Kartoffeln, Fischen, Marmelade, Kunsthonig, entrahmter Trinkmilch, Buttermilch, Quark und Eiweißkäse;

gleichbleibender Verbrauch bei:

Zucker, Brot, Gemüse, Äpfel, Geflügel, Fleisch (bei Schafffleisch Steigerung erwünscht!);

während eine Verbrauchsminderung eintreten soll namentlich bei:

Butter, Schmalz und Fetten.

Diese Forderung nach einer Einschränkung des Fettverzehr kann ohne besondere Schwierigkeiten erfüllt werden, denn der Fettverbrauch in Deutschland ist tatsächlich zu hoch. Wenn das Deutschland von 1913, das Kolonien besaß, je Kopf und Jahr nur 18,4 Kilogramm Fett verbrauchte, so ist nicht einzusehen, daß wir jetzt unbedingt rund $\frac{1}{4}$ mehr davon, nämlich 22,9 Kilogramm verzehren müssen. Es gilt, wieder auf den Fettverbrauch von 1913 zurückzugehen, also zu der einfacheren und gesünderen Lebensweise unserer Eltern. Dies ist zu erreichen, ohne daß der Speisezettel eine wesentliche Einschränkung zu erfahren braucht, ohne daß die Qualität der Speise leidet! Es ist in erster Linie Sache der Erziehung! (Nebenbei bemerkt wurden im Jahre 1913 je Kopf und Jahr in Deutschland 200 Kilogramm Kartoffeln verspeist, während es 1935 nur 175 Kilogramm waren!).

Was hier für die Umstellung der Ernährungsweise gesagt wurde, hat in gleicher Weise Geltung für die zweite, für die Ernährungssicherung höchst bedeutsame Aktion „Kampf dem Verderb“.

Es gehen im Jahre für $1\frac{1}{2}$ Milliarden RM. Lebensmittel verloren, sie fallen nutzlos dem Verderb anheim. Einer derartigen Verschwendung der lebensnotwendigen Nahrungsgüter kann das deutsche Volk nicht untätig zusehen, es hat deshalb dem Verderb Kampf angesagt, der zäh und ausdauernd geführt werden muß. Es ist in erster Linie ein Kampf gegen Kleinigkeiten, von Kleinigkeiten, die sich sehr schnell summieren. Wenn in jedem Haushalt je Woche nur eine Scheibe Brot verdirbt, so sind das im ganzen deutschen Volk jährlich Millionen von Broten. In diesem Kampf muß jeder mitmachen, auf jeden einzelnen kommt es an. Nur wenn hierbei alle mitmachen, ebenso wie bei der Umstellung der Ernährung, wird auch auf dem Gebiete des Verbrauchs die dringend nötige Ordnung geschaffen werden.

Wesen und Aufgaben der Landwirtschaftsschulen

Landwirtschaftsrat Treeger. Leiter der Landwirtschaftsschule Ottmachau.

In Deutschland werden an über 700 Landwirtschaftsschulen von über 2000 fachlich vorgebildeten und zumeist aus dem Bauernstande kommenden Lehrkräften etwa 50 000 Bauernjungen und Bauernmädels unterrichtet. Hier erhält die bäuerliche Jugend die notwendige fachliche Schulung. Sittliche Bildung, staatsbürgerliche Gesinnung, persönliche und berufliche Eüchtigkeit im Geiste des deutschen Volkstums ist das erstrebte Ziel. Besonders wichtig für die Landjugend sind die nationalsozialistischen Ideen über das deutsche Bauerntum. Der Bauer ist ein familienrechtlicher Begriff, das Bauerntum eine familienrechtliche Geschlechterfolge auf der Scholle, eine Frage der Bluterneuerung, der Rasse und ein völkischer Begriff. Der Bauer denkt in „Wir“, denkt für Familie, Hausgenossen und Erhaltung des Hofes. Der Bauer geht nicht seiner Tätigkeit nach, um eine möglichst hohe Rente oder einen günstigen Preis zu erzielen, sondern weil das deutsche Volk seine Erzeugnisse und seine Arbeit notwendig braucht. An die Stelle reiner Erwerbsgesinnung treten die alten bäuerlichen Grundbegriffe und die harmonische Auffassung vom Ackerbau als Dienst am Geschlecht und am Volk. Es ist die vornehmste Aufgabe der Landwirtschaftsschule, an der weltanschaulichen Umstellung mitzuarbeiten und den geistigen Unterbau für die deutsche Volkserwerdung schaffen zu helfen. Die Grundfesten des deutschen Staates: die Wehr, die Ehre, die Vaterlandsiebe, der Gottesglaube, die Vater- und Mutterliebe sollen in der Jugend verankert werden. Der Standesstolz, Bauer zu sein und Bauer sein zu dürfen, sollen gefördert und wach gehalten werden. Die Erziehung der anvertrauten Jugend zu bäuerlichen, artverwurzelten und artbewußten Menschen ist erstes Gebot. An unseren Landwirtschaftsschulen wird nicht mehr geistiges Einzelmenschen tum herangebildet, sondern ein Menschen tum mit neuer Haltung und Willensrichtung, das eine stärkere Bildung und Verantwortung gegenüber dem Ganzen besitzt und die Gemeinschaft als Einheit bejaht. Es werden neben den landwirtschaftlich-technischen und wirtschaftlichen Fragen auch die Lebensgesetze des Landstandes, also die Lebensgesetze der Nation erforscht und gelehrt. Zwei Grundsätze sind bei dem Aufbau des bäuerlichen Schulwesens maßgebend: 1. Die Wirtschaft ist eine Funktion des Menschen, und nicht ist der Mensch ein Erzeugnis der Wirtschaft, und 2. alle Erziehung hat die Aufgabe, dem Menschen das Rüstzeug zu geben, fertig zu werden mit dem, was das Leben verlangt.

Der Beruf ist für den Nationalsozialismus nicht nur fachliche Spezialisierung, sondern er ist dienendes Glied in der Volksgemeinschaft. Daraus folgt, daß die bäuerliche Berufserziehung nicht den Weg geht, den Bauern zum Arbeitsmenschen für rein wirtschaftliche Zwecke abzurichten. Nein, im Gegenteil, der Jungbauer und die Jungbäuerin sollen befähigt werden, ihren Aufgabenteil in der ständisch gegliederten Wirtschaft auszufüllen. Sie sollen den Willen, das Gefühl und die Erkenntnis haben, daß sie in das Ganze der Volksgemeinschaft eingegliedert sind.

Die bäuerliche Erziehung knüpft an den unmittelbarsten Bedürfnissen des täglichen Lebens, an der Arbeit für den Bauernhof, an. Um den Hof und seine Erhaltung dreht sich das gesamte Leben der Bauernfamilie. Für ihn arbeitet und sorgt sie Stunde um Stunde, Jahr um Jahr. Der Unterricht aller Schulen, in denen bäuerliche Jugend erzogen wird, muß von dieser Tatsache her gestaltet werden, denn nur so werden die Bauernkinder erfaßt und gefesselt.

Der Unterricht verteilt sich auf zwei Winterhalbjahre, die je 20 Unterrichtswochen umfassen. Vom Bauernhof als Ganzes ausgehend, ergeben sich folgende 4 Einheiten:

1. Der Bauer und seine Pflanzen.
2. Der Bauer und sein Vieh.
3. Der Bauer und sein Hof.
4. Der Bauer und sein Volk.

Die Landwirtschaftsschulen haben durch einen für alle Landesteile geltenden Einheitsrahmenlehrplan eine einheitliche Zielstellung erhalten. Es kommt in Zukunft nicht darauf an, einen auf allen Gebieten fertigen und mit Wissen beladenen Menschen aus den Schulen zu entlassen, sondern der junge Bauer soll im Grundwissen verlässlich und im Handeln verantwortungsbewusst sein. Daneben wird versucht, ein umfassendes Standesideal in unserem Bauertum wieder lebendig zu machen. Die Schule ist auch neben der Familie die treue Hüterin und Vermittlerin der bäuerlichen Kulturgüter, eine Pflgestätte bäuerlichen Brauchtums.

Zu den rein fachlichen Aufgaben der Landwirtschaftsschule gehört neben dem Unterricht auch die Außenlehrtätigkeit. Sie stellt eine Verbindung zwischen der Landwirtschaftsschule und Praxis dar. Für die ehemaligen Schüler bedeutet sie eine Fortsetzung und Ergänzung des Unterrichts und dient vor allem der fachlichen Aufklärung der ausübenden Bauern. Sie besteht in Einzelberatung in den Betrieben selbst, in Massenberatung durch Lehrgänge, Vorträge, Hof- und Feldbegehungen, Feldversuche und Beratungspunkte. Gutachtertätigkeit, Pflanzenschutzdienst, Saatenanerkennung und Schulung der Hofberater ist ein weiteres Aufgabengebiet der Wirtschaftsberater.

In den an die Landwirtschaftsschulen angegliederten Mädchenklassen sollen die schulentlassenen Töchter von Bauern und ländlichen Gewerbetreibenden in einem 5-monatigen Lehrgang für die Erfüllung der wirtschaftlichen und sozialen Aufgaben der Bauersfrau vorbereitet werden. Die Beratungstätigkeit der Fachlehrerinnen erstreckt sich hauptsächlich auf 5 Arbeitsgebiete: die Hauswirtschaft, den Garten, die Geflügelhaltung, die Milchwirtschaft und die Jungviehaufzucht.

Aus der Geschichte der NSDAP. des Kreises Grottkau

1937:

17. und 18. April: Erstes Oberschlesisches Bezirkstreffen der NSDAP. in Reisse.

Die Kreise Reisse, Grottkau, Falkenberg und Strehlen nahmen daran teil.

Bei der Großkundgebung in der festlich geschmückten Reithalle der neuen Artilleriekaserne sprach Gauleiter und Oberpräsident Wagner.

19. Juni: Die fliegende Gauschule in Ottmachau.

5. September: Der Kreisobmann der DAF., Grottkau, Pg. Hans Bruckisch, wurde unter starker Anteilnahme der Partei und ihrer Gliederungen, wie auch der Bevölkerung des Kreises zu Grabe getragen. Gauobmann Pg. Merz und Kreisleiter Pg. Klinge sprachen Worte des Abschieds.

2. Dezember: Landrat von Derschau übernahm die Verwaltung des Kreises. Er wurde durch den Herrn Regierungspräsidenten Rüdiger am 11. Januar 1938 in sein Amt feierlich eingeführt. Regierungspräsident Rüdiger und Kreisleiter Klinge sprachen zur Amtseinführung.

1938:

16. Februar: Kranzniederlegung am Grabe des am 16. Februar 1936 verunglückten Kreisbauernführers Paul Hönischer in Alt-Grottkau.

2. April: Großkundgebung mit Gauleiter-Stellvertreter Pg. Bracht. Hierbei:
1. Feierliche Verabschiedung des Kreisleiters Pg. Klings, der 7½ Jahre (1930 bis 1937) der Bewegung als Kreisleiter in vorbildlicher Treue und Opferbereitschaft gedient hat und wegen seines angegriffenen Gesundheitszustandes von seinem Amt freiwillig zurücktrat. Pg. Klings war Präsident des Oberschles. Provinziallandtages und vorübergehend auch Kreisleiter von Neisse und Falkenberg. Von 1933 bis 1935 verwaltete Pg. Klings als Landrat den Kreis Grottkau. Er kann auch für sich das Verdienst in Anspruch nehmen, in der Kampfzeit als Untergauebmann den NSLB. in Oberschlesien aufgebaut zu haben. Infolge seiner großen Verdienste um Kreis und Bewegung wurde Pg. Klings zum Kreisleiter ehrenhalber ernannt und in das inaktive Korps der höheren Politischen Leiter Schlesiens übernommen. Kreisleiter ehrenhalber Pg. Klings behält das Amt des Provinzialrats.
 2. Der Gauleiter-Stellvertreter führt Pg. W o j a n s k i in sein neues Amt als Kreisleiter von Grottkau ein und verpflichtet ihn durch Handschlag.
10. April: Wahl zum Großdeutschen Reichstag. Ergebnis der Volksabstimmung im Kreise Grottkau: Von 20 093 abgegebenen Stimmen bestätigten 19 629 das Großdeutsche Reich. (Zahl der Wahlberechtigten: 20 113.)

Mitglieder des Kreisstabes der Kreisleitung der NSDAP. Grottkau

Kreisleiter: W o j a n s k i, Grottkau.

Amt für Agrarpolitik: Pg. Gerhard Hartmann, Dttmachau-Stranddorf.

Amt für Erzieher: Pg. Hermann Bolczik, Grottkau.

Geschäftsführung: Pg. Fritz Rüffel, Grottkau.

Kasse: Pg. Fritz Rüffel, Grottkau.

Amt für Kommunalpolitik: Pg. Tonke, Schwarzengrund.

Amt für Rassenpolitik: Pg. Dr. Gottlieb Matthes, Grottkau.

Organisation: Pg. Bernhard von Derschau.

Personalamt I: Pg. Paul Franke, Grottkau.

Personalamt II: Pg. Kurt Eigendorf, Grottkau.

Presseamt: Pg. Alfons Kretschmer, Tharnau b. Grottkau.

Propagandaleitung: Pg. Max Adamek, Grottkau.

Rechtsamt: Pg. Dr. Fritz Kriebus, Grottkau.

Schulungsamt: Pg. Herbert Haase, Grottkau.

Amt für Technik: Pg. Reinhold Schafflick, Grottkau.

Amt für Volksgesundheit: Pg. Dr. Thäßler, Köppernig, Kr. Neisse.

Wirtschaftsberater: Pg. Waldemar Stibbe, Dttmachau, Kr. Grottkau.

Handwerk und Handel: Pg. Paul Franke, Grottkau.

Amt für Kriegsoffer: Pg. Schölzel, Grottkau.

Amt für Beamte: Pg. Georg Ronderk, Grottkau.

Amt für Volkswohlfahrt: Pg. Alfred Scherf, Grottkau.

Amt für NSBD.: Pg. Ewald Wiedorn, Grottkau.

Kreisgericht: Pg. Hans Neugebauer, Grottkau.

Kreisfrauenschaftsleiterin: Pgn. Helene Schneider, Grottkau.

Kreisringleiter: Pg. Nebe, Grottkau.

Kreisausbildungsleiter: Pg. Alfred Basler, Halbendorf b. Grottkau.
Filmstelle: Pg. Franz Daumann, Deutsch-Leippe.
Funkstelle: Pg. Alfons Kiedel, Grottkau.
Hauptstelle Kultur: Pg. Dr. Wilhelm Herrmann, Grottkau.

Ortsgruppenleiter: Grottkau

Breitenfeld, Pg. Paul Langer, Breitenfeld.
Deutsch-Leippe, Pg. Hermann Feir, Deutsch-Leippe.
Falkenau, Pg. Josef Christoph, Falkenau.
Friedewalde, Pg. Paul Grünkner, Friedewalde.
Grottkau, Pg. Karl Seidel, Grottkau.
Giersdorf, Pg. Max Späthe, Giersdorf.
Gläsendorf, Pg. Alfons Fest, Gläsendorf.
Groß-Karls höh, Pg. Josef Pauli, Groß-Karls höh.
Halbendorf, Pg. Alois Mücke, Halbendorf.
Herzogswalde, Pg. Josef Schmidt, Herzogswalde.
Hennersdorf, Pg. Alois Elpel, Hennersdorf.
Hönigsdorf, Pg. Heinrich Weidlich, Hönigsdorf.
Klein-Neudorf, Pg. Josef Kay, Alt-Grottkau.
Rühlschmalz, Pg. Bernhard Biedermann, Rühlschmalz.
Lindenau, Pg. Willi Casper, Lindenau.
Lichtenberg, Pg. August Ziebold, Lichtenberg.
Märzdorf, Pg. Paul Peiß, Märzdorf.
Ottmachau, Pg. Max Hartmann, Ottmachau-Stranddorf.
Petersheide, Pg. Max Balda, Petersheide.
Striegendorf, Pg. Julius Giesmann, Striegendorf.
Tharnau, Pg. Josef Kretschmer, Tharnau.
Waldbreuth, Pg. Leopold Niemieß, Rittersdorf.

Kreisbauernschaft Grottkau, Südwall 13, Ruf Grottkau 276

Kreisbauernführer: Gerhard Hartmann, Ottmachau-Stranddorf.

Kreisobmann: Bauer Julius Brückner, Friedewalde.

Kreishauptabteilung I: Landwirt Alfons Fest, Gläsendorf,
bearbeitet die Fragen betr. Bauer, Landjugend, Bauernschulung, Siedlung,
Landarbeiterbetreuung.

Kreishauptabteilung II: Bauer Alois Mücke, Halbendorf,
bearbeitet die Fragen der Betriebsführung, des Bodens, der Pflanzen, Tiere,
Verkausbildung, des Forstes, Maschinen- und Gerätemessens, der Hauswirt-
schaft.

Kreishauptabteilung III: Landwirt Bernhard Biedermann, Rühlschmalz,
bearbeitet die Fragen betr. Marktordnung, recht, kredit, über-
wachung, förderung, ausgleich.

Schulen: Landwirtschaftsschule und Wirtschaftsberatungsstelle Grottkau,
Leitung: Landwirtschaftsrat Wiedenroth, Grottkau;
Landwirtschaftsschule und Wirtschaftsberatungsstelle Ottmachau,
Leitung: Landwirtschaftsrat Treeger, Ottmachau.
Landfrauenschule Grottkau, Leitung Ursula Grzimek, Grottkau.

Körant Reisse, Körstelle Grottkau:

Leiter: Kreishauptabteilungsleiter II, Bauer Alois Mücke.

Kreisverwaltung der Deutschen Arbeitsfront Grottkau, Münsterbergerstr. 40 Kuf Nr. 185

Kreisobmann: Ewald Wiedorn.

Hauptarbeitsgebiet I: Ewald Wiedorn.

bearbeitet: Organisation, Personalsachen und Propaganda.

Schulung: Alfons Kretschmer.

Hauptarbeitsgebiet II: Walter Schmidt.

Rechtsberatung: Assessor Grieger, Reisse, Assessor Westphal, Reisse.

Soziale Selbstverantwortung: Walter Schmidt.

Frauen: Irmgard Birnbaum.

Jugend: Julius Meßner.

Nahrung und Genuß: Josef Bothur.

Stein und Erde: Leopold Niemieß.

Eisen und Metall: Theodor Trillse.

Bau: Paul Rother.

Holz: Johann Langner.

Druck und Papier: Julius Hanuschik.

Handwerk: Walter Schmidt.

Handel: Ludwig Hantke.

Verkehr und öffentliche Betriebe: Karl Reichert.

Gesundheit: Günther Riese Wetter.

Freie Berufe: Kurt Kaschke.

Banken und Versicherungen: Karl Zimmermann.

Hauptarbeitsgebiet III: Alfons Kretschmer.

Feierabend: Alfons Kretschmer.

Deutsches Ausbildungswerk: Dr. Wilhelm Herrmann.

Reisen, Wandern und Urlaub: Alfons Kretschmer.

Sport: Hans Smirra.

Schönheit der Arbeit: Wilhelm Tschäuner.

Heimstätten: Karl Klose.

Kreishandwerkerschaft Grottkau, Geschäftsstelle in Grottkau, Münster- bergerstraße 1, Kuf Nr. 126

Kreishandwerksmeister: Paul Kreuziger, Schuhmachermeister, Grottkau.

Vertreter: Richard Musche, Schneidermeister, Grottkau.

Beiräte: Joseph Brier, Grottkau. Robert Scholz, Fleischermeister, Grottkau. Herrmann Feir, Deutsch-Leippe. Berthold Wagner, Sattlermeister, Falkenau.

Innungen:

Bäcker-Innung: Obermeister: Josef Brier, Grottkau. Vertreter: Paul Valentin, Alt-Grottkau.

Fleischer-Innung: Obermeister: Robert Scholz, Grottkau. Vertreter: Richard Stehr, Ottmachau.

Damenschneider-Innung: Obermeisterin: Johanna Preiß, Grottkau. Vertreterin: Frau Anna Schlinß, Grottkau.

Herrenschneider-Innung: Obermeister: Richard Musche, Grottkau. Vertreter Adolf B ö r l i c h, Ottmachau.
 Sattler-Innung: Obermeister: Berthold Wagner, Falkenau. Vertreter: Johann F i z k e, Friedewalde.
 Schuhmacher-Innung: Obermeister: Paul Kreuziger, Grottkau. Vertreter: Johannes I b u r g, Grottkau.
 Schmiede-Innung: Obermeister: Herrmann Feir, Deutsch-Leippe. Vertreter: Karl S t e h r, Ottmachau.
 Tischler-, Boots- und Modellbauer-Innung: Obermeister: Alois Regul, Petersheide. Vertreter: Erich Petraß, Ottmachau.

Kreis Reisse: Behörden, Amtsstellen usw.

A. Landratsamt und Kreisauschuß

Dienstgebäude: Kreishaus, Reisse, Schlageterstraße 33,
 Fernsprecher Nr. 2247, 2248, 2249. Landrat: Heukeshoven.
 Kreisdeputierte: Rittergutsbesitzer Heinrich von Schroeter, Blumental, Bauer Josef Ertelt, Gostal.
 Kreisauschuß: Vorsitzender: Landrat Heukeshoven. Mitglieder: Dr. Reimann, Bürgermeister in Patschkau, Dr. Scholz, Landwirt in Nieder-Hermisdorf, Hoppe, Landwirt in Patschkau, Alscher, Amtsvorsteher, landwirt in Bechau, Illichmann, Werkführer in Mohrau.
 Kreisverwaltungsgericht: Vorsitzender: Landrat Heukeshoven. Vertreter: a) Reg.-Assessor Dr. Wittig, b) Rechtsanwalt und Notar Hauke, Reisse. Mitglieder: Landwirt Max Alscher in Bechau, Landwirt Helmut Hoppe in Patschkau, Gastwirt Alfred Kaschel in Schwammelmwis, Fleischermeister Emil Knoll in Groß-Neundorf.
 Stellvertreter: Bildhauer Arthur Fiedler, Groß-Kunzendorf, Walke, Paul III, Landwirt in Steinsdorf, Bein Christian, Bahnhofswirt Deutsch-Wette, Förster, Paul, Bauer in Bischofswalde.
 Kreislehrschmiede: Leiter des theoretischen Unterrichts: Schlachthofdirektor N i c k i s c h, Leiter des praktischen Unterrichts: Lehrschmiedemeister K ü h n e.
 Kreisaltersheim: Patschkau: Verwaltung: Kreisverwaltung Reisse. Leitung: Oberin Schwester F l o r i d a.
 Kreisparkasse: Leiter: Kreisparkassendirektor S e m m a.

B. Sonstige Behörden, Amtsstellen usw.

Staatsanwaltschaft: Leiter: Oberstaatsanwalt Dr. Ludwig.
 Landgericht: Leiter: Landgerichtspräsident Dr. K ä s t n e r, Vertreter: Landgerichtsdirektor Dr. Witton.
 Amtsgericht: Leiter: Oberamtsrichter Dr. Scholz.
 Oberamtsanwaltschaft: Leiter: Oberamtsanwalt Spisla.
 Finanzamt: Leiter: Oberregierungsrat Froemsdorff.
 Staatl. Kreiskasse: Leiter: Oberrentmeister Eisenfen.
 Arbeitsamt: Leiter: Regierungsrat Reichstein.
 Katasteramt: Leiter: Vermessungsrat Kirchner.

Staats-Hochbauamt: Leiter: Oberregierungsbaurat Menzel.
 Reichsbauamt: Leiter: Regierungsbaurat Maslow.
 Gewerbeaufsichtsamt: Leiter: Gewerberat von Korff.
 Prov. Flußbauamt: Leiter: Regierungsbaurat Sonfalla.
 Kulturamt: Leiter: Reg. und Kulturrat Kauhut.
 Kreisgeschäftsstelle der Prov.-Feuer-Sozietät: Leiter: Kreisversicherungskommissar
 Heider.
 Prov.-Feuerwehrschule: Leiter: Direktor Beck.
 Eichamt: Leiter: Eichamtsvorsteher Kalphenn.
 Kontrollstelle der Land.-Verf.-Anst. Schlesien: Leiter: Kontrollinspektor Springer.
 Kreisleitung der NSDAP.: Kreisleiter Pg. Meister.
 Kreisleitung der NSB.: Kreisamtsleiter Pg. Lorenz.
 Kreisleitung der DAF.: Kreisamtsleiter Pg. Nide.
 Kreisbauernschaft: Leiter: Kreisbauernführer Walke.
 Tierzuchtamt: Leiter: Oberlandwirtschaftsrat Dr. Stanjek.
 Kreisjägermeister: Leiter: Major a. D. Klingner.
 Landwirtschaftsschule und Wirtschaftsberatungsstelle Neisse: Leiter: Dir. Neuhaus.
 Landwirtschaftsschule und Wirtschaftsberatungsstelle Patschkau: Leiter: Landwirt-
 schaftsrat Heidrich.
 Kreishandwerkerschaft: Kreishandwerksmeister Mazur.
 Amtsgerichte:

Neisse, Bischofsstraße 23, Fernruf 2251.

Ziegenhals, Königstraße, Fernruf 384.

Patschkau, Neisser Straße 43, Fernruf 254.

Staatliches Gesundheitsamt: Leiter: Amtsarzt Medizinalrat Dr. Thierse.

Staatlicher Veterinärat: Kreisveterinärat Kayser.

Schulräte: Schulrat Grossek, Schulrat Hoheisel.

Krankenkassen: Landkrankenasse des Kreises Neisse, Leiter: Paul Förster, Bürger-
 meister in Bischofswalde, Geschäftsführer: Direktor Poczimski.

Allgem. Ortskrankenasse. Landkreis: Geschäftsführer Direktor Spliesgar.

Stadtkreis: Geschäftsführer Rendant Kees.

Wehrmeldeamt: Neisse, Langaplatz, Oberst Berka, Major Plewig.

Kreisfeuerwehrverband: Leiter: Kreisfeuerwehrführer Schweda.

Verzeichnis der Tierärzte des Kreises Neisse

Bruno Freigang, Patschkau, prakt. Tierarzt, Nikolaistraße.

Dr. Josef Wagnier, Patschkau, Schlachthofdirektor und prakt. Tierarzt.

Dr. Johannes Schinke, Ziegenhals, Schlachthofdirektor und prakt. Tierarzt.

Dr. Paul Hubrich, Bielau, prakt. Tierarzt.

Heinrich Hommelsheim, Nieder-Hermsdorf, prakt. Tierarzt und Stabsveterinär-
 rat a. D.

Dr. Ernst Toppich, Altwalde, prakt. Tierarzt.

Dr. Bernhard Bölle, Steinsdorf, prakt. Tierarzt.

Verzeichnis der Aerzte des Landkreises Neisse

1. Dr. med. Andreas Man, Alt-Wette, prakt. Arzt, Deutsch-Wette 52.

2. Dr. med. Hans Günther, Groß-Kunzendorf, prakt. Arzt, Gr.-Kunzendorf 7.

3. Dr. med. Otto Seidel, Groß-Kunzendorf, prakt. Arzt, Gr.-Kunzendorf 5.

4. Dr. med. Kurt **Thaßler**, Köppernig, prakt. Arzt, Köppernig 11.
5. Dr. med. Alois **Hampel**, Sanitätsrat, Grünsließ, prakt. Arzt,
Nieder-Hermsdorf 14.
6. Dr. med. Josef **Kauf**, Nieder-Hermsdorf, prakt. Arzt, Nieder-Hermsdorf 27.
7. Dr. med. Albert **Arnold**, Patschkau, Zollstraße, prakt. Arzt, Patschkau 265.
8. Dr. med. Joh. **Barlakowski**, Patschkau, Ring, Facharzt für Chirurgie,
Patschkau 401.
9. Dr. med. Franz **Bloechner**, Patschkau, Promenadenstraße 3, prakt. Arzt,
Patschkau 301.
10. Dr. med. Georg **Gottschalk**, Patschkau, Schützenstraße 22, prakt. Arzt,
Patschkau 391.
11. Dr. med. Oskar **Kapuste**, Sanitätsrat, Patschkau, Wallstraße 27, prakt. Arzt,
Patschkau 262.
12. Dr. med. Edmund **Klose**, Patschkau, Bergmannstraße 11, prakt. Arzt,
Patschkau 330.
13. Dr. med. Alfred **Wehse**, Patschkau, Reisser Straße 6, prakt. Arzt,
Patschkau 414.
14. Dr. med. Georg **Düring**, Ziegenhals, Zollstr. 7, prakt. Arzt, Ziegenhals 424.
15. Dr. med. Jos. **Hollain**, Ziegenhals, Gartenstr., prakt. Arzt, Ziegenhals 207.
16. Dr. med. Otto **Janusch**, Ziegenhals, Gartenstr., prakt. Arzt, Ziegenhals 373.
17. Dr. med. Paul **Mehling**, Ziegenhals, Bergstr. 11, prakt. Arzt, Ziegenhals 208.
18. Dr. med. Max **Poeschel**, Ziegenhals, Waldhoffstr., prakt. Arzt, Ziegenhals 337.

Mitglieder des Kreisstabes der Kreisleitung der NSDAP. Kreis i. Schles.

Meister, Rudolf, Kreisleiter, Neustädterstraße 5, Tel. 2272 und 2244.
Daniel, Paul, Kreisgeschäftsführer, Marienstraße 36, Tel. 2272 und 2244.
Zimmer, Fritz, Kreisorganisationsleiter, Luisenplatz 16, Tel. 2272 und 2244.
Heymann, Bruno, Kreisausbildungsleiter, Scheinerstraße 4.
Hörmann, Rudolf, Kreispersonalamtsleiter, Ripolaiplatz 4, Tel. 2151.
Regel, Kurt, Kreisschulungsleiter, Königsstr. 15 u. Breslauerstr. 16, Tel. 2741.
Abraham, Gerhard, Kreispropagandaleiter, Pedewigstraße, Tel. 2721.
Winter, Alois, Kreispresseamtsleiter, Sudetenstraße, Tel. 2444.
Hiller, Max, Kreiskassenleiter, Verstmannstraße 26, Tel. 2272 und 2244.
Nicke, Karl, Kreisamtsleiter der DAF, Zollstraße 2, Tel. 2346.
Lorenz, Josef, Kreisamtsleiter der NSB, Kirchstraße 13, Tel. 2107.
Rist, Albert, Kreisamtsleiter für Erzieher, Langendorf, Tel. 2141.
Mündel, Alfred, Kreisamtsleiter für Beamte, Neustädterstraße 15, Tel. 2322.
Walke, Paul, III, Kreisamtsleiter für Agrarpolitik, Steinsdorf, Tel. 2593.
Kerntke, Alois, Beauftragter f. Altmaterialerf., Scheinerstraße 5, Tel. 2744.
Franzke, Richard, Kreisamtsleit. f. Kommunalpol., Marienstr. 30, Tel. 2141.
Bayer, Rudolf, Dr., Kreiswirtschaftsberater, Breslauerstraße 16, Tel. 2946.
Thaßler, Kurt, Dr., Leiter d. Amtes f. Volksgesundheit, Köppernig, Tel. 11.
Klein, Alois, Dr., Kreisamtsleiter des Rechtswahrebundes, Pedewigstr. 26,
 Tel. 2251.
Zusche, Heinrich, Kreisamtsleiter des NSKWB, Luisenplatz, Tel. 2351.
Stiebler, Rudolf, Kreisamtsleiter für Technik, Breslauerstr. 24.

H o m m e l s h e i m, Ellh, Kreisfrauenschaftsleiterin, Niederhermsdorf,
Tel. Niederhermsdorf 22 und 2675.
H a l f a r, Erhard, Leiter des Grenzlandamtes, Bahnhofstraße 5, Tel. 2141.
N i c k i s c h, Richard, Kreisgerichtsvorsitzender, Schlachthof, Moltkestraße 1,
Tel. 2292.

Führer der Gliederungen, der Kreisleitung der NSDAP. Neisse i. Schles.

W e n z e l, Herbert, SA-Standartenführer, Winterfeldtstraße 8, Tel. 2514.
H a u k e, Fritz, Sturmbannführer, Breslauerstraße 1, Tel. 2906.
G o t t w a l d, Paul, SS-Sturmbannführer, Marienstraße 35, Tel. 2226.
G r i s, Friedrich, NSKK-Obersturmführer, Marienstraße 20, Tel. 2340.
S o n s a l l a, Herbert, NSKK-Obersturmführer, Marienstraße 20, Tel. 2513.
W o l f, Gerhard, HJ-Bannführer, Kochstraße 15, Tel. 2873.
M ü l l e r, Franz, Jungbannführer, Kochstraße 15, Tel. 2873.
G a b e l, Hanne, BDM-Untergauführerin, Kochstraße 2, Tel. 2567.
B i s c h o f, Ilse, BDM-Untergauführerin, Kochstraße 2, Tel. 2567.

Kreisverwaltung der Deutschen Arbeitsfront Neisse

Die Deutsche Arbeitsfront Kreisverwaltung Neisse, Zollstraße 2,
Leiter: Kreisobmann Pg. Karl N i c k e, Neisse, Zollstraße 2, II.
Abteilung Verwaltungsstelle, Neisse, Zollstraße 2, Tel. 2346/47,
Kreisfachwalter Pg. Felix J a e c k e l, Neisse, Zollstraße 2.
Abteilung NSG. „Kraft durch Freude“, Kreisdienststelle Neisse, Zollstraße 2,
Kreiswart Pg. Kurt W a l t h e r, Neisse, Zollstraße 2.
Abteilung Rechtsberatung, Pg. Walter G r i e g e r, Assessor, Gefolgschaftsberater,
Neisse, Zollstraße 2;
Pg. Günther W e i t p h a l, Assessor, Unternehmerberater, Neisse, Zollstraße 2.
Fachabteilungswalter:
„Nahrung und Genuß“, Pg. Gotthardt Z i e s c h e, Neisse, Zollstraße 2.
„Fertil“, Pg. Kurt W a l t h e r, Neisse, Zollstraße 2.
„Bekleidung und Leder“, Pg. Gotthardt Z i e s c h e, Neisse, Zollstraße 2.
„Bau“, Gustav S c h o l z, Neisse, Zollstraße 2.
„Holz“, Pg. Karl O l b r i c h, Neisse, Zollstraße 2.
„Eisen und Metall“, Pg. Erich E l s n e r, Neisse, Zollstraße 2.
„Chemie“, Pg. Max B ö h m, Neisse, Zollstraße 2.
„Druck und Papier“, Pg. Friedrich D e m u t h, Neisse, Zollstraße 2.
„Verkehr, Energie und Verwaltung“, Pg. Gustav M a n n, Neisse, Zollstr. 2.
„Banken und Versicherungen“, Fritz T h o m a s, Neisse, Zollstraße 2.
„Freie Berufe“, Pg. Rudolf K l o s e, Neisse, Zollstraße 2.
„Stein und Erde“, Pg. Rudolf K l o s e, Neisse, Zollstraße 2.
„Der Deutsche Handel“, Pg. Reinhold H a r t m a n n, Neisse, Zollstraße 2.
„Das Deutsche Handwerk“, Pg. August M a z u r, Neisse, Zollstraße 2.
Fachgruppe „Gesundheit“, Pg. Günther K i e s e w e t t e r, Neisse, Schlageter-
straße 43.

Sämtliche Abteilungen sind unter der Sammelnummer 2346/47 Neisse, telefonisch zu erreichen.

Kreishandwerkerschaft Neisse

Kreishandwerksmeister: Dachdeckerobermeister August M a z u r, Neisse, Eichendorffstraße 8.

Stello. Kreishandwerksmeister: Sattlerobermeister Franz L i n d n e r, Neisse, Grottkauerstraße 21.

Geschäftsstelle der Kreishandwerkerschaft und der nachfolgend aufgeführten Innungen: Neisse, Leo Schlageterstraße 7, Ruf: 2536.

Geschäftsführer der Kreishandwerkerschaft: Dipl.-Kaufmann Hans K e s c h k a, Neisse, Holzmannstraße 7.

Bäcker-Ig.: Obermeister Franz B u s c h e, Neisse, Josefstraße 24.

Baugewerks-Ig.: Obermeister Friedrich B r i n n e r, Neisse, Freiwaldauerstraße.

Brunnenbauer-Ig.: Obermeister Oskar T o p p i c h, Neisse, Bahnhofstraße 5.

Dachdecker-Ig.: Obermeister August M a z u r, Neisse, Eichendorffstraße 8.

Damenschneider-Ig.: Obermeisterin Hedwig D r e n k h a h n, Winterfeldtstraße 15.

Elektro-Ig.: Obermeister Georg W o n n o d, Neisse, Breitestraße 8.

Fleischer-Ig.: Obermeister Karl W i n k l e r, Neisse, Bischofstraße 19.

Friseur-Ig.: Obermeister Josef M ü c k e, Neisse, Bahnhofstraße 5.

Glaser-Ig.: Obermeister Paul L u d w i k o w s k i, Neisse, Ring 63.

Gold- und Silberschmiede-Ig.: Obermeister Karl D a l i s c h, Neisse, Ring.

Herrenschneider-Ig.: Obermeister August K r a u s e, Neisse, Königsstraße.

Klempner-Ig.: Obermeister Franz G r i e s h a b e r, Patzschau-Stadt.

Konditoren-Ig.: Obermeister Max A r t e l t, Neisse, Breitestraße 1.

Kraftfahrzeug-Ig.: Obermeister, Max M a n n, Neisse, Breitestraße 11.

Maler-Ig.: Obermeister Karl E l s n e r, Neisse, Engmannstraße 7.

Mechaniker-Ig.: Obermeister Paul M a n n, Neisse, Breitestraße 10.

Müller-Ig.: Obermeister Josef K i n g e, Bischofswalde, Kr. Neisse.

Schlosser-Ig.: Obermeister Franz N i c k i s c h, Ziegenhals.

Schmiede-Ig.: Obermeister Adolf L a n g e r, Neisse, Zerbontstraße 7.

Schuhmacher-Ig.: Obermeister Konstantin S c h i p p i n g, Neisse, Schneiderstraße 2.

Tapezierer- und Sattler-Ig.: Obermeister Franz L i n d n e r, Neisse, Grottkauerstr. 21.

Tischler-Ig.: Obermeister Josef M ü n z e r, Neisse, Neustädterstraße 3.

Töpfer-Ig.: Obermeister Karl H o f f m a n n, Neisse, Zollstraße 58.

Uhrmacher-Ig.: Obermeister Fritz H i l l n e r, Neisse, Glockengasse.

Wagner-Ig.: Obermeister Paul B a r t s c h, Groß-Neundorf.

Wäsche Schneider-Ig.: Obermeisterin Helene B l u s z c z, Neisse, Scheinerstraße 6.

Kreisbauernschaft Neisse, Kochstraße 25, Ruf 2593

Kreisbauernführer: Paul W a l k e, Steinsdorf.

Kreisobmann: Bauer Robert E l s n e r, Ziegenhals.

Kreishauptabteilung I: Bauer Robert E l s n e r, Ziegenhals,
bearbeitet die Fragen betr. Bauer, Landjugend, Bauernschulung, Siedlung,
Landarbeiterbetreuung.

Kreishauptabteilung II: Bauer Karl B e c k e, Lindewiese,
bearbeitet die Pflanzen, Tiere, Verkaufsbildung, des Forst-, Maschinen- und
Gerätewesens, der Hauswirtschaft.

Kreishauptabteilung III: Landwirt Alfred Schaffert, Reiffe-Neumühl, bearbeitet die Fragen betr. Marktordnung, recht, kredit, übersicht, überwachung, förderung, ausgleich.

Schulen: Landwirtschaftsschule und Wirtschaftsberatungsstelle Reiffe, Leitung: Direktor Neuhauß, Reiffe;
Landwirtschaftsschule und Wirtschaftsberatungsstelle Patzschkau, Leiter: Landwirtschaftsrat Heidrich, Patzschkau.

Vierzuchtamt: Leitung: Oberlandwirtschaftsrat Dr. Stanjek.

Forstamt: Leiter: Forstdirektor Scheidemann, Reiffe.

Viehwirtschaftsverband, Außenstelle Reiffe: Leiter: Sachbearbeiter Deutscher, Reiffe.

Kreis Grottkau: Behörden und Dienststellen im Kreise

Dienstgebäude:

Kreishaus Grottkau, Münsterberger Straße Nr. 29, Fernspr. Nr. 291, 292, 293.

Landrat: von Derchau.

Kreisdeputierte: SS.-Brigadeführer Wilhelm Werner, Falkenau, Bauer August Ziebolz, Lichtenberg.

Kreisausschußmitglieder: Kreisbauernführer Gerhard Hartmann, Ottmachau-Stranddorf, Landwirt August Brückner, Winzenberg, Bauer Theodor Freund, Perschkenstein.

Kreisverwaltungsgerichtsmitglieder: SS.-Brigadeführer Wilhelm Werner, Falkenau, Kreisbauernführer Gerhard Hartmann, Ottmachau-Stranddorf, Bauer Willi Casper, Lindenau, Bürgermeister Hans Neugebauer, Grottkau.

Dienststelle: Landratsamt.

Dienststellenleiter: Kreisoberinspektor N e b e.

Dienststelle: Kreisverwaltung.

Dienststellenleiter: Kreisverwaltungsobersinspektor M o s c h, dazu gehörig:

Abt. 1 Hauptabteilung,

Abt. 2 Steuerabteilung, Abt.-Leiter: Kreisverwaltungsinspektor K o p f a,

Abt. 3 Verwaltungsabteilung, Abt.-Leiter: Kreisverwaltungssekretär D a u m a n n,

Abt. 4 Kreiswohlfahrt, Abt.-Leiter: Kreisverwaltungsinspektor E i g e n d o r f,

Abt. 5 Rechnungsprüfungsamt, Abt.-Leiter: Kreisverwaltungsinspektor B e n s k e,

Abt. 6 Kreiskommunalkasse, Abt.-Leiter: Kreisverwaltungssekretär R a n,

Abt. 7 Kreisbauamt, Abt.-Leiter: Kreisbaumeister N i e s.

Kreisgeschäftsstelle der Provinzial-Feuersozietät: Kreisversicherungskommissar K u s c h e l.

Kreis- und Stadtparkasse Grottkau: Rathaus, Fernsprecher Nr. 277.

Sparkassendirektor: B o g e l.

Amtsgerichte:

Grottkau: Rathaus, Fernsprecher Nr. 258 . . . } Zuständigkeit
Ottmchau: Reisser Straße 21, Fernsprecher Nr. 404 } siehe Gemeinde-
Reisse: Bischoffstraße 23, Fernsprecher Nr. 2251 } verzeichnis.

Finanzämter:

Grottkau: Junkernstraße (fr. Kaserne), Fernsprecher Nr. 281 } Zuständigkeit
Reisse: Kasernenstraße 5, Fernsprecher Nr. 2357 . . . } siehe Gemeinde-
verzeichnis

Katasteramt:

Grottkau, Südwall Nr. 5, Fernsprecher Nr. 199. Leiter: Vermessungsrat Fö l l m e r.

Staatliches Gesundheitsamt:

Grottkau: Südwall Nr. 5, Fernspr. Nr. 246. Leiter: komm. Amtsarzt Dr. M a t t h e s.

Staatlicher Veterinärarat:

Grottkau, Münsterbergerstr. Nr. 33, Fernspr. Nr. 113. Veterinärarat Dr. B o g d a i n.

Schulräte:

Schulrat G r o s s e k, Reisse, Neustädterstraße 14,

Schulrat H o h e i s e l, Reisse, Zerbouisträße, am Feuerwehrdepot.

Krankenkassen:

Land-Krankenkasse des Kreises Grottkau:

Kassenleiter: Bauer Ziebolz, Lichtenberg . . . } Fernsprecher
Allgemeine Ortskrankenkasse Stadt und Kreis Grottkau: } Nr. 200

Kassenleiter: Geschäftsführer K i e d e l, Grottkau }

Wehrmeldeamt: Grottkau, Südwall Nr. 20, Fernsprecher Nr. 215. Major (E) F r a n z.

Anstalten und Einrichtungen:

Kreis Krankenhaus Grottkau: Nordwall Nr. 7, Fernsprecher Nr. 291,

ärztl. Leitung: Leitender Kreis Krankenhausarzt Dr. med. S e i f e r t, Facharzt
für Chirurgie und Frauenleiden,

Verwaltung: Kreisverwaltung, Abteilung 3.

Kreisaltersheim:

Verwaltung: Deutsches Rotes Kreuz, Landesstelle VIII, Breslau, Tauenzien-
straße Nr. 48, II.

Leitung: Frau Hildegard L u s a r, Grottkau, Junkernstraße Nr. 13.

Landeserziehungsheim: Grottkau, Oppelner Straße, Fernsprecher Nr. 220.

Leiter: Dr. v o n J a k o b o w s k i.

Kattner'sches Krankenhaus, Breitenfeld.

Leiter: Dr. G r ü h n e r, Breitenfeld, Fernsprecher Nr. 10, Bösdorf.

St. Jofefs-Krankenhaus, Ottmchau, Fernsprecher Nr. 324.

Leiter: Sanitätsrat Dr. W o d a r z, Ottmchau.

Verzeichnis der Aerzte des Kreises

1. D u d z i k, prakt. Arzt, Rühlschmalz.
2. G r ü h n e r, Dr. med., prakt. Arzt, Breitenfeld.
3. L u p p a, prakt. Arzt, Ottmchau.

4. Matthes, Dr., komm. Amtsarzt, Grottkau, Südwall 5.
5. Prill, prakt. Arzt, Groß-Karlsböh.
6. Radig, Dr. med., prakt. Arzt, Lindenau.
7. Schubert, Dr. med., prakt. Arzt, Grottkau, Münsterbergerstraße 2.
8. Seifert, Dr. med., Facharzt für Chirurgie und Frauenleiden, leitender Kreis-
krankenhausarzt, Grottkau.
9. Siegert, Dr. med., prakt. Arzt, Ottmachau.
10. Wodarz, Sanitätsrat, Dr. med., prakt. Arzt, Ottmachau.
11. Wohlfahrt, Dr. med., prakt. Arzt, Ottmachau.
12. Wolff jun., Dr. med. prakt. Arzt, Schwarzengrund.

Verzeichnis der Tierärzte des Kreises

1. Bogdai, Dr., Veterinärarzt, Grottkau, Münsterbergerstraße 33.
2. Bolakky, Dr., prakt. Tierarzt, Ottmachau.
3. Huch, Dr., prakt. Tierarzt, Grottkau, Briegerstraße 2.
4. Jseke, Dr., prakt. Tierarzt, Ottmachau.
5. Larisch, Dr., prakt. Tierarzt, Ottmachau.
6. Piechazek, Dr., prakt. Tierarzt, Grottkau, Reisserstraße 1.
7. Pohl, Dr., prakt. Tierarzt, Friedewalde.

Gendarmerieabteilung Grottkau

Kreis- und Abteilungsleiter: Gendarmerieobermeister Schröter, Grottkau,
Fernsprecher Nr. 213.
Zur Abteilung gehören:

I. Gendarmerieamt Grottkau.

Amtsleiter: Gendarmeriemeister Kryszkiewicz, Grottkau, Fernsprecher Nr. 227,
mit den Gendarmerieposten:

1. Grottkau: Gendarmeriemeister Kryszkiewicz, Grottkau;
Postenbereich: Märzdorf, Klein-Neudorf, Tharnau, Guhlau.
2. Niederseiffersdorf: Gendarmeriehauptwachmeister Markau, Niederseiffersdorf;
Postenbereich: Niederseiffersdorf, Deutsch-Leippe mit Bahnhof, Auenrode mit
Klein-Guhlau, Herzogswalde, Tiefensee, Lichtenberg.
3. Schwarzengrund: Gendarmeriehauptwachmeister Rätzel, Schwarzengrund;
Postenbereich: Schwarzengrund mit Waldbau und Breitenstück, Alt-Grottkau, Neu-
hammer, Koppendorf, Winzenberg, Zannenfeld.
4. Hennersdorf: Gendarmeriehauptwachmeister Bette, Hennersdorf;
Postenbereich: Hennersdorf, Beltendorf, Groß-Briesen, Beitenfeld.

II. Gendarmerieamt Halbendorf.

Amtsleiter: Gendarmeriemeister Basler, Halbendorf, Fernsprecher Grottkau Nr. 128,
mit den Gendarmerieposten:

1. Halbendorf: Gendarmeriemeister Basler, Halbendorf;
Postenbereich: Halbendorf, Leuppusch, Woiffelsdorf, Beatenhoff.
2. Rühlschmalz: Gendarmeriehauptwachmeister, z. Zt. unbesetzt, Rühlschmalz;
Postenbereich: Rühlschmalz mit Klein-Zindel, Voitmannsdorf, Rogau, Striegen-
dorf, Hönigsdorf.

3. Falkenau: Gendarmeriehauptwachmeister P o s c h m a n n, Falkenau;
Postenbereich: Falkenau, Friedewalde, Eckwertsheide, Schönheide, Petersheide mit
Ausbauten.
4. Biersdorf: Gendarmeriehauptwachmeister I o s c h e o, Biersdorf;
Postenbereich: Biersdorf, Voigtsdorf, Niklasdorf, Endersdorf, Bührau u. Würben.

III. G e n d a r m e r i e a m t G r o ß - K a r l s h ö h.

Amtsleiter: Gendarmeriemeister B a u m a n n, Groß-Karlshöh mit den Gendarmerie-
posten:

1. Groß-Karlshöh: Gendarmeriemeister B a u m a n n, Groß-Karlshöh;
Postenbereich: Groß-Karlshöh mit Bahnhof, Klein-Karlshöh, Eichengrund,
Schöning.
2. Ottmachau I: Gendarmeriehauptwachmeister K r ö m e r, Ottmachau;
Postenbereich: Eichenau OS., Hochdorf OS., Ullersdorf, Perschenstein.
3. Ottmachau II: Gendarmeriehauptwachmeister H e r z o g, Ottmachau;
Postenbereich: Weißbach, Klein-Mahlendorf, Jedlitz. Rittersdorf, Walldreuth,
Johnsdorf, Gutsbezirk Staubecken Ottmachau.

IV. G e n d a r m e r i e a m t S t e i n h a u s.

Amtsleiter: Gendarmeriemeister A n w a n d, Steinhaus, mit den Gendarmerieposten:

1. Steinhaus: Gendarmeriemeister A n w a n d, Steinhaus;
Postenbereich: Steinhaus, Gauwald, Roschpendorf, Lindenau, Zauritz, Zeldheim.
2. Neuensee: Gendarmeriehauptwachmeister B r o d t o r b, Neuensee;
Postenbereich: Neuensee, Höhendorf mit Kolonie Lobedau, Mühlrain, Schützendorf.
3. Gläsendorf: Gendarmeriehauptwachmeister G r o c h u l l a, Gläsendorf;
Postenbereich: Gläsendorf mit Bahnhof Klodebach, Seiffersdorf, Lärchenhain mit
Bahnhof.

Kreisfeuerwehrverband Grottkau

Stellverttr. Kreisfeuerwehrführer: Branddirektor K i p p c h e n, Grottkau, Reisser
Straße Nr. 56, Fernsprecher Nr. 110.

Der Heimatschutzverband des Grottkauer Oberkreises vom April 1936 bis April 1938

Dr. med. et phil. Konrad K a d i g, Lindenau.

Der Heimatschutzverband des Grottkauer Oberkreises wurde im April 1934 gegründet. Der letzte Tätigkeitsbericht wurde in einem Sonderdruck unserer Heimatzeitschrift „Der Oberschlesier“ im Jahre 1936 veröffentlicht. Die hervorstechenden Merkmale dieser Organisation bestehen darin, daß es keine Einzelmitgliedschaft gibt, sondern jeder Volksgenosse des Grottkauer Oberkreises automatisch als Mitglied zu jeder aktiven Tätigkeit zugelassen ist, und daß restlos alle Erscheinungsformen unseres kulturellen Lebens (Tier- und Naturschutz, Naturdenkmalpflege, Heimatkunde, überhaupt das gesamte Gebiet des Heimatschutzes mit allen nur erdenklichen Zweigen und Grenzgebieten) behandelt werden und alles dies mit dem bewußten Ziel der Dorfgemeinschaft. Näheres über Arbeitsweise, Ziel und Weg unseres Heimatschutzverbandes habe ich in der Jubiläumsschrift des Schlesischen Bundes für Heimatschutz 1935, sowie in der Zeitschrift „Der Oberschlesier“ 1936, Heft Nr. 7, veröffentlicht.

Der Heimatschutzverband des Grottkauer Oberkreises ist angeschlossen an den Schlesischen Bund für Heimatschutz, der wiederum dem Deutschen Bund Heimatschutz als Dachorganisation angehört. Außerdem ist der Heimatschutzverband Mitglied der Vereinigung für Oberschlesische Heimatkunde und betont in dieser Hinsicht aufs Nachdrücklichste, daß er bewußte Grenzlandarbeit leisten will. Daneben ist er auch korporatives Mitglied des Vereins Schlesischer Ornithologen, des Vereins für Geschichte Schlesiens sowie des Schlesischen Altertumsvereins. Der Verbandsführer ist gleichzeitig staatlicher Archivpfleger, Kreisobmann für Heimatschutz und Kreiswalter für Heimatkunde, der Leiter der Abteilung 3 (Naturschutz) gleichzeitig Beauftragter für Naturschutz des Kreises, so daß der Heimatschutzverband auch auf diese Weise über den örtlichen Rahmen hinaus an die große Arbeit am Dienst für unser deutsches Volk angeschlossen ist.

In der Berichtszeit fanden der Reihe nach folgende Vorträge statt:

1. Hauptlehrer B ö h m, Mühlsrain: Achtet auf Eure Natur und behütet sie.
2. Schulleiter I s c h a u n e r, Klein-Mahlendorf: Ausflug ins Reich der fliegenden Blumen.
3. Lehrer L o h r, Neuensee: Das Staubeckengebiet, ein Vogeleldorado.
4. Bankleiter S t a n j e k, Ottmachau: Der Storch im Ottmachauer Land. (Mehrfach.)
5. Dr. K a d i g, Lindenau: Schlesische und oberbayerische Kirchtürme. Ein Vergleich. (Mit Lichtbildern.)
6. Hauptlehrer B ö h m, Mühlsrain: Worauf hat man beim Naturschutz zu achten und wie führt man ihn durch.
7. Lehrer L o h r, Neuensee: Unsere Möven.
8. Schulleiter I s c h a u n e r, Klein-Mahlendorf: Obstbaumschädlinge. Mit Lichtbildern.)
9. Lehrer B e c k, Reiffe: Reisser Land 1866.
10. Straßenmeister D u d e k, Steinhaus: Neuzeitlicher Straßenbau und Landschaft. (Mit Lichtbildern.)
11. Förster S c h m i d t, Lärchenhain: Die Pflege des Wildes und des Jagdhundes.

12. Dr. K a d i g, Lindenau: Die Ziele des Heimatschutzes.
13. Hauptlehrer B ö h m, Mühlrain: Tagesfragen zum Naturschutzgesetz.
14. Heinrich S p i l l e r, Lärchenhain: Eigene Dichtungen. (Mehrfach.)
15. Schulleiter Z s c h a u n e r, Klein-Mahlendorf: Die Ueberwinterung der Schmetterlinge.
16. Kreisleiter K l i n g s, Grottkau: Ueber Wert und Bedeutung der Heimatschutzarbeit.
17. Studienassessor S o l f, Ottmachau: Der Inhalt des Rathhausturmknopfes in Ottmachau.
18. Schulleiter Z s c h a u n e r, Klein-Mahlendorf: Eigene Dichtungen. (Mehrfach.)
19. Kreisgärtner H a ß, Grottkau: Obstbaumpflanzungen in der Landschaft.
20. Pfarrer K n a u e r, Gläsendorf: Interessantes aus alten Kirchenbüchern.
21. Friseurmeister B e i e r, Ottmachau: Ueber Zierchutz. (Mehrfach.)
22. Schulleiter L e c h m a n n, Weissach: Heimat und Mutter.
23. Förster S c h m i d t, Lärchenhain: Die Pflege des Jungwildes.
24. Amtsgerichtsrat M o r s b a c h, Ottmachau: Ueber Zierquälerei und ihre Verfolgung.
25. Hauptlehrer B ö h m, Mühlrain: Naturdenkmal und Landschaft.
26. Melkermmeister J u n g h a n s, Weissach: Ueber das Brüten der Rauchschnalben.
27. Förster S c h m i d t, Lärchenhain: Unser Wildbestand.
28. Lehrer L o h r, Neuensee: Der Kuckuck.
29. Dr. K a s c h k e, Ratibor: Ueber die Bedeutung der Bodensunde.
30. Schulleiter Z s c h a u n e r, Halbendorf: Ueber Dorfverschönerung. (Mit Lichtbildern.)
31. Dipl.-Ing. W e i s s e r, Reisse: Ueber alte Flurkarten.

Daneben enthält das Programm jeder Versammlung folgende Punkte:

1. Lichtbilder heimatkundlicher Art, an die Erörterungen angeschlossen werden.
2. Ein laufender Film aus unserem Oberkreis.
3. Ornithologische Monatsberichte. (Lehrer L o h r).
4. Volkslieder: Dirndlchor Gauwald, Jugendgruppe Lindenau, Kriegerverein Lindenau.
5. Musikvorträge: Frl. W e i n e r t, Gauwald, Schulleiter L e c h m a n n, Weissach, K e t t i g, Ottmachau.
6. Dialektvorträge (Josef K u p p e r, Lindenau).
7. Vorlesen von gesammelten S a g e n.
8. Vorzeigen und Erklären der abgelieferten Bodensunde.

Folgende Kundfragen wurden veranstaltet:

Bestand an Schöpfenbüchern, Urbarien, eingegangenen Mühlen aller Art, Holzbauten.

Als gute Zierpfleger wurden i. J. 1936 ausgezeichnet 32 Volksgenossen, i. J. 1937 18 Volksgenossen. Alle Ausgezeichneten erhielten ein künstlerisches Diplom, die Arbeitnehmer außerdem noch ein Geldgeschenk, welches sich für das Jahr 1937 nach der vorhandenen Kinderzahl staffelte.

Außerdem wurden i. J. 1936 28 Volksgenossen für vorbildliche Pflege der Wohnstätte ausgezeichnet, i. J. 1937 14. Diese erhielten gleichfalls eine künstlerische Urkunde.

In einer Reihe Gemeinden wurden im Zuge der Dorfverschönerung Anpflanzungen vorgenommen bzw. Beihilfen zu derartigen Anpflanzungen zur Verfügung gestellt, die über das normale und übliche Maß hinausgingen.

Am 7. Juni 1936 fand eine Wanderversammlung in Ottmachau statt, bei der u. a. eine Führung durch das neuerstandene Heimatmuseum auf der Burg veranstaltet wurde. Eine andere Heimatschutzversammlung wurde am 26. Januar 1937 in Groß-Karlshöh abgehalten.

Im Rahmen des Volksbildungswerkes fanden am 24. Juni 1937 und am 25. Februar 1938 Heimatabende in Ottmachau statt.

Außerhalb der eigenen Veranstaltungen sprach der Verbandsführer u. a. bei folgenden Veranstaltungen über Zweck, Ziel und Arbeitsweise des Heimatschutzverbandes am 26. April 36 in Ottmachau bei einer Tagung der Oberschlesischen Gesellschaft für Heimatkunde, am 31. April 1937 auf der Tagung der staatlichen Archivpfleger in Breslau und am 4. November 1937 in Patzschkau zur Eröffnung des Volksbildungswerkes.

Alle Tagungen des Heimatschutzverbandes fanden in überfüllten Sälen statt, wo alle Volksschichten vertreten waren. Vor allem wies jede Versammlung meist eine bemerkenswerte Zahl von Besuchern aus den benachbarten Kreisen und Städten auf, die jederzeit gern gesehene Gäste sind, da auf diese Weise die eigene Arbeit weitere wertvolle Anregungen erhält und andererseits die Ziele und Bestrebungen des Heimatschutzverbandes größere Verbreitung finden. Diese äußeren Erfolge und das Bewußtsein, der angestammten Heimat selbstlos gedient zu haben, ohne irgendwelche persönliche Vorteile zu erwarten, sind für alle durch freundschaftliche Zuneigung miteinander verbundene Mitarbeiter der schönste Lohn für manche Stunde der Mühe und Arbeit.

Schütze die Heimat!

Heimatschutz und Heimatpflege sind innerste Angelegenheit eines jeden von uns. Uns allen ist die Heimat unser höchstes Gut, alles Schöne in ihr wollen wir bewahren, Störendes von ihr fernhalten. Dazu gehört oft guter Rat, immer viel Sorgsamkeit. Man muß die Heimat kennen, ihre Geschichte, ihre Eigenart, um so mehr wird man auf rechte Weise ihr dienen können. Mag es sich um alte und neue Bauten handeln, um die Natur, um die schönen alten Friedhöfe, um das Dorfbild und um das Bild der Stadt, überall gibt es viel zu tun, jeder kann und soll mithelfen, daß unsere Heimat, eben das Stück Erde, auf dem wir leben und dem wir gehören, das beste und schönste ist und wird. Taucht irgendwie eine Sorge auf, scheint irgendwo eine Verbesserung notwendig zu sein, glaubst du, daß irgend etwas, was dir lieb und wert ist in der Heimat, besonderer Hut bedarf, so besprich das mit dem Vertrauensmann des Heimatschutzes in deinem Dorf. Der Kreisobmann wird für jede Nachricht dankbar sein und auch zu helfen wissen. Die Geschäftsstelle im Schlesiſchen Bund für Heimatſchutz im Landeshaus in Breslau steht gleichfalls immer zur Verfügung.

Die Organisation des Heimatschutzverbandes des Grottkauer Oberkreises

Stand vom 1. April 1938.

Verbandsführer: Dr. med. et phil. Konrad K a d i g, Arzt, Lindenau.

Stellvertreter: Bernhard H a u k, Landwirt und Ortsbauernführer, Mühlrain.

Schriftwart: Josef K u p p e r, Rendant der Spar- und Darlehnskasse Lindenau.

Kassenwart: Kaufmann Georg B e n k e, Lindenau, Verwalter der Zahlstelle der Kreissparkasse Grottkau.

Juristischer Mitarbeiter: Amtsgerichtsrat M o r s b a c h, Ottmachau.

Bildarchiv: Elisabeth W o l f f, Lehrerin in Lindenau.

Büchewart: Hauptlehrer Alfred W o d i t s c h, Gauwald.

Pressewart: Josef K u p p e r, Lindenau.

Brauchtum: Lehrer G ö b e l, Steinhaus.

Musik: Schulleiter Paul L e c h m a n n, Weissach.

Volksliederchor: Dirndlchor Gauwald, Landjugend Lindenau und Kriegerkameradschaft Lindenau.

Volkstanz: Landjugend Lindenau (Grete D u m s c h).

Leiter der Abt. I (Tierschutz): z. Zt. Dr. K a d i g, Lindenau.

Leiter der Abt. II (Vogelschutz und Vogelkunde): Lehrer Oskar L o h r, Neuensee.

Leiter der Abt. III (Naturschutz und Naturdenkmalpflege): Hauptlehrer B ö h m, Mühlrain, Kreisobmann für Naturschutz.

Leiter der Abt. IV (Heimatkunde einschl. aller Randgebiete): Dr. K a d i g, Lindenau.

Der Oberkreis ist in 7 Naturschutzbezirke eingeteilt:

1. Bezirk Lobedau mit Höhendorf, Jöhnsdorf und Neuensee:
i. B. Dr. K a d i g, Lindenau.
2. Bezirk Mühlrain mit Gräbzig, Nittersdorf und Walldreuth:
Bernhard H a u k, Landwirt in Mühlrain.
3. Bezirk Ottmachau: Konrektor Arthur S c h u b e r t, Ottmachau.
4. Bezirk Lindenau mit Roschpendorf, Gauwald, Weissach, Satteldorf und Berghöhe:
Dr. K a d i g, Lindenau.
5. Bezirk Lärchenhain mit Steinhaus, Bläsendorf, Schützendorf, Seiffersdorf, Klodebach und Zauritz: Förster Gerhard S c h m i d t, Amtsvorsteher in Lärchenhain.
6. Bezirk Eichengrund mit Schöning, Jedlig, Reisdorf, Feldheim, Groß-Karlshöh und Klein-Karlshöh: Förster Otto S t o l z, Eichengrund.
7. Bezirk Ullersdorf mit Bittendorf, Eichenau, Hohenau, Weidich, Perschkenstein und Klein-Mahlendorf: Georg Mayer, Landwirt, Ullersdorf.

Die Ortsgruppen:

1. Berghöhe: Paul Z a u r i t z, Landwirt.
2. Bittendorf: s. Ullersdorf.
3. Eichenau: Josef B u b a l l a, Hauptlehrer.
4. Eichengrund: Otto S t o l z, Förster.
5. Feldheim: Josef L a k e l, Bahnvorsteher.
6. Gauwald: Hauptlehrer Alfred W o d i t s c h.
7. Bläsendorf: Dr. B o l a k e n, Tierarzt.
8. Gräbzig: s. Mühlrain.

9. Groß-Karlshöh: Hauptlehrer Hoffmann.
10. Höhendorf: Walter H y g u s c h, Schulleiter.
11. Johnsdorf: Joachim S c h e n k e n d o r f f, Gutsinspektor.
12. Klein-Karlshöh: Alois R i t t e r, Bürgermeister und Ortsbauernführer.
13. Klodebach: Josef F e l l m a n n, Gärtner.
14. Koschpendorf: Heinrich W o l f, Guts Gärtner i. R.
15. Lärchenhain: Gerhard S c h m i d t, Förster und Amtsvorsteher.
16. Laschowitz: s. Perschkenstein.
17. Lindenau: Georg D u m s c h, Bauer.
18. Lobedau: Albert S a f t, Bauer.
19. Klein-Mahlendorf: Bernhard E r n s t, Jungbauer.
20. Mühlrain: Bernhard H a u k, Landwirt und Ortsbauernführer.
21. Neuensee: Gendarmeriehauptwachmeister B r o d f o r b.
22. Nittersdorf: August B i t t n e r, Gutsinspektor.
23. Ottmachau: Josef B e i e r, Friseurmeister.
24. Ottmachau-Friedrichsdorf: Franz G l e n w i z, Oberinspektor.
25. Ottmachau-Stranddorf: V. W a g n e r, Bäckermeister.
26. Perschkenstein: Karl B u c h m a n n, Landwirt.
27. Satteldorf: Karl S c h o l z, Bauer.
28. Schöning: s. Eichengrund.
29. Schützenhof: Georg D i e t h e l m, Schulleiter.
30. Seiffersdorf: Hauptlehrer F r a n z.
31. Steinhaus: Gendarmeriewachmeister A n w a n d t.
32. Ullersdorf: Landwirt Georg M a y e r, Amtsvorsteher und Ortsbauernführer.
33. Walldreuth: August R i s m a n n, Schulleiter.
34. Weidich: s. Perschkenstein.
35. Weißach: Paul L e c h m a n n, Schulleiter.
36. Zauritz: Julius Z ü l k e, Gasthofbesitzer.
37. Zedlitz: Johannes W e n i g e r, Gutsinspektor.

Kreis Grottkau.

Kreisobmann für Heimatschutz: Dr. R a d i g, Lindenau.

Bereinigung für Heimatkunde, Kreiswalter Grottkau: Dr. R a d i g, Lindenau.

Kreisobmann für Naturschutz: Hauptlehrer B ö h m, Mühlrain.

Staatlicher Archivpfleger des Grottkauer Niederkreises:

Oberlehrer Dr. H e r m a n n, Grottkau.

Staatlicher Archivpfleger des Grottkauer Oberkreises: Dr. R a d i g, Lindenau.

Liste der im Landkreis Reisse bestellten Vertrauens- männer des Schlesischen Bundes für Heimatschutz

1. Altwalde, P e r s c h k e, Heinrich, Gastwirt.
2. Alt-Patschkau, S c h n e i d e r, Josef, Bauer.
3. Alt-Wette, H a s c h k e, Paul, Lehrer.
4. Alt-Wilmisdorf, R i e d e n z u, Paul, Bauer.
5. Arnoldsdorf, S t r e i b e l, Robert, Lehrer.
6. Baucke, B u l l a, Josef, Bauer.
7. Bechau, M a t e r n e, Lehrer.

8. Beigwitz, W a l t e r t, Schulleiter.
9. Bielau, W o l f, Josef, Oberinspektor.
10. Bischofswalde, K a t h m a n n, Robert, Bauer.
11. Blumenthal, M ü c k e, Andreas, Sutsinspektor.
12. Borkendorf, G a i d e, Franz.
13. Bösdorf, W e i s s e r, Josef, Polizei-Wachtmeister.
14. Brünchwitz, B i t t n e r, Paul, Bauer.
15. Deutschwette, P o h l, Karl, Lehrer i. R.
16. Dürnstein, P i e t r o w s k i, Alfred, Lehrer.
17. Dürr-Arnsdorf, G ö r l i c h, Theodor jun., Fleischbeschauer.
18. Dürr-Kunzendorf, P e i k e r t, Ludwig, Hauptlehrer.
19. Eilau, S c h a c h e r, Lehrer.
20. Franzdorf, M a j o n e k, Robert, Gartenmeister.
21. Friedenthal-Biesmannsdorf, B r e t t s c h n e i d e r, Gustav, Friseurmrstr.
22. Fuchswinkel, F u n k e, Julius, Land- und Gastwirt.
23. Geseß, v. F e r i n, Cyrill, Rittmeister a. D.
24. Giersdorf, K a c z e k, Emanuel, Hauptlehrer.
25. Glumpenau, G r e g o r c z y k, Leo, Hauptlehrer,
26. Gostal, R e h m e t, Hermann, Lehrer.
27. Greisau, F r a n k e, Georg, Lehrer.
28. Grenztal, P e r l, Georg, Hauptlehrer.
29. Groß-Kunzendorf, S t r e i b e l, Georg, Gärtner.
30. Groß-Neundorf, K i n n e, Alois, Bauer.
31. Grünfließ, K a u f, Alois, Gärtner und Landwirt.
32. Brunau, G a i d a, Franz, Hausbesitzer.
33. Hannsdorf, C h r i s t o p h, Albert, Bauer.
34. Heidau, K e l b e l, Paul, Hauptlehrer.
35. Heidersdorf, F u h r m a n n, Richard, Schulleiter.
36. Heinersdorf, G r ü n z n e r, Franz, Stellmachermeister.
37. Heinzendorf, S u c h a n e k, Josef, Gastwirt.
38. Hermannstein, N i c k l a u s, Franz, Bauer.
39. Raindorf, N i e p e l t, Helmut, Landwirt.
40. Ralkau, P o p p e, Josef, Landwirt.
41. Raundorf, S o l i s u c h, Adolf, Lehrer.
42. Klein-Briesen, K l a p p e r, Max, Gasthausbesitzer.
43. Kleindorf, L a n g e r, Emil, Bauer.
44. Klein-Wartha, L y k o, Erich, Bauer.
45. Köppernig, S c h ö l z e l, Alois, Landwirt.
46. Konradsdorf, U l l r i c h, Schulleiter.
47. Kosel, F ü r k II, Paul, Kaufmann.
48. Kupferhammer, P u k e, Julius, Kaufmann.
49. Kusdorf, F r a n z e l, Georg, Lehrer.
50. Langendorf, F r a n k e, Josef, Auszügler.
51. Lindendorf, R i c h t e r, Lehrer.
52. Lindewiese, E d e r t, Josef, Hauptlehrer.
53. Ludwigsdorf, L a n g e r, Willibald, Hauptlehrer.
54. Mannsdorf, A l t a n e r, Franz, Hauptlehrer.
55. Markersdorf, K l e i n, Karl.
56. Moeckendorf, M o e c k e.
57. Mösen, S c h a a f, Karl, Schubmachermeister.

58. Mohrau, Hermann, Friedrich, Bauer.
59. Naasdorf, Gaída, Karl, Förster.
60. Natſchkau, Thomas, Franz, Landwirt.
61. Neunz, Trojaſ, 1. Lehrer.
62. Neuſorge, Keſſel, Heinrich, Bauer.
63. Neuwalde, Schäfer, Joſef, Hauptlehrer.
64. Nieder-Hermsdorf, Czeluſchky, Joſef, Lehrer.
65. Nowag, Schmidt, Joſef, Bauer.
66. Ober-Hermsdorf, Bannert, Alfred, Gutsinſpektor.
67. Oppersdorf, Bunzel, Robert, Kaſſenſekretär.
68. Peterwitz, Tülke, Joſef, Bauer.
69. Preiland, Siegert, Paul, Straßenaufſeher.
70. Prockendorf, Sauer, Julius, 1. Lehrer.
71. Rathmannsdorf, Bloger, Karl, Landwirt.
72. Reimen, Zimmer, Joſef, Lehrer.
73. Reinschdorf, Hellebrand, Hubert, Lehrer.
74. Rennersdorf, Tahnell, Joſef, Jungbauer.
75. Rieglitz, Maſ, Franz, Bauer.
76. Riemertsheide, Birke, Friedrich, Lehrer.
77. Ritterswalde, Knebel, Hauptlehrer.
78. Rothhaus, Streit, Auguſt, Landwirt.
79. Schlaubetal, Rudolph, Joſef, Bauer.
80. Schleibitz, Langer, Alfred, Gärtner.
81. Schmelzdorf, Allnoch, Georg, Landwirt.
82. Schönwalde, Dr. Schmidt, Paul, Lehrer.
83. Schubertskroſſe, Weidner, Paul, Landwirt.
84. Schwammelnitz, Ritter, Karl, Bauer.
85. Schwandorf, Grebel, Guſtav, Landwirt.
86. Sengwitz, Eckert, Alois, Bauer.
87. Steinhübel, Rother, Franz, Reichsbahnſchloſſer.
88. Steindorf, Langer, Mar, Lehrer.
89. Stephansdorf, Kunge, Paul, Lehrer.
90. Struwendorf, Tüttner, Joſef, Lehrer i. R.
91. Tannenbergl, Kruſche, Mar, Rentier.
92. Volkmannsdorf, Schäfer, Emil, Gaſtwirt.
93. Waltdorf, Wagner, Georg, Bäckermeiſter.
94. Wieſau, Zurowitz, Johann, Polizei-Wachtmeiſter a. D.
95. Wieſental, Wahner, Alfons, Bauer.
96. Winsdorf, Alberti, Franz, Bauer.
97. Würben, Eliwka, Johann, Aſſiſtent.
98. Natſchkau, Herold, Fritz, Gymnaſial-Oberlehrer.
99. Ziegenhals, Miſchke, Franz, Lehrer.

Für deutsche Kinder deutsche Vornamen

Die üblichen Vornamen entstammen den verschiedensten Sprachen, sie sind deutsch, aber auch griechisch oder lateinisch, slawisch und sogar hebräisch. Ein deutsches Kind müßte einen der deutschen Namen haben, die nicht nur schöner klingen, sondern auch eine unseren Vorfahren gemäße Bedeutung haben. Nachstehend sind aus dem Verzeichnis der Heiligennamen einige deutsche herausgezogen und kurz erklärt. Die Ordnung entspricht dem Kalender.

Knabennamen:

Januar:

5. Edward, althochdeutsch Otward, verwandelt Eduard = Besizeshüter.
7. Reinhold, Reinold, Reinald, Reinwald = im Räte waltend.
- Widukind, Wittekind = Sohn des Waldes.
9. Siegbert = durch Siege glänzend.
11. Alwin, Albin = der die Elfen zu Freunden hat.
12. Ernst = entschlossener Kämpfer.
13. Gottfried = durch Gott geschützt.
22. Meinrad = der gut Beratende.
24. Arno, Arnold = der wie ein Adler Waltende.
28. Karl = tüchtiger Mann.

Februar:

7. Richard = starker Fürst.
11. Adolf = Adel und Wolf.
14. Bruno = braun, glänzend.
15. Siegfried = Sieg und Schutz.
20. Helmward (t) = Helmhüter.
27. Markward = Grenzhüter.

März:

5. Friedrich = friedreich, Herrscher im geschützten Gehege.
7. Volker = Volkskämpfer.
10. Gustav = Ordner des Kampfes.
16. Heribert, Herbert = im Heer glänzend.
23. Marbod = berühmter Gebieter.
27. Ruperd = ruhmglänzend.

April:

6. Rotker, Rotger = der den Ger Schwingende.
11. Reiner, Reinar = der im Heer Ratende.
17. Rudolf = Ruhm und Wolf.
21. Konrad = Berater der Sippe.
23. Gerhard = der Speerstarke.
26. Volfrad = der Berater des Volkes.
30. Wolfhard = stark wie ein Wolf.

Mai:

1. Arnold s. 24. Januar.
11. Siegismond = durch Sieg schirmend.
18. Dietmar = im Volke berühmt.
24. Hildebert = der Kampfglänzende.
28. Wilhelm = hat den Willen gern zu schützen.

Juni:

4. Hildebrand = Kampffstrahlend.
6. Norbert = der im Norden Glänzende.
10. Heinrich = Fürst des Hages.
14. Hartwig = starker Kämpfer.
21. Alois = der Erfahrene.

Juli:

3. Ottokar, Otto = Besitzeshüter.
4. Ulrich = Erbgutherrscher.
11. Siegisbert = durch Sieg glänzend.
24. Bernhard = stark wie ein Bär.
28. Arnulf = Aar und Wolf.

August:

14. Wigbert = Kampf und Held.
19. Gebald = der Sieglühne.
25. Ludwig = ruhmvoller Krieger.
31. Raimund = im Räte schützend.

September:

3. Degenhart = freier Held.
10. Diethard = Volk und kraftvoll.
18. Volkwin = Volksfreund.
26. Meinhard = Kraft und Macht.

Oktober:

2. Hildewald = der Kampflühne.
9. Günther = Kampfesheld.
18. Leopold = Volk und kühn.
20. Wendelin = der kleine Bandale.
31. Wolfgang = mit dem der (Sieges-)Wolf geht.

November:

3. Hubert = im Denken glänzend.
6. Leonhard = der Löwenstarke.
12. Kunibert = der in der Sippe Glänzende.
14. Alberich = Alber oder Elbenaufst.

Dezember:

18. Wunibald = Freude, kühn.
20. Gottlieb = Gotteskind.
23. Hartmann = starker Mann.
30. Lothar = ruhmvoller Held.

Mädchennamen:

Januar:

- 26. Bathilde = kühne Kämpferin.
- 30. Abdegunde = edle Kriegerin.

Februar:

- 5. Adelheid = Frau von edler Art.
- 6. Hildegunde = Kampf und Rat.
- Walburga = Bergerin (der gefallenen Helden) auf der Walstatt.

März:

- 3. Kunigunde = Kämpferin für die Sippe.
- 14. Mathilde, Mechthild = mächtige Kämpferin.
- 17. Gertrud, Gertraud = Sperzauberin.
- 30. Roswita = Ruhm und stark.

April:

- 9. Waltraud = walten und Kraft.
- 20. Hildegard = Kampf und schlank.

Mai:

- 20. Elfriede = von den Elfen Geschützte.
- 31. Helmtrud = Helmdrude = Helmzauberin.

Juni:

- 3. Klotilde = ruhmgekrönte Kämpferin.
- 20. Rotrud, Rotraud = Ruhm und Kraft.

Juli:

- 4. Berta = die Glänzende.
- 16. Reinhilde = die mit Klugheit kämpfende.
- 30. Wiltraud = Wille und Kraft.

August:

- 13. Radegunde = Kampf und Rat.

September:

- 4. Ida = jugendkräftige Schirmerin.
- 27. Hiltrud = Kampf und Kraft.

Oktober:

- 22. Irntrude = stark und gewaltig.
- 31. Rotburga = in Kampfesnot Schirmende.

November:

- 1. Ditburga = Volk und bergen.
- 19. Mechthild s. 14. März.
- 27. Alwine = die die Elfen zu Freunden hat.

Dezember:

- 19. Kunhilde = Kämpferin für die Sippe.
- 30. Irmina, Irmenhild, Irmlinde, Irntraut, Irminberta = erster Teil = groß und mächtig.

Das klingt von Kampf und Sieg unserer Vorfahren. Nach den neuesten Bestimmungen dürfen Nichtarier sich diese Namen nicht beilegen.

Die obigen Erklärungen sind dem Buch von Dr. Ernst Wasserzieher entnommen: Hans und Grete. 2 000 Vornamen erklärt. Verlag Dümmler, Berlin und Bonn.

Nr.	Ortsnamen	Einwoh- nerzahl Stand 16. 6. 33	B ü r g e r m e i s t e r		A m t s b o r s t e h e r		Sinnang	Amtsgericht
			N a m e	Fernsprecher Nr.	N a m e	Fernsprecher Nr.		
1	Altewalde	1149	Deusch August	Deffentlich	Schwager Felix	Deuschwette 70		Ziegenhals
2	Alt-Patschkau	633	Schubert Paul	"	Schneider August	Patschkau 404		Patschkau
3	Altwette	596	Hedel Alfred	"	Partsch Paul	Deffentlich		Meisse
4	Alt-Wilmsdorf	248	Thannheiser Rich.	Schwammelwitz 20	Franko Paul	Schwammelwitz 11		Ottmachau
5	Arnoldsdorf	1280	Hanke Ernst	Deffentlich	Hanke Kurt	Ziegenhals 340		Ziegenhals
6	Baucke	526	Kunert Josef	"	Puge Alfred	Kalkau 19		Ottmachau
7	Bechau	437	Alscher Max	Bechau 27	Alscher Max	Bechau 27		Meisse
8	Beigwitz	192	Mann Paul	Deffentlich	Meißel Paul	Bösdorf 07		"
9	Bielau	1169	Hentschel P.	"	Stenzel Hermann	Köppernig 22		"
10	Bischswalde	1026	Förster Paul	Groß-Kunzendorf 39	Förster Paul	Groß-Kunzendorf 39		"
11	Blumental	164	Rosenberger Rich.	Deffentlich	v. Schroeter Heinrich	Köppernig 3		"
12	Borkendorf	1300	Dittrich Karl	Groß-Kunzendorf 27	Kellmann Paul	Groß-Kunzendorf 30		Ziegenhals
13	Bösdorf	753	Bech Julius	Deffentlich	Meißel Paul	Bösdorf 07		Meisse
14	Brünchwitz	160	Jüttner Otto	Patschkau 262	Puge Alfred	Kalkau 19		Ottmachau
15	Deuschwette	895	Zacher August	Deffentlich	Sannig Johann	Deffentlich		Ziegenhals
16	Dürnstein	322	Meisner Alfons	Deuschwette 26	Partsch Paul	"		Meisse
17	Dürr-Arnsdorf	767	Krische Emanuel	Deffentlich	Niepelt Helmuth	Köppernig 14		"
18	Dürr-Kunzendorf	1195	Geisler Johann	"	Hanke Kurt	Ziegenhals 340		Ziegenhals
19	Eilau	229	Kinne Karl	"	Stenzel Hermann	Köppernig 22		Meisse
20	Franzdorf	203	Winkel Josef	"	Meißel Paul	Bösdorf 07		"
21	Fr.-Giesmannsdorf	1180	Höhn Josef, sen.	"	Gehrt Eberhard	Meisse 2960		"
22	Fuchswinkel	167	Wagner Alois	"	Schneider August	Patschkau 404		Patschkau
23	Geß	553	Weide Alfons	"	Schneider August	Patschkau 404		"
24	Giersdorf	1189	Megner Johann	Groß-Kunzendorf 47	Förster Paul	Groß-Kunzendorf 39		Ziegenhals
25	Glumpenau	755	Rinke Franz	Deffentlich	Gehrt Eberhard	Meisse 2960		Meisse
26	Gostal	489	Ertelt Josef	"	Schneider August	Patschkau 404		Patschkau
27	Greifau	383	Rigke Dominikus	"	Hofe Paul	Steinau 51		"
28	Grenzthal	1206	Kubon Ernst	"	Schneider August	Patschkau 404		"
29	Groß-Kunzendorf	992	Adolf Josef II	"	Kellmann Paul	Groß-Kunzendorf 30		Ziegenhals
30	Groß-Neundorf	1571	Hoffmann Franz	"	Schwarzer Alois	Meisse 2982		Meisse
31	Grünfließ	550	Böhm Franz	"	Dr. Scholz August	Nieder-Hermsdorf 19		"
32	Grunau	428	Partsch Theodor	"	v. Schroeter Heinrich	Köppernig 3		"
33	Hannsdorf	135	Schneider Josef	"	Schwarzer Alois	Meisse 2782		"
34	Heibau	804	Schubert Emanuel	"	Teuber Heinrich	Deffentlich		"

Nr.	Ortsnamen	Einwoh- nerzahl Stand 16. 6. 33	Bürgermeister		Amtsvorsteher		Finanzamt	Amtsgericht
			Name	Fernsprecher Nr.	Name	Fernsprecher Nr.		
35	Heidersdorf	776	Giesla Ehlvestor	Meisse 2119	Gehrt Eberhard	Meisse 2960	Meisse	Meisse
36	Heinersdorf	645	König Paul	Oeffentlich	Franke Paul	Schwammeltwig		"
37	Heinzenhof	303	Ischacher Alfons	"	Schneider August	Patschkau 404		Patschkau
38	Hermanstein	660	Teuber Heinrich	"	Teuber Heinrich	Oeffentlich		Meisse
39	Kaindorf	215	Görlich Franz	"	Kiepel Helmuth	Köppernig 14		"
40	Kalkau	590	Buhl Paul	"	Buge Alfred	Kalkau 19		Ottmachau
41	Kaundorf	434	Brücke August	"	Hiller Johann	Oeffentlich		Meisse
42	Klein-Briesen	478	Sauer Paul	"	v. Schroeter Heinrich	Köppernig 3		"
43	Kleindorf	287	Kaul Albert	"	Hofe Paul	Steinau 51		"
44	Klein-Warthe	80	Thienel Josef	"	Hiller Josef	Oeffentlich		"
45	Köppernig	678	Herde Mar	Oeffentlich	v. Schroeter Heinrich	Köppernig 3		"
46	Konradsdorf	428	Hahn Franz	"	Hiller Johann	Oeffentlich		"
47	Kosel	293	Lannheiser Sebast.	"	Schneider August	Patschkau 404		Patschkau
48	Kupferhammer	178	Opolzer Franz	"	v. Schroeter Heinrich	Köppernig 3		Meisse
49	Kuschdorf	132	Hoffmann Franz	"	Meißel Paul	Bösdorf 07		"
50	Langendorf	2093	Langer Paul	"	Cannig Johann	Oeffentlich		Ziegenhals
51	Lindendorf	255	Lur Paul	"	Hiller Johann	"		Meisse
52	Lindewiese	736	Becke Karl	"	Hauschild Albert	"		"
53	Ludwigsdorf	879	Hartwig Johann	"	Schwager Felix	Deutschwette 70		Ziegenhals
54	Mannsdorf	686	Rieger Johann	"	Dr. Scholz August	Nieder-Hermsdorf 19		Meisse
55	Markersdorf	251	Jockisch Johann	"	Partsch Paul	Oeffentlich		"
56	Moedendorf	177	Loffe Albert	"	Alfcher Mar	Bechau 27		"
57	Mösen	357	Schaaf Karl	"	Mittmann Bernhard	Oeffentlich		"
58	Mohrau	527	Hannik Alois	"	Stenzel Hermann	Köppernig 22		"
59	Naasdorf	421	Ludwig Josef	"	Kiepel Helmuth	Köppernig 14		"
60	Natschkau	38	Jockisch Josef	Bösdorf 50	Meißel Paul	Bösdorf 07		"
61	Neunz	720	Buge Julius	"	Hiller Johann	Oeffentlich		"
62	Neuforge	200	Christoph Josef	"	Dr. Scholz August	Nieder-Hermsdorf 19		"
63	Neuwalde	973	Paul Richard	Deutschwette 72	Schwager Felix	Deutschwette 70		Ziegenhals
64	Nieder-Hermsdorf	1121	Lanfeld Paul	Oeffentlich	Dr. Scholz August	Nieder-Hermsdorf 19		Meisse
65	Notzag	474	Gruner Hermann	"	Alfcher Mar	Bechau 27		"
66	Ober-Hermsdorf	441	Lur Emil	"	Mittmann Bernhard	Oeffentlich		Ottmachau
67	Oppersdorf	706	Hauschild Albert	"	Hauschild Albert	"		Meisse
68	Peterwitz	369	Jüttner Hermann	"	Mittmann Bernhard	"		Ottmachau
69	Preiland	537	Karler Konstantin	"	Stenzel Hermann	Köppernig 22		Meisse

Nr.	Ortsnamen	Einwoh- nerzahl Stand 16. 6. 33	Bürgermeister		Amtsvorsteher		Finanzamt	Amtsgericht
			Name	Fernsprecher Nr.	Name	Fernsprecher Nr.		
70	Brockendorf	458	Scholz Franz	Oeffentlich	Hofe Paul	Steinau 51	Meisse	Meisse
71	Rathmannsdorf	277	Leichmann Mar	Schwammeltwig 2	Mittmann Bernhard	Oeffentlich		"
72	Reimen	351	Kaspar Manfred	"	Alfcher Mar	Bechau 27		"
73	Reinichdorf	449	Weichwald Josef	"	Meißel Paul	Bösdorf 07		"
74	Rennersdorf	288	Stanke Josef III	"	Loffe Josef II	Oeffentlich		"
75	Rieglitz	213	Hahn Alois	Oeffentlich	Meißel Paul	Bösdorf 07		"
76	Riemertsheide	581	Jüttner Emil	"	Schwarzer Alois	Meisse 2782		"
77	Ritterswalde	881	Sioblaczel Edmund	"	Hauschild Albert	Oeffentlich		"
78	Rothhaus	367	Linke Paul	"	Dr. Scholz August	Nieder-Hermsdorf 19		"
79	Schlaubenthal	214	Scheurell Paul	"	Alfcher Mar	Bechau 27		"
80	Schleibitz	273	Liebig Josef	"	Mittmann B.	Oeffentlich		"
81	Schmelzdorf	155	Faulhaber Franz	"	Alfcher Mar	Bechau 27		"
82	Schönwalde	597	Hofemann Karl	"	Hante Kurt	Ziegenhals 340		Ziegenhals
83	Schubertskroffe	133	Sauer Franz	Kalkau 2	Buge Alfred	Kalkau 19		Meisse
84	Schwammeltwig	1122	Franke Paul	Schwammeltwig 2	Franke Paul	Schwammeltwig 11		Ottmachau
85	Schwandorf	219	Wahner Paul	Kalkau 32	Buge Alfred	Kalkau 19		"
86	Sengwitz	188	Jahnel Alois	Oeffentlich	Meißel Paul	Bösdorf 07		Meisse
87	Steinhübel	152	Rathmann Franz	"	Stenzel Hermann	Köppernig 22		"
88	Steinsdorf	552	Walke Paul II	"	Hofe Paul	Steinau 51		"
89	Stephansdorf	561	Herde Josef	"	Gehrt Eberhard	Meisse 2960		"
90	Strutwendorf	163	Stolle Mar	"	Meißel Paul	Bösdorf 07		"
91	Tannenbergr	245	Ritzner Alfred	"	Buge Alfred	Kalkau 19		"
92	Vollmannsdorf	950	Schwarzer Josef	"	Loffe Josef II	Oeffentlich		"
93	Waldorf	856	Michael Paul	"	Schwarzer Alois	Meisse 2782		"
94	Wiesau	451	Müller Franz	Kalkau 8	Buge Alfred	Kalkau 19		"
95	Wiesental	92	Mattner Josef	Kalkau 23	Mittmann B.	Oeffentlich		Ottmachau
96	Windsdorf	303	Rother August	Oeffentlich	Cannig Johann	"		Ziegenhals
97	Würben	362	Grünger Mar	"	Buge Alfred	Kalkau 19		Ottmachau
98	Patschkau	7486	Dr. Reimann	241	Schneider August	Patschkau 404		Patschkau
99	Ziegenhals	9888	Hoffmann	244	"	"		Ziegenhals

Lfd. Nr.	Ortsnamen	Ein- wohner- zahl (Stand 31.12.37)	Bürgermeister		Amtsvorsteher		Finanz- amt	Amts- gericht
			Name	Fernsprecher	Name	Fernsprecher		
	A. Dörfer							
1	Alt-Grottkau	838	Paul Jüttner	Öffentlich	Alois Gerlig	Öffentlich	Grottkau	Grottkau
2	Quenrode	445	Martin Scholz	Grottkau 236	Erich Holber, Deutsch-Leippe	Grottkau 197	"	"
3	Boitmannsdorf	218	Josef Seidel	Öffentlich	Alexander Ulbrich, Rühlschmalz	Öffentlich	"	"
4	Breitenfeld OS.	884	Paul Langer	Bösdorf 52	Paul Langer	Bösdorf 52	"	Neiße
5	Deutsch-Leippe	600	Paul Langner	Öffentlich	Erich Holber	Grottkau 197	"	Grottkau
6	Eckwertsheide	215	Konrad Bahr	"	Richard Frei, Petersheide	Öffentlich	"	Neiße
7	Eichenau OS.	1027	Mar Kunze	"	Franz Mücke	Neiße 421	Neiße	Ottmachau
8	Eichengrund	189	Willibald Erbrich	"	Alois Ritter, Klein-Karlshöh	Gauwald 64	"	"
9	Endersdorf	515	Richard Pöhler	"	Dr. Norbert Zimmer, Hönigsdorf	Falkenau 54	Grottkau	Grottkau
10	Falkenau	981	Jos. Christoph	Falkenau 45	Josef Christoph	Falkenau 45	"	"
11	Feldheim OS.	182	Franz Rieger	Öffentlich	Alois Ritter, Klein-Karlshöh	Gauwald 64	Neiße	Ottmachau
12	Friedewalde	1026	Wilhelm Fritsche	"	Paul Grünert	Öffentlich	Grottkau	Grottkau
13	Gauwald	476	Josef Wagner	"	Paul Weinert	Gauwald 73	Neiße	Ottmachau
14	Geltendorf	187	Wilhelm Klameth	"	Karl Hoffmann, Hennersdorf	Öffentlich	Grottkau	Neiße
15	Giersdorf	767	Artur Stenzel	"	Artur Stenzel	"	"	Grottkau
16	Gläsendorf	1018	Alfons Felt	Gläsendorf 18	Alfons Felt	Gläsendorf 18	"	Ottmachau
17	Groß-Briesen	463	Karl Arndt	Öffentlich	Paul Grünert, Friedewalde	Öffentlich	"	Grottkau
18	Groß-Karlshöh	404	Jos. Jüttner	"	Joh. Meißner	Bechau 17	Neiße	Ottmachau
19	Gühlau	341	Josef Pohl	"	Jos. Kretschmer, Tharnau	Grottkau 133	Grottkau	Grottkau
20	Gührau	239	Erich Grieger	"	Fritz Tschelke	Öffentlich	"	"
21	Halbendorf	835	Albert Reichelt	"	Franz Reichelt	Grottkau 118	"	"
22	Hennersdorf	1027	Josef Schö	"	Karl Hoffmann	Öffentlich	"	Neiße
23	Herzogswalde	681	Josef Feir	Grottkau 107	Jos. Schramm, Lichtenberg	Grottkau 168	"	Grottkau
24	Hochdorf OS.	416	Paul Leder	Fr.-Giesmannsdorf 19	Franz Mücke, Eichenau OS.	Neiße 421	Neiße	Ottmachau
25	Höhendorf	394	Paul Klose	Gauwald 11	Paul Klose	Gauwald 11	"	"
26	Hönigsdorf	389	Josef Langer	Öffentlich	Dr. Norbert Zimmer	Falkenau 54	Grottkau	Grottkau
27	Johnsdorf	188	Helmuth Schenkenbach	"	Paul Klose, Höhendorf	Gauwald 11	Neiße	Ottmachau
28	Klein-Karlshöh	254	Alois Ritter	Gauwald 64	Alois Ritter	Gauwald 64	"	"
29	Kl.-Mahlendorf	332	Julius Herbig	—	Georg Meyer, Ullersdorf	Ottmachau 314	"	"
30	Klein-Neudorf	360	Herbert Pegold	Grottkau 156	Alois Gerlig, Alt-Grottkau	Öffentlich	Grottkau	Grottkau
31	Klobebach	650	Rud. Nische	Bechau 19	Johannes Meißner, Gr.-Karlshöh	Bechau 17	"	Ottmachau
32	Koppendorf	221	Theodor Böhm	Falkenau 40	August Brückner, Winzenberg	Öffentlich	"	Grottkau
33	Koschpendorf	259	Aug. Wagner	Gauwald 48	Willi Kasper, Lindenau	Gauwald 31	"	Ottmachau

Lfd. Nr.	Ortsnamen	Einwohnerzahl (Stand 31.12.37)	Bürgermeister		Amtsvorsteher		Finanzamt	Amtsgericht
			Name	Fernsprecher	Name	Fernsprecher		
34	Rühlschmalz	738	Alfred Wagner	Falkenau 34	Alexander Ulbrich	Öffentlich	Grottkau	Grottkau
35	Lärchenhain	321	Mlois Jakob	Gauwald 18	Gerhard Schmidt	"	"	Ottmachau
36	Leuppusch	257	Jos. Stenzel	Grottkau 179	Franz Reichelt, Halbendorf	Grottkau 118	"	Grottkau
37	Lichtenberg	776	Jos. Kahler	Grottkau 137	Jos. Schramm	Grottkau 168	"	"
38	Lindenau	910	Reinh. Böhmner	Gauwald 14	Willi Kasper	Gauwald 31	"	Ottmachau
39	Lobebau	471	Jos. Biedermann	Passchau 421	Paul Klose, Höhendorf	Gauwald 11	Neiße	"
40	Märzdorf	576	Paul Henschel	Grottkau 186	Franz Tonke, Schwarzengrund	Schwarzengr. 9	Grottkau	Grottkau
41	Mühlstein	680	Alfr. Wildner	Ottmachau 392	Oskar Storde, Neuensee	Ottmachau 334	Neiße	Ottmachau
42	Neuensee	535	Oskar Storde	Ottmachau 334	Oskar Storde, Neuensee	Ottmachau 334	"	"
43	Nb.-Seiffersdorf	512	August Kühnel	Grottkau 232	Erich Holder, Deutsch-Leippe	Grottkau 197	Grottkau	Grottkau
44	Niklasdorf	193	Wilhelm Wiesmann	Giersdorf 16	Fritz Tschelke, Gührau	Öffentlich	"	"
45	Nittersdorf	315	"	"	Georg Mayer, Ullersdorf	Ottmachau 314	Neiße	Ottmachau
46	Perlschkestein	312	Karl Seifert	Ottmachau 417	Georg Mayer, Ullersdorf	Ottmachau 314	"	"
47	Petersheide	614	Bernhard Paul	Falkenau 37	Richard Frei	Öffentlich	Grottkau	Neiße
48	Rogau	84	Fritz Eucro	Gläsendorf 17	Alex. Ulbrich, Rühlschmalz	"	"	Grottkau
49	Schönheide	152	Fritz Schie	Falkenau 57	Rich. Frei, Petersheide	"	"	Neiße
50	Schöning	115	Alfr. Hiller	Fr.-Giesmannsdorf 08	Mlois Ritter, Klein-Karlshöh	Gauwald 64	Neiße	Ottmachau
51	Schützendorf	294	Alfr. Schmidt	Gläsendorf 34	Gerhard Schmidt, Lärchenhain	Öffentlich	Grottkau	"
52	Schwarzengrund	1021	Franke Tonke	Schwarzengrund 9	Franz Tonke	Schwarzengr. 9	"	Grottkau
53	Seiffersdorf	740	Ernst Heinrich	Bechau 18	Ernst Heinrich	Bechau 18	"	Neiße
54	Steinhaus	663	Julius Zappe	Gauwald 70	Gerhard Schmidt, Lärchenhain	Öffentlich	"	Ottmachau
55	Striegendorf	352	Julius Gishmann	Giersdorf 23	Fritz Tschelke, Gührau	"	"	Grottkau
56	Tharnau	517	Paul Dietrich	Grottkau 194	Jos. Kretschmer	Grottkau 133	"	"
57	Tiefensee	365	Wilhelm Klammt	Öffentlich	Franz Tonke, Schwarzengrund	Schwarzengr. 9	"	"
58	Ullersdorf	158	Georg Mayer	Ottmachau 314	Georg Mayer	Ottmachau 314	Neiße	Ottmachau
59	Voigtsdorf	163	Jos. Dierschle	Giersdorf 14	Dr. R. Zimmer, Hönigsdorf	Falkenau 54	Grottkau	Grottkau
60	Waldbreuth	314	Robert Armann	Gauwald 43	Paul Weinert, Gauwald	Gauwald 73	Neiße	Ottmachau
61	Weißbach	273	Jos. Schille	Gauwald 24	Paul Weinert, Gauwald	Gauwald 73	"	"
62	Winzenberg	657	Jos. Spindler	Schwarzengrund 16	August Brückner	Öffentlich	Grottkau	Grottkau
63	Wölfelsdorf	307	Theod. Tiffert	Giersdorf 117	Jos. Schramm, Lichtenberg	Grottkau 168	"	"
64	Würben	197	Ernst Schindler	Giersdorf 24	Fritz Tschelke, Gührau	Öffentlich	"	"
65	Zauritz	126	Franz Siegert	Gauwald 67	Johannes Meißner, Gr.-Karlshöh	Bechau 17	Neiße	Ottmachau
66	Zedlitz	192	Alfons Ritter	Gauwald 16	Mlois Ritter, Klein-Karlshöh	Gauwald 64	"	"
B. Städte								
67	Grottkau	4721	Hans Neugebauer	Grottkau 181	Hans Neugebauer	Grottkau 181	Grottkau	Grottkau
68	Ottmachau	5095	Dr. Bernhard Kutsche	Ottmachau 342	Dr. Bernhard Kutsche	Ottmachau 342	Neiße	Ottmachau

Neueinteilung der Dienstbezirke der Gendarmerie des Kreises Neisse ab 1. August 1938

Lfd. Nr.	Bezeichnung des Gendarmerie-Amtsbereich und Name des Amtsführers:	Zum Gendarmerie-Amtsbereich gehörenden Gendarmerie- Postenbereiche und Name des Posteninhabers:	Zum Gendarmerie- Postenbereich gehörenden Ortschaften:
Gendarmerie-Abteilungsbereich Neisse I Gendarmerie-Obermeister Berndt als 1. Gendarmerie-Abteilungskommandant. Fernruf: Neisse 2916, Wohnung Bismarckstraße 13.			
1	Reinschdorf, Gendarmerie-Meister Glaubitz in Reinschdorf. Fernruf: Bösdorf 27	Gendarmerie-Meister Glaubitz	1. Reinschdorf 2. Beigwitz 3. Bösdorf 4. Rieglitz mit Mühle 5. Sengwitz
		Gendarmerie-Hauptwachmeister Rother in Nowag. Fernruf: Bechau 21	1. Nowag 2. Bechau 3. Franzdorf 4. Guttwitz 5. Moeckendorf 6. Ruchdorf 7. Ratzkau 8. Reimen (Gut Rottwitz) 9. Frankenfelde 10. Schlaubental m. Spienau 11. Schmelzdorf
		Gendarmerie-Hauptwachmeister Filipowski, Gr.-Neundorf (Weißenberg) Fernruf: Neisse 2071	1. Groß-Neundorf 2. Hannsdorf 3. Riemersdorf 4. Struwendorf 5. Waltdorf
		Gendarmerie-Hauptwachmeister Kubon, Fr.-Giesmannsdorf Fernruf: Fr.-Giesmannsd. 24	1. Friedent.-Giesmannsdorf 2. Glumpenau (Zollhäuser) 3. Stephansdorf
		Gendarmerie-Hauptw. Kern, Sachbearbeiter für Gend.-Ange- legenheiten b. d. Gend.-Inspekt. in Neisse, Obermährengasse 31. Fernruf: 2938	1. Heidersdorf 2. Kol. Rohlsdorf (Sellerie) 3. Flugplatz und Bahnhof Stephansdorf
2	Patzschau, Gendarmerie-Meister Wjoczyński in Patzschau. Fernruf: 359	Gendarmerie-Meister Wjoczyński	1. Grenztal 2. Rosel
		Gendarmerie-Hauptwachmeister Bielal in Heinzendorf. Fernruf: Patzschau 382	1. Heinzendorf 2. Geseß (Buschmühle) 3. Gostal 4. Fuchswinkel

Lfd. Nr.	Bezeichnung des Gendarmerie-Amtsbereich und Name des Amtsführers:	Zum Gendarmerie-Amtsbereich gehörenden Gendarmerie-Postenbereiche und Name des Posteninhabers:	Zum Gendarmerie-Postenbereich gehörenden Ortschaften:
		Gendarmerie-Hauptw. zu Pf. Siebel in Schwammelwig. Fernruf: Schwammelwig 19	1. Schwammelwig mit Stüben Dorf 2. Alt-Wilmsdorf 3. Alt-Patschkau
3	Heinersdorf, Gendarmerie-Meister Mitfche, in Heinersdorf. Fernr.: Schwammelwig 9	Gendarmerie-Meister Mitfche.	1. Heinersdorf 2. Rathmannsdorf 3. Oberhermsdorf
		Gendarmerie-Hauptw. Raabe in Kalkau. Fernruf: Kalkau 25	1. Kalkau 2. Baude 3. Schwandorf
		Gendarmerie-Hauptw. Tieß in Moesen. Fernruf: Ottmachau 235	1. Moesen 2. Brünshwig 3. Wiefenthal 4. Peterwig 5. Schleibß 6. Würben (Thiergarten)
		Gendarmerie-Hauptwachmeister Przybylla in Wiesau. Fernruf: Kalkau 27	1. Wiesau 2. Dürr-Arnsdorf 3. Rainsdorf mit Kiefernhäuser 4. Raasdorf 5. Schubertskrofse 6. Lannenberg

Gendarmerie-Abteilungsbereich Reiffe II.

Gendarmerie-Obermeister Frommelt als Abteilungscommandant, Reiffe, Kochstraße 40.
Fernruf: 2756.

4	Deutschwette, Gendarmerie-Meister Scheppan in Deutschwette. Fernruf: Deutschwette 21	Gendarmerie-Meister Scheppan.	1. Deutschwette (Bahnhof) 2. Altwette (Kammerau)
		Gendarmerie-Hauptwachmeister Widera in Altwalde. Fernruf: Deutschwette 15	1. Altwalde 2. Neuwalde 3. Hermannstein 4. Heidau 5. Dürnstein
		Gend.-Hauptw. Kubocz, Ziegenh. Fernruf: Ziegenh. 232	1. Langendorf (Hochhäuser) 2. Winsdorf (Rothfest)
		Gend.-Hauptw. Wanzke, Arnoldsdorf, Gend.-Posten I. Fernruf: Ziegenhals 266	1. Arnoldsdorf 2. Ludwigsdorf
		Gend.-Oberw. z. Pr. Kollewe, Arnoldsdorf, Gend.-Posten II. Fernruf: Ziegenhals 377	1. Arnoldsdorf mit Schönwalde u. Stöckicht 2. Dürr-Kunzensdorf mit Altmannsdorf

Lfd. Nr.	Bezeichnung des Gendarmerie-Amtsbereich und Name des Amtsführers:	Zum Gendarmerie-Amtsbereich gehörenden Gendarmerie- Postenbereiche und Name des Posteninhabers:	Zum Gendarmerie- Postenbereich gehörenden Ortschaften:
5	Bielau, Gendarmerie-Meister Scheloske in Bielau. Fernruf: Meisse 2894	Gendarmerie-Meister Scheloske	1. Bielau 2. Eilau 3. Mohrau 4. Preiland 5. Steinhübel
		Gendarmerie-Hauptw. Wrobel in Borkendorf. Fernruf: Groß-Kunzendorf 25	1. Borkendorf mit Kolonie Neudorf 2. Groß-Kunzendorf
		Gend.-Hauptw. Schnabel in Giersdorf. Fernruf: Groß-Kunzendorf 50	1. Giersdorf mit Wilhelmstal und Domsdorf 2. Bischofswalde (Lentsch) 3. Markersdorf
		3. St. unbefest in Köppernig. Fernruf: Oeffentlich, daselbst.	1. Köppernig 2. Kolonie Steinberg 3. Blumenthal 4. Grunau 5. Kleinbriesen 6. Kupferhammer 7. Rokhof
6	Neunz, Gendarmerie-Meister Hattwich in Neunz. Fernruf: Oppersdorf 9	Gendarmerie-Meister Hattwich.	1. Neunz 2. Kaundorf 3. Konradsdorf 4. Klein-Warthe
		Gend.-Hauptw. Tizmann in Oppersdorf. Fernruf: Oppersdorf 9	1. Oppersdorf 2. Lindewiese 3. Ritterswalde
		Gend.-Hauptw. Kosubel in Nieder-Hermsdorf. Fernruf: Nieder-Hermsdorf 20	1. Nieder-Hermsdorf 2. Grünfließ 3. Neuforge 4. Mannsdorf 5. Rothhaus (Ndr.-Feutrig) (Ob.-Feutrig)
		Gend.-Hauptw. Porcha in Steinsdorf. Fernruf: Steinau 34	1. Steinsdorf 2. Greifau 3. Kleindorf 4. Brockendorf 5. Volkmannsdorf 6. Jemmersdorf

Es muß von Grund auf anders werden, voll Ernst die Lust und heiter alle Arbeit

Hölderlin

Seit vielen Jahrzehnten leisten wir unseren Dienst
für die Bevölkerung im Kreise Grottkau. Das große
Vertrauen, das uns entgegengebracht wird, kennzeichnet
unsere stete Aufwärtsentwicklung. Deshalb wende man sich
in allen Geldangelegenheiten an die hiesigen Sparkassen.

**Kreis- und Stadtparkasse
Grottkau**

Heizgas in Flaschen

zum Kochen, Heizen und Beleuchten

zu beziehen durch

Fernruf 247

Deurag-Propan

Städt. Betriebswerke Grottkau

AUTOMOBILZENTRALE

KARL JANUSCHKE

GROTTKAU i. SCHL., NEISSER STRASSE. TELEFON 112

KRAFTFAHRSCHULE — — ERSTES UND
GRÖSSTES REPARATURWERK AM PLATZE
VERTRETUNG ERSTER FABRIKATE

Gemütlich sitzt sich's in
Konditorei und Kaffee

Grosser Inb.
H. Stein **Grottkau**

Tanzdielen

Molkerei Gühran

moderne Verkaufsstelle auch in Grottkau.

empfiehlt sämtliche Molkerei-
erzeugnisse in frischer und
delikatener Art

Inh. **Johannes Groß, Grottkau,**
Telefon Grottkau 105
Telefon der Molkerei Giersdorf 27

R. Schwarz, Grottkau

Buch- und Papierhandlung

Bürobedarf
Drucksachen jeglicher Art
Leih-Bibliothek
Zeitschriften

Wilhelm Hantke

Drogenhandlung

Grottkau Fernruf 123

Fotohandlung, Betriebsstoffe f. Motoren
aller Art, konzessionierte Gifte-Handlung,
großes Lager an Photo-Apparate, sämt-
liche Zubehörteile, Farben, Firnisse, Lacke,
Pinsel, Kinder-Nährmittel, Kolonial-
waren, Kino- und Projektionsapparate

Paul's Lebensmittel

stets frisch, gut und billig

30-jährige Erfahrung bürgt für erstklassige Qualitätswaren

*Meine Röst-Kaffees erfreuen sich immer größ.
Beliebtheit. Jede Woche 3 mal frische Röstung*

Alois Paul, Grottkau

Warum kaufen Sie bei Stiegert?

Weil Stiegert das älteste und umfangmäßig größte Geschäft der Branche am Plage ist u. nachweisbar nur deutsche Qualitätsware vertreibt:

Bei Stiegert kaufen Sie alles gut und billig. Er hat deutsche T-Träger, deutsches Stabeisen, Zement, Krippenschalen, Tonwaren, Dachpappen, Pfannenbleche, Haus- und Küchengeräte. Außerdem Einlochgläser Marke Weck nur bei

Paul Stiegert, Grottkau, Ring

Paul Lange Baumeister

Baugeschäft und Zementwarenfabrik

Grottkau OS.

empfiehlt sich zur Ausführung sämtlicher Bauarbeiten sowie reichhaltiges Lager von Betonwaren

Telefon Nr. 267

Bevorzugen Sie

Edel-Tafelbier und Spezial-Gold

aus der

Brauerei Scheffler, Grottkau

Telefon 212

Seit 1861

Telefon 212

Goldkronenb.

Beck's

Sie finden bei mir:

Blusen- u. Kleiderstoffe

Leinen- und Baumwollwaren, Gardinen- und Dekorationsstoffe, Leib-, Tisch- u. Bettwäsche, Wollwaren und Trikotagen, Handschuhe, Strümpfe, Herrenwäsche, Krawatten, Hüblers bekannte Strickbekleidung, Schneiderei-Artikel in großen, preiswerten Sortimenten.

Karl John, Grottkau

Ring 11. Ruf 270

Alfred Bartke

Beerdigungs-Institut

Grottkau, Breslauerstr. 30

Übernahme von kompl. Beerdigungen
sowie Überführungen mit der Neuzeit
Leichen-Transportauto
Außerdem reichhaltiges Möbellager
Eigene Werkstatt

Conrad Sandmann

BUCHBINDEREI

Buch- und Papierhandlung

Grottkau

Neiße-Str. 2

Kunst- und Bauglaserei

Auto-Verglasung, Blei-Verglasung,

Bildereinstrahmung

Reichhaltiges Bilderlager und Rahmen

Rudolf Kurze

Grottkau, Neißerstr. 3

Telefon 189

Morgen,

das ist ein Wechsel auf die Zukunft.

Gestern,

das ist ein annullierter Scheck.

Handle heute!

Werbe heute!

Alt und Jung legt sich ein **Sparbuch**
beizeiten an, sichert sich die Zukunft und macht sich dadurch
kreditwürdig.

Grottkauer Bankverein

e. G. m. b. H.

Fernsprecher Nummer 230

Gegründet 1862

WILHELM HOLDT, GROTTKAU

(am Bahnhof) Landesprodukten-Großhandlung

kauft: Getreide, Hülsenfrüchte, Sämereien, Kartoffeln,

verkauft: sämtliche Düngemittel, Futtermittel Sämereien,
Oelsaaten, Kohlen, Kalk, Zement.

Sämtliche Artikel stets am Lager.

Telefon 225

Lesst Euer Heimatblatt, die

Grottkauer Zeitung

die älteste Zeitung des Kreises

Verlag des Grottkauer Kreisblatt / Buchdruckerei / Buchhandlung

Jfa. Konrad Menzel



RUNDFUNK-GERÄTE

elektrische Licht- und Kraftanlagen

Beleuchtungskörper

Blitzableiter-Anlagen

Höhensonne

Elektrische Kühlschränke

Glatzer Elektrizitäts-Gesellschaft Grottkau

Inhaber: Karl Seidel

Münsterberger Straße 17 gegenüber der Post Telefon 129

Hoch- u. Tiefbau, Sägewerk, Kanthölzer, Latten, Bretter
in allen Dimensionen lieferbar

Richard Klose, Falkenau

Kreis Grottkau, Fernsprecher Falkenau Nummer 42

„Dorfskrug“ Schwarzengrund

Beliebter Ausflugsort.
Vornehmes Familien-Lokal
am Ort / Moderne Tanzdielen

Spezialität:

Gepflegte Biere
Krug-Schnitte
Schirdewan-Korn
und Liköre

Gute Küche. / Alles preiswert
Schöne sonnige Fremdenzimmer.

Der Krugwirt.

Grottkauer Leder-Appretur und Lackfabrik

Paul Biehler, Grottkau

Breslauerstr. 32 / Fernruf 106

Inh. Heinrich u. Walter Künischer

Begr. 1883 Postfach 110. Breslau 46746

Herstellung von Qualitätswaren der Lederpflege,
Leder-Appretur schwarz u. braun, Brillant-Verlack
(gef. gelüftet), Sattlerlack, Geschirrtücher, Blü-
schwärze, Peerleß-Gloß, Vorkalssglanz, Kaltpolier-
tinte, Lederöl, Fußbodenöl, Leberfett, Brillant-
Schwärfzett, Dohnerwachs und Schuhcreme.
„Bi-Kü mit dem Dadel“ (gef. gelüftete Marke).

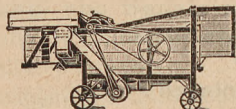
Landfrauenschule Grottkau

Lehranstalt der Landesbauernschaft Schlesien

Gründliche Ausbildung im
ländl. Haushalt; Grundlage
für viele neuzeitl. Frauenberufe

Beginn des Schuljahres April u. Okt.

Auskunft durch die Schulleitung.



Wolf = Dreschmaschinen

modern

bewährt

stabil

Johann Wolf, Falkenau in Schles.

Fernsprecher Nummer 14 / Gegründet 1902.

Hans Beitler, Neisse

Neustädter Straße 4/6.

Fernsprecher 2241/2242 • Drahtanschrift Beitler Neisse • Postfach 9.

Betreide, Futtermittel, Düngemittel,
Sämereien, Kartoffeln, Heu und Stroh



Stempel
für alle Zwecke
schnell — gut — billig von

C. Ludwig, Neisse

Papierhandlung — Bürobedarf
Breslauerstr. 43.

Schreibmaschinen
Ältestes und größtes Lager.



Central-Molkerei GmbH. Friedewalde

empfiehlt ihre sämtlichen
Molkereiprodukte in den

Filialen Neisse: Josefstr. 5,
Wilhelmstr. 17
u. Breitestr. 6

Lügen Tippner

Dampfjägewerk und Holzhandlung

Nieder-Hermsdorf
Kr. Neisse (Post- u. Bahnstation)
Fernsprecher Nummer 9

Wagner & Kirstein

Maschinenfabrik u. Sägewerk
Nieder-Hermsdorf, Kr. Neisse

Bau von elektrischen Licht-, Kraft- und
Radio-Anlagen - Großes Lager in land-
wirtschaftlichen sowie Haushalts-
maschinen und Ersatzteilen.

Fernsprecher 2 Amt Nieder-Hermsdorf
Bankkonten: Kreis-Spar- u. Girokasse
Neisse u. Nebenstelle Nieder-Hermsdorf

Gute Waren allein tun's nicht,

man muß den Leuten auch sagen, was man ihnen bietet.

Einst war das nur durch persönlichen Besuch möglich — heute tut
man es durch Anzeigen und dann auch durch „sprechende Angebote“
in Form überzeugender Werbedrucke. Bei letzterem bedient man sich
gern der leistungsfähigen

Neisser Druckerei GmbH., Neisse, Töpfermarkt 7

R. C. U. Rosenberger

Ziegenhals in Schles., Ring 8
Fernruf 355



Eisen, Eisenkurzwaren,
Träger, Baumaterialien
Werkzeuge, Haus- und
Küchengeräte, Eternit-
Bedachung, Heraklith

Werdet
Mitglied
der NSV.

Ziegenhalser Spar- und Darlehnskassen-Verein

e. G. m. u. H. — Gegründet 1890

Ziegenhals (Schles.), Gartenstr. 26

Ruf 54 / Postscheckkonto Breslau Nr. 8273

Ausführung aller bankmäß. Geschäfte unter vorteilhaften Bedingungen
Annahme von Spareinlagen gegen zeitgemäß günstige Verzinsung.

Papierfabrik Rothfest

Betriebsgesellschaft m. b. H. / Rothfest, Post Deutschwette OS.

erzeugt täglich **90 000** kg

maschinenglatte und geglättete Druckpapiere
Illustrations- und Tiefdruckpapiere
weiße u. farbige Prospekt-, Schreib- u. Umschlagpapiere
Offsetdruckpapiere in allen Leimungsgraden
Abzugspapiere, weiß und farbig
weiße und farbige Kartons
Beklebebapapiere
Zahlkartenpapiere
in Rotationsrollen, Formaten u. Gewichten von 50-180 g/qm

Dürf Sparen zum Wohlstand

Verlangen Sie ein Sparkassenbuch bei der
Städt. Sparkasse zu Ziegenhals

Ring 1

Papierfabrik Ziegenhals

**Glogner & Methner
Ziegenhals**

liefert:

Maschinenglatt und satiniert

Zeitungsdruck-Papier

in Rollen und Formaten

Erzeugung täglich 70000 Ko.



Sparen

schafft Wohlstand, Selbstständigkeit, Lebensfreude,

ermöglicht Weiterbildung, Gründung einer Existenz, Anschaffungen für Heim und Familie,

erleichtert das Fortkommen und den Daseinskampf,

schützt vor den Nöten des Alltags und den Sorgen des Alters,

sichert die eigene Zukunft und die der Familie,

bringt Glück und Zufriedenheit.

Bring Dein Geld zur

Sparkasse der Stadt Patschkau

Gegründet 1852

Udler-Drogerie

F. Placzek

Telefon 205

Patschkau, Ring 33

Drogen, Farben, Lacke,
Öle, Photo-Apparate
und jeglicher Zubehör.

Reichssäle Gelber Löwe

Inhaber Josef Haschke

Fremdenzimmer - Zentralheizung - Garagen.

Patschkau

Zollstr. 2 - Telef. 303.

Patschkauer Spar- u. Darlehns-Bank

eingetr. Genossenschaft mit beschränkt. Haftpflicht

Patschkau OS.

Sparen und arbeiten mit

am Wiederaufbau unserer Wirtschaft

Bringe Dein Geld zur

Städt. Sparkasse zu Ottmachau

die Ottmachauer Zeitung

Seit 1880 amtliches Verkündigungsorgan der Staufestadt Ottmachau, ist seit dieser Zeit die treue Begleiterin der Bewohner des Ottmachauer Landes und dessen führende Heimatzeitung. Sie ist Mittlerin allen Geschehens im Heimatkreis und in deutschen Ländern

Nützliche Druckveröffentlichung

und planmäßiges Eingehen auf die Erfordernisse einer erfolgreichen Werbung ist von jeher vornehmste Aufgabe unserer technisch modern eingerichteten graphischen Werkstätte

Verlag und Druckerei Siegfried Bergmann, Ottmachau am Stausee. Ruf 329

Josef Hahnel, Patschkau

Telefon 53

Eisenwaren

Haus- u. Küchengeräte

Glas- und Porzellan-
waren

*Sorge für's Alter
und spare auch Du*
in der

Volksbank

e. G. m. b. H.

Ottmachau

Beste Verzinsung! Sicherste Kapitalsanlage!

Mech. Leitern bis 20 Meter Steighöhe,
tragbare Leitern, Schlauch- und Geräte-
wagen für Feuerwehr und Luftschuß.

Herbert Hauschild

Feuerwehrgerätefabrik

Patschkau OS. Fernruf 379

Fritz Förster Marmorwerk Patschkau

Nikolaistraße u. Uferstraße

Grabdenkmäler in modernster
Ausführung in allen schlesischen
Marmororten.

Möbelsplatten, Schalltafeln,
Wandbekleidungen,
Kunststein-Grabeinfassungen



**der naturgemäße Schuh
für jeden Fuss**

Schuhhaus Elsner

Neisse, Breslauer Straße 8

Großes Lager guter
Qualitätsschuhwaren
für Sport, Straße und Gesellschaft

Marchstiefel / Arbeitsschuhe

Man kauft

Linoleum, Stragula,
Balatum, Läufer,
Gardinen, Teppiche gut bei

Sylvester Burzin

Neisse, Zollstraße 35

ADOLF OTTO

Dachdeckermeister

Neisse, Grabenstr. 17.

Fernsprecher Nummer 2398

*Ausführung sämtlicher
Dachdeckerarbeiten*

Neuländer Brauerei

Oscar Kahl

Neisse-Neuland

ALFRED RIZZETTI

NEISSE, WIENER STRASSE 8 / FERNRUF 2979



**Groß- und Kleinverkauf von
Hausbrand- und Industriekohlen**



Koks / Braunkohlen-Briketts / Düngemittel / Baumaterialien



Große Mühle, Neisse

Aktiengesellschaft, Neisse

Landwirtschaftliche Warenzentrale Oberschlesien

Wir kaufen und verkaufen:

Getreide, Futtermittel, Sämereien, Heu,
Stroh, Kartoffeln, Düngemittel, Kohle,
Kalk, landwirtschaftliche Maschinen

(Raiffeisen) e. G. m. b. H.
Oppeln, Fernruf 2851/54

Filiale Neisse

Fernsprecher 2457,58

nebst Unterlägern:

Bischofswalde
Gr. Carlowitz
Kalkau
Ottmachau

Maschinenhalle Neisse Ruf 2297

Verkauf und Reparaturwerkstatt landwirtschaftlicher Maschinen

Waldfrucht Orff

Intendant: Reinhold Singe

Schauspiel / Oper / Operette

Die niedrigen Eintrittspreise ermöglichen es jedem Volksgenossen das Theater zu besuchen.

Auto-Mann, Neisse

Vertretung von Mercedes-Benz
Personen- u. Lastkraftwagen
Reparaturwerkstatt
Tankstelle
Bereifung

Breite Straße 11
Fernsprecher 2562



Paul Ludwikowski

Glasermeister, Neisse
Ring 63 / Telefon 2565

KUNSTHANDLUNG

Moderne Bildereinrahmung.
Ausführung aller Glaserarbeiten.

C. KULMIZ G.M.B.H.

Zweigstelle Neisse.

Büro: Schlageterstraße 1 / Lager am
Bahnhof / Fernsprecher Nr. 2072

Kohlen / Düngemittel
Baumaterialien
Getreide/Futtermittel

Landmaschinen / Saatgut-Reinigungs-
anlage.

Leichtmotorräder
Fahrräder,
Nähmaschinen,
und Kinderwagen

kaufen Sie preiswert bei

Bernhard Bauch

Neisse • Schmiedebrücke 2.
Reparaturwerkstatt.



Schlesische Landschaftliche Bank zu Breslau **Zweigniederlassung Neisse**

Ämliche Stelle für die Hinterlegung von Wertpapieren und für die Anlegung von Mündelgeld.
Annahme von Spargeldern. / Ausführung aller bankmäßigen Geschäfte

Neisse, Zollstraße 2.

75**Jahre**Bücher zur Unterhaltung und Belehrung / Fachbücher / Jugendschriften
Noten / Landkarten.Größte Auswahl in Hitlerbildern, religiösen Bildern, Landschaften
Radierungen und Ölgemälden.**R. Hinze Nachf. M. Adolph**

Buch- u. Kunsthandlung, Reiffe, Berlinerstr. Fernruf 2393. Gegründet 1863.

**Eine interessante Anzeige
aus alten Zeiten.**

„Den 24. v. Mt. ist meine liebe Frau von einem
gefunden und starken Sohn etwas schwer, aber
glücklich entbunden worden. Dieses mache ich
meinen guten Freunden und Bekannten hier-
mit bekannt. Torgau, den 4. März 1815.
Schurich, Kleidermacher.“

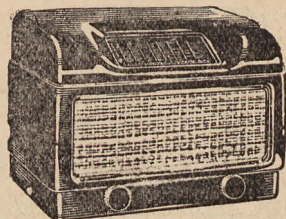
Von allen Anzeigenarten hat sich die Familienanzeige am spätesten eingebürgert, denn in alten Zeitungen taucht sie nur vereinzelt auf. Scheinbar war die Veröffentlichung derartiger Anzeigen lange Zeit verpönt. Für die heutigen Zeitungen dagegen ist die Familienanzeige zu einem so wichtigen Bestandteil geworden, daß sie vom Anzeigenteil nicht mehr wegzudenken ist. Die vielen Familienanzeigen, die Tag für Tag in der *Neisser Zeitung* stehen, sind überhaupt unserer besonderer Stolz, denn sie zeigen jedem eindeutig, wie verwachsen die *Neisser Zeitung* mit der Bevölkerung des *Neißegaues* ist. - Geben auch Sie Ihre Familienanzeige dem großen Heimatblatt, der *Neisser Zeitung*, zur Veröffentlichung, denn dann erfahren viele von diesem Ereignis.

Radio-Apparate

aller Fabrikate, ab 115.- RM. Kleinempfänger 35.- f. Allstrom.
Volksempfänger 59.— RM. für Wechselstrom.

Motorräder: NSU-D, Zündapp, Victoria, Triumph
Sachs-Motorräder, verschiedene Fabrikate, 100 ccm.

Nähmaschinen v. 125 RM. an, Fahrräder ab 39 RM.
Ersatzteile und Zubehör, Beleuchtungen, Verelungen

B. Hentschel, Inh. F. Lobe

Billige Werkstatt
Schlageterstraße 4

JOSEPH SANDMANN

Honigkuchenfabrik, Neisse, Zollstr. 43

100 Jahre
1839 — 1939

Spezialfabrik u. Versandhaus für „Echt-Neisser-Konfekt“ mit und ohne Schokolade, sowie alle Arten Honigkuchen

Ihre Schuhe
von
Stiefelkönig

Inh.: Franz Nüßlein
Neisse, Ring 12.

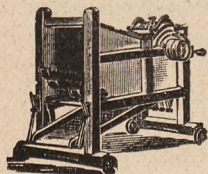
Hamburger Pflaster
Jerusalemers Balsam
Karmeliter-Melissengeist
Hingono-Essenz

sind Hausmittel, die in keiner Familie fehlen sollten.

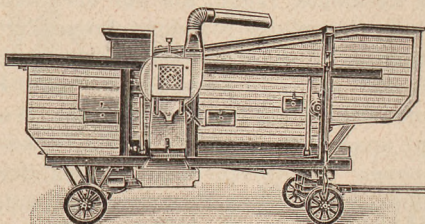
Stets zu haben:

Stadt-Apotheke Neisse

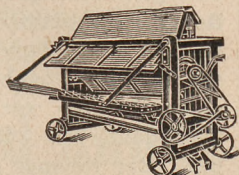
Ring 15. Privil. 1438



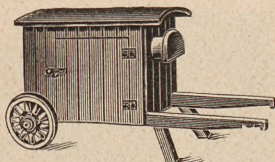
Stüttendrescher



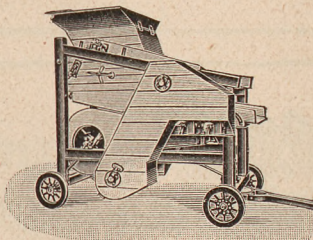
Putzdrescher



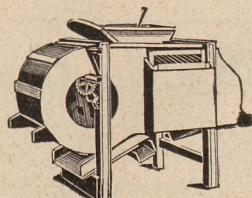
Breيتدrescher



Motorkarren



Maisdrescher



Getreide-Putzmühlen

A. Zierz, Lamsdorf OS.

Fabrikation landwirtschaftl. Maschinen u. Geräte

Seit 1824

spart man bei der

Städt. Sparkasse zu Neisse

**Original Honigkuchenfabrik
für Neisser Konfekt**

„Schach-



springer“

Schutzmarke des Erfinders

Franz Springer, Neisse

Gegründet 1789



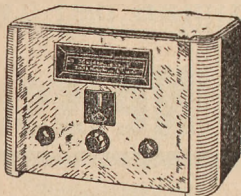
Kunst-, Bau- und Reparatur-Glaserei / Verkauf von Fenster-
glas und allen anderen Glasarten / Bilderleisten / Verkauf
und Einrahmung moderner Bilder. / Schaufensterumbauten.

Ludwig Altmann, Glasermstr.

Neisse, Zollstraße 5. Lager: Wiener Straße 24. Ruf 2313

Leuna-Lager

Allen können Rundfunk . . .



weil es ein Gebot der Stunde ist, täglich über das Zeitgeschehen unterrichtet zu sein.

Rundfunkempfänger sind gegen bequeme Teilzahlungen erhältlich. Die Stromkosten sind niedrig, denn nach dem Meißner Tarif kostet jede Kilowattstunde über den Regelverbrauch nur 15 Rpf.

Fragen Sie die Mitgliedsfachgeschäfte der Elektrogemeinschaft Neisse

Ernst Goldmann

Stern-Drogerie, Neisse, Ring 33
Ruf 2481

Drogen, Parfümerien,
Farben, Photo

Bedarfsartikel für die Landwirtschaft / Saatbeize

HUGO GLOGER

NEISSE, RING 31 / Gegr. 1879

Einrichtung von

**SPARKONTEN UND
LAUFENDEN KONTEN**

Ausführung aller bankmäßigen Geschäfte

Gebrüder Adam

Papierhandlung

Neisse, Ring 37
Fernruf Nr. 2262

Bürobedarf / Schulartikel

Moderne Briefpapiere
Füllfederhalter.

Betonwaren,
Baustoffe,
Fliesen

Terrazzo
u. Asphalt-
arbeiten

Geflitter **N**eisse

Wiener Straße 3

L. Schmachthahn

INHABER: HERMANN SCHOLZ

EISENHANDLUNG

Neisse, Breslauer Straße 31 - Fernsprecher 2123

empfiehlt:

Stabeisen
Eisenwaren
T-Träger
Ofenbauartikel
Pumpen
Landwirtschaftsgeräte
Haus- u. Küchengeräte

Sudeten-Bräu

Sudeten-Wils

Giesmannsdorfer Fabriken
Spiritus-, Presshefe-, Brauerei-Gesellschaft m. b. H.
Friedenthal-Giesmannsdorf, Kc. Meisse

ff. Liköre,

feine Kroatbeere

Klosterlikör

Apricot-Brandy

feiner Weinbrand ☆☆☆

ff. Alter Giesmannsdorfer ☆☆☆

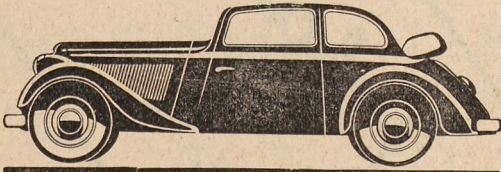
Erste Neisser Konfekt- und Honigkuchenfabrik

mit elektrischem Betrieb

GEBR. ARTELT

Neisse, Fabrik: Breitestraße 1

Fernsprecher 2079. / Detailgeschäft: Breslauer Str. 18.



ADOLF KREISEL

Automobilzentrale, Neisse

Obermährengasse 9 / Ruf 2915 / Begr. 1900

Vertretungen erster Automobilwerke,
größte Reparaturwerkstatt am Platze,
reichhaltiges Ersatzteillager,
Garagen, Fahrschule, Tankstelle,

Freiwaldauer Str. 3, neben der Kreislehrerschmiede
Fernruf 2864 • Garagen, Tankstellen u. Wagenpflege.

Jerusalemmer Tor, Tankstellen. Fernsprecher 2492.

Sanitätshaus und Orthopädische Werkstätten

Herbert Gebauer, Neisse, Berlinerstr. 20

Chirurgie- und Orthopädiemeister

gegenüber der Post

Fernsprecher Nummer 2300.

Herstellung sämtlicher Bandagen, Leibbinden, künstlicher Glieder,
orthopädischer Apparate, Senkfüßeinlagen usw. — Chirurgische
Instrumente — Verbandstoffe und Gummi-Artikel.

Molkereigenossenschaft Neisse

e. G. m. b. H. zu Neisse

Herstellung Deutscher Molkereibutter.

Sparen bringt Wohlstand!

*Eröffnung von Sparkonten von 1 RM. an. Ein-
richtung von Girokonten mit und ohne Kredit
Hergabe von Personaldarlehen an Erbhof-
bauern, Handel, Gewerbe und sonstige Berufe*



Kreis-Sparkasse zu Neisse **Ring, Ecke Breslauer- und Haferstraße**

Hauptzweigstellen in:

Friedenthal-Giesmannsdorf, Kalkau, Neuwalde, Nieder Hermsdorf

Annahmestellen in:

Arnoldsdorf, Beigwitz, Bischofswalde, Dürrkunzendorf, Gostal,
Groß Kunzendorf, Groß Neundorf, Grünfließ, Köppernig,
Langendorf, Oppersdorf, Prockendorf, Rennersdorf, Riemerts-
heide, Ritterswalde, Rothhaus, Volkmannsdorf, Waltdorf

INHALTSVERZEICHNIS

	Seite
Vorpruch	3
Kalendarium	4 — 27
Vorwort	28
1938 — Das Jahr Großdeutschlands. Von Alois Winter	29 — 31
Sudeten. Gedicht von Erwin Kosner	32
Abriß der Geschichte des Reisser Fürstentums. Von Dr. Gustav Pohl	33 — 36
Ein Besuch im Weidenauer Ländchen. Von Ing. Franz Kiegler	37 — 40
Streiflichter auf das dörfliche Leben im Altvaterland während des 16. Jahrhunderts. Von Angela Drechsler	43 — 48
Fälsche Geschichten vom Bruttker Liebertkeese. Von Dr. Konrad Radig	49 — 53
Freietersprüchla	54
Ein köstlich Lied. Tier- und Jagdnovelle von Franz Görlich	55 — 58
Der Pfeifenkopf. Eine Geschichte aus dem sudetendeutschen Raum. Von Erwin Kosner	59 — 62
Der schlesische Robinson und seine Beziehungen zu Patzschau. Von Dr. Fritz Reimann	63 — 65
Such mich bei Potzcke. Von Karl Klings	67 — 69
Drei Volkslieder aus dem Reisser Lande. Aus der Sammlung von Josef Schmidt	70 — 72
Die goldene Geige. Ein Kranz um Burg Greisau, Kreis Reisse. Von Paul Kömer	73 — 77
Schlä'sche Kließla. Gedicht von Heinrich Spiller	78
So spricht das Volk. Von Paul Ronge	79 — 80
Plauderei vom schlichten Alltag eines Dorfschullehrers und seiner Frau. Von Johannes Rannoch	81 — 87
Hände am Pfluge. Gedicht von F. J. Fiß	88
Ein Bronzebeil von Boitmannsdorf, Kreis Grottkau. Von Dr. Fock	88 — 89
Die Adalbertshöhe in Groß-Neundorf. Von Wilhelm Langer	90 — 92
Der König und der Regimentsmedikus. Von Georg Hundek	93 — 94
Die Hussiten vor Reisse. Von Georg Hundek	94 — 95
Die Mutter singt. Gedicht von Karl Klings	96
Mei Dörfsla. Gedicht von Heinrich Spiller	96
Heilpflanzen im Kreise Reisse. Von Oskar Simon	96 — 97
Hilf mit an der Erhaltung deiner schönen Heimat. Von Otto Roche	98 — 100
Herbst. Gedicht von F. J. Fiß	100
Geschichten von der Grenze. Von Eugen Eberhard	102 — 103
O du Heimatflur. Dem Andenken eines schlesischen Heimatforschers Eberhard Drescher, gewidmet von Lehrer Lechmann, Weissach	104 — 106
Ree, wär doas schien. Gedicht von Wilhelm Franz Eschauer	106
Die mittelalterlichen Bergwerke bei Zuckmantel. Von Richard Brittnier	107 — 111
Ree Tatzgefiel. Gedicht von Heinrich Spiller	112
Der Kreis Reisse beim Kriegsausbruch 1866. Richtigstellung und Merkwürdigkeiten. Von Eugen Beck	113 — 114
Die Dorfverschönerung marschiert. Von Wilhelm Franz Eschauer	115 — 116
Reisse unter der Geißel des Hochwassers. Kleine Notizen aus einem Tagebuch. Von Werner Girus	117 — 120
Jauernig	121 — 122
Weidenau im Altvatervorlande. Eine angenehme Sommerfrische. Von Dr. Rudolf Fiß	123 — 126
Zuckmantel	126
Freimwalbau, die Städteperle der Sudeten. Von Dr. Franz Peschel	127 — 129
Friedeberg. Von Ernst Hetfleisch	130 — 131
Aufgaben der Ernährungswirtschaft. Von Dipl. Landwirt Felber	132 — 134
Wesen und Aufgaben der Landwirtschaftsschulen. Von Landwirtschaftsrat Treeger	135 — 136
Aus der Geschichte der NSDAP. des Kreises Grottkau	136 — 137
Mitglieder des Kreisstabes der Kreisleitung der NSDAP. des Kreises Grottkau	137
Ortsgruppenleiter Grottkau	138
Kreisbauernschaft Grottkau	138
DAF. Grottkau	139
Kreishandwerkerschaft Grottkau	139 — 140
Kreis Reisse, Behörden, Amtsstellen usw.	140 — 141
Ärzte und Tierärzte des Kreises Reisse	141 — 142
Mitglieder des Kreisstabes der Kreisleitung der NSDAP. Reisse	142 — 143
Führer der Gliederungen Reisse	143

DAZ. Neisse	143
Kreisbauernvereinschaft Neisse	144
Kreisbauernvereinschaft Neisse	145
Kreis Grottkau, Behörden und Dienststellen	145—147
Ärzte und Tierärzte des Kreises Grottkau	147
Gendarmerieabteilung Grottkau	147—148
Der Heimatschutzverband des Grottkauer Oberkreises vom April 1936 bis April 1938. Von Dr. med. et. phil. Konrad Rabig	149—151
Die Organisation des Heimatschutzverbandes des Grottkauer Oberkreises	152—153
Liste der im Landkreis Neisse bestellten Vertrauensmänner des schlesischen Bundes für Heimatschutz	153—155
Für deutsche Kinder, deutsche Vornamen	156—158
Die Gemeinden des Landkreises Neisse	159—161
Die Gemeinden des Landkreises Grottkau	162—163
Neueinteilung der Dienstbezirke der Gendarmerie des Kreises Neisse ab 1. August 1938	164—166

UNSERE BILDER

Vorsatzbild: Hakenkreuzfahnen wehen über Jauernig. Lichtbild Herbert Volkmer-Jauernig. Seite 31: Postkarte des Heimatschutzverbandes des Grottkauer Oberkreises. Entwurf und Ausführung: Robert Brandt-Briesnig. Seite 38: Stadtsicht von Weidenau. Der Druckstock wurde freundlichst von H. Kupka-Weidenau zur Verfügung gestellt. Seite 41: Weidenau, Schloß und Kriegerdenkmal. Lichtbild Städt. Verkehrsamt Weidenau. Seite 41: Goldenstein. Lichtbild Rarger-Reitendorf. Seite 42: Altvaterturm und Schäferei. Lichtbilder Ernst Goldmann-Neisse. Seite 48: Winkelsdorf, Steingraben. Lichtbild Rarger-Reitendorf. Zu den Kunstdruckbeilagen Seite 32, 48, 120 (Gemälde von Herold-Patschkau. Die Lichtbilder fertigte Leo Morawieg-Patschkau). Seite 62: Schloß Ullersdorf im Iphetal. Lichtbild Rarger-Reitendorf. Kunstdruckbeilage zu Seite 64: Löwener Torturm in Grottkau. Lichtbild Josef Klings-Grottkau. Seite 69: Waldbad Ziegenhals. Lichtbild Grete Hoffmann-Neisse. Seite 77: Hochwasserüberfall beim Stausee Dittmachau von Josef Klings-Grottkau. Seite 80: Landesburg Dittmachau. Lichtbild P. Soboczik-Neisse vom Jahre 1919. Kunstdruckbeilage Seite 80. Lichtbild Rarger-Reitendorf. Seite 89: Bronzebeil von Boitmannsdorf. Zeichnung H. Roesner, Landesamt für Vorgeschichte, Ratibor. Kunstdruckbeilage Seite 112: Der Friedeberger Turm. Lichtbild Klami-Friedeberg. Seite 99 und 101, Lichtbilder Otto Rothe-Neisse. Seite 108, Lichtbild Richard Brittner-Zuckmantel. Seite 114: Wolfelsdorf, Kr. Grottkau. Lichtbild Josef Klings-Grottkau vom 14. 7. 1938. Seite 116: Braustübl in Wiesmannsdorf. Lichtbild Josef Franke-Neisse. Seite 118: Die reizende Flut beim Arbeitsamt, Neisse. Lichtbild Josef Franke-Neisse. Kunstdruckbeilage Seite 128: Goethe-Denkmal in Freiwaldau. Lichtbilder Rudi Franke-Freiwaldau. Seite 131: Burgruine Kaltenstein. Lichtbild Klami-Friedeberg.

Die Monatsbilder des Kalendariums zeichnete Max Odoj-Breslau. Den Vorspruch und die Sprüche des Kalendariums schrieb Ludwig Forkler-Oppeln. Von Karl Robert Brandt-Briesnig sind: Der Umschlag, der Innentitel, die Initialen zu der Erzählung auf Seite 49 ff. und die „Freibersprüche“. Außerdem schrieb Karl Robert Brandt das Gedicht „Sudeten“ von Erwin Rosner. Die Druckstöcke zu der mehrfarbigen Abbildung „Heilpflanzen“ zu Seite 96 wurden von der „Allianz und Stuttgarter“ freundlich zur Verfügung gestellt. Die Aufsätze über die sudetendeutschen Städte des Neissegaues und die mittelalterlichen Bergwerke in Zuckmantel sind mit freundlicher Genehmigung des Berglandverlages in Hohenstadt dem Band 2 der Berglandbezirksbücher entnommen.

Für den Inhalt verantwortlich: Dipl. Ing. Georg Weißer, Neisse, für Anzeigen: Alois Thiel, Neisse.

Druck und Verlag: Neisser Druckerei G. m. b. H. Neisse, Löpfermarkt 7.

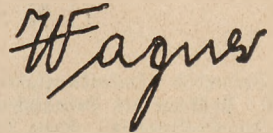
M. A. 6500, Bl. 4, Preis des Kalenders 60 Pfg. G. 3. 11. 1938



Zum Geleit!

Zum ersten Mal im Großdeutschen Reich gehen die Kreisheimatkalender hinaus in die Städte und Dörfer Oberschlesiens. Sie sollen die Heimatliebe des oberschlesischen Volkes stärken und die enge Verbindung der Oberschlesier mit der Seele und der Geschichte ihres Landes erneut vertiefen.

Heil Hitler!

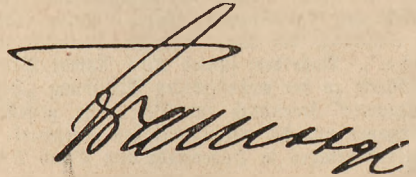
A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'W. Wagner', with a stylized, flowing script.

Bauleiter und Oberpräsident.

Wohl kaum ein gedrucktes Werk oder eine Druckschrift überhaupt außer der Zeitung hat sich ihren Weg so selbstverständlich in das tägliche Leben der breitesten Volksschichten gebahnt wie die Heimatkalender unseres Grenzlandes. Ihre schlichte Art und der jedem verständlich geschriebene Inhalt, der durch gute anschauliche Bebilderung den Leser gewinnt, haben diese weite Verbreitung möglich gemacht. Echtes Volkstum und wahre Heimatliebe werden durch diese Freunde des Volkes geweckt und ständig genährt. Gleichzeitig wurden sie in den letzten Jahren immer mehr Vermittler des nationalsozialistischen Gedankengutes.

Ich wünsche den Heimatkalendern auch weiterhin die besten Erfolge.

Heil Hitler!

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'Krause', with a stylized, flowing script.

Landeshauptmann.

Buchbesprechung

Das Werk: „Der politische Bezirk Freiwaldau mit den Gerichtsbezirken Freiwaldau, Tauernig, Weidenau, Zuckmantel“, 2. Band der vom Bergland-Verlag Hohenstadt herausgegebenen Bergland-Bezirksbücher, erschienen 1938 (brosch., VIII + 208 S.) ist das beste Nachschlagewerk über den wiederheimgekehrten Anteil des Fürstentums Neisse.

Für Notizen

